

*Tenda*

# Installation Guide

Wi-Fi 6 5G NR Router

# Contents

---

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| 01 / English           | 199 / Lietuvių          |
| 10 / Port. (Amér.Lat.) | 208 / Português         |
| 19 / Polski            | 217 / Svenska           |
| 28 / Deutsch           | 226 / Bahasa Indonesia  |
| 37 / Русский           | 235 / ไทย               |
| 46 / Français          | 245 / Melayu            |
| 55 / Español           | 254 / Esp. (Amér. Lat.) |
| 64 / Italiano          |                         |
| 73 / عربي              |                         |
| 82 / Čeština           |                         |
| 91 / Română            |                         |
| 100 / Български        |                         |
| 109 / Magyar           |                         |
| 118 / Ελληνικά         |                         |
| 127 / Hrvatski         |                         |
| 136 / Slovenčina       |                         |
| 145 / Slovenščina      |                         |
| 154 / Dansk            |                         |
| 162 / Nederlands       |                         |
| 171 / Suomi            |                         |
| 179 / Eesti            |                         |
| 190 / Latviešu         |                         |

## Package Contents

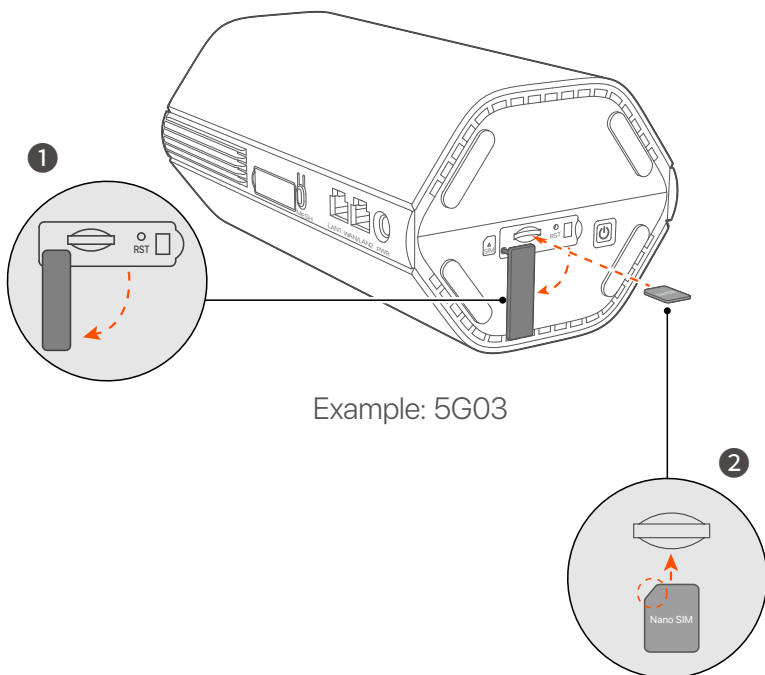
- 5G NR router x 1
- Power adapter x 1
- Ethernet cable x 1
- Quick installation guide

## I. Set up the Router


- 1 Open the SIM card cover on the bottom panel of the router.
- 2 Insert a Nano SIM card (direction: see silkscreen) into the slot **until you hear a click**. Then close the SIM card cover.

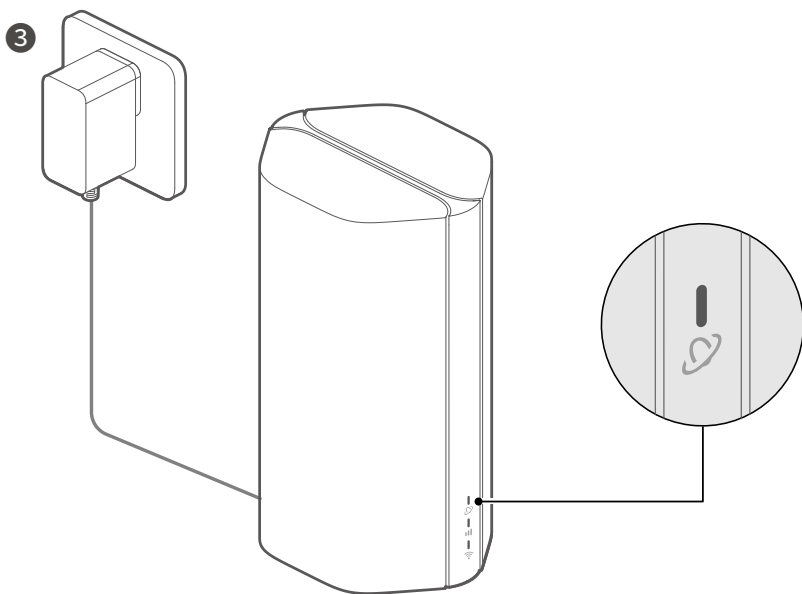
### Tips

To remove the SIM card, gently press the SIM card until it clicks. The SIM card will automatically pop out.



- 3 Use the included power adapter to connect the power jack of the router to a power source.

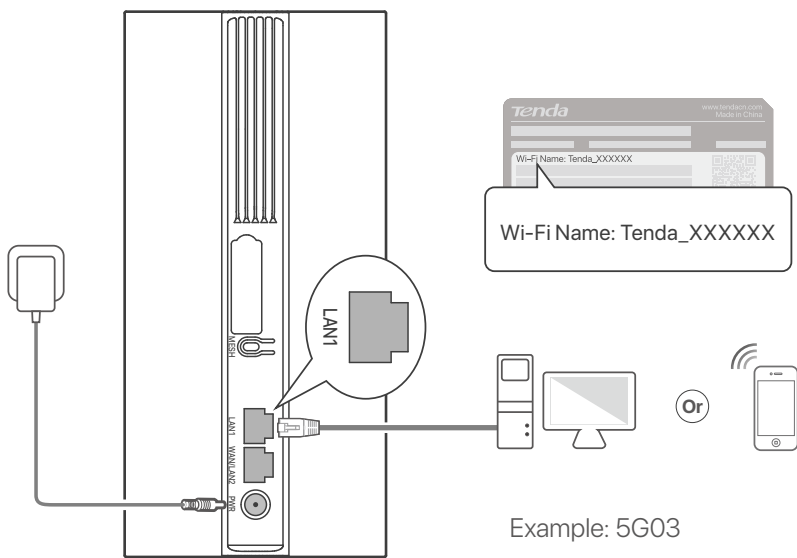
The router is connected to the internet when the internet indicator (  ) lights solid on.



Example: 5G03

## II. Connect Clients to the Internet

- Connect your wired device, such as a computer, to the LAN port of the router using an Ethernet cable.
- Connect your wireless device, such as a smartphone, to the Wi-Fi network of the router using the Wi-Fi name labeled on the bottom panel of the router. There is no Wi-Fi key by default.



### Tips

The product appearance may vary with models. Please refer to the product you purchased.

To further configure the router, log in to the web user interface of the router by visiting **tendawifi.com**.

### Note



To ensure your privacy and security, set your Wi-Fi key and login password promptly after logging in the web user interface of the router.

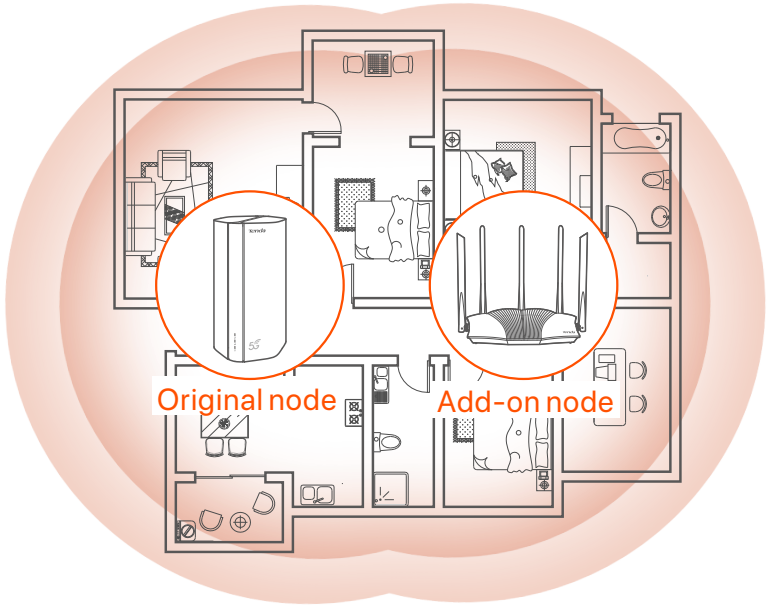
## III. (Optional) Extend Your Network

---

### Tips

- Currently, this router can be used as the primary node to network with devices that support the EASYMESH or XMESH protocol.
- Please ensure that the new device you want to add has never been used. If not, reset it first.

1. Power on the router and connect it to the internet properly.
2. Place the new device in an elevated and open position within 3 meters from your router and power it on.
3. Press the **MESH** button of the router for about 1 to 3 seconds. The Wi-Fi indicator (  ) blinks fast. Within 2 minutes, press the MESH/WPS button of the new device for 1 to 3 seconds to negotiate with this router.  
When the Wi-Fi indicator (  ) of the router blinks slowly for 10 seconds and then lights solid on, the networking is successful and the new device becomes a secondary node in the network.
4. Refer to the following relocation tips to locate the new device to a proper position:
  - Ensure that the distance between any two nodes is within their coverage range.
  - Keep your nodes away from electronics with strong interference, such as microwave ovens, induction cookers, and refrigerators.
  - Place the nodes in a high position with few obstacles.
5. Power on the new device again and check that its internet connection status is correct according to its user guide.






Original node

Add-on node

# Indicators






The indicators may vary with device models. Please refer to the product you purchased.

Indicator		Status	Description
	Internet indicator	Solid green	The router is connected to the internet.
		Off	No internet access is available.
	5G/4G signal indicator	Solid green	Good 5G signal.
		Blinking green	Poor 5G signal.
		Solid orange	Good 4G signal.
		Blinking orange	Poor 4G signal.
		Off	No 5G/4G signal.
	Wi-Fi indicator	Solid green	The Wi-Fi network is enabled.
		Blinking fast	The router is performing Mesh networking or WPS negotiation.
		Blinking fast→ Blinking slowly	Mesh or WPS succeeded.
		Off	The Wi-Fi network is disabled.



# Ports & Buttons

The ports and buttons may vary with device models. Please refer to the product you purchased.

Position	Port/ Button	Description
Back	 <sup>1</sup>	TS-9 antenna sockets.
	 <sup>2</sup>	Used to connect self-prepared N77 or N78 external antennas to extend 5G New Radio (NR) signals.
	 <sup>3</sup>	USB-C 3.0 interface. Used for firmware upgrade.
	MESH	Used to enable the WPS or Mesh function. WPS: Connect to the Wi-Fi network of the router without entering the Wi-Fi key. Mesh: Extend your network with another device that supports the Mesh function. <b>Method:</b> 1.Press the MESH button for 1-3 seconds. The Wi-Fi indicator (📶) blinks fast. 2.Within 2 minutes, enable WPS or MESH on your device to connect the router.
	LAN1	LAN port. Used to connect to wired devices, such as a computer.
	WAN/ LAN2	WAN or LAN port. By default, the router is under 4G/5G router mode and this port serves as a LAN port. When the router is set to the wireless router mode or the Failover function is enabled, this port serves as a WAN port.
	PWR	Power jack. Used to connect to a power source to supply power for the router.
Bottom		Nano SIM card slot. Insert your SIM card into this slot.
	RST	Reset button. For the reset method, see <b>Q3</b> in the <b>FAQ</b> .
		Power button. Used to turn on or off the router. <b>Method:</b> - On: Press this button for 1 second - Off: Press this button for 6-8 seconds

\*1, 2, 3 are only available for 5G03 and 5G06.

## FAQ

---

### Q1: The internet indicator ( ) does not light up. What should I do?

**A1:** Try the following solutions:

- Ensure that your SIM card is in the service area of your internet service provider (ISP).
- Ensure that your SIM card balance is sufficient.
- Start a web browser on the device connected to the router, and access **tendawifi.com**. Then perform troubleshooting as prompted.
- Confirm with your ISP if you are in a roaming service area. If yes, log in to the web user interface of the router and navigate to **Internet Settings** to enable **Data Roaming**.

If the problem persists, contact our technical support.

### Q2: I cannot access the web user interface of the router by visiting **tendawifi.com**. What should I do?

**A2:** Try the following solutions.

#### **If you log in with mobile clients:**

- Ensure that your wireless device is connected to the Wi-Fi network of the router.
- Disable the cellular network of your wireless device.
- Clear the cache of your web browser or try again with another web browser.

#### **If you log in with computers:**

- Ensure that the computer has connected to the router properly.
- Ensure that the IP address of your computer is **192.168.0.X** (**X** ranges from 2 to 254). If not, ensure that the Ethernet cable between the router and the computer is connected properly, and try again.
- Clear the cache of your web browser or change another web browser and try again.

If the problem persists, refer to **Q3** to reset the router and try again.

### Q3: How to reset the router?

**A3:** When the device completes startup, press the **RST** button for about 8 seconds, and release it when all indicators light off and then light up. The router will be reset successfully in about two minutes.

#### Q4: How to upgrade the firmware version of the router?

**A4:** 1. Log in to the web user interface of the router, and navigate to **System Settings > Firmware Upgrade**.

2. Upgrade the router.

- Online upgrade (recommended): Select **Online Upgrade**. If a new firmware version is detected, click **Upgrade**.
- Local upgrade: Download an applicable firmware of the router at **www.tendacn.com** to your local computer and unzip it. Select **Local Upgrade**, upload the firmware file downloaded previously, and click **Upgrade**.

#### Note

To avoid damage to the router, do not power off the router during the upgrade.

# Conteúdo da Embalagem

Roteador 5G NR x 1

Adaptador de energia x 1

Cabo Ethernet x 1

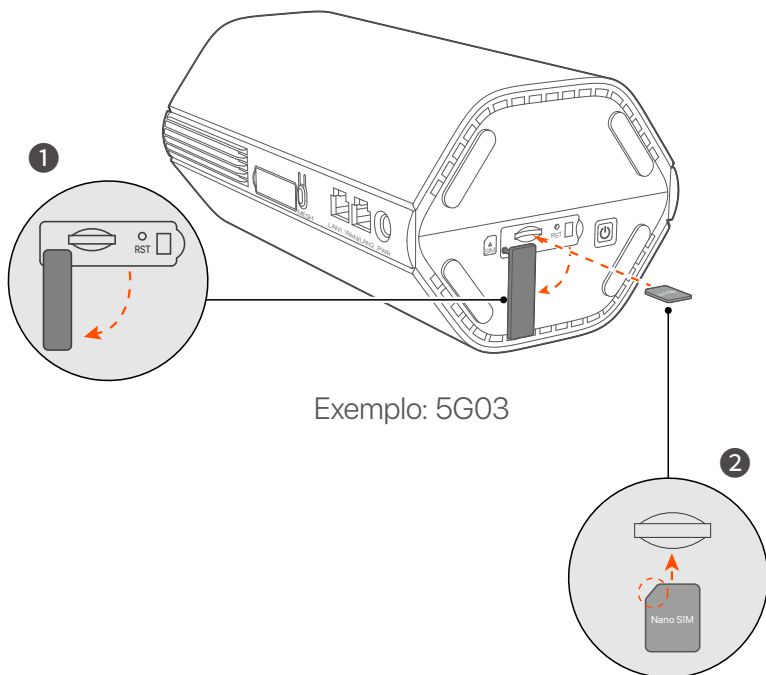
Guia de instalação rápida

## I. Configurar o roteador


- 1 Abra a tampa do cartão SIM no painel inferior do roteador.
- 2 Insira um cartão Nano SIM (instrução: veja a tela de silicone) no slot **até ouvir um clique**. Em seguida, feche a tampa do cartão SIM.

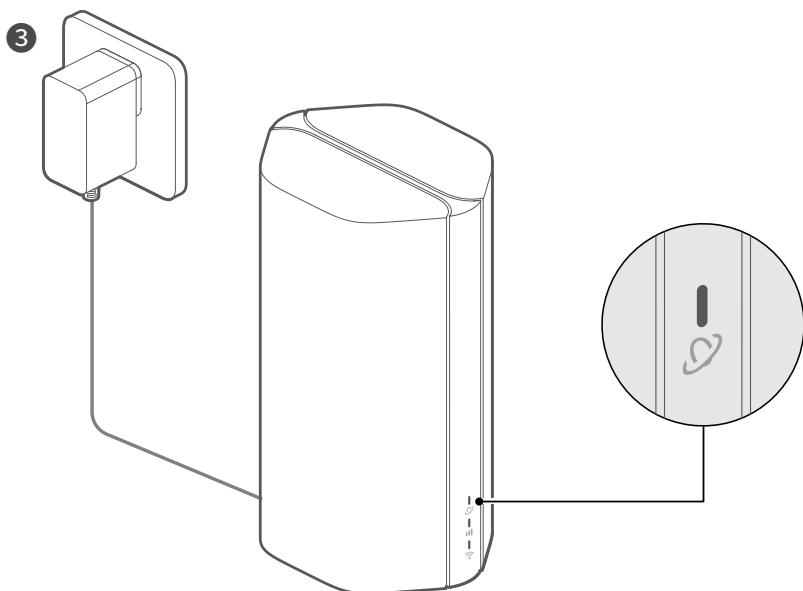
### Dicas

Para remover o cartão SIM, pressione suavemente o cartão SIM até ouvir um clique. O cartão SIM sairá automaticamente.



- 3 Use o adaptador de alimentação incluído para conectar a tomada de alimentação do roteador a uma fonte de alimentação.

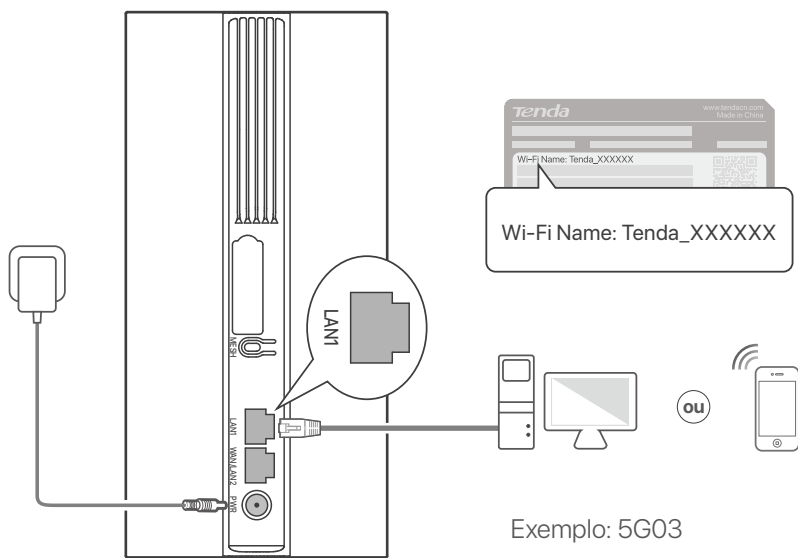
O roteador está conectado à Internet quando o indicador de Internet (  ) fica aceso.



Exemplo: 5G03

## II. Conectar clientes à internet

- Conecte o seu dispositivo com fio, como um computador, a uma porta LAN do roteador usando um cabo Ethernet.
- Conecte seu dispositivo sem fio, tal como um smartphone, à rede Wi-Fi do roteador usando o nome de Wi-Fi etiquetada no painel inferior do roteador. Não há chave Wi-Fi por padrão.



### Dicas

A aparência do produto pode variar com os modelos. Consulte o produto real que você comprou.

Para configurar ainda mais o roteador, faça o login na interface web do roteador visitando o site **tendawifi.com**.

### Observação



Para garantir sua privacidade e segurança, defina sua chave Wi-Fi e senha de login imediatamente após fazer login na interface de usuário da web do roteador.

## III. (Opcional) Amplie sua rede

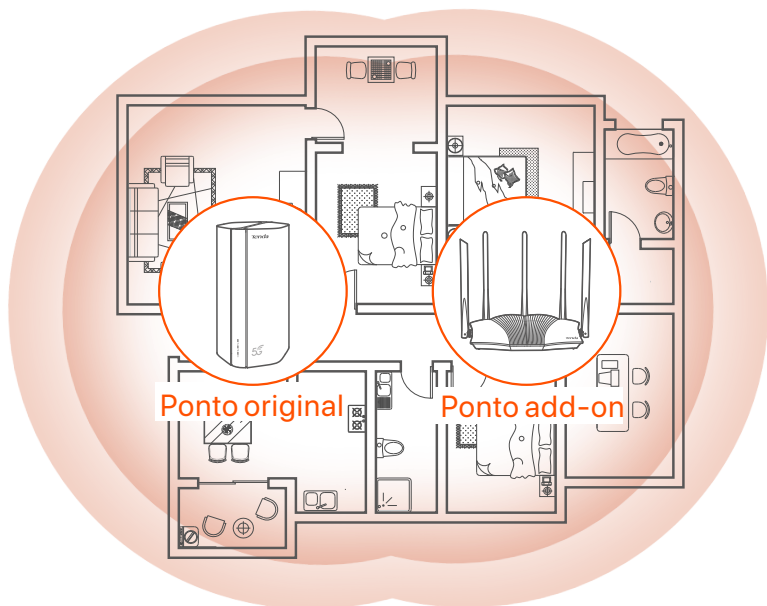
---

### Dicas

- Atualmente, este roteador pode ser usado como o ponto primário para rede com dispositivos que suportam o protocolo EASYMESH ou XMESH.
- Certifique-se de que o novo dispositivo que você deseja adicionar nunca foi usado. Caso contrário, reinicie-o primeiro.

1. Ligue o roteador e conecte-o à Internet corretamente.
2. Coloque o novo dispositivo em uma posição elevada e aberta a menos de 3 metros de seu roteador e ligue-o.
3. Pressione o botão **MESH** do roteador por cerca de 1 a 3 segundos. O indicador do Wi-Fi (  ) pisca rapidamente. Dentro de 2 minutos, pressione o botão MESH/WPS do novo dispositivo por 1 a 3 segundos para negociar com este roteador.  
Quando o indicador do Wi-Fi (  ) do roteador acende lentamente por 10 segundos e em seguida acende solidamente, a rede obteve êxito e o novo dispositivo se torna um ponto secundário na rede.
4. Consulte as seguintes dicas de relocação para localizar o novo dispositivo em uma posição adequada:
  - Garantir que a distância entre quaisquer dois pontos esteja dentro de seu alcance de cobertura.
  - Mantenha seus pontos longe de eletrônicos com forte interferência, tais como fornos microondas, fogões de indução e refrigeradores.
  - Colocar os pontos em uma posição elevada com poucos obstáculos.




5. Ligue novamente o novo dispositivo e verifique se seu estado de conexão à Internet está correto de acordo com seu guia do usuário.










# Indicadores

Os indicadores podem variar de acordo com os modelos do dispositivo. Consulte o produto que você comprou

Indicadores		Status	Descrição
	Indicadores de Internet	Verde	O roteador está conectado à internet.
		Desligado	Acesso indisponível à internet.
	Indicador de sinal 5G/4G	Verde	Bom sinal 5G.
		Verde piscando	Fraco sinal 5G.
		Laranja sólido	Sinal bom
		Laranja piscando	Fraco sinal 4G.
		Desligado	Não há sinal 4G e 5G.
	Indicador WiFi	Verde	A rede WiFi está ativada.
		Piscando rápido	O roteador está executando rede Mesh ou negociação WPS.
		Piscando rápido → Piscando lentamente	Mesh ou WPS bem-sucedido.
		Desligado	A rede WiFi está desativada.

## Portas e botões

As portas e botões podem variar de acordo com os modelos do dispositivo. Consulte o produto que você comprou.

Posição	Portas e botão	Descrição
Voltar	 <sup>1</sup>	Soquetes de antenas de TS-9. Usados para conectar antenas externas N77 ou N78 autopreparadas para estender os sinais 5G New Radio (NR).
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	Interface USB-C 3.0. Usada para atualização de firmware.
	MESH	Usado para ativar a função WPS ou Mesh. WPS: Se conectar à rede WiFi do roteador sem inserir a senha WiFi. Mesh: Estender sua rede com um outro dispositivo que suporta a função Mesh. <b>Método:</b> 1. Pressione o botão MESH por 1-3 segundos. O indicador do Wi-Fi (📶) pisca rapidamente. 2. Dentro de 2 minutos, habilita WPS ou MESH em seu dispositivo para conectar o roteador.
	LAN1	Porta LAN. Usado para conectar a dispositivos com fio, como um computador.
	WAN/ LAN2	Porta WAN ou LAN. Por padrão, o roteador encontra-se sob o modo roteador 4G/5G e esta porta serve como uma porta LAN. Quando o roteador é definido no modo roteador sem fio ou a função Failover está habilitada, esta porta serve como uma porta WAN.
	PWR	Tomada de energia. Usado para se conectar a uma fonte de energia para suprir energia para o roteador.
Botão		Slot para cartão Nano SIM. Insira seu cartão SIM neste slot.
	RST	Botão de reset. Para o método de redefinição, consulte <b>P3</b> em <b>Perguntas frequentes</b> .
		Botão Ligar. Usado para ligar/desligar o roteador. <b>Método:</b> - Ligado: Pressione este botão por 1 segundo - Desligado: Pressione este botão por 6 a 8 segundos

\*1, 2, 3 estão disponíveis apenas para 5G03 e 5G06.

# Perguntas frequentes

---

## **P1: O indicador de internet ( ) não acende. O que devo fazer?**

**R1:** Tente as seguintes soluções:

- Verifique se o seu cartão SIM está na área de serviço do seu provedor de serviço de internet (ISP).
- Verifique se o saldo do seu cartão SIM é suficiente.
- Inicie um navegador da web no dispositivo conectado ao roteador e acesse **tendawifi.com**. Em seguida realize a resolução de problemas conforme indicado.
- Confirme com o seu ISP se você está em uma área de serviço de roaming. Se sim, faça login na interface do usuário da Web do roteador e navegue para **Internet Settings** (Configurações da Internet) para ativar **Data Roaming** (Roaming de Dados).

Se o problema persistir, entre em contato com o nosso suporte técnico.

## **P2: Não consigo acessar a interface do usuário da web do roteador ao visitar tendawifi.com. O que devo fazer?**

**R2:** Tente as seguintes soluções:

### **Se você fazer login com clientes de dispositivo móvel:**

- Certifique-se de que seu dispositivo habilitado para WiFi esteja conectado à rede WiFi do roteador.
- Desabilite a rede de celular do seu dispositivo sem fio.
- Limpe o cache do seu navegador da web ou tente novamente com outro navegador da web.

### **Se você fazer login com computadores:**

- Verifique se o computador se conectou com o roteador apropriadamente.
- Verifique se o endereço IP do seu computador é **192.168.0.X** (**X** varia de 2 a 254). Se não, certifique-se de que o cabo Ethernet entre o roteador e o computador esteja conectado corretamente e tente novamente.
- Limpe o cache do seu navegador da web ou troque de navegador da web e tente novamente.

Se o problema persistir, consulte a **P3** para redefinir o roteador e tentar novamente.

### P3: Como redefinir o roteador?

**R3:** Quando o dispositivo concluir a inicialização, pressione o botão **RST** por cerca de 8 segundos e solte-o quando todos os indicadores desligarem e, em seguida, acenderem. O roteador será redefinido com êxito em cerca de dois minutos.

### P4: Como atualizar a versão do firmware do roteador?

**R4:** 1. Faça login na interface de usuário da web do roteador e navegue até **Configurações do Sistema > Atualização de Firmware**.

2. Atualize o roteador.

- Atualização online (recomendado): Selecione **Atualização Online**. Se uma nova versão de firmware for detectada, clique em **Atualizar**.
- Atualização local: Baixe um firmware aplicável do roteador em **www.tendacn.com** para o seu computador local e descompacte-o. Selecione **Atualização Local**, carregue o arquivo de firmware baixado anteriormente e clique em **Atualizar**.

#### **Observação**

Para evitar danos ao roteador, não desligue o roteador durante a atualização.

# Zawartość opakowania

Router 5G NR x 1

Zasilacz x 1

Przewód Ethernet x 1

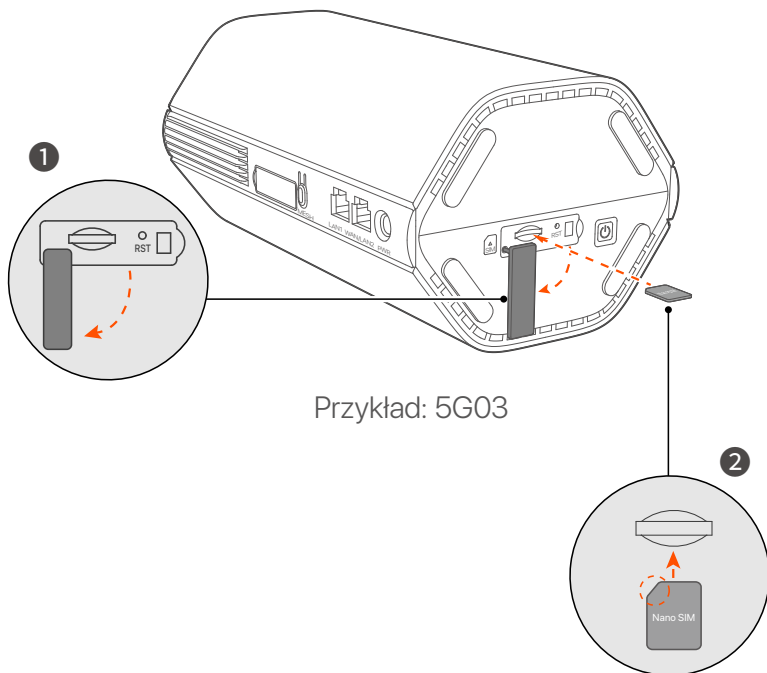
Instrukcja szybkiej instalacji

## I. Skonfiguruj router

- 1 Otwórz pokrywę karty SIM na dolnym panelu routera.
- 2 Umieść kartę Nano SIM (kierunek: zobacz nadruk) w gnieździe, **aż usłyszysz kliknięcie**. Następnie zamknij pokrywę karty SIM.

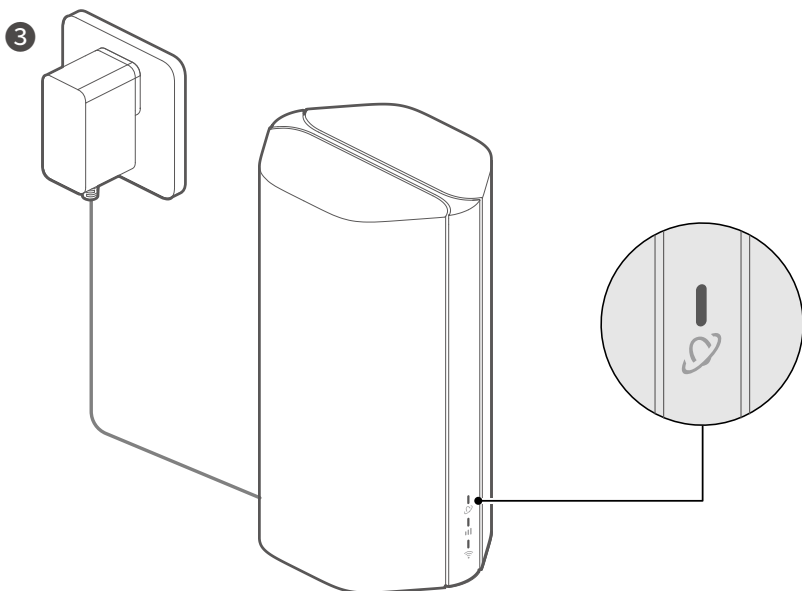
### 💡 Wskazówki

Aby wyjąć kartę SIM, delikatnie ją naciśnij, aż usłyszysz kliknięcie. Karta SIM automatycznie wyskoczy.



- 3 Użyj dołączonego zasilacza, by podłączyć gniazdo zasilania routera do źródła zasilania.

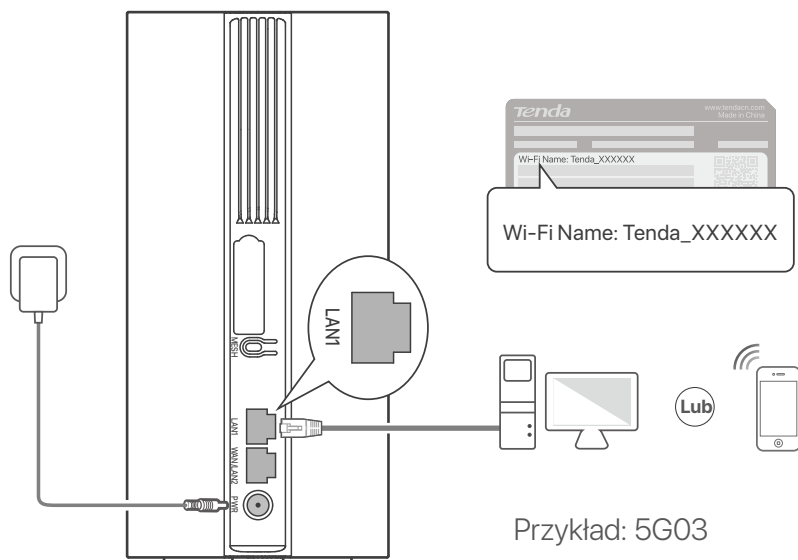
Router jest podłączony do Internetu, gdy wskaźnik Internetu (📶) świeci się stale.



Przykład: 5G03

## II. Połącz klientów z internetem

- Podłącz urządzenie przewodowe, takie jak komputer, do portu LAN routera za pomocą kabla Ethernet.
- Podłącz urządzenie przewodowe, jak smartfon, do sieci Wi-Fi routera, używając nazwę sieci Wi-Fi umieszczonej na etykiecie na spodniej ścianie routera. Domyślnie brak klucza Wi-Fi.



### 💡 Wskazówki

Wygląd produktu może się różnić w zależności od modelu. Proszę zapoznać się z informacjami o zakupionym produkcie.

Aby dokonać dalszej konfiguracji routera, zaloguj się do interfejsu przeglądarki internetowej routera odwiedzając witrynę **tendawifi.com**.



### 📝 Notatka

Aby zapewnić sobie prywatność i bezpieczeństwo, należy ustawić hasło Wi-Fi i hasło logowania niezwłocznie po zalogowaniu się do interfejsu internetowego routera.

## III. (Opcjonalnie) Rozszerz swoją sieć

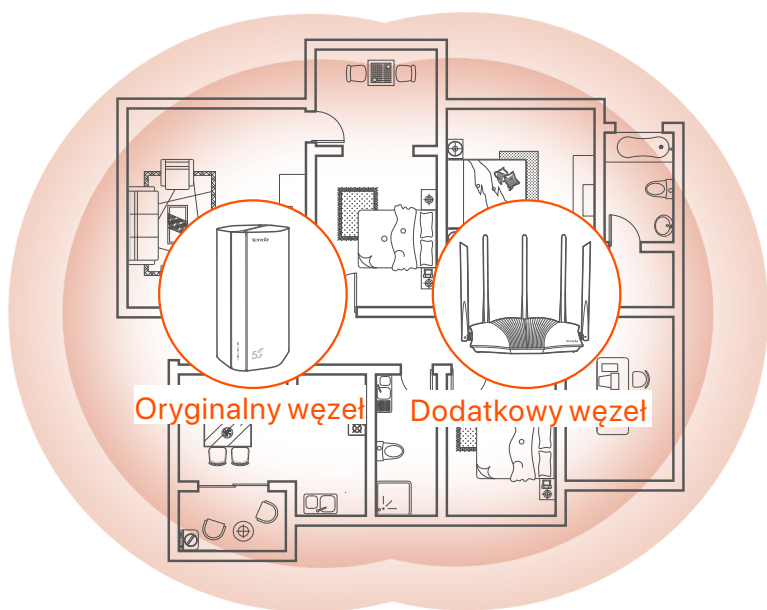
### Wskazówki

- Obecnie wspomniany router może być używany jako router główny podłączony do sieci z urządzeniami obsługującymi protokół EASYMESH lub XMesh.
- Upewnij się, że nowe urządzenie, które chcesz dodać, nie było wcześniej używane. Jeśli tak, najpierw go zresetuj.

1. Włącz router i połącz go prawidłowo z Internetem.
2. Umieść nowe urządzenie w podniesionej i otwartej pozycji w odległości 3 metrów od istniejącego routera i włącz je.
3. Naciśnij przycisk **MESH** routera przez około 1-3 sekundy. Kontrolka sieci Wi-Fi (  ) szybko miga. W ciągu 2 minut naciśnij przycisk MESH/WPS nowego urządzenia przez 1-3 sekundy, aby negocjować z tym routerem. Gdy kontrolka sieci Wi-Fi (  ) routera powoli miga przez 10 sekund, a następnie świeci się ciągłym światłem, połączenie z siecią przebiegło pomyślnie, a nowe urządzenie staje się routerem drugorzędym w sieci.
4. Zapoznaj się z poniższymi wskazówkami, aby umieścić nowe urządzenie w odpowiednim miejscu:
  - Upewnij się, że odległość między dwoma węzłami mieści się w ich zasięgu.
  - Umieść routerz dala od urządzeń elektronicznych wytwarzających silne zakłócenia, takich jak mikrofalówka, kuchenka indukcyjna lub lodówka.
  - Umieść router na wysokim miejscu z niewielką ilością przeszkód.






5. Ponownie włącz nowe urządzenie i sprawdź, czy stan połączenia internetowego jest zgodny z instrukcją obsługi.









# Wskaźniki

Wskaźniki mogą się różnić w zależności od modelu urządzenia. Proszę zapoznać się z zakupionym produktem.

Kontrolka		Stan	Opis
	Kontrolka Internetu	Ciągły zielony	Połączony z Internetem
		Wyłączona	Brak dostępu do internetu
	Kontrolka sygnału 5G/4G	Ciągły zielony	Dobra siła sygnału 5G.
		Miga na zielono	Słaba siła sygnału 5G.
		Ciągły pomarańczowy	Dobra siła sygnału 4G.
		Miga na pomarańczowo	Słaba siła sygnału 4G.
		Wyłączona	Brak sygnału 5G/4G.
	Kontrolka Wi-Fi	Ciągły zielony	Wi-Fi włączone
		Miga szybko	Router wykonuje negocjacje w sieci Mesh lub WPS.
		Miga szybko → Miga powoli	Połączenie Mesh lub WPS powiodło się.
		Wyłączona	Wi-Fi wyłączone

# Przycisk/port

Porty i przyciski mogą się różnić w zależności od modelu urządzenia. Proszę zapoznać się z zakupionym produktem.

Pozycja	Przycisk /port	Opis
Wstecz	 1	Gniazda antenowe TS-9. Służą do podłączenia samodzielnie przygotowanych anten zewnętrznych N77 lub N78 w celu rozszerzenia sygnałów 5G New Radio (NR).
	 2	
	 3	Interfejs USB-C 3.0. Służą do aktualizacji oprogramowania.
	MESH	Służą do włączania funkcji WPS lub Mesh. WPS: się z siecią Wi-Fi routera bez wprowadzania hasła do sieci Wi-Fi. Mesh: rozszerzyć swoją sieć o inne urządzenie obsługujące funkcję Mesh. <b>Instrukcja:</b> 1. Naciśnij przycisk MESH na 1-3 sekundy. Wskaźnik Wi-Fi (  ) miga szybko. 2. W ciągu 2 minut włącz WPS lub MESH na swoim urządzeniu, aby połączyć się z routerem.
	LAN1	Port LAN. Służą do łączenia się z urządzeniami przewodowymi, takimi jak komputer.
	WAN/ LAN2	Port WAN lub LAN. Domyślnie router pracuje w trybie routera 4G/5G a wspomniany port służy jako port LAN. Gdy router jest ustawiony w trybie routera bezprzewodowego lub gdy funkcja przełączania awaryjnego jest włączona, wspomniany port służy jako port WAN.
	PWR	Gniazdo zasilania. Służą do podłączenia do źródła zasilania w celu zasilania routera.
Dół		Slot na kartę nano SIM. Włóż kartę Nano SIM do tego gniazda.
	RST	Przycisk reset. Aby zapoznać się z metodą resetowania, zobacz <b>P3 w Pytania i odpowiedzi</b> .
		Przycisk zasilania. Służą do włączania lub wyłączenia routera. Instrukcja: - Wł.: Naciśnij ten przycisk na 1 sekundę - Wyłączona: Naciśnij ten przycisk na 6-8 sekund

\*1, 2, 3 są dostępne tylko dla 5G03 i 5G06.

# Pytania i odpowiedzi

---

## **P1: Wskaźnik połączenia internetowego (📶) nie świeci światłem ciągłym. Co zrobić?**

**O1:** Należy spróbować poniższych rozwiązań:

- Sprawdź, czy karta SIM znajduje się w obszarze usług usługodawcy internetowego.
- Sprawdź, czy saldo karty SIM jest wystarczające.
- Uruchom przeglądarkę internetową na urządzeniu podłączonym do routera i wejdź na stronę **tendawifi.com**. Następnie przeprowadź procedurę rozwiązywanie problemów zgodnie z instrukcją.
- Potwierdź u swojego usługodawcy internetowego, czy znajdujesz się w obszarze objętym usługą roamingu. Jeśli tak, zaloguj się do internetowego interfejsu użytkownika routera i przejdź do **Ustawienia internetowe**, aby włączyć **Roaming danych**.

Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z naszym wsparciem technicznym.

## **P2: Nie mogę uzyskać dostępu do internetowego interfejsu użytkownika routera, odwiedzając witrynę tendawifi.com. Co zrobić?**

**O2:** Wypróbuj następujące rozwiązania:

### **Jeśli logujesz się za pomocą klientów mobilnych:**

- Upewnij się, że urządzenie bezprzewodowe jest połączone z siecią Wi-Fi routera.
- Wyłącz sieć komórkową urządzenia bezprzewodowego.
- Wyczyść pamięć podręczną przeglądarki internetowej lub spróbuj ponownie z inną przeglądarką internetową.

### **Jeśli logujesz się za pomocą komputerów:**

- Upewnij się, że komputer jest prawidłowo podłączony do routera.
- Upewnij się, że adres IP komputera to **192.168.0.X** (**X** mieści się w zakresie od 2 do 254). Jeśli nie, upewnij się, że kabel Ethernet pomiędzy routerem a komputerem jest prawidłowo podłączony i spróbuj ponownie.
- Wyczyść pamięć podręczną przeglądarki internetowej lub zmień inną przeglądarkę internetową i spróbuj ponownie.

Jeśli problem będzie się powtarzał, przejdź do **P3**, aby zresetować router i spróbuj ponownie.

### P3: Jak zresetować router?

**O3:** Gdy urządzenie zakończy uruchamianie, naciśnij przycisk **RST** przez około 8 sekund i zwolnij go, gdy wszystkie wskaźniki zgasną, a następnie zapalą się. Router zostanie pomyślnie zresetowany za około dwie minuty.

### P4: Jak zaktualizować wersję oprogramowania routera?

- O4:** 1. Zaloguj się do internetowego interfejsu użytkownika routera i przejdź do opcji **Ustawienia Systemu > Uaktualnienie Oprogramowania Sprzętowego**.
2. Zaktualizuj router.
- Aktualizacja online (zalecana): Wybierz **Uaktualnienie online**. Jeśli zostanie wykryta nowa wersja oprogramowania sprzętowego, kliknij **Uaktualnij**.
  - Aktualizacja lokalna: Pobierz odpowiednie oprogramowanie sprzętowe routera ze strony **www.tendacn.com** na komputer lokalny i rozpakuj je. Wybierz **Uaktualnienie Lokalne**, prześlij pobrany wcześniej plik oprogramowania sprzętowego i kliknij **Uaktualnij**.

#### **Notatka**

Aby uniknąć uszkodzenia routera, nie wyłączaj routera podczas aktualizacji.

## Lieferumfang

5G NR-Router x 1

Netzteil x 1

Ethernet-Kabel x 1

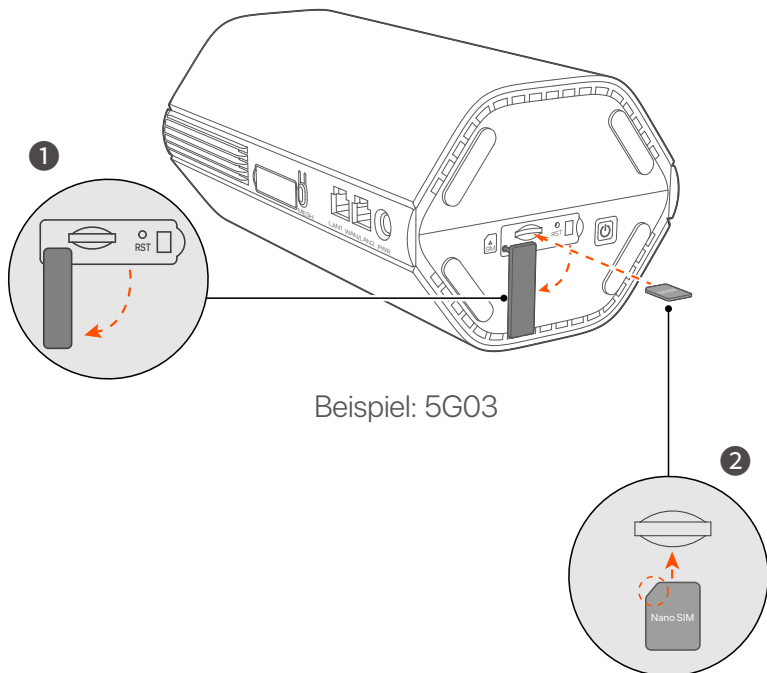
Schnellinstallationsanleitung


## I. Konfigurieren Sie den Router

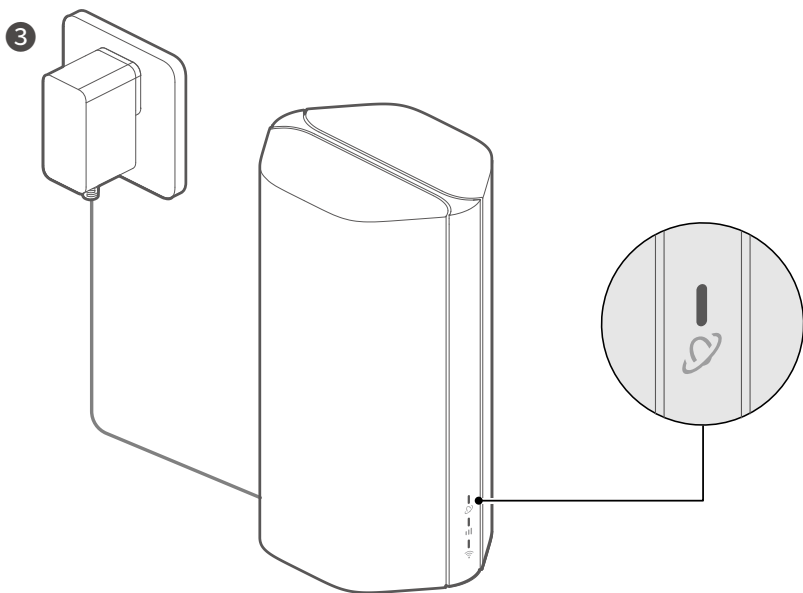
- 1 Ziehen Sie die SIM-Karten-Abdeckung auf der Unterseite des Routers auf.
- 2 Stecken Sie eine Nano SIM-Karte (Richtung: s gemäß der Beschriftung auf dem Gerät) in den Steckplatz, **bis Sie ein Klicken hören**. Schließen Sie dann die SIM-Kartenabdeckung.

### 💡 Tipps

Zum Entfernen der SIM-Karte drücken Sie vorsichtig auf die SIM-Karte, bis sie einrastet. Die SIM-Karte wird automatisch herauspringen.



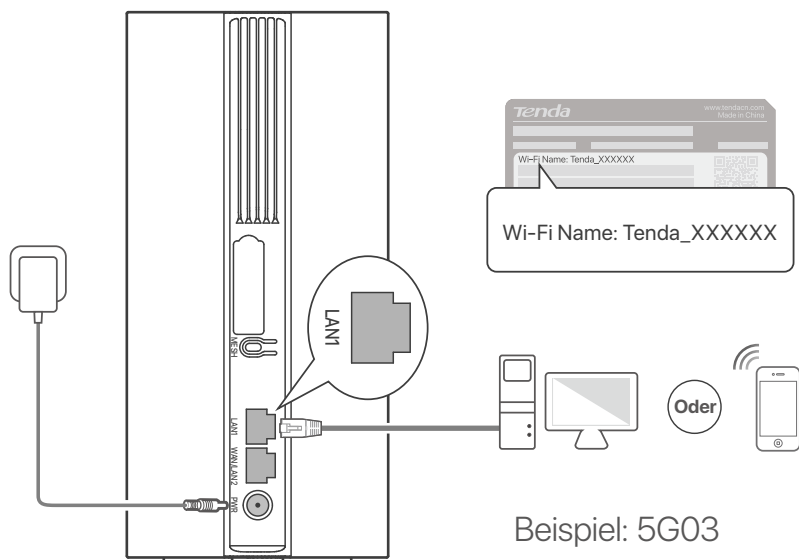
- 3 Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil, um die PWR-Buchse des Routers mit einer Stromquelle zu verbinden. Der Router ist mit dem Internet verbunden, wenn die Internetanzeige (  ) dauerhaft leuchtet.



Beispiel: 5G03

## II. Clients mit dem Internet verbinden

- Verbinden Sie Ihr kabelgebundenes Gerät, z. B. einen Computer, über ein Ethernet-Kabel mit dem LAN Port des Routers.
- Verbinden Sie Ihr Gerät, z. B. ein Smartphone unter Verwendung des WLAN-Namen, welche auf der Unterseite des Routers angegeben sind, mit dem WLAN-Netzwerk des Routers. Standardmäßig kein WLAN-Schlüssel.



### 💡 Tipps

Das Aussehen des Produkts kann je nach Modell variieren. Bitte beziehen Sie sich auf das von Ihnen gekaufte Produkt.

Zur weiteren Konfiguration des Routers melden Sie sich bei der Web-Benutzeroberfläche des Routers an, indem Sie **tendawifi.com**.

### 📝 Notiz

Um Ihre Privatsphäre und Sicherheit zu gewährleisten, legen Sie Ihren WLAN-Schlüssel und Ihr Anmeldekennwort umgehend fest, nachdem Sie sich bei der Web-Benutzeroberfläche des Routers angemeldet haben.





## III. (Optional) Ihr Netzwerk erweitern

---

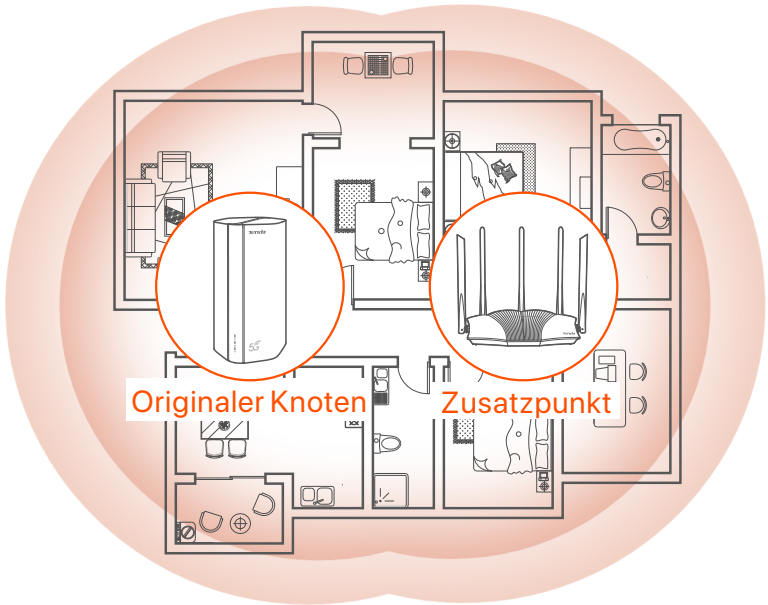
### Tipps

- Derzeit kann dieser Router als primärer Knoten für die Vernetzung mit Geräten verwendet werden, die das EASYMESH oder XMESH-Protokoll unterstützen.
- Bitte stellen Sie sicher, dass das neue Gerät, das Sie hinzufügen möchten, noch nie benutzt wurde. Wenn nicht, setzen Sie sie zuerst zurück.

1. Den Router einschalten und ihn ordnungsgemäß mit dem Internet verbinden.
2. Platzieren Sie das neue Gerät an einer erhöhten und offenen Ort in einem Abstand von 3 Metern zu Ihrem Router und schalten Sie es ein.
3. Drücken Sie die **MESH**-Taste des Routers etwa 1 bis 3 Sekunden lang. Die WLAN-Anzeige (  ) blinkt schnell. Drücken Sie innerhalb von 2 Minuten 1 bis 3 Sekunden lang die MESH/WPS-Taste des neuen Geräts, damit es Informationen mit dem Router austauschen kann. Wenn die WLAN-Anzeige (  ) des Routers 10 Sekunden lang langsam blinkt und dann dauerhaft leuchtet, war die Vernetzung erfolgreich und das neue Gerät wird zu einem sekundären Knoten im Netzwerk.
4. Bitte beachten Sie folgenden Tipps zur Verlagerung, um das neue Gerät an eine richtige Position zu platzieren:
  - Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen zwei beliebigen Stationen innerhalb des Erfassungsbereichs liegt.
  - Halten Sie Ihre Punkte fern von Elektronikgeräten mit starken Störungen, wie z.B. Mikrowellen, Induktionsherden oder Kühlschränken.




- Platzieren Sie die Knoten an einer erhöhten Position mit wenigen Hindernissen.

5. Das neue Gerät wieder einschalten und prüfen, ob der Status der Internetverbindung gemäß der Bedienungsanleitung korrekt ist.






## Anzeige

Die Anzeigen können je nach Gerätemodell variieren. Bitte beziehen Sie sich auf das von Ihnen gekaufte Produkt.

Anzeige		Status	Beschreibung
	Internet-Anzeige	Durchgehend grün	Mit dem Internet verbunden
		Aus	Kein Internetzugang
	5G/4G-Signali-Anzeige	Durchgehend grün	Gutes 5G-Signal.
		Blinkt grün	Schlechtes 5G-Signal.
		Durchgehend orange	Gutes 4G-Signal.
		Blinkt orange	Schlechtes 4G-Signal.
		Aus	Kein 5G/4G-Signal.
	WLAN-Anzeige	Durchgehend grün	WLAN aktiviert
		Blinkt schnell	Der Router führt eine Mesh-Netzwerk- oder WPS-Aushandlung durch.
		Schnelles Blinken → Langsames Blinken	Mesh oder WPS erfolgreich.
		Aus	WLAN deaktiviert

## Taste&Anschluss

Die Anschlüsse und Tasten können je nach Gerätemodell variieren. Bitte beziehen Sie sich auf das von Ihnen gekaufte Produkt.

Position	Taste/ Anschluss	Beschreibung
Zurück	 <sup>1</sup>	TS-9-Antennenbuchsen. Wird zum Anschluss eigener externer N77- oder N78-Antennen zur Erweiterung von 5G New Radio (NR)-Signalen verwendet.
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	USB-C 3.0-Schnittstelle. Wird für Firmware-Upgrades verwendet.
	MESH	Wird verwendet, um die WPS- oder Mesh-Funktion zu aktivieren. WPS: Verbindung zum WLAN-Netzwerk des Routers herstellen, ohne ein WLAN-Passwort einzugeben zu müssen Mesh: Ihr Netzwerk mit einem anderen Gerät erweitern, das die Mesh-Funktion unterstützt. <b>Methode:</b> 1. Drücken Sie die MESH-Taste 1–3 Sekunden lang. Die Wi-Fi-Anzeige (  ) blinkt schnell. 2. Aktivieren Sie innerhalb von 2 Minuten WPS oder MESH auf Ihrem Gerät, um eine Verbindung zum Router herzustellen.
	LAN1	LAN Port. Wird für die Verbindung mit kabelgebundenen Geräten wie einem Computer verwendet.
	WAN/ LAN2	WAN oder LAN Port. Standardmäßig befindet sich der Router im 4G/5G-Router-Modus und dieser Port dient als LAN Port. Wenn der Router auf den WLAN-Router-Modus eingestellt ist oder die Failover-Funktion aktiviert ist, dient dieser Port als WAN-Port.
	PWR	Stromanschluss. Wird zum Anschluss an eine Stromquelle verwendet, um den Router mit Strom zu versorgen.
Unterseite		Nano-SIM-Kartensteckplatz. Legen Sie Ihre Nano-SIM-Karte in diesen Steckplatz ein.
	RST	Reset-Knopf. Informationen zur Rücksetzmethode finden Sie unter <b>F3</b> in den <b>FAQ</b> .
		Power-Taste. Wird zum Ein- und Ausschalten des Routers verwendet. <b>Methode:</b> - Ein: Drücken Sie diese Taste 1 Sekunde lang - Aus: Drücken Sie diese Taste 6–8 Sekunden lang

\*1, 2, 3 sind nur für 5G03 und 5G06 verfügbar.

## FAQ

---

### **F1: Die Internet-Anzeige (📶) leuchtet nicht dauerhaft. Was soll ich machen?**

**A1:** Versuchen Sie die folgenden Lösungen:

- Überprüfen Sie, ob sich Ihre SIM-Karte Versorgungsbereich Ihres Internetanbieters befindet.
- Überprüfen Sie, ob das Guthaben Ihrer SIM-Karte ausreichend ist.
- Starten Sie einen Webbrowser auf dem mit dem Router verbundenen Gerät und öffnen Sie **tendawifi.com**. Führen Sie dann nach der Aufforderung die Fehlerbehebung durch.
- Erkundigen Sie sich bei Ihrem Internetanbieter, ob Sie sich in einem Roaming-Gebiet befinden. Wenn ja, melden Sie sich bei der Web-Benutzeroberfläche des Routers an und gehen Sie zu den **Interneteinstellungen**, um **Datenroaming** zu aktivieren.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an unseren technischen Support.

### **F2: Ich kann über tendawifi.com nicht auf die Web-Benutzeroberfläche des Routers zugreifen. Was soll ich machen?**

**A2:** Versuchen Sie die folgenden Lösungen:

#### **Wenn Sie sich mit mobilen Clients anmelden:**

- Stellen Sie sicher, dass Ihr WLAN-Gerät mit dem WLAN-Netzwerk des Routers verbunden ist.
- Deaktivieren Sie das Mobilfunknetz Ihres drahtlosen Geräts.
- Leeren Sie den Cache Ihres Webbrowsers oder versuchen Sie es erneut mit einem anderen Webbrowser.

#### **Wenn Sie sich mit einem Computer anmelden:**

- Stellen Sie sicher, dass der Computer ordnungsgemäß mit dem Router verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass die IP-Adresse Ihres Computers **192.168.0.X** lautet (**X** reicht von 2 bis 254). Falls nicht, stellen Sie sicher, dass das Ethernet-Kabel zwischen dem Router und dem Computer ordnungsgemäß angeschlossen ist, und versuchen Sie es erneut.
- Leeren Sie den Cache Ihres Webbrowsers oder versuchen Sie es erneut mit einem anderen Webbrowser.

Wenn das Problem weiterhin besteht, lesen Sie **F3**, um den Router zurückzusetzen, und versuchen Sie es erneut.

### F3: Wie setze ich den Router zurück?

**A3:** Wenn das Gerät hochgefahren ist, drücken Sie die **RST**-Taste etwa 8 Sekunden lang, bis alle Anzeigen erlöschen und wieder aufleuchten. Der Router ist in etwa zwei Minuten erfolgreich zurückgesetzt.

### F4: Wie aktualisiere ich die Firmware-Version des Routers?

- A4:** 1. Melden Sie sich bei der Web-Benutzeroberfläche des Routers an und navigieren Sie zu **Systemeinstellungen > Firmware-Upgrade**.
2. Aktualisieren Sie den Router.
- Online-Upgrade (empfohlen): Wählen Sie **Online-Upgrade**. Wenn eine neue Firmware-Version erkannt wird, klicken Sie auf **Upgrade**.
  - Lokales Upgrade: Laden Sie eine entsprechende Firmware des Routers unter **www.tendacn.com** auf Ihren lokalen Computer herunter und entpacken Sie sie. Wählen Sie **Lokales Upgrade**, laden Sie die zuvor heruntergeladene Firmware-Datei hoch und klicken Sie auf **Upgrade**.

#### Notiz

Um Schäden am Router zu vermeiden, schalten Sie den Router während des Upgrades nicht aus.

## Комплект поставки

Маршрутизатор 5G NR x 1

Адаптер питания x 1

Кабель Ethernet x 1

Руководство по быстрой установке

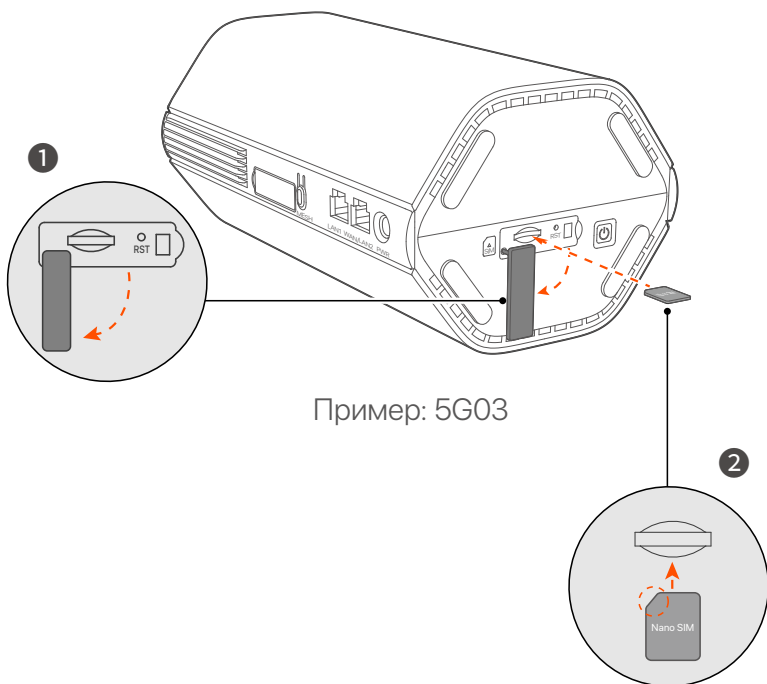
## I. Настройте роутер

- 1 Откройте крышку SIM-карты на нижней панели роутера.
- 2 Вставьте карту Nano SIM (направление: см. шелкографию) в слот **до щелчка**. Затем закройте крышку SIM-карты.




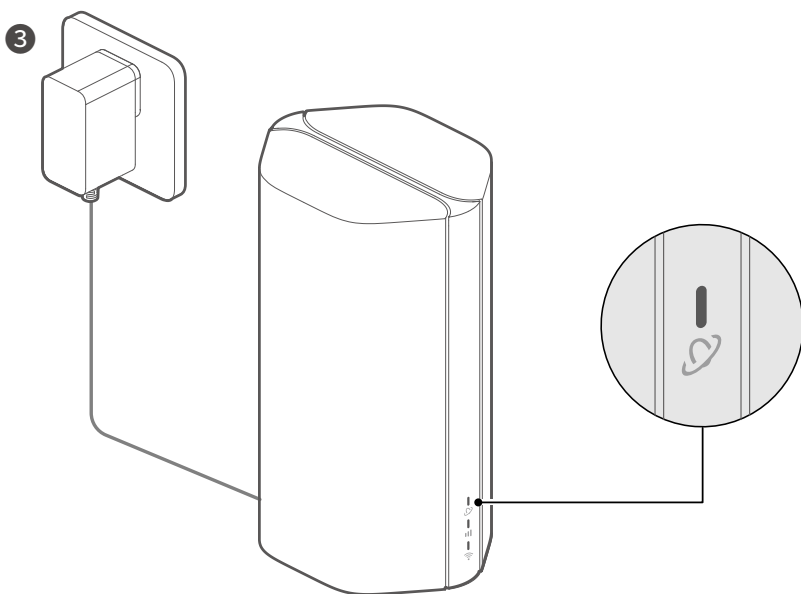
### Совет

Чтобы извлечь SIM-карту, аккуратно нажмите на SIM-карту до щелчка. SIM-карта была извлечена.



- Используйте входящий в комплект адаптер питания для подключения разъема PWR маршрутизатора к источнику питания.

Маршрутизатор подключен к Интернету, когда индикатор Интернета (  ) горит постоянно.

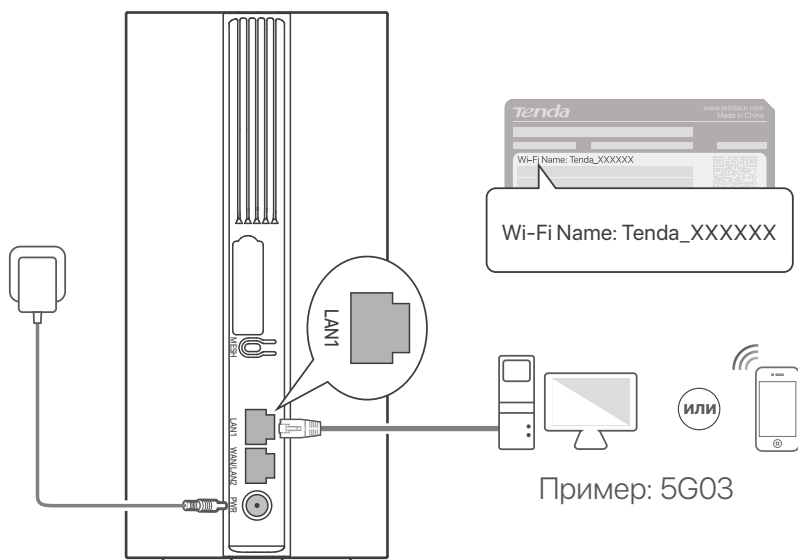


Пример: 5G03



## II. Подключение клиентов к интернету

- Подключите проводное устройство, например компьютер, к порту LAN маршрутизатора с помощью кабеля Ethernet.
- Подключите свой смартфон или другое беспроводное устройство к Wi-Fi роутеру, используя название Wi-Fi, указанные на нижней панели роутера. По умолчанию нет ключа Wi-Fi.



### 💡 Советы

Внешний вид продукта может различаться в зависимости от модели. Смотрите информацию о приобретенном продукте.

Для дальнейшей настройки роутера войдите в пользовательский веб-интерфейс роутера, посетив **tendawifi.com**.

### 📝 Примечание



Чтобы обеспечить вашу конфиденциальность и безопасность, установите пароль Wi-Fi и пароль для входа сразу после входа в веб-интерфейс маршрутизатора.

## III. (Дополнительно) Расширьте Вашу сеть

---

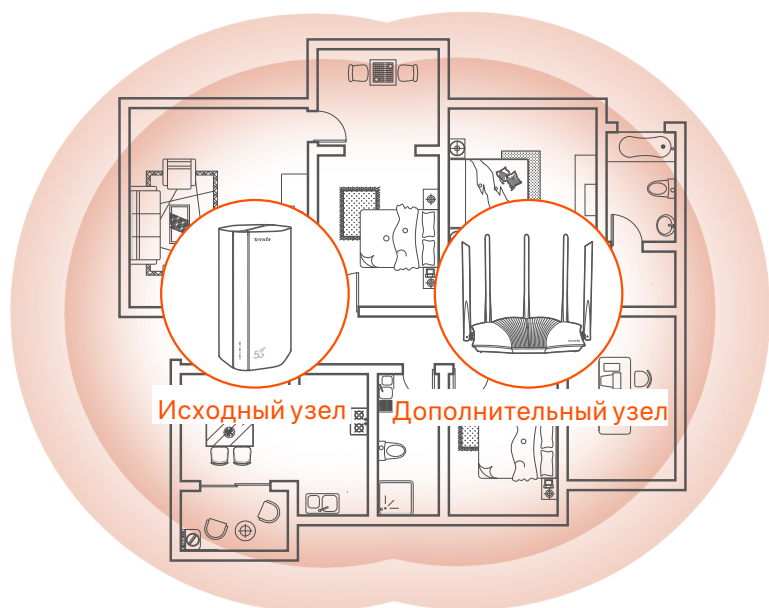
### Совет

- В настоящее время этот маршрутизатор можно использовать в качестве основного узла для организации сети с устройствами, поддерживающими протокол EASYMESH или XMESH.
- Пожалуйста, убедитесь, что новое устройство, которое Вы хотите добавить, никогда не использовалось. В противном случае сначала сбросьте его.

1. Включите роутер и подключите его к Интернету правильно.
2. Установите новое устройство на возвышенное и открытое место в пределах 3 метров от роутера и включите его.
3. Нажмите кнопку **MESH** на маршрутизаторе примерно на 1–3 секунды. Индикатор Wi-Fi (  ) быстро мигает. В течение 2 минут нажмите кнопку MESH/WPS нового устройства на 1–3 секунды, чтобы выполнить соединение с этим маршрутизатором.  
Когда светодиодный индикатор Wi-Fi (  ) маршрутизатора медленно мигает в течение 10 секунд, а затем загорается постоянно, это означает, что подключение к сети выполнено успешно, и новое устройство стало вторичным узлом в сети.
4. Обратитесь к следующим советам по размещению, чтобы установить новое устройство в правильном положении:
  - Убедитесь, что расстояние между любыми двумя узлами находится в пределах их диапазона охвата.




- Держите блоки вдали от электроники с сильными помехами, такими как микроволновая печь, индукционная плита и холодильник.
- Разместите блоки на возвышенности без препятствий поблизости.

5. Снова включите новое устройство и проверьте правильность состояния подключения к Интернету в соответствии с руководством пользователя.








## Индикаторы

Индикаторы могут различаться в зависимости от модели устройства. Пожалуйста, обратитесь к продукту, который вы приобрели.

Индикатор		Статус	Описание
	Индикатор сети интернет	Зеленый	Маршрутизатор подключен к Интернету.
		Выключено	Нет доступа к интернету.
	Индикатор сигнала 5G/4G	Зеленый	Хороший сигнал 5G.
		Мигает зеленым	Плохой сигнал 5G.
		Горит постоянно оранжевый	Хороший сигнал 4G.
		Мигает оранжевым	Плохой сигнал 4G.
		Выключено	Нет сигнала 5G/4G.
	Индикатор Wi-Fi	Зеленый	Функция Wi-Fi включена.
		Быстро мигает	Маршрутизатор выполняет согласование Mesh-сети или WPS.
		Быстро мигает → Медленно мигает	Mesh или WPS выполнены успешно.
		Выключено	Сеть Wi-Fi отключена.

## Порты и кнопки

Порты и кнопки могут различаться в зависимости от модели устройства. Пожалуйста, обратитесь к продукту, который вы приобрели.

Положение	Порт/Кнопка	Описание
Назад	 1	Антенные гнезда типа TS-9. Используется для подключения самостоятельно подготовленных внешних антенн N77 или N78 для передачи сигналов нового поколения 5G (NR).
	 2	
	 3	Порт USB-C 3.0. Используется для обновления прошивки.
	MESH	Используется для включения функции WPS или Mesh. WPS: Подключиться к сети Wi-Fi маршрутизатора без ввода пароля WiFi. Mesh: Расширить свою сеть с помощью другого устройства, поддерживающего функцию Mesh. <b>Метод:</b> 1. Нажмите кнопку MESH и удерживайте ее в течение 1–3 секунд. Индикатор Wi-Fi (📶) быстро мигает. 2. В течение 2 минут включите WPS или MESH на вашем устройстве для подключения роутера.
	LAN1	LAN-порт. Используются для соединения с проводными устройствами, например компьютером.
	WAN/ LAN2	WAN или LAN-порт. По умолчанию маршрутизатор работает в режиме модема 4G/5G, и этот порт служит портом LAN. Если маршрутизатор установлен в режим беспроводного маршрутизатора или включена функция Failover, этот порт служит портом WAN.
	PWR	Разъем питания. Используется для подключения к источнику питания для электропитания маршрутизатора.
Нижняя часть		Слот для nano-SIM-карты. Вставьте SIM-карту в этот слот.
	RST	Кнопка сброса. О методе сброса см. <b>Q3</b> в <b>ЧЗВ</b> .
		Кнопка питания. Служит для включения и выключения маршрутизатора. <b>Метод:</b> – Вкл.: Нажмите эту кнопку и удерживайте ее в течение 1 секунды. – Выключено: Нажмите эту кнопку в течение 6–8 секунд.

\*1, 2, 3 доступны только для 5G03 и 5G06.

## ЧЗВ

---

### Q1: Индикатор Интернета (📶) не загорается. Что я должен делать?

**O1:** Попробуйте следующие решения:

- Убедитесь, что ваша SIM-карта находится в зоне обслуживания вашего интернет-провайдера (ISP).
- Проверьте, достаточен ли баланс SIM-карты.
- Запустите веб-браузер на устройстве, подключенном к маршрутизатору, и зайдите на сайт **tenawifi.com**. Затем выполните поиск и устранение неисправностей в соответствии с запросами.
- Подтвердите у своего интернет-провайдера, находитесь ли вы в зоне обслуживания роуминга. Если да, войдите в веб-интерфейс маршрутизатора и перейдите в раздел **Internet Settings** (настройка Интернета), для включения функции **Data Roaming** (роуминг данных).

Если проблема не устранена, обратитесь в нашу службу технической поддержки.

### Q2: Я не могу получить доступ к веб-интерфейсу маршрутизатора, посетив сайт **tenawifi.com**. Что мне делать?

**O2:** Попробуйте следующие решения:

#### **При входе в систему с помощью мобильных клиентов:**

- Убедитесь, что ваше беспроводное устройство подключено к сети Wi-Fi маршрутизатора.
- Отключите мобильную сеть вашего беспроводного устройства.
- Очистите кеш вашего веб-браузера или повторите попытку в другом веб-браузере.

#### **При входе в систему с помощью компьютеров:**

- Убедитесь, что компьютер правильно подключен к маршрутизатору.
- Убедитесь, что IP-адрес вашего компьютера — **192.168.0.X** (X находится в диапазоне от 2 до 254). Если нет, убедитесь, что кабель Ethernet между маршрутизатором и компьютером подключен правильно, и повторите попытку.
- Очистите кеш вашего веб-браузера или поменяйте другой веб-браузер и повторите попытку.

Если проблема не устранена, смотрите **Q3**, чтобы перезагрузить маршрутизатор и повторить попытку.

### Q3: Как выполнить сброс маршрутизатора?

**O3:** Когда устройство завершит запуск, нажмите кнопку **RST** примерно на 8 секунд и отпустите ее, как только все индикаторы погаснут, а затем загорятся. Маршрутизатор будет успешно перезагружен примерно через две минуты.

### Q4: Как обновить версию прошивки роутера?

- O4:** 1. Войдите в веб-интерфейс пользователя маршрутизатора и выберите **Системные настройки > Обновление микропрограммы**.
2. Обновите маршрутизатор.
- Онлайн-обновление (рекомендуется): выберите **Онлайн-обновление**. Если обнаружена новая версия прошивки, нажмите **Обновить**.
  - Локальное обновление: загрузите подходящую прошивку маршрутизатора с сайта **www.tendacn.com** на свой локальный компьютер и разархивируйте ее. Выберите **Локальное обновление**, загрузите ранее загруженный файл прошивки и нажмите **Обновить**.

#### **Примечание**

Во избежание повреждения маршрутизатора не выключайте его во время обновления.

## Contenu du pack

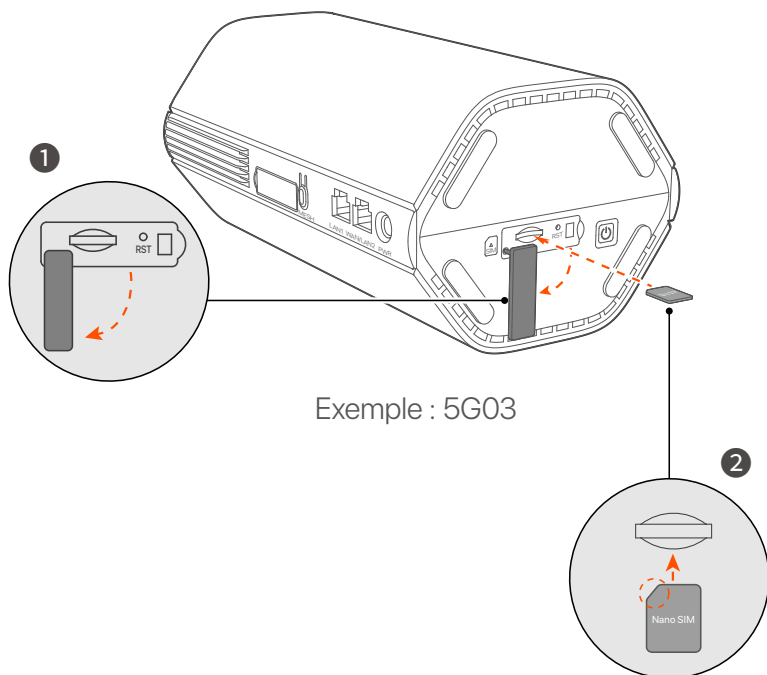
- Routeur 5G NR x 1
- Adaptateur d'alimentation x 1
- Câble Ethernet x 1
- Guide d'installation rapide

## I. Configurer le routeur

- 1 Ouvrez le couvercle de la carte SIM sur le panneau inférieur du routeur.
- 2 Insérez une carte Nano SIM (sens : voir sérigraphie) dans la fente **jusqu'à ce que vous entendiez un clic**. Fermez ensuite le cache de la carte SIM.

### Astuces

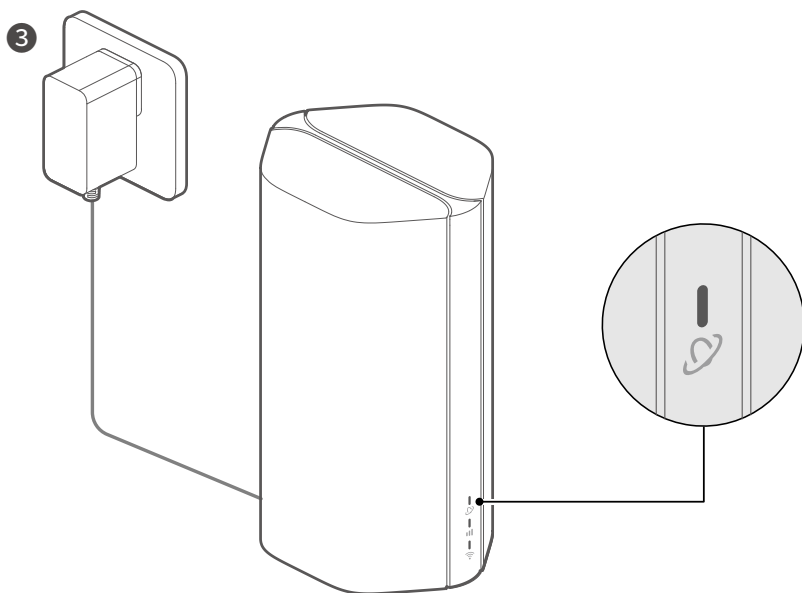
Pour retirer la carte SIM, appuyez doucement sur la carte SIM jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. La carte SIM sort automatiquement.





- 3 Utilisez l'adaptateur électrique fourni pour connecter la prise du routeur à une source d'alimentation.

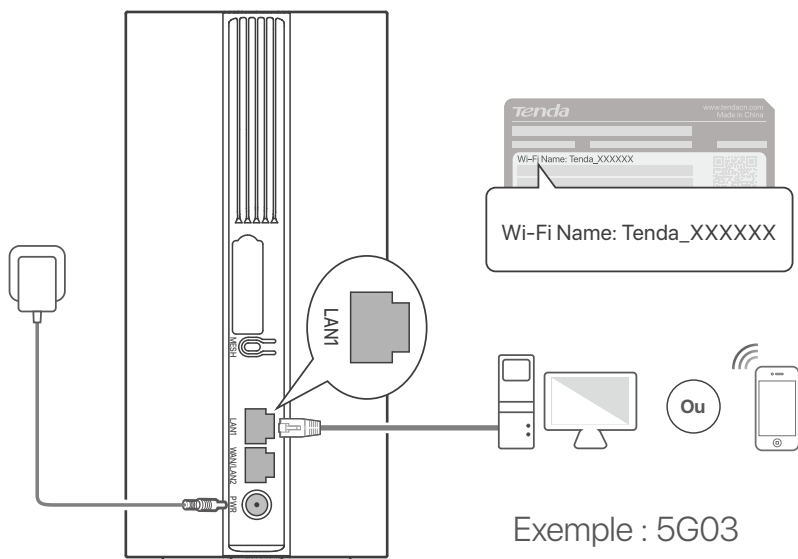
Le routeur est connecté à Internet lorsque le voyant Internet (🌐) reste allumé en continu.



Exemple : 5G03

## II. Connectez vos clients à Internet

- Connectez votre appareil filaire, tel qu'un ordinateur, au port LAN du routeur à l'aide d'un câble Ethernet.
- Connectez votre périphérique sans fil, tel qu'un smartphone, au réseau Wi-Fi du routeur en utilisant le nom du Wi-Fi indiqués sur le panneau inférieur du routeur. Il n'y a pas de clé Wi-Fi par défaut.



### Conseils

L'apparence du produit peut varier selon les modèles. Veuillez vous référer au produit que vous avez acheté.

Pour configurer davantage le routeur, connectez-vous à l'interface Web du routeur en vous rendant sur **tendawifi.com**.

### Note



Pour garantir votre confidentialité et votre sécurité, définissez votre clé Wi-Fi et votre mot de passe de connexion rapidement après vous être connecté à l'interface utilisateur Web du routeur.

## III. (Optionnel) Étendre votre réseau

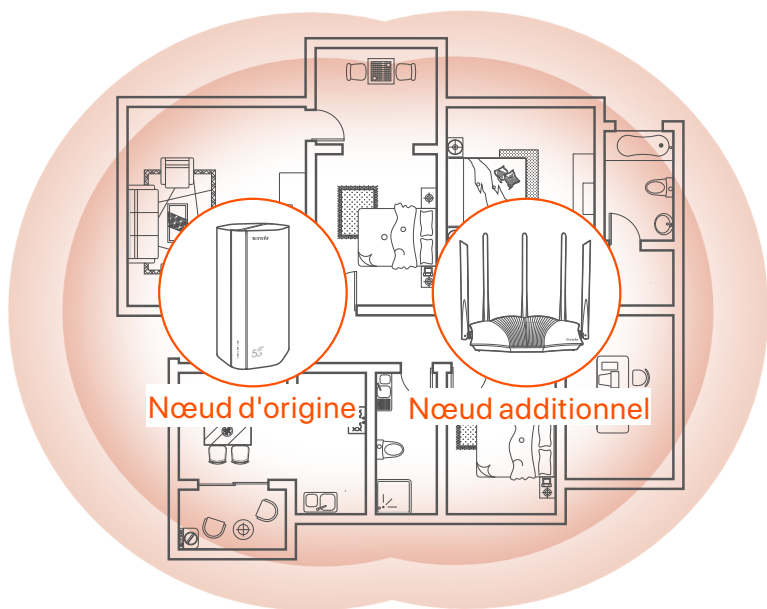
---

### Astuces

- Actuellement, ce routeur peut être utilisé comme nœud principal pour établir un réseau avec des appareils prenant en charge le protocole EASYMESH ou XMesh.
- Veuillez vous assurer que le nouvel appareil que vous souhaitez ajouter n'a jamais été utilisé. S'il a déjà été utilisé, réinitialisez-le en premier.




1. Allumez le routeur et connectez-le correctement à Internet.
2. Placez le nouvel appareil dans une position élevée et ouverte à moins de 3 mètres de votre routeur et allumez celui-ci.
3. Appuyez sur le bouton **MESH** du routeur pendant environ 1 à 3 secondes. Le voyant Wi-Fi (  ) clignote rapidement. Dans les 2 minutes, appuyez sur le bouton MESH/WPS du nouvel appareil pendant 1 à 3 secondes pour négocier avec ce routeur.  
Lorsque le voyant Wi-Fi (  ) du routeur clignote lentement pendant 10 secondes, puis reste allumé, la mise en réseau est réussie et le nouveau périphérique devient un nœud secondaire du réseau.
4. Référez-vous aux conseils de relocalisation suivants pour placer le nouvel appareil dans un endroit approprié :
  - Assurez-vous que la distance entre deux nœuds se situe dans leur zone de couverture.
  - Tenez vos nœuds à l'écart des appareils électroniques produisant de fortes interférences, tels que les fours à micro-ondes, les cuisinières à induction et les réfrigérateurs.
  - Placez les nœuds dans une position élevée avec peu d'obstacles.

5. Rallumez le nouvel appareil et vérifiez que sa connexion à internet est correct, conformément à son guide d'utilisation.









## Indicateurs

Les indicateurs peuvent varier selon les modèles d'appareils. Veuillez vous référer au produit que vous avez acheté.

Indicateur		Statut	Description
	Indicateur Internet	Vert solide	Connecté à l'Internet
		Éteint	Pas d'accès Internet
	Indicateur du signal 5G/4G	Vert solide	Bon signal 5G.
		Vert clignotant	Mauvais signal 5G.
		Orange solide	Bon signal 4G.
		Orange clignotant	Mauvais signal 4G.
		Éteint	Pas de signal 5G/4G.
	Indicateur Wi-Fi	Vert solide	Wi-Fi activé
		Clignotant rapidement	Le routeur effectue un réseau maillé ou une négociation WPS.
		Clignotant rapidement → Clignotant lentement	Mesh ou WPS ont réussi.
		Éteint	Wi-Fi désactivé

## Boutons & ports

Les ports et boutons peuvent varier selon les modèles d'appareils. Veuillez vous référer au produit que vous avez acheté.

Position	Bouton/port	Description
Arrière	 1	Prises d'antenne TS-9. Utilisées pour connecter des antennes externes N77 ou N78 auto-préparées pour étendre les signaux 5G New Radio (NR).
	 2	
	 3	Interface USB-C 3.0. Utilisée pour la mise à niveau du micrologiciel.
	MESH	Utilisé pour activer la fonction WPS ou Mesh. WPS : vous connecter au réseau WiFi du routeur sans entrer le mot de passe WiFi. Mesh : étendre votre réseau avec un autre appareil prenant en charge la fonction Mesh. <b>Méthode:</b> 1. Appuyez sur le bouton MESH pendant 1 à 3 secondes. Le voyant Wi-Fi (  ) clignote rapidement. 2. Dans les 2 minutes, activez WPS ou MESH sur votre appareil pour connecter le routeur.
	LAN1	Port LAN. Utilisé pour se connecter à des appareils filaires, comme un ordinateur.
	WAN/ LAN2	Port WAN ou LAN. Par défaut, le routeur est en mode routeur 4G/5G et ce port sert de port LAN. Lorsque le routeur est réglé sur le mode routeur sans fil ou que la fonction de basculement est activée, ce port sert de port WAN.
	PWR	Prise d'alimentation. Utilisé pour se connecter à une source d'alimentation pour alimenter le routeur.
Bas		Fente pour carte Nano SIM. Insérez votre carte Nano SIM dans cet emplacement.
	RST	Bouton de réinitialisation. Pour la méthode de réinitialisation, voir <b>Q3</b> dans la <b>FAQ</b> .
		Bouton d'alimentation. Utilisé pour allumer ou éteindre le routeur. <b>Méthode:</b> - On : Appuyez sur ce bouton pendant 1 seconde - Off : Appuyez sur ce bouton pendant 6 à 8 secondes

\*1, 2, 3 ne sont disponibles que pour 5G03 et 5G06.

## FAQ

---

### Q1 : Le voyant Internet ( ) ne s'allume pas. Que dois-je faire ?

**A1:** Essayez les solutions suivantes :

- Vérifiez que votre carte SIM se trouve dans la zone de service de votre FAI.
- Vérifiez que le solde de votre carte SIM est suffisant.
- Démarrez un navigateur Web sur l'appareil connecté au routeur et accédez à **tendawifi.com**. Effectuez ensuite le dépannage lorsque vous y êtes invité(e).
- Vérifiez auprès de votre FAI si vous vous trouvez dans une zone de service d'itinérance. Si oui, connectez-vous à l'interface utilisateur Web du routeur et accédez aux paramètres Internet pour activer l'itinérance des données.

Si le problème persiste, contactez notre support technique.

### Q2: Je ne peux pas accéder à l'interface utilisateur Web du routeur en visitant **tendawifi.com**. Que dois-je faire ?

**A2:** Essayez les solutions suivantes :

#### **Si vous vous connectez avec des clients mobiles:**

- Assurez-vous que votre appareil sans fil est connecté au réseau Wi-Fi du routeur.
- Désactivez le réseau cellulaire de votre appareil sans fil.
- Videz le cache de votre navigateur Web ou réessayez avec un autre navigateur Web.

#### **Si vous vous connectez avec des ordinateurs:**

- Assurez-vous que l'ordinateur est correctement connecté au routeur.
- Assurez-vous que l'adresse IP de votre ordinateur est **192.168.0.X** (X va de 2 à 254). Si ce n'est pas le cas, assurez-vous que le câble Ethernet entre le routeur et l'ordinateur est correctement connecté, puis réessayez.
- Videz le cache de votre navigateur Web ou changez de navigateur Web et réessayez.

Si le problème persiste, reportez-vous à **Q3** pour réinitialiser le routeur et réessayez.

### Q3: Comment réinitialiser le routeur ?

**A3:** lorsque l'appareil a terminé le démarrage, appuyez sur le bouton **RST** pendant environ 8 secondes, puis relâchez-le lorsque tous les voyants s'éteignent, puis s'allument. Le routeur sera réinitialisé avec succès dans environ deux minutes.

### Q4 : Comment mettre à niveau la version du micrologiciel du routeur ?

- A4:** 1. Connectez-vous à l'interface utilisateur Web du routeur et accédez à **Réglages du système > Mise à jour du firmware.**
2. Mettez à niveau le routeur.
- Mise à niveau en ligne (recommandée) : Sélectionnez **Mise à jour en ligne**. Si une nouvelle version du micrologiciel est détectée, cliquez sur **Mise à jour**.
  - Mise à niveau locale : téléchargez un micrologiciel applicable du routeur sur **www.tendacn.com** sur votre ordinateur local et décompressez-le. Sélectionnez **Mise à jour locale**, téléchargez le fichier du micrologiciel téléchargé précédemment et cliquez sur **Mise à jour**.

#### **Note**

Pour éviter d'endommager le routeur, ne l'éteignez pas pendant la mise à niveau.



## Contenido del paquete

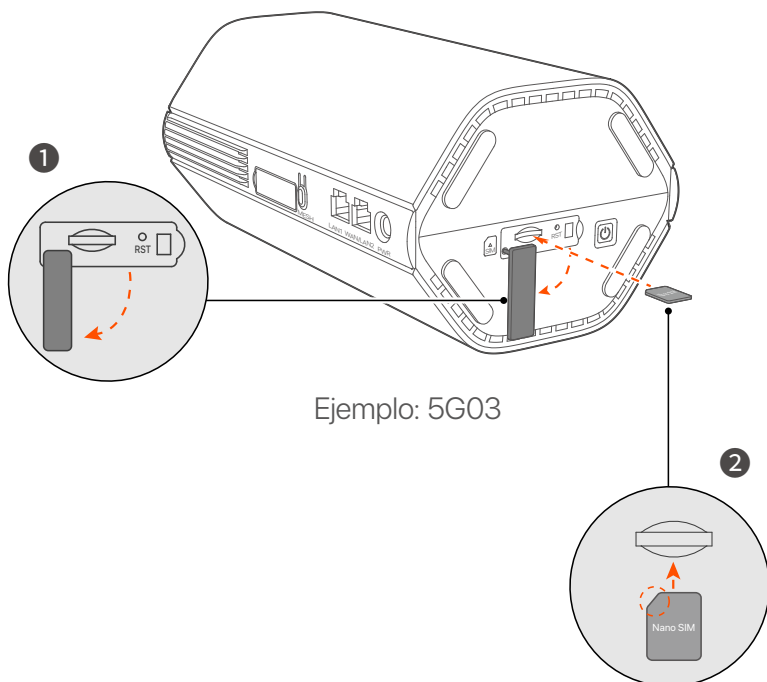
- Enrutador 5G NR x 1
- Adaptador de corriente x 1
- Cable Ethernet x 1
- Guía de instalación rápida

## I. Configuración del enrutador


- 1 Abra la cubierta de la tarjeta SIM situada en la parte trasera del enrutador.
- 2 Inserte una tarjeta Nano SIM (dirección: vea la serigrafía) en la ranura **hasta que escuche un clic**. Luego cierre la tapa de la tarjeta SIM.

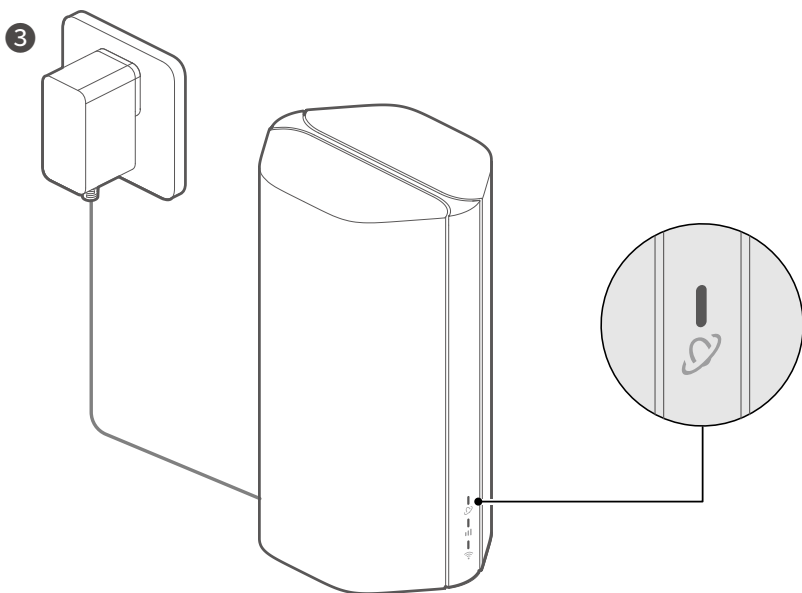
### 💡 Consejos

Para extraer la tarjeta SIM presiónela ligeramente hasta que haga clic. La tarjeta SIM saldrá de forma automática.



- 3 Utilice el adaptador de corriente suministrado para conectar el enrutador a una fuente de alimentación.

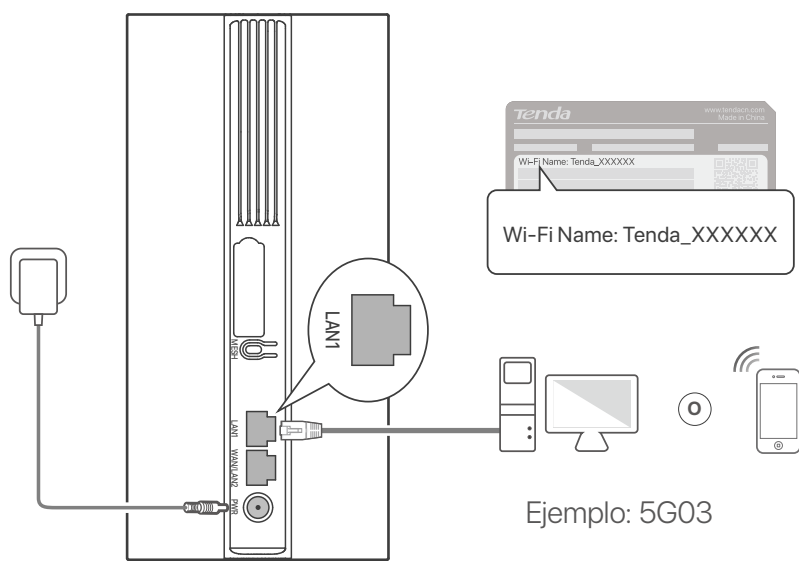
El enrutador está conectado a Internet cuando el indicador de Internet (  ) se enciende de forma fija.



Ejemplo: 5G03

## II. Conecta dispositivos a Internet

- Conecte su dispositivo con cable, como una computadora, al puerto LAN del enrutador mediante un cable Ethernet.
- Conecte un dispositivo inalámbrico, (por ejemplo, un smartphone), a la red Wi-Fi del enrutador mediante el nombre del Wi-Fi de la etiqueta situada en la parte trasera del enrutador. No hay una clave de Wi-Fi de forma predeterminada.



### Consejos

La apariencia del producto puede variar según el modelo. Consulte el producto adquirido.

Para seguir configurando el enrutador, inicie sesión en la web de usuario del enrutador en la página **tendawifi.com** en un dispositivo con conexión.

### Nota



Para garantizar su privacidad y seguridad, configure su clave de Wi-Fi y su contraseña de inicio de sesión inmediatamente después de iniciar sesión en la interfaz de usuario web del enrutador.

## III. (Opcional) Amplíe su red

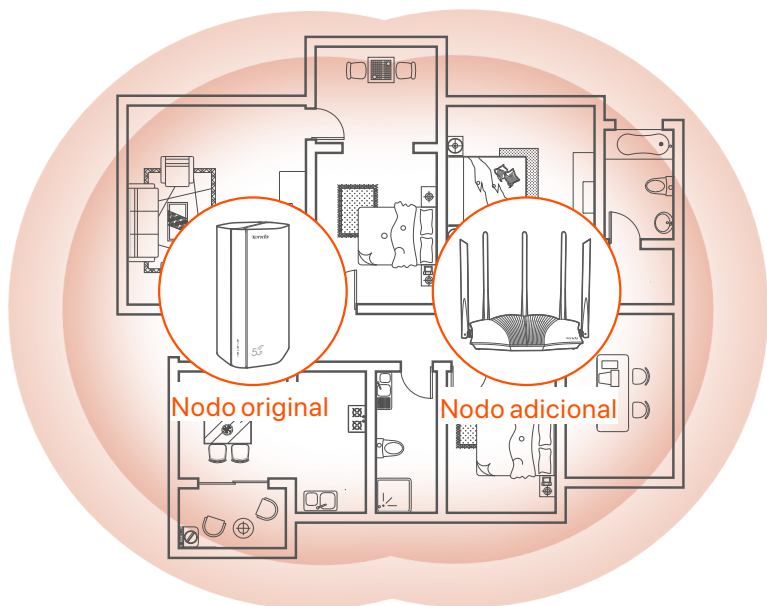
---

### Consejos

- Actualmente, este enrutador se puede usar como el nodo principal para conectarse en red con dispositivos compatibles con el protocolo EASYMESH o XMESH.
- Compruebe que el nuevo dispositivo que desea agregar no haya sido utilizado anteriormente. Si ha sido usado, reinicielo primero.




1. Encienda el enrutador y conéctelo a Internet .
2. Ubique el nuevo dispositivo en una posición elevada y sin obstáculos a menos de 3 metros del enrutador.
3. Mantenga presionado el botón **MESH** del enrutador de 1 a 3 segundos. El indicador Wi-Fi (  ) parpadeará rápidamente. Pasados 2 minutos, mantenga presionado el botón MESH/WPS del nuevo dispositivo de 1 a 3 segundos para negociar con este enrutador.  
Cuando el indicador de Wi-Fi (  ) del enrutador parpadee lentamente durante 10 segundos y luego se encienda fijo, la red se habrá conectado correctamente y el nuevo dispositivo se convertirá en un nodo secundario de la red.
4. Por favor, consulte estas sugerencias de ubicación a fin de colocar el nuevo dispositivo en un lugar adecuado:
  - Compruebe que la distancia entre dos nodos sea dentro del rango de cobertura.
  - Mantenga los nodos alejados de aparatos electrónicos que emitan fuertes interferencias, tales como microondas, placas de inducción o frigoríficos.
  - Ubique los nodos en una posición elevada con el mínimo de obstáculos posible.

5. Encienda una vez más el nuevo dispositivo y compruebe que se haya conectado correctamente a Internet según lo indicado en la guía de usuario.









# Indicadores

Los indicadores pueden variar según los modelos de dispositivo. Consulte el producto que compró.

Indicador		Estado	Descripción
	Indicador de encendido	Verde sólido	Conectado a internet
		Apagado	No hay acceso a Internet
	Indicador de señal 5G/4G	Verde sólido	Buena señal 5G.
		Parpadeando en verde	Mala señal 5G.
		Naranja sólido	Buena señal 4G.
		Parpadeando en naranja	Mala señal 4G.
		Apagado	Sin señal 5G/4G.
	Indicador para el WiFi	Verde sólido	WiFi habilitado
		Parpadeando rápido	El enrutador está realizando una red Mesh o una negociación WPS.
		Parpadeando rápido → Parpadeando lentamente	Mesh o WPS tuvo éxito.
		Apagado	WiFi deshabilitado

# Botón/Puerto

Los puertos y botones pueden variar según los modelos de dispositivo. Consulte el producto que compró.

Posición	Botón/ Puerto	Descripción
Atrás	 <sup>1</sup>	Tomas de antena TS-9. Se utilizan para conectar antenas externas N77 o N78 autopreparadas para extender las señales 5G New Radio (NR).
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	Interfaz USB-C 3.0. Se utiliza para la actualización del firmware.
	MESH	Se utiliza para habilitar la función WPS o Mesh. WPS: conectarse a la red WiFi del enrutador sin introducir la contraseña WiFi. Mesh: ampliar su red con otro dispositivo que admita la función Mesh. <b>Método:</b> 1. Presione el botón MESH durante 1-3 segundos. El indicador de Wi-Fi (  ) parpadea rápidamente. 2. En 2 minutos, habilite WPS o MESH en su dispositivo para conectar el enrutador.
	LAN1	Puerto LAN. Se utiliza para conectarse a dispositivos con cable, como una computadora.
	WAN/ LAN2	Puerto WAN o LAN. De forma predeterminada, el enrutador está en modo de enrutador 4G/5G y este puerto puede hacer de puerto LAN. Cuando el enrutador esté configurado en el modo de enrutador inalámbrico o la función de conmutación por error esté habilitada, este puerto podrá hacer de puerto WAN.
	PWR	Conector de alimentación. Conector para la fuente de alimentación.
Abajo		Ranura para tarjeta Nano SIM. Inserta la tarjeta Nano SIM en esta ranura.
	RST	Botón de reinicio. Para conocer el método de reinicio, consulte <b>P3</b> en las <b>Preguntas frecuentes</b> .
		Botón de encendido. Se utiliza para encender o apagar el enrutador. <b>Método:</b> - Encendido: Presione este botón durante 1 segundo - Apagado: Presione este botón durante 6-8 segundos

\*1, 2, 3 solo están disponibles para 5G03 y 5G06.

## Preguntas frecuentes (FAQ)

---

### **P1: El indicador de Internet ( ) no permanece fijo. ¿Qué tengo que hacer?**

**R1:** Prueba las siguientes soluciones:

- Verifica que tu tarjeta SIM cuente con cobertura de servicio en la zona en la que te encuentres.
- Verifica que su tarjeta SIM tenga suficiente saldo.
- Inicie un navegador web en el dispositivo conectado al enrutador y acceda a **tendawifi.com**. Luego realice la solución de problemas según se le indique.
- Confirma con tu ISP si te encuentras en un área de servicio roaming. En caso afirmativo, inicia sesión en la interfaz web del router y accede a "**Configuración de Internet**" para habilitar la **Itinerancia de datos**.

Si el problema persiste, pónete en contacto con nuestro servicio técnico.

### **P2: No puedo acceder a la interfaz web del router en la página [tendawifi.com](http://tendawifi.com). ¿Qué tengo que hacer?**

**R2:** Prueba las siguientes soluciones:

#### **Si inicia sesión desde un cliente móvil:**

- Asegúrate de que tu dispositivo inalámbrico esté conectado a la red WiFi del router.
- Deshabilita la red celular de su dispositivo inalámbrico.
- Borra la memoria caché de tu navegador web o inténtalo de nuevo con otro diferente.

#### **Si inicia sesión desde un ordenador:**

- Asegúrate de que el ordenador se haya conectado correctamente al router.
- Asegúrate de que la dirección IP de tu ordenador sea **192.168.0.X** (X varía de 2 a 254). De lo contrario, asegúrese de que el cable Ethernet entre el enrutador y la computadora esté conectado correctamente y vuelva a intentarlo.
- Borre el caché de su navegador web o cambie otro navegador web y vuelva a intentarlo.

Si el problema persiste, consulte la **P3** para reiniciar el enrutador e inténtelo de nuevo.



### P3: ¿Cómo reiniciar el router?

**R3:** Cuando el dispositivo haya iniciado, pulsa el botón RST unos 8 segundos y suéltalo cuando todos los indicadores se apaguen y se vuelvan a encender. El router se reiniciará en aproximadamente dos minutos.

### P4: ¿Cómo actualizar la versión de firmware del enrutador?

- R4:** 1. Inicie sesión en la interfaz de usuario web del enrutador y navegue hasta **Configuración del sistema > Actualización Firmware**.
2. Actualice el enrutador.
- Actualización en línea (recomendado): Seleccione **Actualización en línea**. Si se detecta una nueva versión de firmware, haga clic en **Actualización**.
  - Actualización local: descargue un firmware aplicable del enrutador en **www.tendacn.com** a su computadora local y descomprímalo. Seleccione **Actualización local**, cargue el archivo de firmware descargado anteriormente y haga clic en **Actualización**.

#### **Nota**

Para evitar daños al enrutador, no lo apague durante la actualización.

# Contenuto della confezione

Router 5G NR x 1

Adattatore di alimentazione x 1

Cavo Ethernet x 1

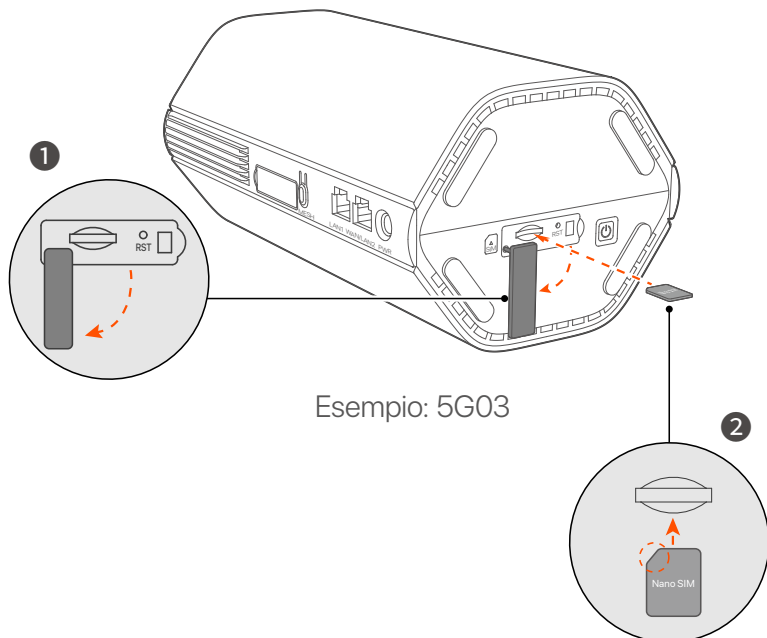
Guida rapida all'installazione

## I. Configurare il router

- 1 Aprire il coperchio della scheda SIM sul pannello inferiore del router.
- 2 Inserire una scheda Nano SIM (direzione: vedere la serigrafia) nello slot **fino a quando non si sente un clic**. Quindi chiudere il coperchio della carta SIM.

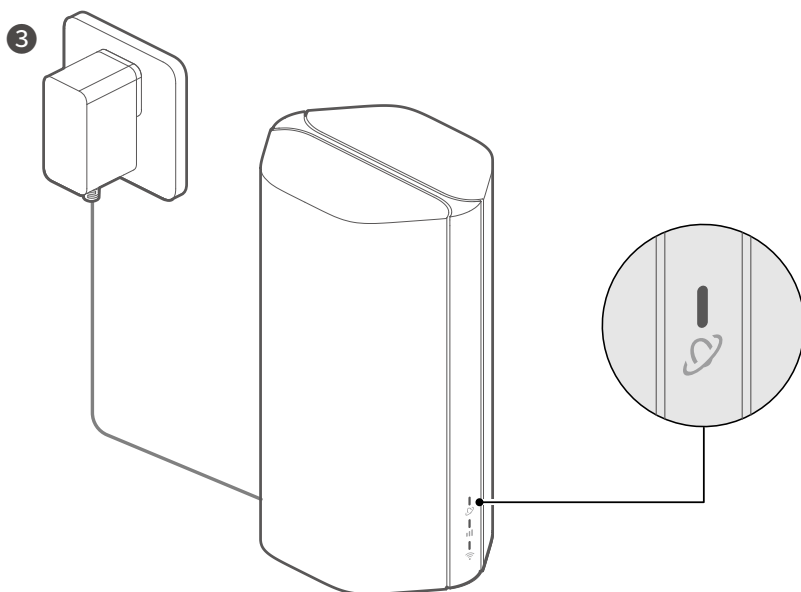
### Suggerimenti

Per rimuovere la scheda SIM, premere delicatamente la scheda SIM fino a quando non scatta. La scheda SIM verrà automaticamente fuori.



- 3 Utilizzare l'adattatore di alimentazione incluso per collegare il jack di alimentazione del router a una fonte di alimentazione.

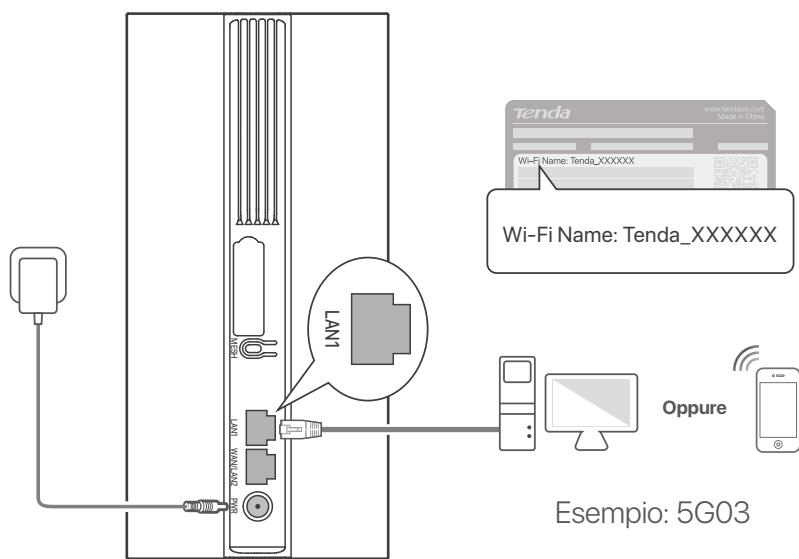
Il router è connesso a Internet quando l'indicatore Internet (🌐) si accende in modo fisso.



Esempio: 5G03

## II. Collegare i clienti a Internet

- Collegare il dispositivo cablato, ad esempio un computer, alla porta LAN del router utilizzando un cavo Ethernet.
- Collegare il proprio dispositivo wireless, per esempio uno smartphone, alla rete Wi-Fi del router usando nome Wi-Fi riportati sull'etichetta sul pannello inferiore del router. Nessuna chiave Wi-Fi per impostazione predefinita.



### Suggerimenti

L'aspetto del prodotto può variare a seconda dei modelli. Fare riferimento al prodotto acquistato.

Per configurare ulteriormente il router, accedere all'interfaccia utente Web del router visitando **tendawifi.com**.

### Nota

Per garantire la privacy e la sicurezza, impostare subito la password Wi-Fi e la password di accesso dopo aver effettuato l'accesso all'interfaccia utente web del router.



## III. (Opzionale) Estendi la tua rete

---

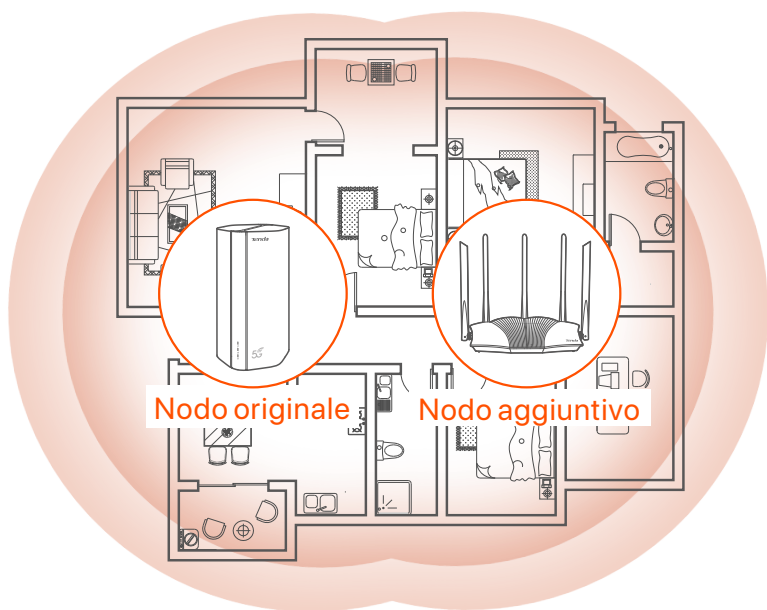


### Suggerimenti

- Attualmente, questo router può essere utilizzato come nodo primario per la rete con dispositivi che supportano il protocollo EASYMESH o XMESH.
- Assicurati che il nuovo dispositivo che desideri aggiungere non sia mai stato utilizzato. Altrimenti prima resettalo.




1. Accendere il router e collegarlo correttamente a Internet.
2. Posizionare il nuovo dispositivo in una posizione elevata e aperta entro 3 metri dal router e accenderlo.
3. Premere il pulsante **MESH** del router per circa 1-3 secondi. L'indicatore Wi-Fi (  ) lampeggia velocemente. Entro 2 minuti, premere il pulsante MESH/WPS del nuovo dispositivo per 1-3 secondi per negoziare con questo router. Quando l'indicatore Wi-Fi (  ) del router lampeggia lentamente per 10 secondi e poi si accende fisso, il collegamento in rete è riuscito e il nuovo dispositivo diventa un nodo secondario della rete.
4. Fare riferimento ai seguenti consigli di ricollocazione per localizzare il nodo in una posizione corretta:
  - Assicurarsi che la distanza tra due nodi qualsiasi rientri nel loro intervallo di copertura.
  - Tenere i nodi lontani da apparecchi elettronici con forti interferenze, come forni a microonde, fornelli a induzione e frigoriferi.
  - Posizionare i nodi in una posizione elevata con pochi ostacoli.

5. Riaccendi il nuovo dispositivo e controlla che lo stato della sua connessione Internet sia corretto secondo la sua guida per l'utente.








## Indicatori

Gli indicatori possono variare in base ai modelli del dispositivo. Fare riferimento al prodotto acquistato.

Indicatori		Stato	Descrizione
	Indicatori Internet	Verde fisso	Connesso a Internet
		Spento	Nessun accesso a Internet
	Indicatore del segnale 5G/4G	Verde fisso	Buon segnale 5G.
		Verde lampeggiante	Segnale 5G scarso.
		Arancione fisso	Buon segnale 4G.
		Arancione lampeggiante	Segnale 4G scarso.
		Spento	Nessun segnale 5G/4G.
	Indicatore Wi-Fi	Verde fisso	Wi-Fi abilitato
		Lampeggia velocemente	Il router sta eseguendo la rete Mesh o la negoziazione WPS.
		Lampeggia velocemente → Lampeggia lentamente	Mesh o WPS riusciti.
		Spento	Wi-Fi disattivato

## Pulsante/Porte

Le porte e i pulsanti possono variare in base ai modelli del dispositivo. Fare riferimento al prodotto acquistato.

Posizione	Pulsante /Porte	Descrizione
Indietro	 1	Prese antenna TS-9. Utilizzate per collegare le antenne esterne N77 o N78 predisposte per estendere i segnali 5G New Radio (NR).
	 2	
	 3	Interfaccia USB-C 3.0. Utilizzata per l'aggiornamento del firmware.
	MESH	Utilizzato per abilitare la funzione WPS o Mesh. WPS: connettersi alla rete WiFi del router senza immettere la password WiFi. Mesh: estendere la rete con un altro dispositivo che supporta la funzione Mesh. <b>Metodo:</b> 1. Premere il pulsante MESH per 1-3 secondi. L'indicatore Wi-Fi ( ) lampeggia velocemente. 2. Entro 2 minuti, abilita WPS o MESH sul tuo dispositivo per connettere il router.
	LAN1	Porta LAN. Utilizzata per il collegamento a dispositivi cablati, come ad esempio un computer.
	WAN/ LAN2	Porta WAN o LAN. Per impostazione predefinita, il router è in modalità router 4G/5G e questa porta funge da porta LAN. Quando il router è impostato sulla modalità router wireless o la funzione Failover è attivata, questa porta funge da porta WAN.
	PWR	Presa di alimentazione. Utilizzato per connettersi a una fonte di alimentazione per fornire alimentazione al router.
Parte inferiore		Slot per scheda Nano SIM. Inserire la scheda Nano SIM in questo slot.
	RST	Pulsante di ripristino. Per il metodo di ripristino, vedere <b>Q3</b> nelle <b>DOMANDE FREQUENTI</b> .
		Pulsante di accensione. Serve per accendere o spegnere il router. Metodo: - On: premere questo pulsante per 1 secondo - Spento: premere questo pulsante per 6-8 secondi

\*1, 2, 3 sono disponibili solo per 5G03 e 5G06.



# DOMANDE FREQUENTI

---

**Q1: L'indicatore di Internet (  ) non si accende fisso. Cosa dovrei fare?**

**A1:** Provare le seguenti soluzioni:

- Verificare che la scheda SIM si trovi nell'area di servizio del proprio ISP.
- Verificare che il saldo della carta SIM sia sufficiente.
- Avviare un browser web sul dispositivo collegato al router e accedere a **tendawifi.com**. Eseguire quindi la risoluzione dei problemi come richiesto.
- Confermare con il proprio ISP se ci si trova in un'area di servizio di roaming. In caso affermativo, accedere all'interfaccia web del router e navigare in **Impostazioni Internet** per abilitare il **Roaming dati**.

Se il problema persiste, contattare il nostro supporto tecnico.

**Q2: Non riesco ad accedere all'interfaccia web del router visitando il sito [tendawifi.com](https://tendawifi.com). Cosa dovrei fare?**

**A2:** Provare le seguenti soluzioni:

**Se si accede con client mobili:**

- Assicurarsi che il dispositivo wireless sia collegato alla rete Wi-Fi del router.
- Disattivare la rete cellulare del dispositivo wireless.
- Cancellare la cache del browser web o riprovare con un altro browser web.

**Se si accede con un computer:**

- Assicuratevi che il computer si sia collegato correttamente al router.
- Assicurarsi che l'indirizzo IP del computer sia **192.168.0.X** (X va da 2 a 254). In caso contrario, assicurarsi che il cavo Ethernet tra il router e il computer sia collegato correttamente e riprovare.
- Cancellare la cache del browser web o cambiare browser web e riprovare.

Se il problema persiste, consultare la sezione **Q3** per resettare il router e riprovare.

### Q3: Come resettare il router?

**A3:** Al termine dell'avvio del dispositivo, premere il pulsante **RST** per circa 8 secondi e rilasciarlo quando tutti gli indicatori si spengono e poi si accendono. Il router verrà resettato con successo in circa due minuti.

### Q4: Come aggiornare la versione firmware del router?

- A4:**
1. Accedi all'interfaccia utente Web del router e vai a **Impostazioni di sistema > Aggiornamento firmware**.
  2. Aggiorna il router.
    - Aggiornamento online (consigliato): selezionare **Aggiornamento in linea**. Se viene rilevata una nuova versione del firmware, fare clic su **Aggiornamento**.
    - Aggiornamento locale: scarica un firmware applicabile del router su **www.tendacn.com** sul tuo computer locale e decomprimilo. Selezionare **Aggiornamento locale**, caricare il file del firmware scaricato in precedenza e fare clic su **Aggiornamento**.

#### **Nota**

Per evitare danni al router, non spegnerlo durante l'aggiornamento.

# محتويات العبوة

جهاز توجيه 5G NR × 1

مُهَيَّئِ طاقَة × 1

كبل إيثرنت × 1

دليل التركيب السريع

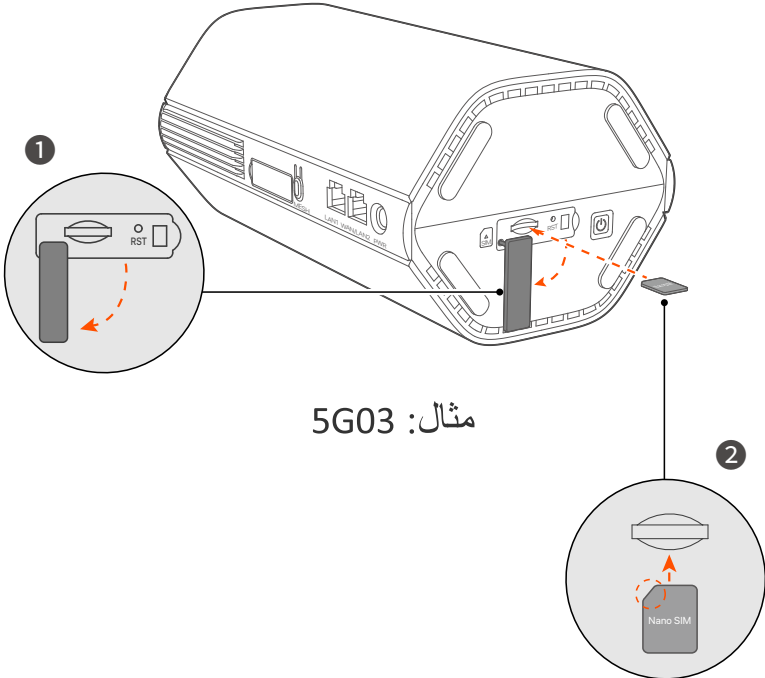
## 1. إعداد الموجّه

1 افتح غطاء بطاقة SIM على اللوحة السفلية لجهاز الراوتر.

2 أدخل بطاقة Nano SIM (الاتجاه: انظر الشاشة الحريرية) في الفتحة حتى تسمع نقرة. ثم أغلق غطاء بطاقة SIM.

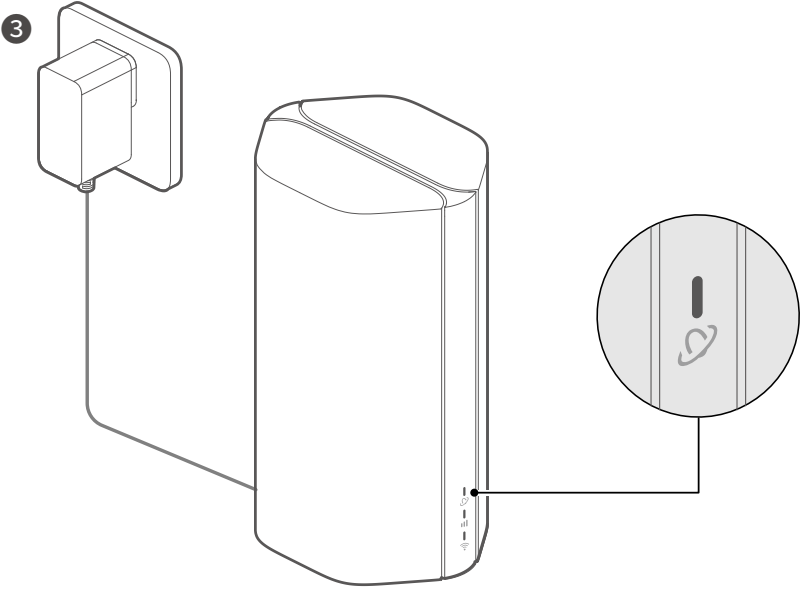
نصائح

لإزالة بطاقة SIM، اضغط برفق على بطاقة SIM حتى تسمع صوت نقرة. ستخرج بطاقة SIM تلقائيًا.



3 استخدم محول الطاقة المرفق لتوصيل مقبس الطاقة لجهاز الراوتر بمصدر طاقة.

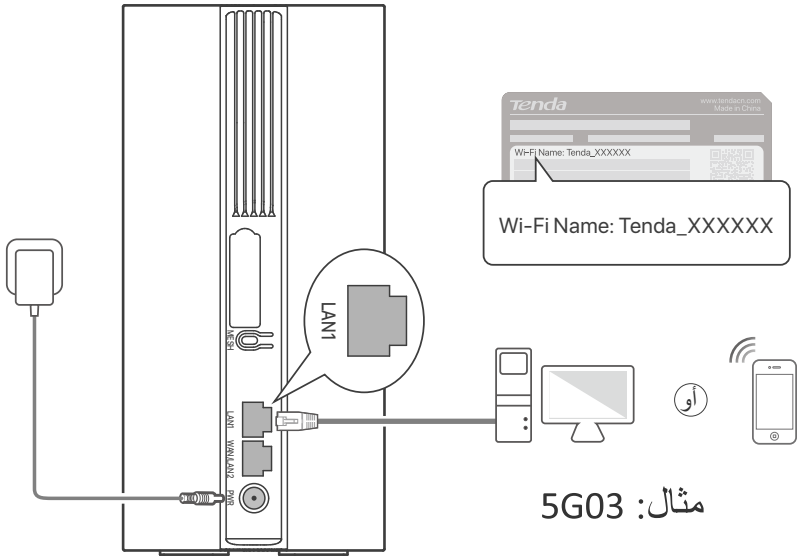
يكون جهاز التوجيه متصلاً بالإنترنت عندما يضيء مؤشر الإنترنت ( ) بشكل ثابت.



مثال: 5G03

# 11. توصيل العملاء بالإنترنت

- قم بتوصيل جهازك السلكي، مثل جهاز الكمبيوتر، بمنفذ LAN الخاص بجهاز الراوتر باستخدام كابل إيثرنت.
- قم بتوصيل جهازك اللاسلكي، مثل الهاتف الذكي، بشبكة Wi-Fi الخاصة بالموجه باستخدام اسم Wi-Fi المسمى على اللوحة السفلية للموجه. لا توجد كلمة مرور لشبكة Wi-Fi بشكل افتراضي.



## نصائح

قد يختلف مظهر المنتج باختلاف الطرازات. يرجى الرجوع إلى المنتج الذي اشتريته.

لتهيئة جهاز الراوتر بشكل أكبر، قم بتسجيل الدخول إلى واجهة مستخدم الويب الخاصة بجهاز الراوتر من خلال زيارة موقع [tendawifi.com](http://tendawifi.com) على جهاز متصل.

## ملاحظة

لضمان خصوصيتك وأمانك، قم بتعيين مفتاح Wi-Fi وكلمة مرور تسجيل الدخول فوراً بعد تسجيل الدخول إلى واجهة مستخدم الويب الخاصة بجهاز التوجيه.

# III. (اختياري) توسيع شبكتك

## ☀- نصائح

- حاليًا، يمكن استخدام جهاز الراوتر بمثابة عقدة أساسية للتواصل مع الأجهزة التي تدعم البروتوكول EASYMESH أو XMESH.

- يُرجى التأكد من عدم استخدام الجهاز الجديد الذي تريد إضافته مطلقًا. إذا لم يكن كذلك، فأعد ضبطه أولاً.

1. قم بتشغيل جهاز الراوتر وتوصيله بالإنترنت بشكل صحيح.

2. ضع الجهاز الجديد في وضع مرتفع ومفتوح على بعد 3 أمتار من جهاز الراوتر الخاص بك وقم بتشغيله.

3. اضغط على الزر **MESH** بجهاز الراوتر لمدة من 1 إلى 3 ثواني. سيومض مؤشر LED Wi-Fi ( ) بسرعة. في

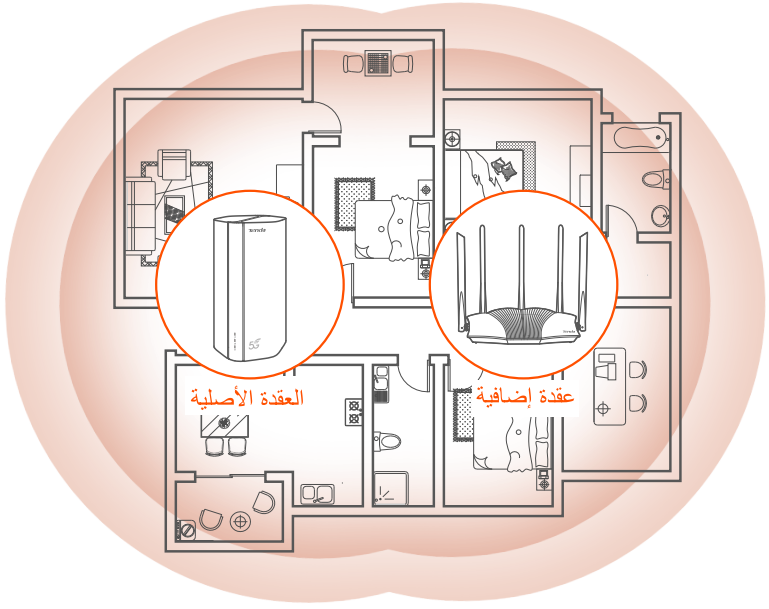
غضون دقيقتين، اضغط على زر MESH / WPS بالجهاز الجديد لمدة من 1 إلى 3 ثواني للتفاوض مع جهاز الراوتر.

عندما يومض مؤشر LED Wi-Fi ( ) لجهاز الراوتر ببطء لمدة 10 ثوانٍ ثم يضيء بشكل ثابت، تنجح الشبكة ويصبح الجهاز الجديد عقدة ثانوية في الشبكة.

4. اطلع على نصائح النقل التالية لتحديد موقع الجهاز الجديد في الموضع المناسب:

- تأكد من أن المسافة بين أي عقدتين تقع ضمن نطاق تغطيتهما.
- حافظ على عقدك بعيدًا عن الأجهزة الإلكترونية ذات التداخل القوي، مثل أفران الميكروويف وأفران الحث والثلاجات.
- ضع العقد في مكان مرتفع دون عوائق.

5. قم بتشغيل الجهاز الجديد مرة أخرى وتحقق من حالة اتصاله بالإنترنت وفقاً لدليل المستخدم الخاص به.



## مؤشرات

قد تختلف مؤشرات باختلاف طرازات الأجهزة. يرجى الرجوع إلى المنتج الذي اشتريته.

مؤشر	الحالة	الوصف
📶	أخضر ثابت	متصل بالإنترنت
	متوقف عن التشغيل	لا يوجد اتصال بالإنترنت
📶	أخضر ثابت	إشارة 5G جيدة.
	وميض أخضر	إشارة 5G ضعيفة.
	برتقالي ثابت	إشارة 4G جيدة.
	وميض برتقالي	إشارة 4G ضعيفة.
	متوقف عن التشغيل	لا توجد إشارة 5G/4G
📶	أخضر ثابت	تم تمكين Wi-Fi
	يومض بسرعة	يقوم جهاز التوجيه بإجراء شبكة شبكية أو تفاوض WPS.
	يومض بسرعة ثم يومض ببطء	نجحت الشبكة المعشقة أو WPS.
	متوقف عن التشغيل	تم تعطيل Wi-Fi



قد تختلف المنافذ والأزرار باختلاف طرازات الأجهزة. يرجى الرجوع إلى المنتج الذي اشتريته.

موضع	الزر/المنفذ	الوصف
		قوايس هوائي TS-9.
		تستخدم لتوصيل الهوائيات الخارجية N77 أو N78 المعدة ذاتيًا لتوسيع إشارات راديو 5G الجديدة (NR).
		واجهة USB-C 3.0. تستخدم لترقية البرامج الثابتة.
خلف	MESH	يستخدم لتمكين وظيفة WPS أو Mesh. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: الاتصال بشبكة WiFi الخاصة بجهاز الراوتر دون إدخال كلمة مرور WiFi.</li> <li>• Mesh: توسيع شبكتك بجهاز آخر يدعم خاصية التوصيل الشبكي.</li> </ul> <p>الطريقة:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اضغط على زر MESH لمدة 1-3 ثواني. يومض مؤشر Wi-Fi ( ) بسرعة.</li> <li>2. في غضون دقيقتين، قم بتمكين WPS أو MESH على جهازك لتوصيل جهاز التوجيه.</li> </ol>
	LAN1	منفذ LAN. يستخدم للاتصال بالأجهزة السلكية، مثل الكمبيوتر.
	WAN/ LAN2	منفذ WAN أو LAN. بشكل افتراضي، يكون جهاز الراوتر في وضع جهاز الراوتر 4G/5G ويعمل هذا المنفذ بمثابة منفذ LAN. عند تعيين جهاز الراوتر على وضع جهاز الراوتر اللاسلكي أو تمكين خاصية تجاوز الإخفاق، يعمل هذا المنفذ بمثابة منفذ WAN.
	PWR	مقبس الكهرباء. يستخدم للاتصال بمصدر طاقة لتوفير الطاقة لجهاز التوجيه.
قاع		فتحة بطاقة Nano SIM. أدخل بطاقة Nano SIM في هذه الفتحة.
	RST	زر إعادة الضبط. لمعرفة طريقة إعادة الضبط، راجع س 3 في أسئلة شائعة.
		زر الطاقة. يستخدم لتشغيل أو إيقاف تشغيل جهاز التوجيه. الطريقة: <ul style="list-style-type: none"> <li>- تشغيل: اضغط على هذا الزر لمدة ثانية واحدة</li> <li>- إيقاف: اضغط على هذا الزر لمدة 6-8 ثواني</li> </ul>

# أسئلة شائعة (FAQ)

## 1: لا يضيء مؤشر للإنترنت (🌐) بشكل ثابت. ماذا علي أن أفعل؟

جرب الحلول التالية:

- تأكد من أن بطاقة SIM الخاصة بك في منطقة ذات خدمة مزود خدمة الإنترنت.
- تأكد من أن رصيد بطاقة SIM الخاصة بك كافٍ.
- ابدأ تشغيل متصفح الويب على الجهاز المتصل بجهاز الراوتر، وقم بالوصول إلى [tendawifi.com](http://tendawifi.com). ثم قم بإجراء استكشاف الأخطاء وإصلاحها كما هو مطلوب.
- تأكد مع مزود خدمة الإنترنت الخاص بك مما إذا كنت في منطقة خدمة التجوال. إذا كانت الإجابة بنعم، فقم بتسجيل الدخول إلى واجهة مستخدم الويب الخاصة بالموجه وانتقل إلى إعدادات الإنترنت لتمكين تجوال البيانات. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بالدعم الفني لدينا.

## 2: لا يمكنني الوصول إلى واجهة مستخدم الويب الخاصة بالموجه من خلال زيارة موقع [tendawifi.com](http://tendawifi.com). ماذا علي أن أفعل؟

جرب الحلول التالية:

إذا قمت بتسجيل الدخول باستخدام عملاء الهاتف المحمول:

- تأكد من أن جهازك اللاسلكي متصل بشبكة Wi-Fi الخاصة بالموجه.
- قم بتعطيل الشبكة الخلوية لجهازك اللاسلكي.
- امسح ذاكرة التخزين المؤقت لمتصفح الويب أو حاول مرة أخرى باستخدام مستعرض ويب آخر.

إذا قمت بتسجيل الدخول باستخدام أجهزة الكمبيوتر:

- تأكد من توصيل الكمبيوتر بالموجه بشكل صحيح.
- تأكد من أن عنوان IP لجهاز الكمبيوتر الخاص بك هو 192.168.0.X (يتراوح X من 2 إلى 254). إذا لم يكن الأمر كذلك، تأكد من توصيل كابل Ethernet بين جهاز التوجيه والكمبيوتر بشكل صحيح، ثم حاول مرة أخرى.
- امسح ذاكرة التخزين المؤقت لمتصفح الويب أو قم بتغيير متصفح ويب آخر وحاول مرة أخرى.
- إذا استمرت المشكلة، فارجع إلى 3 لإعادة تعيين الموجه وحاول مرة أخرى.

### 3: كيف تتم إعادة تعيين الموجه؟

عند اكتمال بدء تشغيل الجهاز، اضغط على زر **RST** لمدة 8 ثوانٍ تقريبًا، ثم اتركه عندما تنطفئ جميع مؤشرات وشم تضيء. ستتم إعادة تعيين الموجه بنجاح في غضون دقيقتين تقريبًا.

### 4: كيفية ترقية إصدار البرنامج الثابت لجهاز التوجيه؟

1. قم بتسجيل الدخول إلى واجهة مستخدم الويب الخاصة بجهاز التوجيه، وانتقل إلى اعدادات النظام < ترقية البرامج الثابتة.
2. ترقية جهاز التوجيه.
- الترقية عبر الإنترنت (مستحسن): حدد الترقية عبر الإنترنت. إذا تم اكتشاف إصدار جديد للبرنامج الثابت، فانقر فوق ترقية.
- الترقية المحلية: قم بتنزيل البرنامج الثابت المطبق لجهاز التوجيه على [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com) على جهاز الكمبيوتر المحلي الخاص بك وقم بفك ضغطه. حدد الترقية المحلية، وقم بتحميل ملف البرنامج الثابت الذي تم تنزيله مسبقًا، ثم انقر فوق ترقية.

ملحوظة 

لتجنب تلف جهاز التوجيه، لا تقم بإيقاف تشغيل جهاز التوجيه أثناء الترقية.

## Obsah balení

5G NR router x 1

Napájecí adaptér x 1

Ethernetový kabel x 1

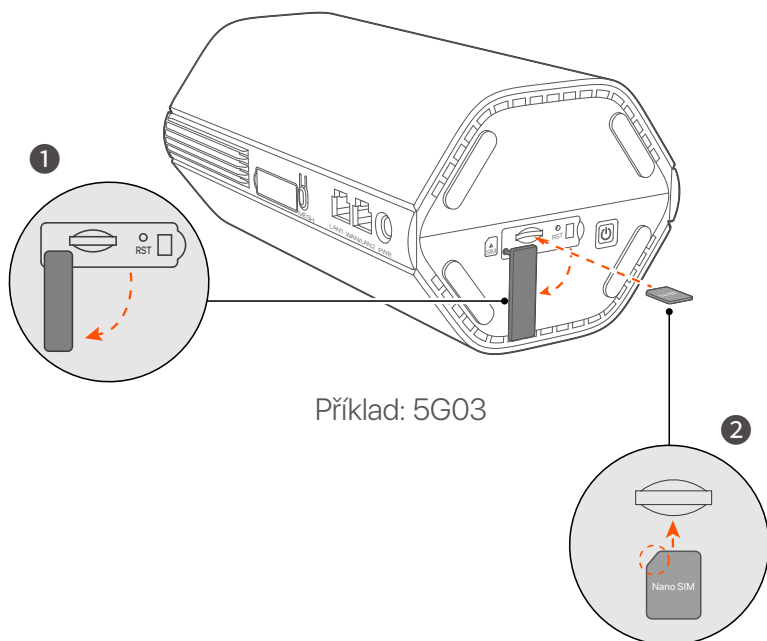
Návod k použití

## I. Konfigurace routeru


- 1 Otevřete kryt SIM karty na spodním panelu routeru.
- 2 Zasuňte kartu Nano SIM (směr: viz sítotisk) do slotu, **dokud neuslyšíte cvaknutí**. Poté zavřete kryt SIM karty.

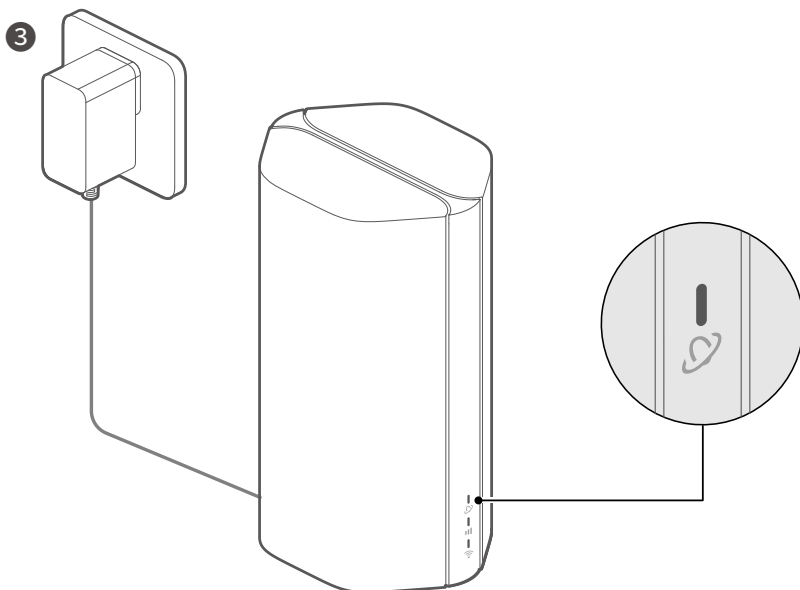
### Tipy

Chcete-li SIM kartu vyjmout, jemně na ni zatlačte, dokud nezaklapne. SIM karta se automaticky vysune.



- 3 Pomocí dodaného napájecího adaptéru připojte napájecí konektor routeru ke zdroji napájení.

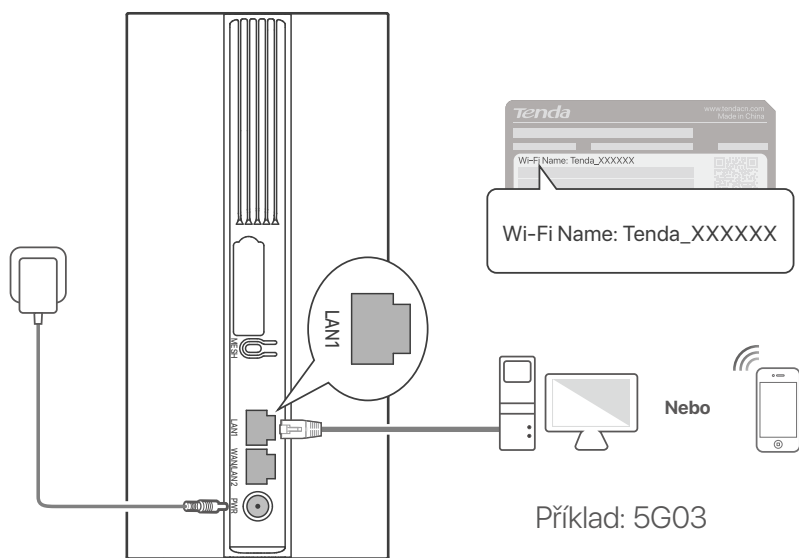
Směrovač je připojen k internetu, když indikátor internetu (  ) trvale svítí.



Příklad: 5G03

## II. Připojení klientů k internetu

- Připojte své kabelové zařízení, například počítač, k portu LAN routeru pomocí ethernetového kabelu.
- Připojte vaše bezdrátové zařízení, například chytrý telefon, k síti Wi-Fi routeru pomocí názvu Wi-Fi, které jsou vyznačeny na spodním panelu routeru. Ve výchozím nastavení žádný klíč Wi-Fi.



### 💡 Tipy

Vzhled produktu se může u jednotlivých modelů lišit. Podívejte se prosím na produkt, který jste zakoupili.

Pro další konfiguraci routeru se pomocí přihlásit do webového uživatelského rozhraní routeru na adrese **tendawifi.com**.

### 📝 Poznámka



Abyste zajistili své soukromí a bezpečnost, nastavte si heslo Wi-Fi a přihlašovací heslo ihned po přihlášení do webového uživatelského rozhraní routeru.

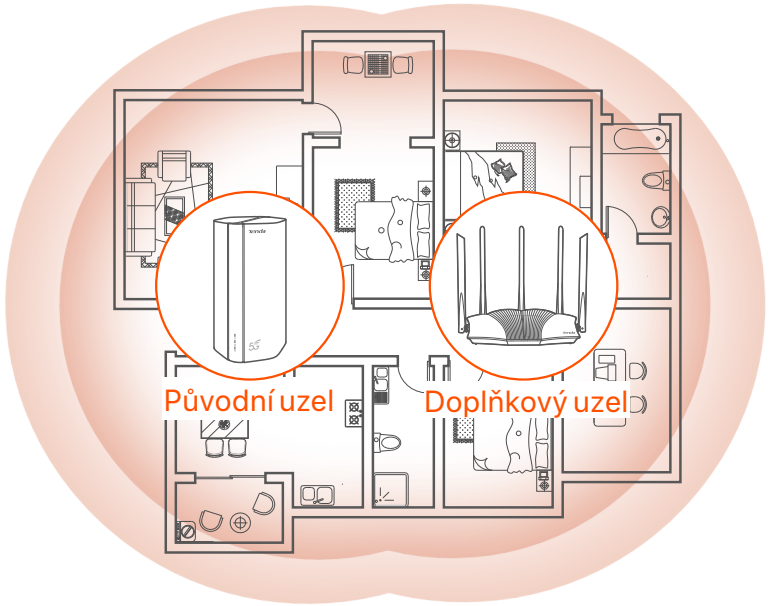
## III. (Volitelné) Rozšířte svou síť

---

### Tipy

- V současné době lze tento router použít jako primární uzel pro síť se zařízeními, která podporují protokol EASYMESH nebo XMESH.
- Ujistěte se, že nové zařízení, které chcete přidat, nebylo nikdy použito. Pokud byl, nejprve jej resetujte.

1. Zapněte směrovač a připojte jej správně k internetu.
2. Umístěte nové zařízení do vyvýšené a otevřené polohy do 3 metrů od routeru a zapněte jej.
3. Stiskněte tlačítko **MESH** na routeru asi na 1 až 3 sekundy. Indikátor WiFi (  ) rychle bliká. Do 2 minut stiskněte tlačítko MESH/WPS na novém zařízení na 1 až 3 sekundy, abyste se dohodli s tímto routerem.  
Když indikátor WiFi (  ) na routeru pomalu bliká po dobu 10 sekund a poté se rozsvítí nepřerušovaně, je připojení k síti úspěšné a nové zařízení se stane sekundárním uzlem v síti.
4. Podle následujících tipů pro přemístění umístěte nové zařízení do správné polohy:
  - Ujistěte se, že vzdálenost mezi jakýmkoli dvěma uzly je v rozsahu jejich pokrytí.
  - Udržujte uzly v bezpečné vzdálenosti od elektroniky se silným rušením, jako jsou mikrovlnné trouby, indukční vařiče a chladničky.
  - Umístěte uzly do vysoké polohy s málo překážkami.
5. Znovu zapněte nové zařízení a zkontrolujte, zda je stav jeho připojení k internetu správný podle uživatelské příručky.






Původní uzel

Doplňkový uzel









## Kontroly

Indikátory se mohou lišit v závislosti na modelu zařízení. Podívejte se prosím na produkt, který jste zakoupili.

Kontrolka		Stav	Popis
	Ukazatel internetu	Stále svítící zelená	Router je připojen k internetu.
		Nesvítí	Internetové připojení není k dispozici.
	Indikátor signálu 5G/4G	Stále svítící zelená	Dobrý signál 5G.
		Bliká zeleně	Slabý 5G signál.
		Pevná oranžová	Dobrý signál 4G.
		Bliká oranžově	Slabý 4G signál.
		Nesvítí	Žádný signál 5G/4G.
	Ukazatel Wi-Fi	Stále svítící zelená	Síť Wi-Fi je povolena.
		Rychle bliká	Router provádí síť Mesh nebo vyjednávání WPS.
		Rychlé blikání → Blikání pomalu	Mesh nebo WPS úspěšy.
		Nesvítí	Síť Wi-Fi je zakázána.

## Porty a tlačítka

Porty a tlačítka se mohou lišit v závislosti na modelu zařízení. Podívejte se prosím na produkt, který jste zakoupili.

Pozice	Port/ Tlačítko	Popis
Zpět	 1	Anténní zásuvky TS-9. Používá se k připojení samostatně připravených externích antén N77 nebo N78 pro rozšíření signálů 5G New Radio (NR).
	 2	
	 3	Rozhraní USB-C 3.0. Používá se pro upgrade firmwaru.
	MESH	Slouží k povolení funkce WPS nebo Mesh. WPS: Připojit k síti WiFi routeru bez zadání hesla WiFi. Mesh: Svou síť rozšířit o další zařízení, které podporuje funkci Mesh. <b>Postup:</b> 1. Stiskněte tlačítko MESH na 1-3 sekundy. Indikátor Wi-Fi (  ) rychle bliká. 2. Do 2 minut povolte na svém zařízení WPS nebo MESH pro připojení routeru.
	LAN1	LAN port. Používá se pro připojení ke kabelovým zařízením, jako je počítač.
	WAN/ LAN2	WAN nebo LAN port. Ve výchozím nastavení je router v režimu routeru 4G/5G a tento port slouží jako port LAN. Když je router nastaven do režimu bezdrátového routeru nebo je povolena funkce Failover, tento port slouží jako port WAN.
	PWR	Konektor napájení. Slouží k připojení ke zdroji napájení pro napájení routeru.
Na konec stránky		Zdíčka pro kartu Nano SIM Vložte SIM kartu do tohoto slotu.
	RST	Tlačítko Reset. Způsob resetování viz <b>Q3 v Odpovědi na časté dotazy</b> .
		Tlačítko napájení Slouží k zapnutí nebo vypnutí routeru. Postup: - On: Stiskněte toto tlačítko na 1 sekundu - Nesvíčí: Stiskněte toto tlačítko na 6-8 sekund

\*1, 2, 3 jsou k dispozici pouze pro 5G03 a 5G06.

# Odpovědi na časté dotazy (FAQ)

---

## Q1: Internetový indikátor ( ) se nerozsvítí. Co mám dělat?

**A1:** Zkuste následující postup:

- Zkontrolujte, zda je vaše SIM karta v servisní oblasti vašeho poskytovatele internetových služeb (ISP).
- Zkontrolujte, zda je zůstatek na vaší SIM kartě dostatečný.
- Spustíte webový prohlížeč v zařízení, které je připojené k routeru, a zadejte stránky **tendawifi.com**. Poté proveďte odstraňování problémů podle pokynů.
- Ověřte u svého poskytovatele internetových služeb, zda se nacházíte v oblasti roamingových služeb. Pokud ano, přihlaste se k webovému uživatelskému rozhraní routeru a přejděte do **Nastavení internetu** a povolte **Datový roaming**.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na naši technickou podporu.

## Q2: Nelze získat přístup k webovému uživatelskému rozhraní routeru na stránce **tendawifi.com**. Co mám dělat?

**A2:** Zkuste následující řešení:

### **Pokud se přihlašujete pomocí mobilních klientů:**

- Ujistěte se, že je vaše bezdrátové zařízení připojeno k síti Wi-Fi routeru.
- Zakažte mobilní síť vašeho bezdrátového zařízení.
- Vymažte mezipaměť svého webového prohlížeče nebo to zkuste znovu s jiným webovým prohlížečem.

### **Pokud se přihlašujete pomocí počítačů:**

- Zkontrolujte, zda je počítač k routeru správně připojen.
- Ujistěte se, že adresa IP vašeho počítače je **192.168.0.X** (X se pohybuje od 2 do 254). Pokud ne, ujistěte se, že je ethernetový kabel mezi routerem a počítačem správně připojen, a zkuste to znovu.
- Vymažte mezipaměť webového prohlížeče nebo použijte jiný webový prohlížeč a zkuste to znovu.

Při přetrvávání problému si přečtěte **Q3** a vyresetujte router a zkuste to znovu.

### Q3: Jak vyresetovat router?

**A3:** Když zařízení dokončí spuštění, stiskněte tlačítko **RST** přibližně na 8 vteřin a povolte jej, jakmile všechny kontrolky zhasnou a znovu se rozsvítí. Router se úspěšně resetuje asi za dvě minuty.

### Q4: Jak upgradovat verzi firmwaru routeru?

- A4:** 1. Přihlaste se do webového uživatelského rozhraní routeru a přejděte na **System Settings** (Nastavení systému) > **Firmware Upgrade** (Upgrade firmwaru).
2. Upgradujte router.
- Online upgrade (doporučeno): Vyberte **Online upgrade**. Pokud je zjištěna nová verze firmwaru, klikněte na **Upgrade**.
  - Lokální aktualizace: Stáhněte si příslušný firmware routeru z **www.tendacn.com** do svého místního počítače a rozbalte jej. Vyberte **Local Upgrade**, nahrajte dříve stažený soubor firmwaru a klikněte na **Upgrade**.



#### Poznámka

Abyste zabránili poškození routeru, během upgradu router nevypínejte.

## Conținutul pachetului

- Router 5G NR x 1
- Adaptor de curent x 1
- Cablu Ethernet x 1
- Návod k použití

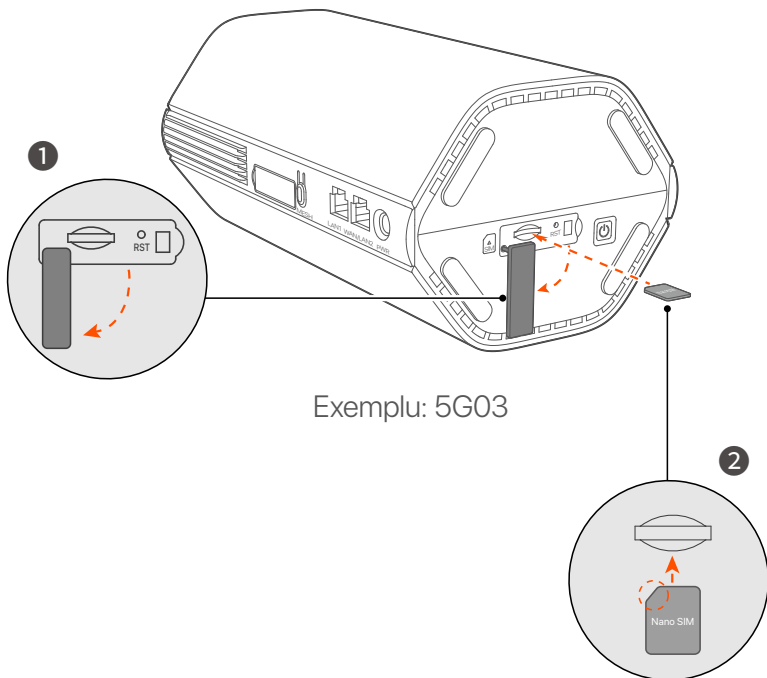
## I. Configurați routerul

- 1 Deschideți capacul cartelei SIM de pe panoul de jos al routerului.
- 2 Introduceți un card Nano SIM (direcția: vezi serigrafia) în slot **până când auziți un clic**. Apoi închideți capacul cartelei SIM.




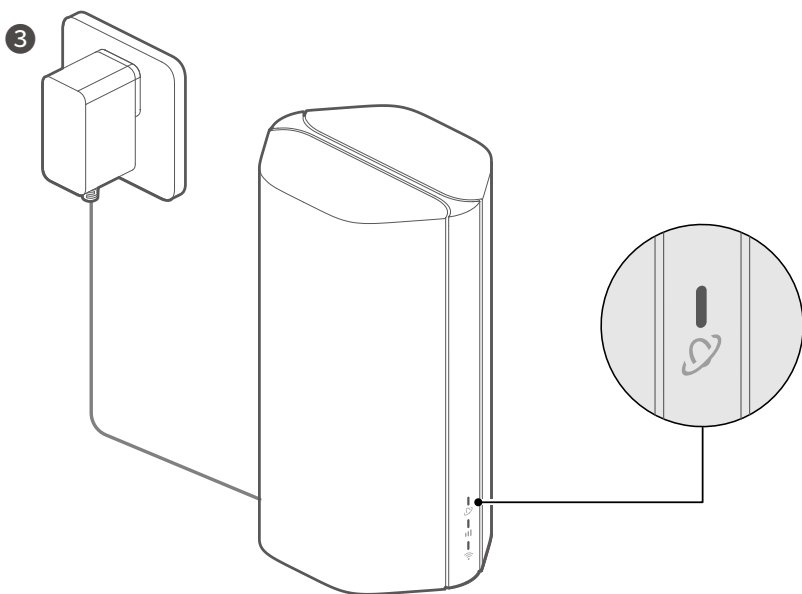
### Sfaturi

Pentru a scoate cartela SIM, apăsați ușor cartela SIM până când se aude un clic. Cartela SIM va ieși automat.



- 3 Utilizați adaptorul de alimentare inclus pentru a conecta mufa de alimentare a routerului la o sursă de alimentare.

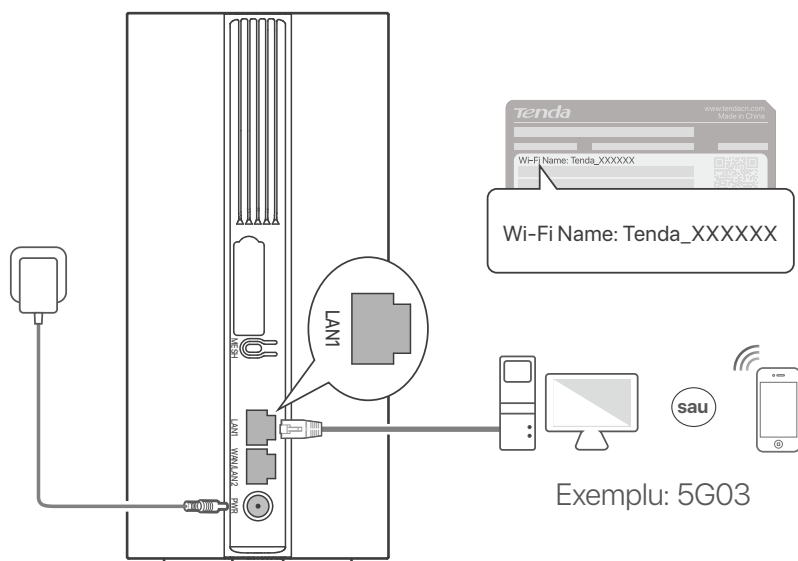
Routerul este conectat la internet când indicatorul de internet (  ) se aprinde continuu.



Exemplu: 5G03

## II. Conectarea clienților la internet

- Conectați dispozitivul cu fir, cum ar fi un computer, la portul LAN al routerului folosind un cablu Ethernet.
- Conectați-vă dispozitivul fără fir, cum ar fi un smartphone, la rețeaua Wi-Fi a routerului utilizând numele Wi-Fi etichetate pe panoul de jos al routerului. Nicio cheie Wi-Fi în mod implicit.



### ☀ Sfaturi

Aspectul produsului poate varia în funcție de model. Vă rugăm să consultați produsul pe care l-ați achiziționat.

Pentru a configura în continuare routerul, conectați-vă la interfața de utilizare web a routerului vizitând **tendawifi.com**.



### 📝 Notă

Pentru a vă asigura confidențialitatea și securitatea, setați-vă cheia Wi-Fi și parola de conectare imediat după conectarea la interfața de utilizator web a routerului.

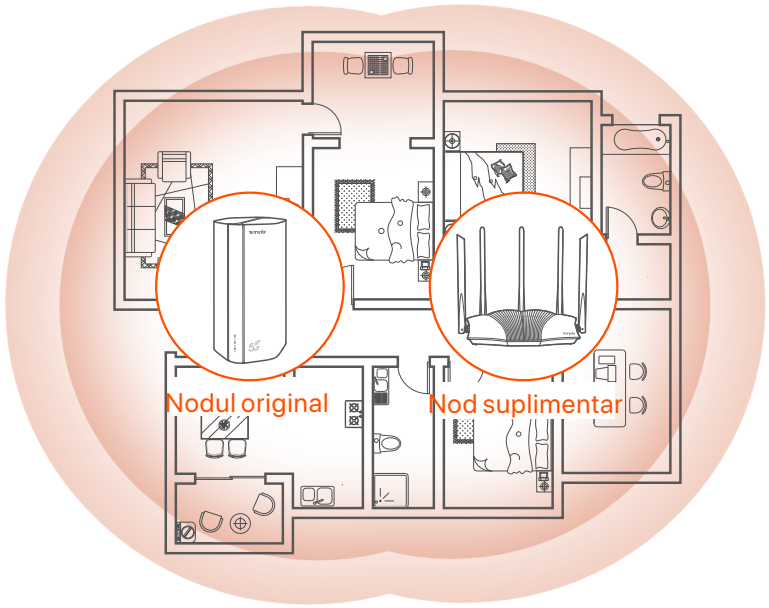
## III. (Opțional) Extindeți-vă rețeaua

### Sfaturi

- În prezent, acest router poate fi utilizat ca nod principal pentru rețea cu dispozitive care acceptă protocolul EASYMESH sau XMESH.
- Asigurați-vă că noul dispozitiv pe care doriți să-l adăugați nu a fost niciodată folosit. Dacă a mai fost folosit, mai întâi resetați-l.

1. Porniți routerul și conectați-l corect la internet.
2. Așezați noul dispozitiv într-o poziție ridicată și deschisă la 3 metri de router și porniți-l.
3. Apăsăți butonul **MESH** al routerului timp de aproximativ 1 până la 3 secunde. Indicatorul Wi-Fi (  ) clipește rapid. În 2 minute, apăsați butonul MESH/WPS al noului dispozitiv timp de 1 până la 3 secunde pentru a negocia cu acest router. Când indicatorul Wi-Fi (  ) al routerului clipește lent timp de 10 secunde și apoi se aprinde continuu, conexiunea în rețea este reușită și noul dispozitiv devine un nod secundar în rețea.
4. Consultați următoarele sfaturi de relocare pentru a localiza noul dispozitiv într-o poziție corectă:
  - Asigurați-vă că distanța dintre oricare două noduri este în intervalul lor de acoperire.
  - Nodurile trebuie situate la distanță de echipamentele electronice care cauzează interferențe puternice, precum cuptorul cu microunde, mașina de gătit cu inducție și frigiderul.
  - Plasați nodurile într-o poziție la înălțime, cu puține obstacole în jurul lor.
5. Porniți din nou noul dispozitiv și verificați dacă starea conexiunii la internet este corectă, conform ghidului său de utilizare.








Nodul original

Nod suplimentar







# Indicatori

Indicatoarele pot varia în funcție de modelele de dispozitiv. Vă rugăm să consultați produsul pe care l-ați achiziționat.

Indicator		Stare	Descriere
	Indicator pentru Internet	Verde continuu	Routerul este conectat la internet.
		Oprit	Nu este disponibil acces la internet.
	Indicator pentru semnalului 5G/4G	Verde continuu	Semnal 5G bun.
		Intermitent încet	Semnal slab 5G.
		Portocaliu solid	Semnal 4G bun.
		Portocaliu intermitent	Semnal 4G slab.
		Oprit	Fără semnal 5G/4G.
	Indicator Wi-Fi	Verde continuu	Rețeaua Wi-Fi este activată.
		Clipește rapid	Routerul efectuează o rețea Mesh sau o negociere WPS.
		Clipește rapid → Clipește încet	Mesh sau WPS a reușit.
		Oprit	Rețeaua Wi-Fi este dezactivată.

# Port/Buton

Porturile și butoanele pot varia în funcție de modelele de dispozitiv. Vă rugăm să consultați produsul pe care l-ați achiziționat.

Poziție	Port/Buton	Descriere
Înapoi	 1	Prize de antenă TS-9. Folosit pentru a conecta antene externe N77 sau N78 auto-pregătite pentru a extinde semnalele 5G New Radio (NR).
	 2	
	 3	Interfață USB-C 3.0. Folosit pentru upgrade de firmware.
	MESH	Folosit pentru a activa funcția WPS sau Mesh. WPS: conecta la rețeaua WiFi a routerului fără a introduce parola WiFi. Mesh: extinde rețeaua cu un alt dispozitiv care acceptă funcția Mesh. <b>Metodă:</b> 1. Apăsați butonul MESH timp de 1-3 secunde. Indicatorul Wi-Fi (  ) clipește rapid. 2. În 2 minute, activați WPS sau MESH pe dispozitivul dvs. pentru a conecta routerul.
	LAN1	Port LAN. Folosit pentru conectarea la dispozitive cu fir, cum ar fi un computer.
	WAN/ LAN2	Port WAN/LAN În mod implicit, routerul se află în modul router 4G/5G și acest port servește ca port LAN. Când routerul este setat pe modul router fără fir sau funcția Failover este activată, acest port servește ca port WAN.
	PWR	Mufă de alimentare. Folosit pentru a se conecta la o sursă de alimentare pentru a furniza energie pentru router.
Jos		Slotul pentru cartela Nano SIM. Introduceți cartela SIM în acest slot.
	RST	Buton de resetare Pentru metoda de resetare, consultați <b>Î3 în Întrebări frecvente</b> .
		Butonul de pornire. Folosit pentru a porni sau opri routerul. Metodă: - Pornit: Apăsați acest buton timp de 1 secundă - Oprit: Apăsați acest buton timp de 6-8 secunde

\*1, 2, 3 sunt disponibile numai pentru 5G03 și 5G06.

## Întrebări frecvente

---

### Î1: Indicatorul de internet ( ) nu se aprinde. Ce trebuie să fac?

**A1:** Încercați următoarele soluții:

- Verificați dacă cartela SIM se află în zona de servicii a furnizorului dvs. de servicii de internet (ISP).
- Verificați dacă soldul cartelei SIM este suficient.
- Porniți un browser web pe dispozitivul conectat la router și accesați **tendawifi.com**. Apoi efectuați depanarea așa cum vi se solicită.
- Confirmați cu furnizorul dvs. de servicii de internet dacă vă aflați într-o zonă de servicii de roaming. Dacă da, conectați-vă la interfața web a routerului și navigați la **Setări Internet** pentru a activa **Roaming de date**.

Dacă problema persistă, contactați serviciul nostru de asistență tehnică.

### Î2: Nu pot accesa interfața web a routerului prin accesarea site-ului **tendawifi.com**. Ce trebuie să fac?

**A2:** Încercați următoarele soluții:

#### **Dacă vă conectați cu clienți mobili:**

- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. fără fir este conectat la rețeaua Wi-Fi a routerului.
- Dezactivați rețeaua celulară a dispozitivului dvs. fără fir.
- Ștergeți memoria cache a browserului dvs. web sau încercați din nou cu un alt browser web.

#### **Dacă vă conectați cu calculatoare:**

- Asigurați-vă că computerul a fost conectat corect la router.
- Asigurați-vă că adresa IP a computerului dvs. este **192.168.0.X** (X variază de la 2 la 254). În caz contrar, asigurați-vă că cablul Ethernet dintre router și computer este conectat corect și încercați din nou.
- Ștergeți memoria cache a browserului dvs. web sau schimbați alt browser web și încercați din nou.

Dacă problema persistă, consultați **Î3** pentru a reseta routerul și a încerca din nou.

### Î3: Cum se resetează routerul?

**A3:** Când dispozitivul finalizează pornirea, apăsați butonul **RST** timp de aproximativ 8 secunde și eliberați-l atunci când toți indicatorii se sting și apoi se aprind. Routerul va fi resetat cu succes în aproximativ două minute.

## Î4: Cum se face upgrade la versiunea de firmware a routerului?

**A4:** 1. Conectați-vă la interfața de utilizator web a routerului și navigați la

**Setari sistem > Actualizare firmware.**

2. Actualizați routerul.

- Upgrade online (recomandat): Selectați **Upgrade online**. Dacă este detectată o nouă versiune de firmware, faceți clic pe **Actualizare**.
- Actualizare locală: descărcați un firmware aplicabil al routerului de la **www.tendacn.com** pe computerul local și dezarhivați-l. Selectați **Upgrade local**, încărcați fișierul firmware descărcat anterior și faceți clic pe **Actualizare**.

### **Notă**

Pentru a evita deteriorarea routerului, nu opriți routerul în timpul upgrade-ului.

## Съдържание на комплекта

5G NR рутер x 1

Захранващ адаптер x 1

Ethernet кабел x 1

Ръководство за бързо инсталиране

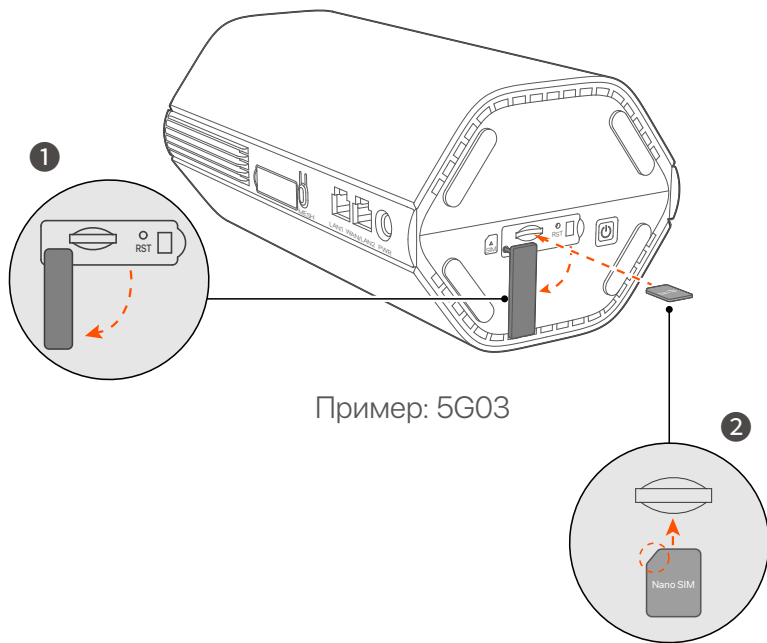
## I. Настройте рутера

- 1 Отворете капака на SIM картата на долния панел на рутера.
- 2 Поставете Nano SIM карта (посока: вижте ситопечат) в слота, **докато чуete щракване**. След това затворете капака на SIM картата.




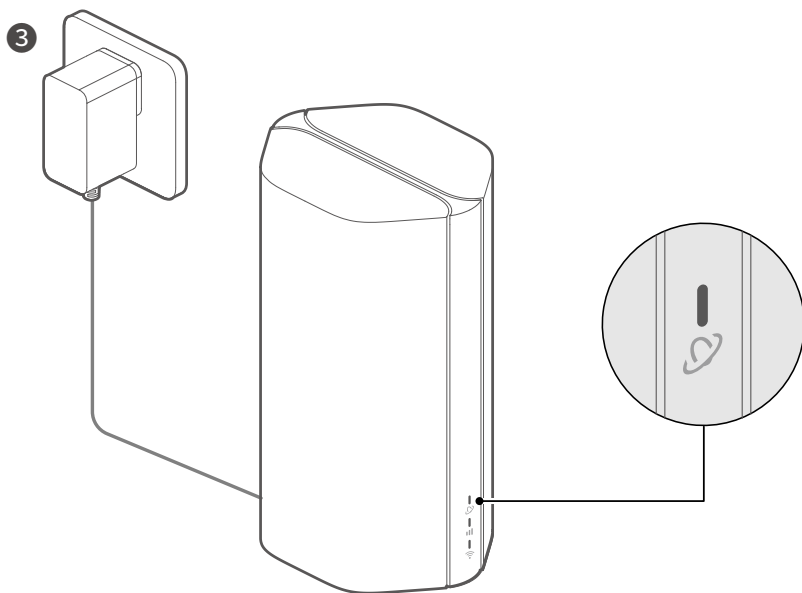
### Съвети

За да извадите SIM картата, леко натиснете SIM картата, докато щракне. SIM картата автоматично ще изскочи.



- 3 Използвайте включения захранващ адаптер, за да свържете захранващия жак на рутера към източник на захранване.

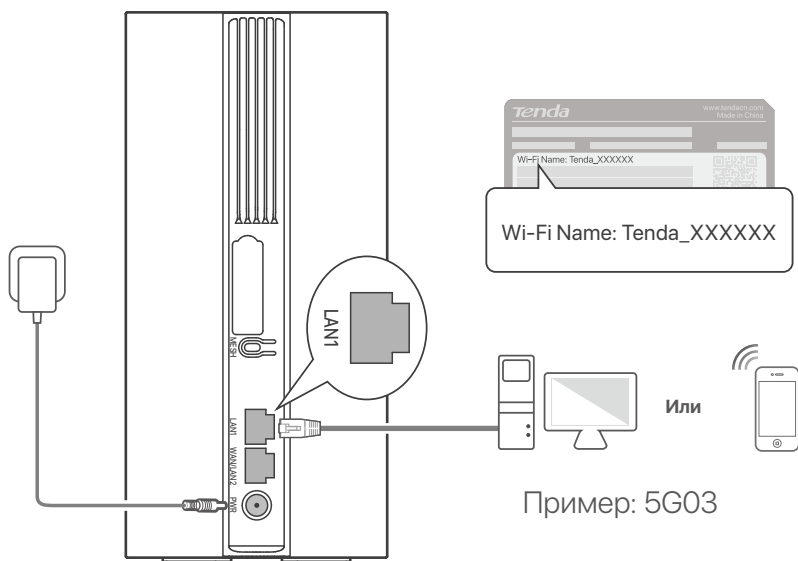
Рутерът е свързан към интернет, когато индикаторът за интернет (  ) свети постоянно.



Пример: 5G03

## II. Свържете клиенти към интернет

- Свържете вашето кабелно устройство, като например компютър, към LAN порта на рутера с помощта на Ethernet кабел.
- Свържете вашето безжично устройство, като например смартфон, към Wi-Fi мрежата на рутера, като използвате Wi-Fi името, обозначени на долния панел на рутера. По подразбиране не е Wi-Fi ключ.



### 💡 Съвети

Външният вид на продукта може да варира в зависимост от модела. Моля, обърнете се към продукта, който сте закупили.

За да конфигурирате допълнително рутера, влезте в веб интерфейса на рутера, като посетите **tendawifi.com**.

### 📝 Забележка

За да гарантирате поверителността и сигурността си, задайте вашия Wi-Fi ключ и парола за вход незабавно след влизане в веб потребителския интерфейс на рутера.





## III. (По избор) Разширете мрежата си

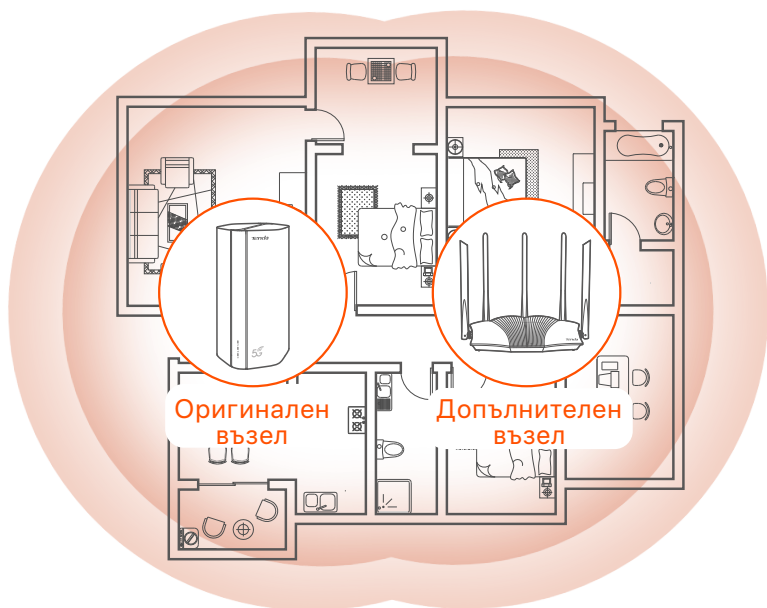
---

### Съвети

- В момента този рутер може да се използва като основен възел за мрежа с устройства, които поддържат протокола EASYMESH или XMESH.
- Моля, уверете се, че новото устройство, което искате да добавите, никога не е било използвано. В противен случай първо го нулирайте.



1. Включете рутера и го свържете правилно към интернет.
2. Поставете новото устройство на повдигнато и отворено място в рамките на 3 метра от вашия рутер и го включете.
3. Натиснете бутона **MESH** на рутера за около 1 до 3 секунди. Wi-Fi индикаторът (  ) мига бързо. В рамките на 2 минути натиснете бутона MESH/WPS на новото устройство за 1 до 3 секунди, за да преговаряте с този рутер.  
Когато Wi-Fi индикаторът (  ) на рутера мига бавно за 10 секунди и след това свети непрекъснато, свързването в мрежа е успешно и новото устройство става вторичен възел в мрежата.
4. Обърнете се към следните съвети за преместване, за да локализирате новото устройство на правилна позиция:
  - Уверете се, че разстоянието между всеки два възела е в обхвата им на покритие.
  - Съхранявайте своите възли далеч от електроника със силни смущения, като микровълнови фурни, индукционни котлони и хладилници.
  - Поставете възлите на високо място с малко препятствия.

5. Включете новото устройство отново и проверете дали състоянието на интернет връзката му е правилно според ръководството за потребителя.









## Индикатори

Индикатори може да варираят според моделите на устройството. Моля, обърнете се към продукта, който сте закупили.

Индикатори		Статус	Описание
	Интернет индикатор	Постоянно зелено	Рутерът е свързан към интернет.
		Изключен	Няма достъп до интернет.
	Индикатор на 5G/4G сигнала	Постоянно зелено	Добър 5G сигнал.
		Мига зелено	Слаб 5G сигнал.
		Постоянно оранжево	Добър 4G сигнал.
		Премигва в оранжево	Слаб 4G сигнал.
		Изключен	Няма 5G/4G сигнал.
	Wi-Fi индикатор	Постоянно зелено	WiFi мрежата е активирана.
		Мига бързо	Рутерът изпълнява Mesh мрежа или WPS преговори.
		Мига бързо → Мига бавно	Mesh или WPS са успешни.
		Изключен	Wi-Fi мрежата е деактивирана

## Порт/бутон

Портовете и бутоните може да се различават в зависимост от моделите на устройството. Моля, обърнете се към продукта, който сте закупили.

Позиция	Порт/бутон	Описание
Обратно	 1	Гнезда за антена TS-9. Използва се за свързване на самостоятелно подготвени външни антени N77 или N78 за разширяване на 5G New Radio (NR) сигнали.
	 2	
	 3	USB-C 3.0 интерфейс. Използва се за надграждане на фърмуера.
	MESH	Използва се за активиране на функцията WPS или Mesh. WPS: Свържете към WiFi мрежата на рутера без да използвате WiFi паролата. Mesh: Разширите вашата мрежа с друго устройство, което поддържа Mesh функция. <b>Метод:</b> 1. Натиснете бутона MESH за 1-3 секунди. Wi-Fi индикаторът (  ) мига бързо. 2. В рамките на 2 минути активирайте WPS или MESH на вашето устройство, за да свържете рутера.
	LAN1	LAN порт. Използва се за свързване към кабелни устройства, като например компютър.
	WAN/ LAN2	WAN или LAN порт. По подразбиране рутерът е в режим на 4G/5G рутер и този порт служи като LAN порт. Когато рутерът е настроен на режим на безжичен рутер или е активирана функцията Failover, този порт служи като WAN порт.
	PWR	Жак за захранване. Използва се за свързване към източник на захранване за захранване на рутера.
Отдолу		Слот за Nano SIM карта. Поставете вашата SIM карта в този слот.
	RST	Бутон за нулиране. За метода за нулиране вижте <b>В.3 в ЧЗВ</b> .
		Бутон за включване. Използва се за включване или изключване на рутера. <b>Метод:</b> - Вкл.: Натиснете този бутон за 1 секунда - Изключен: Натиснете този бутон за 6-8 секунди

\*1, 2, 3 са налични само за 5G03 и 5G06.

## ЧЗВ

---

### В.1. Индикатор за интернет ( ) не свети. Какво трябва да направя?

#### О.1. Опитайте следните решения:

- Проверете дали вашата SIM карта е в зоната на обслужване на вашия доставчик на интернет услуги (ISP).
- Проверете дали балансът на вашата SIM карта е достатъчен.
- Стартирайте уеб браузър на устройството, свързано с рутера, и посетете **tendawifi.com**. Then perform troubleshooting as prompted.
- Потвърдете с вашия интернет доставчик, ако сте в зона на обслужване в роуминг. Ако да, влезте в уеб потребителския интерфейс на рутера и отворете Интернет настройки, за да активирате Роуминг на данни.

Ако проблемът продължава, свържете се с нашата техническа поддръжка.

### В.2. Не мога да осъществя достъп до уеб интерфейса на рутера, като посетя **tendawifi.com**. Какво трябва да направите?

#### О.2. Опитайте следните решения:

##### Ако влезете с мобилни клиенти:

- Уверете се, че вашето безжично устройство е свързано към Wi-Fi мрежата на рутера.
- Деактивирайте клетъчната мрежа на вашето безжично устройство.
- Изчистете кеша на вашия уеб браузър или опитайте отново с друг уеб браузър.

##### Ако влезете с компютри:

- Уверете се, че компютърът е свързан правилно към рутера.
- Уверете се, че IP адресът на вашия компютър е **192.168.0.X** (X варира от 2 до 254). Ако не, уверете се, че Ethernet кабелът между рутера и компютъра е свързан правилно и опитайте отново.
- Изчистете кеша на вашия уеб браузър или сменете друг уеб браузър и опитайте отново.

Ако проблемът продължава, вижте **В.3**, за да нулирате рутера и опитайте отново.

### В.3. Как да нулирам рутера?

**О.3.** Когато устройството завърши стартирането, натиснете бутона **RST** за около 8 секунди и го освободете, когато всички индикатори изгаснат и след това светнат. Рутерът ще бъде нулиран успешно след около две минути.

### В.4. Как да надстрою версията на фърмуера на рутера?

**О.4.** 1. Влезте в уеб потребителския интерфейс на рутера и отворете **System Settings** (Системни настройки) > **Firmware Upgrade** (Надстройка на фърмуера).

2. Надстройте рутера.

- Онлайн надстройка (препоръчително): Изберете **Online Upgrade** (Онлайн надстройка). Ако бъде открита нова версия на фърмуера, щракнете върху **Upgrade** (Надстройка).

- Локално надграждане: Изтеглете приложим фърмуер на рутера от **www.tendacn.com** на вашия локален компютър и го разархивирайте. Изберете **Local Upgrade** (Локална надстройка), качете файла с фърмуера, изтеглен преди това, и щракнете върху **Upgrade** (Надстройка).

#### **Забележка**

За да избегнете повреда на рутера, не го изключвайте по време на надстройката.

# Csomag tartalma

5G NR router x 1

Hálózati adapter x 1

Ethernet kábel x 1

Gyors telepítési útmutató

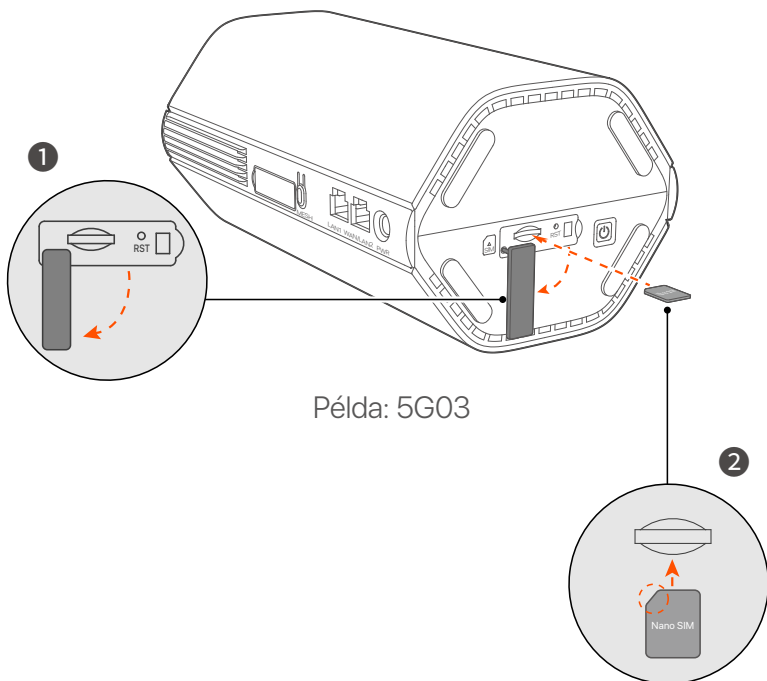
## I. Állítsa be az útválasztót

- 1 Nyissa ki a SIM-kártya fedelét az útválasztó alsó paneljén.
- 2 Helyezzen be egy Nano SIM kártyát (irány: lásd szitanyomás) a nyílásba, **amíg kattánást nem hall**. Ezután zárja le a SIM-kártya fedelét.




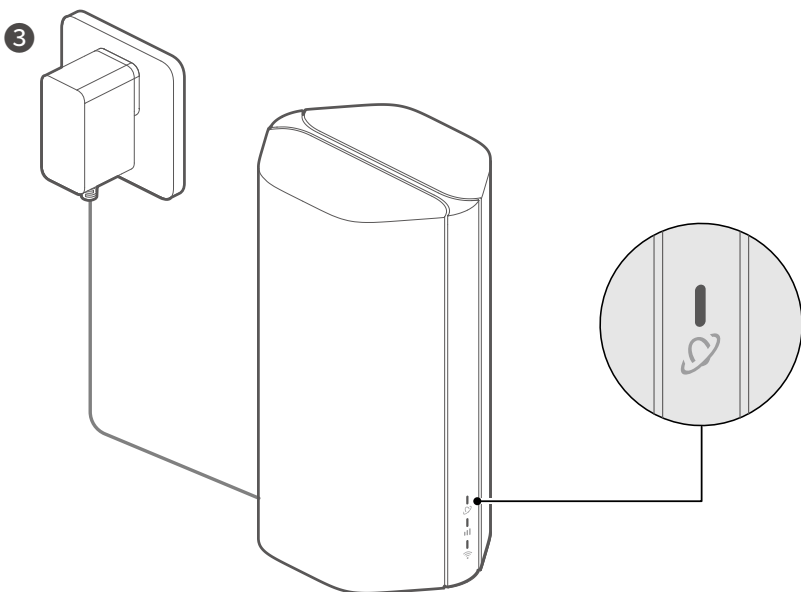
### Tippek

A SIM-kártya eltávolításához óvatosan nyomja meg a SIM-kártyát kattánásig. A SIM-kártya automatikusan kiugrik.



- 3 A mellékelt hálózati adapterrel csatlakoztassa az útválasztó tápcsatlakozóját egy áramforráshoz.

Az útválasztó csatlakozik az internethez, amikor az internetjelző (  ) folyamatosan világít.

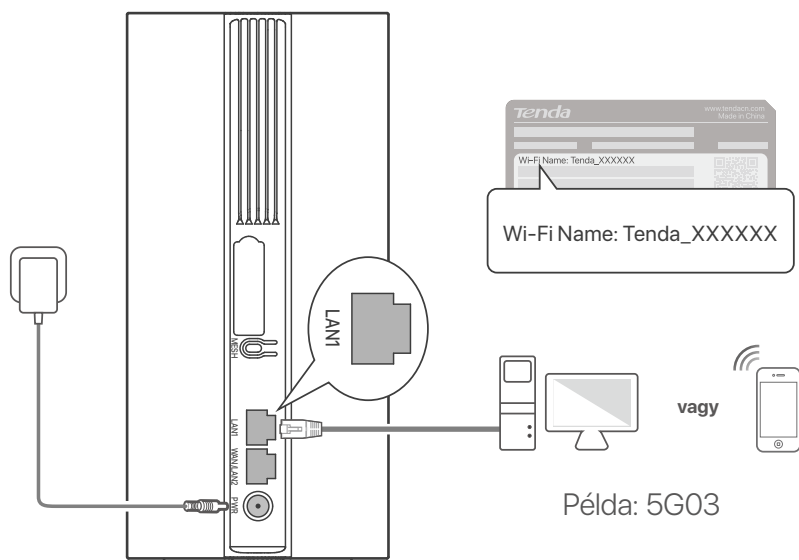


Példa: 5G03



## II. Csatlakoztassa az ügyfeleket az internethez

- Csatlakoztassa vezetékes eszközt, például számítógépet, az útválasztó LAN-portjához Ethernet-kábelrel.
- Csatlakoztassa vezeték nélküli eszközt, például okostelefonját az útválasztó Wi-Fi hálózatához az útválasztó alsó paneljén található Wi-Fi név segítségével. Alapértelmezés szerint nincs Wi-Fi kulcs.



### 💡 Típek

A termék megjelenése modellenként változhat. Kérjük, nézze meg a vásárolt terméket.

Az útválasztó további konfigurálásához jelentkezzen be az útválasztó webes felhasználói felületére a **tendawifi.com**.



### 📝 Jegyzet

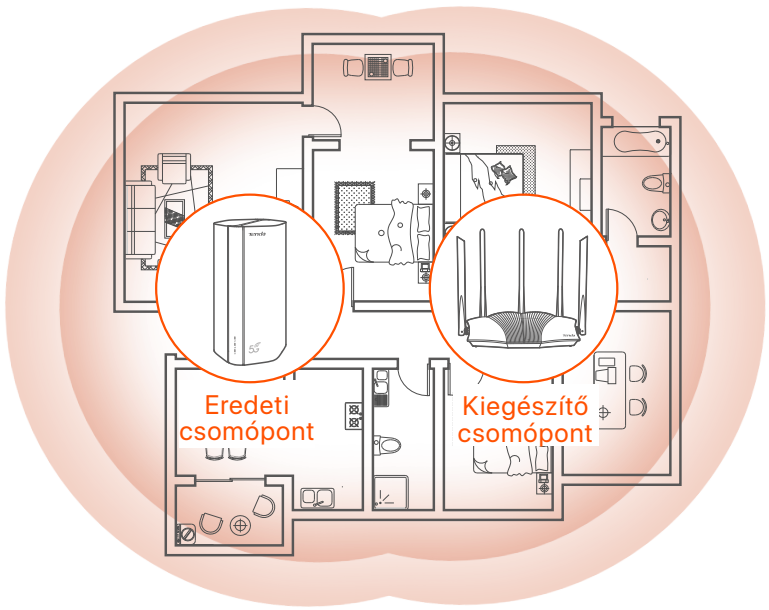
Az adatvédelem és biztonság érdekében azonnal állítsa be Wi-Fi kulcsát és bejelentkezési jelszavát, miután bejelentkezett az útválasztó webes felhasználói felületére.

## III. (Opcionális) Bővítse ki hálózatát

### Tippek

- Jelenleg ez az útválasztó elsődleges csomópontként használható az EASYMESH vagy XMESH protokollt támogató eszközökkel való kapcsolattartáshoz.
- Győződjön meg arról, hogy a hozzáadni kívánt új eszközt soha nem használta. Ha nem, akkor előbb állítsa vissza alaphelyzetbe.

1. Kapcsolja be az útválasztót, és megfelelően csatlakoztassa az internethez.
2. Helyezze az új eszközt emelt és nyitott helyzetbe az útválasztótól 3 méteren belül, és kapcsolja be.
3. Nyomja le az útválasztó **MESH** gombját körülbelül 1–3 másodpercig. A Wi-Fi jelzőfény (  ) gyorsan villog. 2 percen belül tartsa lenyomva az új eszköz MESH/WPS gombját 1–3 másodpercig az útválasztóval való egyeztetéshez. Ha az útválasztó Wi-Fi jelzőfény (  ) lassan 10 másodpercig villog, majd folyamatosan világít, a hálózatépítés sikeres, és az új eszköz a hálózat másodlagos csomópontjává válik.
4. Tekintse meg a következő áthelyezési tippeket az új eszköz megfelelő pozícióba helyezéséhez:
  - Győződjön meg arról, hogy a két csomópont közötti távolság a lefedettségi tartományon belül van.
  - A csomópontokat tartsa távol az erős interferenciával rendelkező elektronikus készülékektől, például mikrohullámú sütőtől, indukciós főzőlaptól és hűtőszekrénytől.
  - Helyezze a csomópontokat magasra kevés akadály közé.
5. Kapcsolja be újra az új eszközt, és ellenőrizze, hogy az internetkapcsolat állapota megfelelő-e a használati útmutató szerint.









# Visszajelzők

A jelzők készüléktípusonként eltérőek lehetnek. Kérjük, nézze meg a vásárolt terméket.

Visszajelző		Állapot	Leírás
	Internet jelzőfény	Folyamatos zöld	A router csatlakozik az internethez.
		Nem világít	Nincs internet-hozzáférés.
	5G/4G jel jelző	Folyamatos zöld	Jó 5G jel.
		Zölden villog	Gyenge 5G jel.
		Tartósan narancssárga	Jó 4G jel.
		Villogó narancssárga	Gyenge 4G jel.
		Nem világít	Nincs 5G/4G jel.
	Wi-Fi kijelző	Folyamatos zöld	A WiFi hálózat engedélyezve van.
		Gyorsan villog	Az útválasztó Mesh-hálózatot vagy WPS-egyeztetést végez.
		Gyorsan villog → Lassan villog	Mesh vagy WPS sikerült.
		Nem világít	A Wi-Fi hálózat le van tiltva.

# Port / gomb

A portok és gombok eszközmodellenként eltérőek lehetnek. Kérjük, nézze meg a vásárolt terméket.

Pozíció	Port/ gomb	Leírás
Vissza	 1	TS-9 antenna aljzatok. Saját készítésű N77 vagy N78 külső antennák csatlakoztatására szolgál az 5G új rádió (NR) jelek kiterjesztésére.
	 2	
	 3	USB-C 3.0 interfész. Firmware frissítéshez használják.
	MESH	A WPS vagy Mesh funkció engedélyezésére szolgál. WPS: A WiFi jelszó megadása nélkül csatlakozhat az útválasztó WiFi hálózatához. Mesh: Bővítheti hálózatát egy másik, a Mesh funkciót támogató eszközzel. <b>Módszer:</b> 1. Nyomja meg a MESH gombot 1-3 másodpercig. A Wi-Fi jelzőfény (  ) gyorsan villog. 2. 2 percen belül engedélyezze a WPS-t vagy a MESH-t eszközén az útválasztó csatlakoztatásához.
	LAN1	LAN port. Vezetékes eszközökhöz, például számítógépekhez való csatlakozásra szolgál.
	WAN/ LAN2	WAN/LAN port Alapértelmezés szerint az útválasztó 4G/5G útválasztó módban van, és ez a port LAN portként szolgál. Ha az útválasztó vezeték nélküli útválasztó módra van állítva, vagy a feladatátvételi funkció engedélyezve van, ez a port WAN-portként szolgál.
	PWR	Tápcsatlakozó. Áramforráshoz való csatlakoztatásra szolgál az útválasztó áramellátásához.
Alsó		Nano SIM kártya nyílás. Helyezze be a SIM-kártyát ebbe a nyílásba.
	RST	Reset gomb Az alaphelyzetbe állítás módszerét lásd a <b>Gyakori kérdések</b> részben <b>K3</b> .
		Bekapcsológomb. A router be- és kikapcsolására szolgál. Módszer: - Be: Nyomja meg ezt a gombot 1 másodpercig - Ki: Nyomja meg ezt a gombot 6-8 másodpercig

\*1, 2, 3 csak 5G03 és 5G06 esetén érhető el.

# Gyakori kérdések

---

## **K1: Az internet jelzőfénye (🔌) nem világít. Mi a teendő?**

**V1:** Próbálja meg az alábbi megoldásokat:

- Ellenőrizze, hogy SIM-kártyája az internetszolgáltató (ISP) szolgáltatási területén van-e.
- Ellenőrizze, hogy a SIM-kártya egyenlege elegendő-e.
- Indítson el egy böngészőt az új routerhez csatlakoztatott valamelyik eszközön, és látogasson el a **tendawifi.com** oldalra. Ezután hajtsa végre a hibaelhárítást a felszólításnak megfelelően.
- Erősítse meg internetszolgáltatóját, ha roamingszolgáltatási területen tartózkodik. Ha igen, jelentkezzen be az útválasztó webes felhatalnáló felületére, és navigáljon az Internetbeállításokhoz az adatroaming engedélyezéséhez.

Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon műszaki támogatásunkhoz.

## **K2: Nem tudom elérni az útválasztó webes felhatalnáló felületét a tendawifi.com webhely meglátogatásával. Mi a teendő?**

**V2:** Próbálja meg az alábbi megoldásokat:

### **Ha mobilkliensekkel jelentkezik be:**

- Győződjön meg arról, hogy vezeték nélküli eszköze csatlakozik az útválasztó Wi-Fi hálózatahoz.
- Tiltsa le vezeték nélküli eszköze mobilhálózatát.
- Törölje a böngésző gyorsítótárát, vagy próbálja újra egy másik böngészővel.

### **Ha számítógéppel jelentkezik be:**

- Győződjön meg arról, hogy a számítógép megfelelően csatlakozik az útválasztóhoz.
- Győződjön meg arról, hogy számítógépe IP-címe **192.168.0.X** (X 2 és 254 között van). Ha nem, ellenőrizze, hogy az útválasztó és a számítógép közötti Ethernet-kábel megfelelően csatlakozik-e, majd próbálja újra.
- Törölje a böngésző gyorsítótárát, vagy váltson másik böngészőt, és próbálkozzon újra.

Ha a probléma továbbra is fennáll, tekintse meg a **K3**-at az útválasztó alaphelyzetbe állításához, és próbálkozzon újra.

### K3: Hogyan lehet visszaállítani a routert?

**V3:** Amikor az eszköz befejezte az indítást, nyomja meg az **RST** gombot körülbelül 8 másodpercig, majd engedje el, amikor az összes jelzőfény kialszik, majd kigyullad. Az útválasztó körülbelül két percen belül sikeresen visszaáll.

### K4: Hogyan lehet frissíteni az útválasztó firmware-verzióját?

- V4:** 1. Jelentkezzen be az útválasztó webes felhasználói felületére, és lépjen a **System Settings** (Rendszerbeállítások) > **Firmware Upgrade** (Firmware-frissítés) lehetőségre.
2. Frissítse az útválasztót.
- Online frissítés (ajánlott): Válassza az **Online Upgrade** (Online frissítés) lehetőséget. Ha a rendszer új firmware-verziót észlel, kattintson az **Upgrade** gombra.
  - Helyi frissítés: Töltse le az útválasztó megfelelő firmware-jét a **www.tendacn.com** webhelyről a helyi számítógépére, és csomagolja ki. Válassza a **Local Upgrade** (Helyi frissítés) lehetőséget, tölts fel a korábban letöltött firmware-fájlt, majd kattintson az **Upgrade** gombra.



#### Jegyzet

Az útválasztó károsodásának elkerülése érdekében frissítés közben ne kapcsolja ki az útválasztót.

# Περιεχόμενα συσκευασίας

Δρομολογητής 5G NR x 1

Τροφοδοτικό x 1

Καλώδιο Ethernet x 1

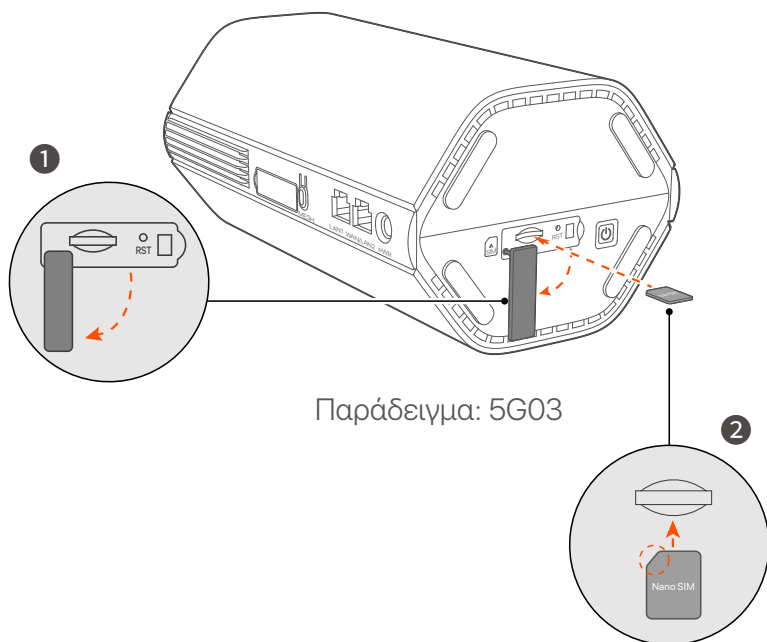
Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης

## I. Ρύθμιση του δρομολογητή

- 1 Ανοίξτε το κάλυμμα της κάρτας SIM στο κάτω πλαίσιο του δρομολογητή.
- 2 Εισαγάγετε μια κάρτα Nano SIM (κατεύθυνση: βλέπε μεταξοτυπία) στην υποδοχή **μέχρι να ακούσετε ένα κλικ**. Στη συνέχεια, κλείστε το κάλυμμα της κάρτας SIM.


### ☀ Συμβουλές

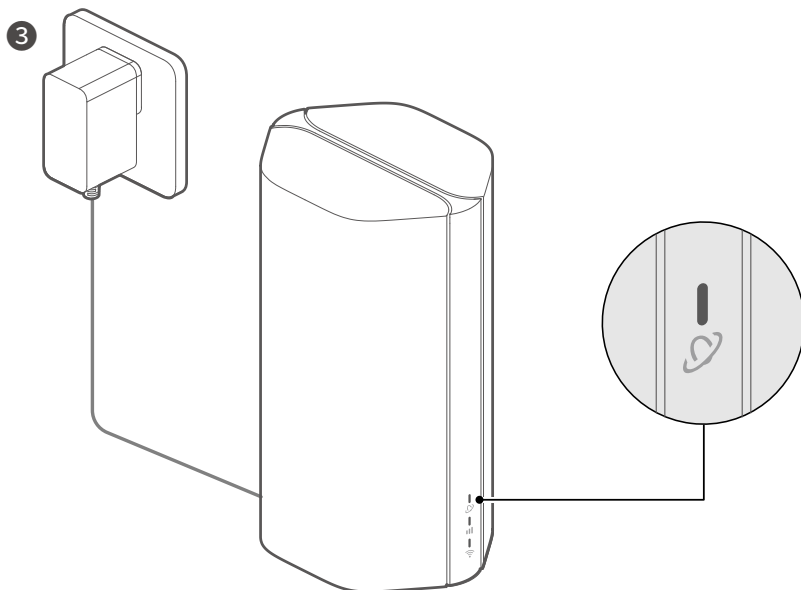
Για να αφαιρέσετε την κάρτα SIM, πατήστε απαλά την κάρτα SIM μέχρι να κάνει κλικ. Η κάρτα SIM θα εμφανιστεί αυτόματα.





- 3 Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο μετασχηματιστή ρεύματος για να συνδέσετε την υποδοχή τροφοδοσίας του δρομολογητή σε μια πηγή ρεύματος.

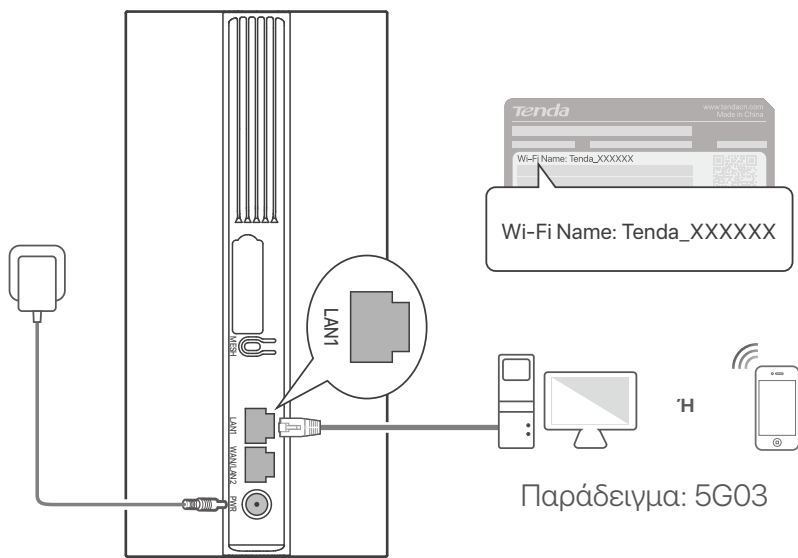
Ο δρομολογητής συνδέεται στο Διαδίκτυο όταν η ένδειξη Internet (  ) ανάβει σταθερά.



Παράδειγμα: 5G03

## II. Συνδέστε τους πελάτες στο διαδίκτυο

- Συνδέστε την ενσύρματη συσκευή σας, όπως έναν υπολογιστή, στη θύρα LAN του δρομολογητή χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο Ethernet.
- Συνδέστε την ασύρματη συσκευή σας, όπως ένα smartphone, στο δίκτυο Wi-Fi του δρομολογητή χρησιμοποιώντας το όνομα Wi-Fi που επισημαίνονται στο κάτω πλαίσιο του δρομολογητή. Δεν υπάρχει κλειδί Wi-Fi από προεπιλογή.



### ☀ Συμβουλές

Η εμφάνιση του προϊόντος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τα μοντέλα. Ανατρέξτε στο προϊόν που αγοράσατε.

Για να διαμορφώσετε περαιτέρω τον δρομολογητή, συνδεθείτε στο web UI του δρομολογητή μεταβαίνοντας στο **tendawifi.com**.



### 📝 Σημείωση

Για να διασφαλίσετε το απόρρητο και την ασφάλειά σας, ορίστε το κλειδί Wi-Fi και τον κωδικό πρόσβασης σύνδεσής σας αμέσως αφού συνδεθείτε στη διεπαφή χρήστη web του δρομολογητή.

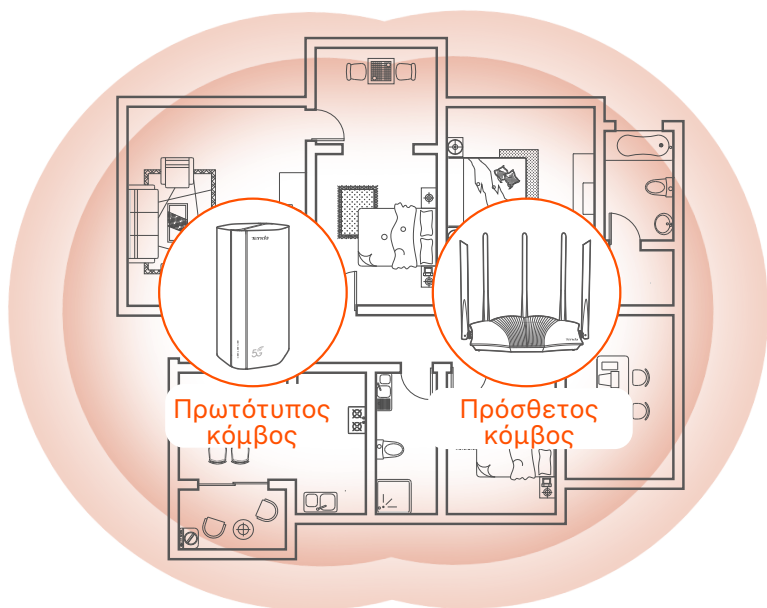
## III. (Προαιρετικό) Επεκτείνετε το δίκτυό σας

### Συμβουλές

- Επί του παρόντος, αυτός ο δρομολογητής μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ο κύριος κόμβος για τη δικτύωση με συσκευές που υποστηρίζουν το πρωτόκολλο EASYMESH ή XMESH.
- Βεβαιωθείτε ότι η νέα συσκευή που θέλετε να προσθέσετε δεν έχει χρησιμοποιηθεί ποτέ. Αν όχι, κάντε επαναφορά.




1. Ενεργοποιήστε τον δρομολογητή και συνδέστε τον σωστά στο διαδίκτυο.
2. Τοποθετήστε τη νέα συσκευή σε υπερυψωμένη και ανοιχτή θέση σε απόσταση 3 μέτρων από το δρομολογητή σας και ενεργοποιήστε την.
3. Πατήστε το κουμπί **MESH** του δρομολογητή για περίπου 1 έως 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη Wi-Fi (  ) αναβοσβήνει γρήγορα. Μέσα σε 2 λεπτά, πατήστε το κουμπί MESH/WPS της νέας συσκευής για 1 έως 3 δευτερόλεπτα για να διαπραγματευτείτε με αυτόν τον δρομολογητή. Όταν η ένδειξη Wi-Fi (  ) του δρομολογητή αναβοσβήνει αργά για 10 δευτερόλεπτα και μετά ανάβει σταθερά, η δικτύωση είναι επιτυχής και η νέα συσκευή γίνεται δευτερεύων κόμβος στο δίκτυο.
4. Ανατρέξτε στις παρακάτω συμβουλές μετακίνησης για να εντοπίσετε τη νέα συσκευή στη σωστή θέση:
  - Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση μεταξύ οποιωνδήποτε δύο κόμβων είναι εντός του εύρους κάλυψής τους.
  - Κρατήστε τον ενισχυτή μακριά από ηλεκτρονικές συσκευές με ισχυρές παρεμβολές, όπως φούρνοι μικροκυμάτων, κουζίνες και ψυγεία.
  - Τοποθετήστε τον ενισχυτή σε υψηλή θέση με λίγα εμπόδια.

5. Ενεργοποιήστε ξανά τη νέα συσκευή και ελέγξτε ότι η κατάσταση σύνδεσής της στο διαδίκτυο είναι σωστή σύμφωνα με τον οδηγό χρήσης της.









# Ενδείκτες

Οι ενδείξεις μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τα μοντέλα συσκευών.  
Ανατρέξτε στο προϊόν που αγοράσατε.

Ένδειξη λυχνίας		Κατάσταση	Περιγραφή
	Ένδειξη Internet	Πράσινο	Ο δρομολογητής είναι συνδεδεμένος στο διαδίκτυο.
		Είναι σβηστός.	Δεν υπάρχει πρόσβαση στο Διαδίκτυο.
	Ένδειξη σήματος 5G/4G	Πράσινο	Καλό σήμα 5G.
		Αναβοσβήνει αργά με πράσινο	Κακό σήμα 5G.
		Πορτοκαλί	Καλό σήμα 4G.
		Αναβοσβήνει πορτοκαλί	Κακό σήμα 4G.
		Είναι σβηστός.	Χωρίς σήμα 5G/4G.
	Ένδειξη Wi-Fi	Πράσινο	Το δίκτυο Wi-Fi είναι ενεργοποιημένο.
		Αναβοσβήνει γρήγορα	Ο δρομολογητής εκτελεί δικτύωση Mesh ή διαπραγμάτευση WPS.
		Αναβοσβήνει γρήγορα → Αναβοσβήνει αργά	Το Mesh ή το WPS πέτυχε.
		Είναι σβηστός.	Το δίκτυο Wi-Fi είναι απενεργοποιημένο.

# Θύρες & Κουμπιά

Οι θύρες και τα κουμπιά ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τα μοντέλα συσκευών. Ανατρέξτε στο προϊόν που αγοράσατε.

Θέση	Θύρα/ Κουμπί	Περιγραφή
Πίσω	 <sup>1</sup>	Υποδοχές κεραίας TS-9. Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση
	 <sup>2</sup>	αυτοπροετοιμασμένων εξωτερικών κεραιών N77 ή N78 για επέκταση σημάτων 5G New Radio (NR).
	 <sup>3</sup>	Διασύνδεση USB-C 3.0. Χρησιμοποιείται για αναβάθμιση υλικολογισμικού.
	MESH	Χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση της λειτουργίας WPS ή Mesh. WPS: Συνδεθείτε στο δίκτυο WiFi του δρομολογητή χωρίς να εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης WiFi. Mesh: Επεκτείνετε το δίκτυό σας με μια άλλη συσκευή που υποστηρίζει τη λειτουργία Mesh. <b>Μέθοδος:</b> 1. Πατήστε το κουμπί MESH για 1-3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη Wi-Fi (  ) αναβοσβήνει γρήγορα. 2. Εντός 2 λεπτών, ενεργοποιήστε το WPS ή το MESH στη συσκευή σας για να συνδέσετε το δρομολογητή.
	LAN1	Θύρα LAN. Χρησιμοποιείται για σύνδεση με ενσύρματες συσκευές, όπως υπολογιστή.
	WAN/ LAN2	Θύρα WAN ή LAN. Από προεπιλογή, ο δρομολογητής βρίσκεται σε λειτουργία δρομολογητή 4G/5G και αυτή η θύρα χρησιμεύει ως θύρα LAN. Όταν ο δρομολογητής έχει ρυθμιστεί στη λειτουργία ασύρματου δρομολογητή ή είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Failover, αυτή η θύρα χρησιμεύει ως θύρα WAN.
Κάτω μέρος	PWR	Υποδοχή τροφοδοσίας. Χρησιμοποιείται για σύνδεση σε πηγή τροφοδοσίας για την τροφοδοσία του δρομολογητή.
		Υποδοχή κάρτας Nano SIM. Τοποθετήστε την κάρτα SIM σε αυτήν την υποδοχή.
	RST	Κουμπί επαναφοράς. Για τη μέθοδο επαναφοράς, ανατρέξτε στο <b>Ερώτηση 3</b> στο <b>ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ</b> .
		Κουμπί ενεργοποίησης - απενεργοποίησης. Χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του δρομολογητή. <b>Μέθοδος:</b> - On: Πατήστε αυτό το κουμπί για 1 δευτερόλεπτο - Off: Πατήστε αυτό το κουμπί για 6-8 δευτερόλεπτα

\*1, 2, 3 είναι διαθέσιμα μόνο για 5G03 και 5G06.

## ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

---

**Ερώτηση 1: Η ένδειξη internet (🌐) δεν ανάβει. Τι πρέπει να κάνω;**

**A1:** Δοκιμάστε τις παρακάτω λύσεις:

- Βεβαιωθείτε ότι η κάρτα SIM βρίσκεται στην περιοχή εξυπηρέτησης του παρόχου υπηρεσιών διαδικτύου (ISP).
- Βεβαιωθείτε ότι το υπόλοιπο της κάρτας SIM είναι επαρκές.
- Εκκινήστε κάποιο πρόγραμμα περιήγησης web σε μια συσκευή που έχει συνδεθεί με τον δρομολογητή και επισκεφτείτε τον ιστότοπο **tendawifi.com**. Then perform troubleshooting as prompted.
- Επιβεβαιώστε με τον ISP σας εάν βρίσκεστε σε περιοχή υπηρεσιών περιαγωγής. Εάν ναι, συνδεθείτε στο web UI του δρομολογητή και μεταβείτε στις Ρυθμίσεις Internet για να ενεργοποιήσετε την Περιαγωγή δεδομένων.

Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη.

**Ερώτηση 2: Δεν μπορώ να έχω πρόσβαση στο web UI του δρομολογητή επισκεπτόμενοι το tendawifi.com. Τι πρέπει να κάνω;**

**A2:** Δοκιμάστε τις παρακάτω λύσεις:

**Εάν συνδέεστε με πελάτες για κινητές συσκευές:**

- Βεβαιωθείτε ότι η ασύρματη συσκευή σας είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο Wi-Fi του δρομολογητή.
- Απενεργοποιήστε το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας της ασύρματης συσκευής σας.
- Εκκαθαρίστε την προσωρινή μνήμη του προγράμματος περιήγησής σας ή δοκιμάστε ξανά με άλλο πρόγραμμα περιήγησης.

**Εάν συνδέεστε με υπολογιστές:**

- Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής έχει συνδεθεί σωστά στο δρομολογητή.
- Βεβαιωθείτε ότι η διεύθυνση IP του υπολογιστή σας είναι **192.168.0.X** (το X κυμαίνεται από 2 έως 254). Εάν όχι, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο Ethernet μεταξύ του δρομολογητή και του υπολογιστή είναι συνδεδεμένο σωστά και δοκιμάστε ξανά.

- Εκκαθαρίστε την προσωρινή μνήμη του προγράμματος περιήγησης ιστού ή αλλάξτε άλλο πρόγραμμα περιήγησης και δοκιμάστε ξανά.

Εάν το πρόβλημα παραμένει, ανατρέξτε στο **Ερώτηση 3** για επαναφορά του δρομολογητή και δοκιμάστε ξανά.

### Ερώτηση 3: Πώς να επαναφέρετε το δρομολογητή;

**A3:** Όταν η συσκευή ολοκληρώσει την εκκίνηση, πατήστε το κουμπί **RST** για περίπου 8 δευτερόλεπτα και αφήστε το όταν σβήσουν όλες οι ενδείξεις και στη συνέχεια ανάψουν. Ο δρομολογητής θα επαναρρυθμιστεί με επιτυχία σε περίπου δύο λεπτά.

### Ερώτηση 4: Πώς να αναβαθμίσετε την έκδοση υλικολογισμικού του δρομολογητή;

- A4:**
1. Συνδεθείτε στη διεπαφή χρήστη Ιστού του δρομολογητή και μεταβείτε στο **System Settings** (Ρυθμίσεις συστήματος) > **Firmware Upgrade** (Αναβάθμιση υλικολογισμικού).
  2. Αναβαθμίστε το δρομολογητή.
    - Online αναβάθμιση (συνιστάται): Επιλέξτε **Online Upgrade** (Διαδικτυακή αναβάθμιση). Εάν εντοπιστεί νέα έκδοση υλικολογισμικού, κάντε κλικ στο **Upgrade** (Αναβάθμιση).
    - Τοπική αναβάθμιση: Πραγματοποιήστε λήψη ενός ισχύοντος υλικολογισμικού του δρομολογητή στη διεύθυνση **www.tendacn.com** στον τοπικό υπολογιστή σας και αποσυμπιέστε το. Επιλέξτε **Local Upgrade** (Τοπική αναβάθμιση), μεταφορτώστε το αρχείο υλικολογισμικού που έχετε κατεβάσει προηγουμένως και κάντε κλικ στο **Upgrade** (Αναβάθμιση).



#### Σημείωση

Για να αποφύγετε ζημιά στο δρομολογητή, μην απενεργοποιείτε το δρομολογητή κατά τη διάρκεια της αναβάθμισης.



## Sadržaj pakiranja

5G NR ruter x 1

Adapter za napajanje x 1

Ethernet kabel x 1

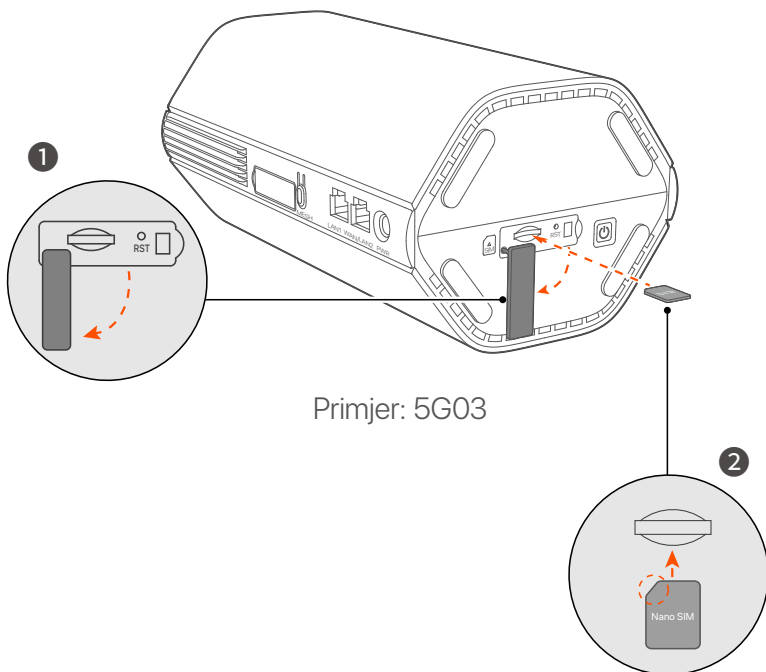
Kratki vodič za instalaciju

## I. Postavite ruter

- 1 Otvorite poklopac SIM kartice na donjoj ploči rutera.
- 2 Umetnite Nano SIM karticu (smjer: pogledajte sitotisak) u utor **dok ne čujete klik**. Zatim zatvorite poklopac SIM kartice.

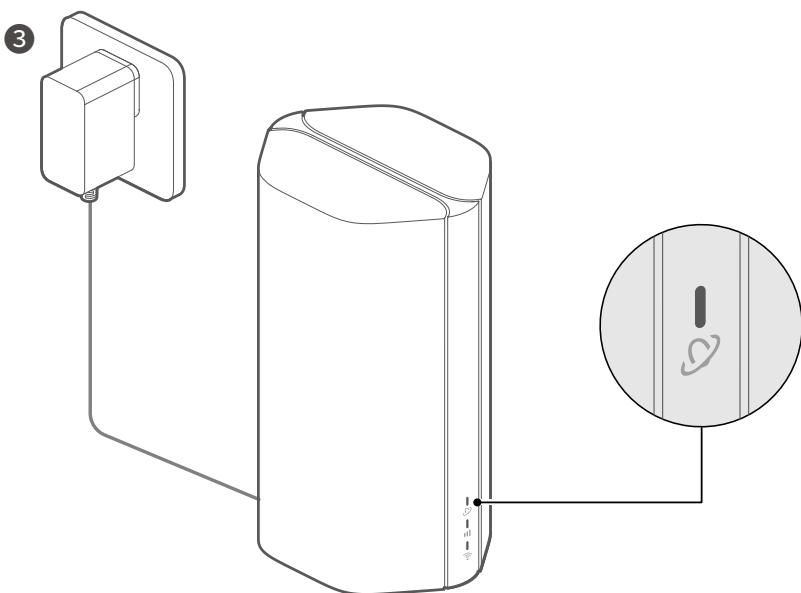
### 💡 Savjeti

Za uklanjanje SIM kartice nježno pritisnite SIM karticu dok ne klikne. SIM kartica će automatski iskočiti.



- 3 Upotrijebite isporučeni strujni adapter za spajanje strujne utičnice rutera na izvor napajanja.

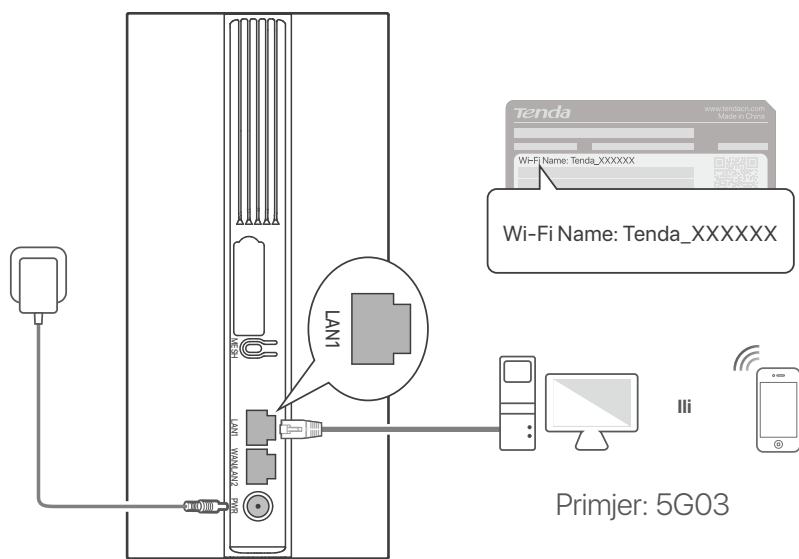
Usmjerivač je povezan s internetom kada indikator interneta (  ) svijetli stalno.



Primjer: 5G03

## II. Povežite klijente s internetom

- Spojite svoj žičani uređaj, poput računala, na LAN priključak usmjerivača pomoću Ethernet kabela.
- Povežite svoj bežični uređaj, poput pametnog telefona, s Wi-Fi mrežom usmjerivača pomoću Wi-Fi naziva označenih na donjoj ploči usmjerivača. Nema Wi-Fi ključ prema zadanim postavkama.



### ☀ Savjeti

Izgled proizvoda može varirati ovisno o modelu. Pogledajte proizvod koji ste kupili.

Za daljnju konfiguraciju usmjerivača, prijavite se na web sučelje usmjerivača posjetom **tendawifi.com**.



### 📝 Bilješka

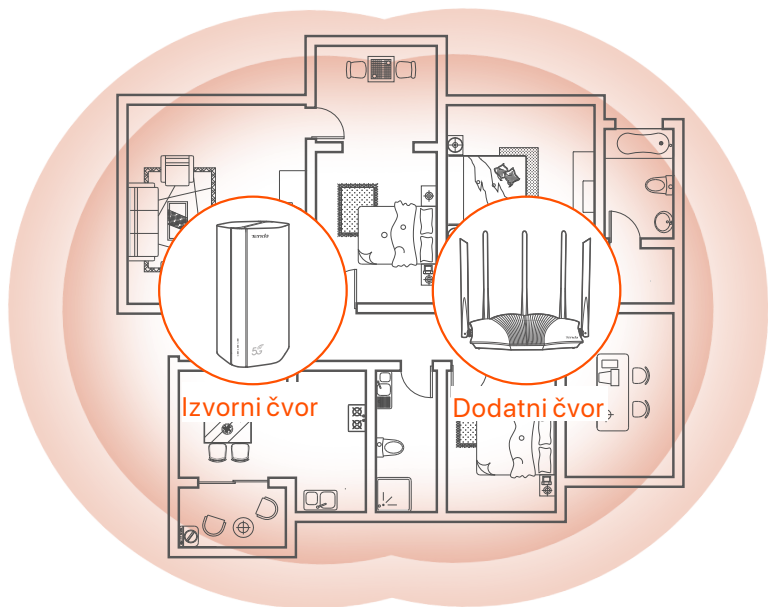
Kako biste osigurali svoju privatnost i sigurnost, postavite svoj Wi-Fi ključ i lozinku za prijavu čim se prijavite na web korisničko sučelje rutera.

## III. (Izborna) Proširite svoju mrežu

### Savjeti




- Trenutno se ovaj usmjerivač može koristiti kao primarni čvor za umrežavanje s uređajima koji podržavaju EASYMESH or XMESH protokol.
- Provjerite je li novi uređaj koji želite dodati nikad korišten. Ako nije, prvo ga resetirajte.

1. Uključite ruter i pravilno ga povežite s internetom.
2. Postavite novi uređaj na povišeno i otvoreno mjesto unutar 3 metra od vašeg usmjerivača i uključite ga.
3. Pritisnite tipku **MESH** na ruteru oko 1 do 3 sekunde. Wi-Fi indikator (  ) brzo treperi. Unutar 2 minute pritisnite gumb MESH/WPS na novom uređaju 1 do 3 sekunde za pregovaranje s ovim usmjerivačem.  
Kada Wi-Fi indikator (  ) usmjerivača polako treperi 10 sekundi i zatim svijetli stalno, umrežavanje je uspješno i novi uređaj postaje sekundarni čvor u mreži.
4. Pogledajte sljedeće savjete za premještanje kako biste locirali novi uređaj na odgovarajuću poziciju:
  - Osigurajte da je udaljenost između bilo koja dva čvora unutar njihovog raspona pokrivenosti.
  - Držite svoje čvorove podalje od elektronike s jakim smetnjama, kao što su mikrovalne pećnice, indukcijska kuhala i hladnjaci.
  - Postavite čvorove na visoko mjesto s malo prepreka.
5. Ponovo uključite novi uređaj i provjerite je li status njegove internetske veze ispravan u skladu s korisničkim priručnikom.








# Indikatori

Indikatori mogu se razlikovati ovisno o modelu uređaja. Pogledajte proizvod koji ste kupili.

Indikator		Status	Opis
	Internet indikator	Čvrsto zeleno	Usmjerivač je spojen na internet.
		Isključeno	Nema pristupa internetu.
	Indikator 5G/4G signala	Čvrsto zeleno	Dobar 5G signal.
		Treperi zeleno	Loš 5G signal.
		Jednobojna narančasta	Dobar 4G signal.
		Trepće narančasto	Loš 4G signal.
		Isključeno	Nema 5G/4G signala.
	Wi-Fi indikator	Čvrsto zeleno	Wi-Fi mreža je omogućena.
		Brzo trepćući	Usmjerivač izvodi Mesh umrežavanje ili WPS pregovore.
		Brzo treptanje → Sporo treptanje	Mesh ili WPS su uspješni.
		Isključeno	Wi-Fi mreža je onemogućena.

# Priključci i gumbi

Priključci i gumbi mogu se razlikovati ovisno o modelu uređaja. Pogledajte proizvod koji ste kupili.

Položaj	Priključak /gumb	Opis
leđa	 <sup>1</sup>	TS-9 antenske utičnice. Koristi se za spajanje N77 ili N78 vanjskih antena koje ste sami pripremili za proširenje 5G New Radio (NR) signala.
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	USB-C 3.0 sučelje. Koristi se za nadogradnju firmvera.
	MESH	Koristi se za omogućavanje WPS ili Mesh funkcije. WPS: Spojiti na WiFi mrežu router bez nosa WiFi lozinke. Mesh: Proširiti svoju mrežu drugim uređajem koji podržava Mesh funkciju. <b>Metoda:</b> 1. Pritisnite tipku MESH 1-3 sekunde. Wi-Fi indikator (📶) brzo treperi. 2. Unutar 2 minute omogućite WPS ili MESH na svom uređaju za povezivanje s usmjerivačem.
	LAN1	LAN priključak. Koristi se za povezivanje sa žičanim uređajima, kao što je računalo.
	WAN/ LAN2	WAN ili LAN priključak. Prema zadanim postavkama, usmjerivač je u 4G/5G načinu rada i ovaj priključak služi kao LAN priključak. Kada je usmjerivač postavljen na način bežičnog usmjerivača ili je omogućena funkcija Failover, ovaj priključak služi kao WAN priključak.
	PWR	Utičnica za napajanje. Koristi se za spajanje na izvor napajanja za napajanje usmjerivača.
Dno		Utor za nano SIM karticu. Umetnite SIM karticu u ovaj utor.
	RST	Gumb za resetiranje. Za metodu resetiranja pogledajte <b>P3 u Pitanja</b> .
		Gumb za napajanje. Koristi se za uključivanje ili isključivanje rutera. <b>Metoda:</b> - Uključeno: Pritisnite ovu tipku 1 sekundu - Isključeno: Pritisnite ovu tipku 6-8 sekundi

\*1, 2, 3 dostupni su samo za 5G03 i 5G06.

## Pitanja

---

### **P1: Indikator interneta ( 📶 ) ne svijetli. Što da napravim?**

**A1:** Isprobajte sljedeća rješenja:

- Provjerite je li vaša SIM kartica u području usluge vašeg davatelja internetskih usluga (ISP).
- Provjerite je li stanje vaše SIM kartice dovoljno.
- Pokrenite web-preglednik na uređaju spojenom na usmjerivač i pristupite **tendawifi.com**. Zatim izvršite rješavanje problema prema upitu.
- Provjerite kod svog ISP-a nalazite li se u području usluge roaminga. Ako da, prijavite se na web sučelje usmjerivača i idite na Internetske postavke kako biste omogućili podatkovni roaming.

Ako se problem nastavi, obratite se našoj tehničkoj podršci.

### **P2: Ne mogu pristupiti web sučelju usmjerivača posjetom tendawifi.com. Što da napravim?**

**A2:** Isprobajte sljedeća rješenja.

#### **Ako se prijavljujete s mobilnim klijentima:**

- Provjerite je li vaš bežični uređaj povezan s Wi-Fi mrežom rutera.
- Onemogućite mobilnu mrežu vašeg bežičnog uređaja.
- Očistite predmemoriju svog web preglednika ili pokušajte ponovno s drugim web preglednikom.

#### **Ako se prijavljujete s računalima:**

- Provjerite je li računalo pravilno povezano s usmjerivačem.
- Provjerite je li IP adresa vašeg računala **192.168.0.X** (X je u rasponu od 2 do 254). Ako nije, provjerite je li Ethernet kabel između usmjerivača i računala pravilno spojen i pokušajte ponovno.
- Očistite predmemoriju svog web preglednika ili promijenite drugi web preglednik i pokušajte ponovo.

Ako se problem nastavi, pogledajte **P3** da resetujete usmjerivač i pokušajte ponovno.

### **P3: Kako resetirati ruter?**

**A3:** Kada uređaj dovrši pokretanje, pritisnite gumb **RST** oko 8 sekundi i otpustite ga kada svi indikatori zasvijetle, a zatim zasvijetle. Usmjerivač će se uspješno resetirati za otprilike dvije minute.



## P4: Kako nadograditi verziju firmvera rutera?

- A4:** 1. Prijavite se na web korisničko sučelje rutera i idite na **System Settings** (Postavke sustava) > **Firmware Upgrade** (Nadogradnja firmvera).
2. Nadogradite router.
- Mrežna nadogradnja (preporučeno): Odaberite **Online Upgrade** (Mrežna nadogradnja). Ako se otkrije nova verzija firmvera, kliknite **Upgrade** (Nadogradnja).
  - Lokalna nadogradnja: preuzmite odgovarajući firmware rutera s **www.tendacn.com** na svoje lokalno računalo i raspakirajte ga. Odaberite **Local Upgrade** (Lokalna nadogradnja), prenesite prethodno preuzetu datoteku firmvera i kliknite **Upgrade** (Nadogradnja).

### Bilješka

Kako biste izbjegli oštećenje usmjerivača, nemojte ga isključivati tijekom nadogradnje.

## Obsah balenia

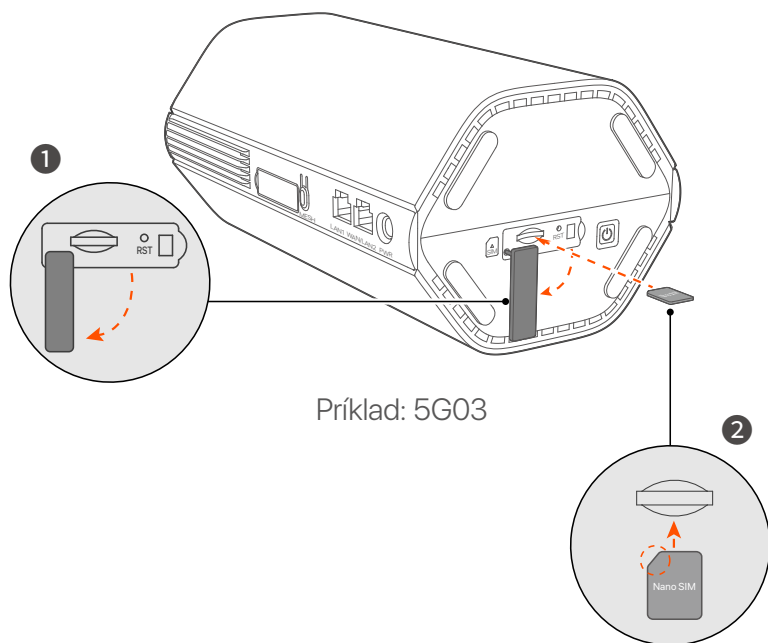
- Smerovač 5G NR x 1
- Napájací adaptér x 1
- Eternetový kábel x 1
- Návod na rýchlu inštaláciu

## I. Nastavte smerovač


- Otvorte kryt SIM karty na spodnom paneli smerovača.
- Vložte kartu Nano SIM (smer: pozri sieťotlač) do slotu, **kým nebudete počuť kliknutie**. Potom zatvorte kryt karty SIM.

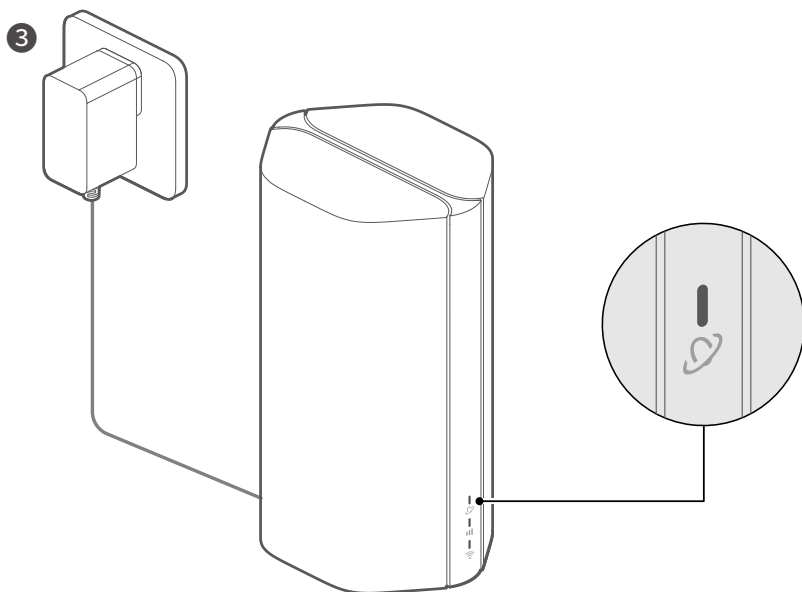
### Tipy

Ak chcete vybrať SIM kartu, jemne na ňu zatlačte, kým nezacvakne. SIM karta sa automaticky vysunie.



- 3 Pomocou dodaného napájacieho adaptéra pripojte napájací konektor smerovača k zdroju napájania.

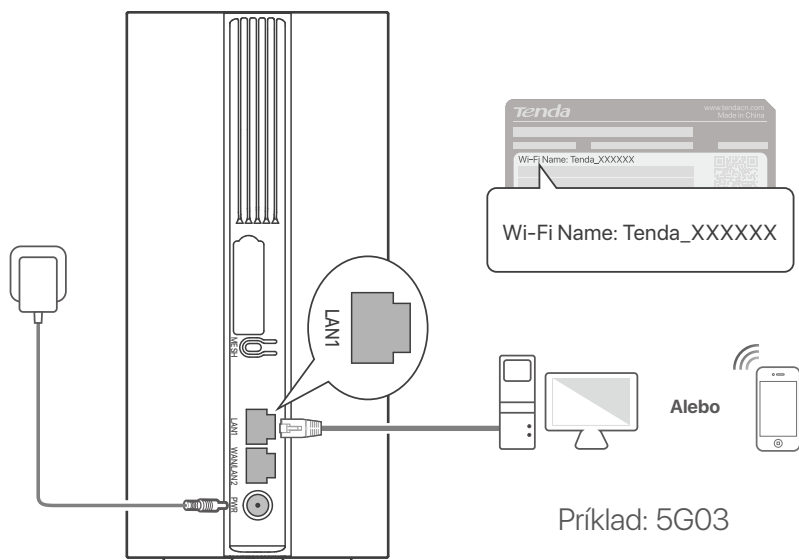
Smerovač je pripojený k internetu, keď indikátor internetu (  ) nepretržite svieti.



Príklad: 5G03

## II. Pripojte klientov k internetu

- Pripojte svoje káblové zariadenie, napríklad počítač, k portu LAN smerovača pomocou ethernetového kábla.
- Pripojte svoje bezdrôtové zariadenie, napríklad smartfón, k sieti Wi-Fi smerovača pomocou názvu siete Wi-Fi, ktorý je uvedený na spodnom paneli smerovača. V predvolenom nastavení žiadny kľúč Wi-Fi.



### Tipy

Vzhľad produktu sa môže líšiť v závislosti od modelu. Pozrite si produkt, ktorý ste si zakúpili.

Pre ďalšiu konfiguráciu smerovača sa prihláste do webového používateľského rozhrania smerovača návštevou stránky **tendawifi.com**.

### Poznámka



Aby ste zaistili svoje súkromie a bezpečnosť, nastavte si kľúč Wi-Fi a prihlasovacie heslo ihneď po prihlásení do webového používateľského rozhrania smerovača.

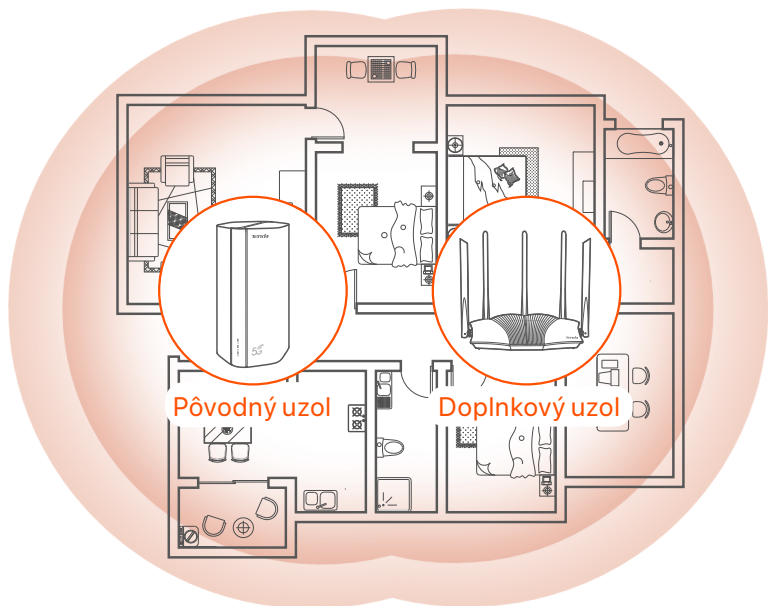
## III. (Voliteľné) Rozšírite svoju sieť

---

### Tipy




- V súčasnosti možno tento smerovač použiť ako primárny uzol na sieť so zariadeniami, ktoré podporujú protokol EASYMESH alebo XMESH.
- Uistite sa, že nové zariadenie, ktoré chcete pridať, nebolo nikdy použité. Ak nie, najskôr ho resetujte.

1. Zapnite smerovač a správne ho pripojte k internetu.
2. Umiestnite nové zariadenie do vyvýšenej a otvorenej polohy do 3 metrov od smerovača a zapnite ho.
3. Stlačte tlačidlo **MESH** na smerovači približne na 1 až 3 sekundy. Indikátor Wi-Fi (  ) rýchlo bliká. Do 2 minút stlačte tlačidlo MESH/WPS na novom zariadení na 1 až 3 sekundy a dohodnite sa s týmto smerovačom.  
Keď indikátor Wi-Fi (  ) na smerovači pomaly bliká 10 sekúnd a potom sa rozsvieti neprerušovane, sieť je úspešná a nové zariadenie sa stane sekundárnym uzlom v sieti.
4. Ak chcete umiestniť nové zariadenie do správnej polohy, pozrite si nasledujúce tipy na premiestnenie:
  - Uistite sa, že vzdialenosť medzi akýmkoľvek dvoma uzlami je v rozsahu ich pokrytia.
  - Udržujte svoje uzly mimo dosahu elektroniky so silným rušením, ako sú mikrovlnné rúry, indukčné sporáky a chladničky.
  - Umiestnite uzly do vysokej polohy s niekoľkými prekážkami.
5. Znova zapnite nové zariadenie a skontrolujte, či je stav jeho internetového pripojenia správny podľa používateľskej príručky.









# Indikátory

Indikátory sa môžu líšiť v závislosti od modelu zariadenia. Pozrite si produkt, ktorý ste si zakúpili.

Indikátor		Postavenie	Popis
	Internetový indikátor	Jednofarebná zelená	Router je pripojený k internetu.
		Vypnuté	Nie je k dispozícii prístup na internet.
	Indikátor sily signálu 5G/4G	Jednofarebná zelená	Dobrý signál 5G.
		Bliká na zeleno	Slabý 5G signál.
		Pevná oranžová	Dobrý 4G signál.
		Bliká oranžovo	Slabý 4G signál.
		Vypnuté	Žiadny signál 5G/4G.
	Indikátor Wi-Fi	Jednofarebná zelená	Sieť Wi-Fi je povolená.
		Rýchle blikanie	Smerovač vykonáva sieťovú sieť Mesh alebo vyjednávanie WPS.
		Rýchle blikanie → Pomalé blikanie	Mesh alebo WPS boli úspešné.
		Vypnuté	Sieť Wi-Fi je zakázaná.

# Porty a tlačidlá

Porty a tlačidlá sa môžu líšiť v závislosti od modelu zariadenia. Pozrite si produkt, ktorý ste si zakúpili.

Pozícia	Port/ tlačidlo	Popis
Späť	 1	Anténne zásuvky TS-9. Používa sa na pripojenie samostatne pripravených externých antén N77 alebo N78 na rozšírenie signálov 5G New Radio (NR).
	 2	
	 3	Rozhranie USB-C 3.0. Používa sa na aktualizáciu firmvéru.
	MESH	Používa sa na zapnutie funkcie WPS alebo Mesh. WPS: Pripojiť k sieti WiFi smerovača bez zadania hesla WiFi. Mesh: Svoju sieť rozšíriť o ďalšie zariadenie, ktoré podporuje funkciu Mesh. <b>Metóda:</b> 1. Stlačte tlačidlo MESH na 1-3 sekundy. Indikátor Wi-Fi (  ) rýchlo bliká. 2. Do 2 minút povolte na svojom zariadení WPS alebo MESH na pripojenie smerovača.
	LAN1	LAN port. Používa sa na pripojenie ku káblovým zariadeniam, ako je počítač.
	WAN/ LAN2	WAN alebo LAN port. Štandardne je smerovač v režime smerovača 4G/5G a tento port slúži ako port LAN. Keď je smerovač nastavený na režim bezdrôtového smerovača alebo je povolená funkcia Failover, tento port slúži ako port WAN.
Spodná časť		Slot pre nano SIM kartu. Vložte SIM kartu do tohto slotu.
	RST	Tlačidlo reštart. Spôsob resetovania nájdete v časti <b>Otázka 3</b> v časti <b>FAQ</b> .
		Vypínač. Používa sa na zapnutie alebo vypnutie smerovača. <b>Metóda:</b> - On: Stlačte toto tlačidlo na 1 sekundu - Vypnuté: Stlačte toto tlačidlo na 6-8 sekúnd

\*1, 2, 3 sú dostupné len pre 5G03 a 5G06.



## FAQ

---

### Otázka 1: Internetový indikátor (📶) sa nerozsvieti. Čo mám robiť?

**Odpoveď 1:** Vyskúšajte nasledujúce riešenia:

- Skontrolujte, či sa vaša SIM karta nachádza v oblasti pokrytia vášho poskytovateľa internetových služieb (ISP).
  - Skontrolujte, či je zostatok na vašej SIM karte dostatočný.
  - Spustite webový prehliadač na zariadení pripojenom k smerovaču a prejdite na stránku **tendawifi.com**. Potom podľa pokynov vykonajte riešenie problémov.
  - Ak sa nachádzate v oblasti roamingu, overte si u svojho poskytovateľa internetových služieb. Ak áno, prihláste sa do webového používateľského rozhrania smerovača a prejdite do Nastavenia internetu, aby ste povolili dátový roaming.
- Ak problém pretrváva, kontaktujte našu technickú podporu.

### Otázka 2: Nemôžem získať prístup k webovému používateľskému rozhraniu smerovača prostredníctvom stránky **tendawifi.com**. Čo mám robiť?

**Odpoveď 2:** Vyskúšajte nasledujúce riešenia.

#### **Ak sa prihlásite pomocou mobilných klientov:**

- Uistite sa, že je vaše bezdrôtové zariadenie pripojené k sieti Wi-Fi smerovača.
- Zakážte mobilnú sieť vášho bezdrôtového zariadenia.
- Vymažte vyrovnávaciu pamäť svojho webového prehliadača alebo to skúste znova s iným webovým prehliadačom.

#### **Ak sa prihlásite pomocou počítačov:**

- Uistite sa, že je počítač správne pripojený k smerovaču.
- Uistite sa, že adresa IP vášho počítača je **192.168.0.X** (X sa pohybuje od 2 do 254). Ak nie, skontrolujte, či je ethernetový kábel medzi smerovačom a počítačom správne pripojený, a skúste to znova.
- Vymažte vyrovnávaciu pamäť svojho webového prehliadača alebo zmeňte iný webový prehliadač a skúste to znova.

Ak problém pretrváva, pozrite si **Otázka 3**, resetujte smerovač a skúste to znova.

### Otázka 3: Ako resetovať smerovač?

**Odpoveď 3:** Po dokončení spustenia zariadenia stlačte tlačidlo **RST** na približne 8 sekúnd a uvoľnite ho, keď všetky indikátory zhasnú a potom sa rozsvietia. Smerovač sa úspešne resetuje približne do dvoch minút.

### Otázka 4: Ako aktualizovať verziu firmvéru smerovača?

**Odpoveď 4:** 1. Prihláste sa do webového používateľského rozhrania smerovača a prejdite na **System Settings** (Nastavenia systému) > **Firmware Upgrade** (Aktualizácia firmvéru).  
2. Inovujte smerovač.

- Online aktualizácia (odporúča sa): Vyberte **Online Upgrade** (Online aktualizácia). Ak sa zistí nová verzia firmvéru, kliknite na tlačidlo **Upgrade** (Aktualizácia).
- Lokálna aktualizácia: Stiahnite si príslušný firmvér smerovača zo stránky **www.tendacn.com** do svojho lokálneho počítača a rozbaľte ho. Vyberte **Local Upgrade** (Miestny upgrade), nahrajte predtým stiahnutý súbor firmvéru a kliknite na **Upgrade** (Aktualizácia).

#### Poznámka

Aby ste predišli poškodeniu smerovača, počas inovácie nevypínajte smerovač.

## Vsebina paketa

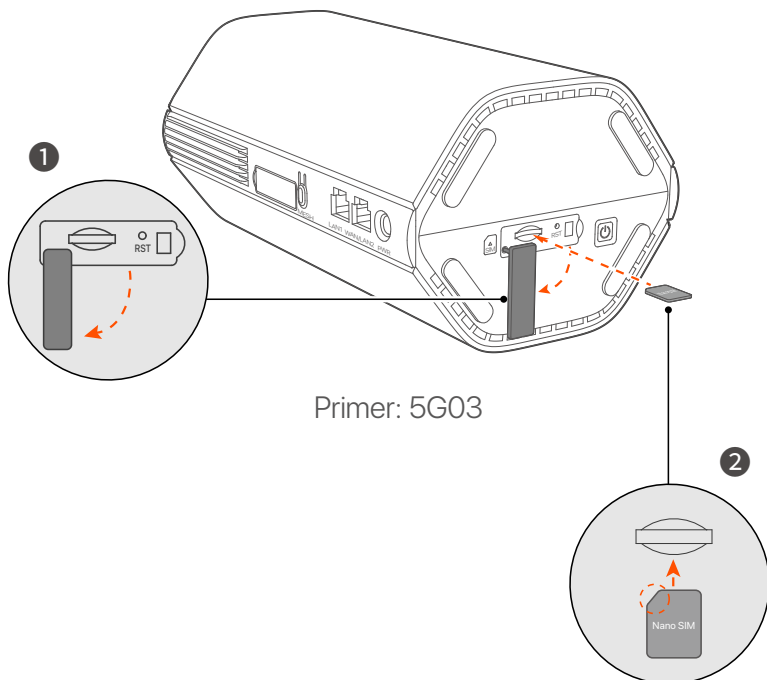
- 5G NR usmerjevalnik x 1
- Napajalnik x 1
- Ethernet kabel x 1
- Navodila za hitro namestitev

## I. Nastavite usmerjevalnik

- 1 Odprite pokrov kartice SIM na spodnji plošči usmerjevalnika.
- 2 Vstavite kartico Nano SIM (smer: glejte sitotisk) v režo, **dokler ne zaslišite klika**. Nato zaprite pokrov kartice SIM.

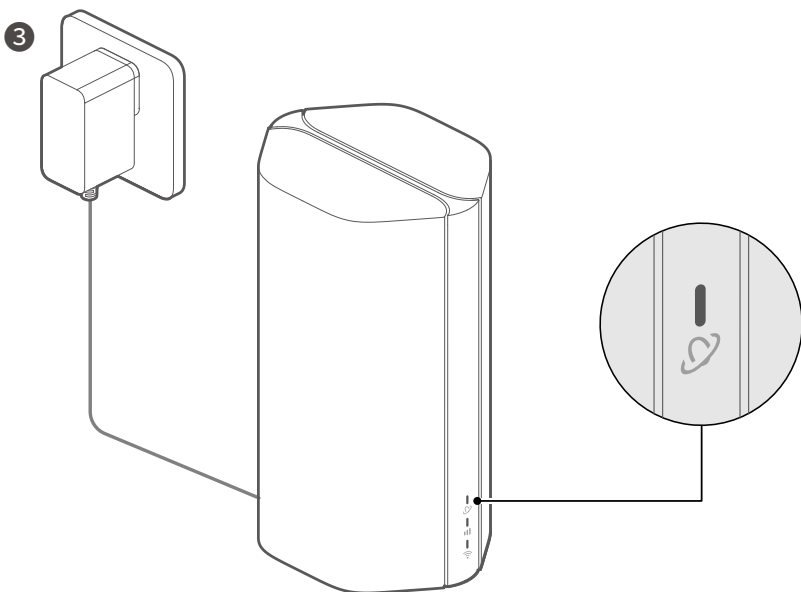
### Nasveti

Če želite odstraniti kartico SIM, jo nežno pritisnite, dokler ne zaskoči. Kartica SIM bo samodejno izskočila.



- 3 S priloženim napajalnikom povežite napajalni priključek usmerjevalnika z virom napajanja.

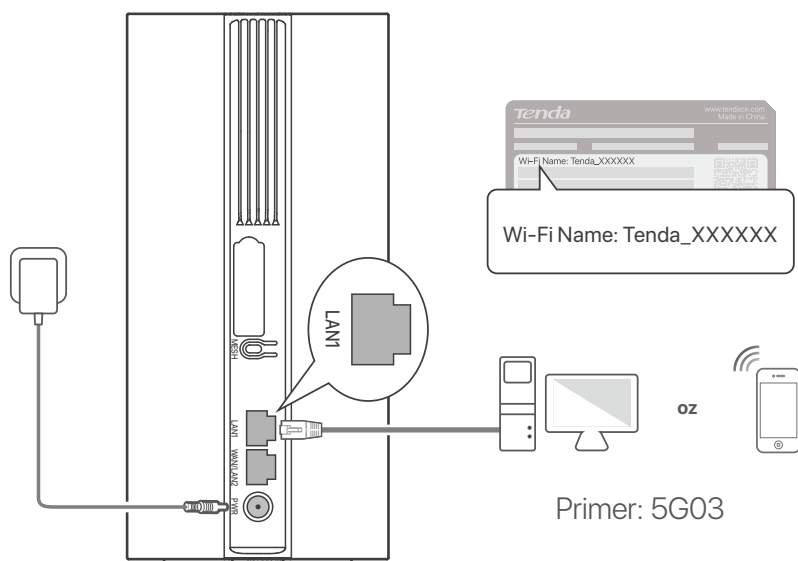
Usmerjevalnik je povezan z internetom, ko internetni indikator (🌀) trdno na.



Primer: 5G03

## II. Povežite stranke z internetom

- Z ethernetnim kablom povežite svojo žično napravo, kot je računalnik, z vrati LAN usmerjevalnika.
- Svojo brezžično napravo, kot je pametni telefon, povežite z omrežjem Wi-Fi usmerjevalnika z imenom Wi-Fi, označenim na spodnji plošči usmerjevalnika. Privzeto ni ključa Wi-Fi.



### Nasveti

Videz izdelka se lahko razlikuje glede na model. Oglejte si izdelek, ki ste ga kupili.

Za nadaljnjo konfiguracijo usmerjevalnika se prijavite v spletni uporabniški vmesnik usmerjevalnika tako, da na **tendawifi.com**.



### Opomba

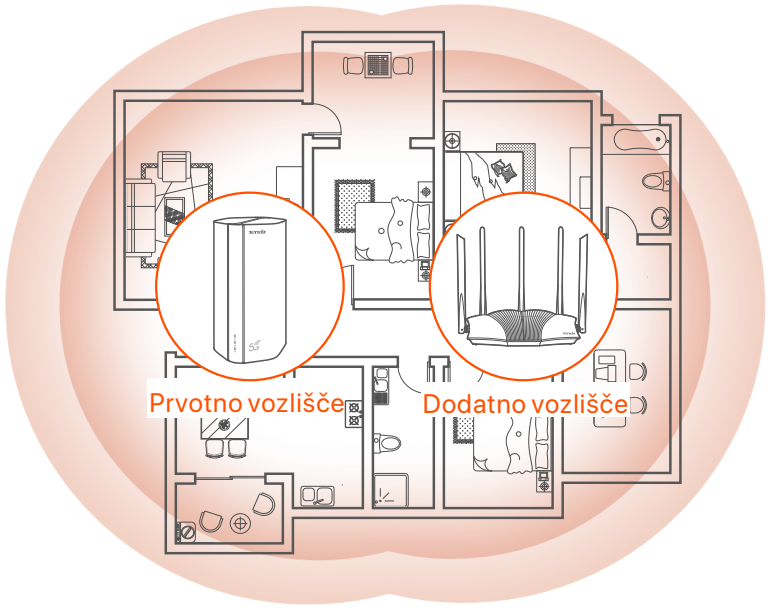
Da zagotovite svojo zasebnost in varnost, nastavite ključ Wi-Fi in geslo za prijavo takoj po prijavi v spletni uporabniški vmesnik usmerjevalnika.

## III. (Izbirno) Razširite svoje omrežje

### Nasveti




- Trenutno se ta usmerjevalnik lahko uporablja kot primarno vozlišče za mreženje z napravami, ki podpirajo protokol EASYMESH ali XMESH.
- Prepričajte se, da nova naprava, ki jo želite dodati, ni bila nikoli uporabljena. Če ne, ga najprej ponastavite.

1. Vključite usmerjevalnik in ga pravilno povežite z internetom.
2. Novo napravo postavite na dvignjen in odprt položaj največ 3 metre od usmerjevalnika in jo vključite.
3. Pritisnite gumb **MESH** na usmerjevalniku za približno 1 do 3 sekunde. Indikator Wi-Fi (  ) hitro utripa. V 2 minutah pritisnite gumb MESH/WPS na novi napravi za 1 do 3 sekunde, da se pogajate s tem usmerjevalnikom.  
Ko indikator Wi-Fi (  ) na usmerjevalniku počasi utripa 10 sekund in nato sveti, je povezava v omrežje uspešna in nova naprava postane sekundarno vozlišče v omrežju.
4. Upoštevajte naslednje nasvete za premestitev, da novo napravo postavite na pravilen položaj:
  - Zagotovite, da je razdalja med katerima koli dvema vozliščema znotraj njunega območja pokritosti.
  - Vozlišča hranite stran od elektrone z močnimi motnjami, kot so mikrovalovne pečice, indukcijski kuhalniki in hladilniki.
  - Postavite vozlišča na visok položaj z malo ovirami.
5. Znova vključite novo napravo in preverite, ali je stanje internetne povezave pravilno v skladu z navodili za uporabo.



# Indikatorji






Indikatorji se lahko razlikujejo glede na model naprave. Oglejte si izdelek, ki ste ga kupili.

Indikator		Stanje	Opis
	Internetni indikator	Svetlo zeleno	Usmerjevalnik je povezan z internetom.
		Izključeno	Dostop do interneta ni na voljo.
	Indikator signala 5G/4G	Svetlo zeleno	Dober 5G signal.
		Utripa zeleno	Slab signal 5G.
		Trdna oranžna	Dober 4G signal.
		Utripa oranžno	Slab signal 4G.
		Izključeno	Ni signala 5G/4G.
	Wi-Fi indikator	Svetlo zeleno	Omrežje Wi-Fi je omogočeno.
		Hitro utripa	Usmerjevalnik izvaja Prepleteno omrežje ali pogajanja WPS.
		Hitro utripa → Počasi utripa	Mesh ali WPS je uspel.
		Izključeno	Omrežje Wi-Fi je onemogočeno.



# Vrata in gumbi

Vrata in gumbi se lahko razlikujejo glede na model naprave. Oglejte si izdelek, ki ste ga kupili.

Položaj	Vrata/ gumb	Opis
Nazaj	 <sup>1</sup>	TS-9 antenske vtičnice. Uporablja se za priključitev zunanjih anten N77 ali N78, ki jih sami pripravite, za razširitev signalov 5G New Radio (NR).
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	Vmesnik USB-C 3.0. Uporablja se za nadgradnjo vdelane programske opreme.
	MESH	Uporablja se za omogočanje funkcije WPS ali Mesh. WPS: Povezati z omrežjem WiFi usmerjevalnika brez vnosa gesla za WiFi. Mesh: Svoje omrežje razširite z drugo napravo, ki podpira funkcijo Mesh. <b>Metoda:</b> 1. Pritisnite gumb MESH za 1-3 sekunde. Indikator Wi-Fi (📶) hitro utripa. 2. V 2 minutah omogočite WPS ali MESH na svoji napravi za povezavo z usmerjevalnikom.
	LAN1	vrata LAN. Uporablja se za povezavo z žičnimi napravami, kot je računalnik.
	WAN/ LAN2	vrata WAN ali LAN. Privzeto je usmerjevalnik v načinu usmerjevalnika 4G/5G in ta vrata služijo kot vrata LAN. Ko je usmerjevalnik nastavljen na način brezžičnega usmerjevalnika ali je omogočena funkcija Failover, ta vrata služijo kot vrata WAN.
Spodaj		Reža za kartico Nano SIM. V to režo vstavite kartico SIM.
	RST	Gumb za ponastavitev. Za metodo ponastavitve glejte <b>Vprašanje 3 v Pogosta vprašanja</b> .
		Gumb za prižig. Uporablja se za vklop ali izklop usmerjevalnika. Metoda: - Vklop: Pritisnite ta gumb za 1 sekundo - Izključeno: Pritisnite ta gumb za 6-8 sekund

\*1, 2, 3 so na voljo samo za 5G03 in 5G06.

## Pogosta vprašanja

---

### Vprašanje 1: Internetni indikator ( ) ne sveti. Kaj naj naredim?

**A1:** Poskusite naslednje rešitve:

- Preverite, ali je vaša kartica SIM v območju pokritosti vašega ponudnika internetnih storitev (ISP).
- Preverite, ali je stanje na kartici SIM zadostno.
- Odprite spletni brskalnik v napravi, ki je povezana z usmerjevalnikom, in pojdite na **tendawifi.com**. Nato sledite navodilom za odpravljanje težav.
- Če ste v območju gostovanja, preverite pri ponudniku internetnih storitev. Če je tako, se prijavite v spletni uporabniški vmesnik usmerjevalnika in pojdite v internetne nastavitve, da omogočite podatkovno gostovanje.

Če težave ne odpravite, se obrnite na našo tehnično podporo.

### Vprašanje 2: prek tendawifi.com ne morem dostopati do spletnega uporabniškega vmesnika usmerjevalnika. Kaj naj naredim?

**A2:** Poskusite naslednje rešitve.

#### Če se prijavite z mobilnimi odjemalci:

- Prepričajte se, da je vaša brezžična naprava povezana z omrežjem Wi-Fi vašega usmerjevalnika.
- Onemogočite mobilno omrežje brezžične naprave.
- Počistite predpomnilnik spletnega brskalnika ali poskusite znova z drugim spletnim brskalnikom.

#### Če se prijavite z računalniki:

- Prepričajte se, da je računalnik pravilno povezan z usmerjevalnikom.
- Prepričajte se, da je naslov IP vašega računalnika **192.168.0.X** (X se giblje od 2 do 254). Če ne, preverite, ali je ethernetni kabel med usmerjevalnikom in računalnikom pravilno povezan, in poskusite znova.
- Počistite predpomnilnik spletnega brskalnika ali preklopite na drug spletni brskalnik in poskusite znova.

Če težave ne odpravite, glejte **Vprašanje 3**, ponastavite usmerjevalnik in poskusite znova.

### Vprašanje 3: Kako ponastaviti usmerjevalnik?

**A3:** Ko se naprava konča z zagonom, pritisnite gumb **RST** za približno 8 sekund in ga spustite, ko se vse lučke ugasnejo in nato prižgejo. Usmerjevalnik se bo uspešno ponastavil čez približno dve minuti.

### Vprašanje 4: Kako nadgraditi različico vdelane programske opreme usmerjevalnika?

- A4:** 1. Prijavite se v spletni uporabniški vmesnik usmerjevalnika in se pomaknite do **System Settings** (Sistemske nastavitve) > **Firmware Upgrade** (Nadgradnja vdelane programske opreme).
2. Nadgradite usmerjevalnik.
- Spletna nadgradnja (priporočeno): Izberite **Online Upgrade** (Spletna nadgradnja). Če je zaznana nova različica vdelane programske opreme, kliknite **Upgrade** (Nadgradnja).
  - Lokalna nadgradnja: prenesite ustrezno vdelano programsko opremo usmerjevalnika na **www.tendacn.com** v svoj lokalni računalnik in jo razpakirajte. Izberite **Local Upgrade** (Lokalna nadgradnja), naložite prej preneseno datoteko vdelane programske opreme in kliknite **Upgrade** (Nadgradnja).

#### **Opomba**

Da preprečite poškodbe usmerjevalnika, ga med nadgradnjo ne izklaplajte.

# Indhold i pakken

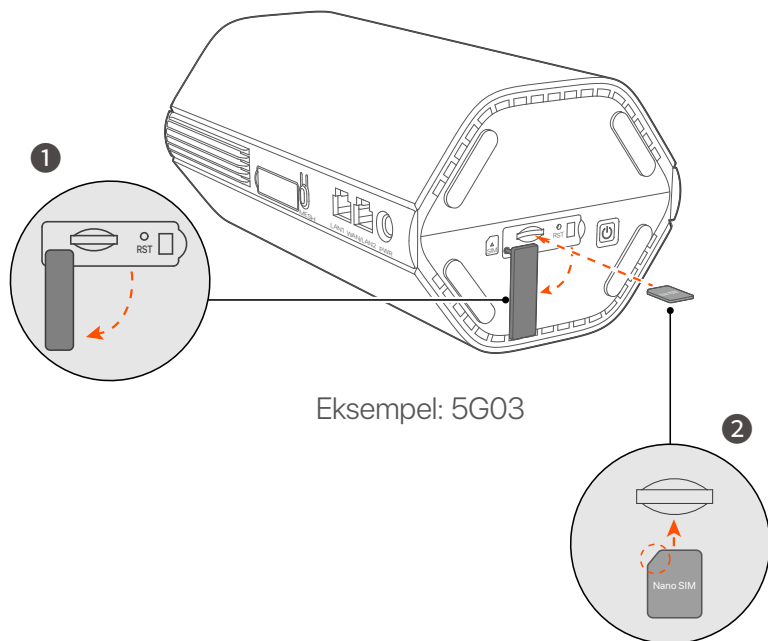
- 5G NR-router x 1
- Strømadapter x 1
- Ethernet kabel x 1
- Hurtig installationsguide

## I. Konfigurer routeren


- 1 Åbn SIM-kortdækslet på routerens bundpanel.
- 2 Indsæt et Nano SIM-kort (retning: se silkscreen) i åbningen, **indtil du hører et klik**. Luk derefter SIM-kortdækslet.

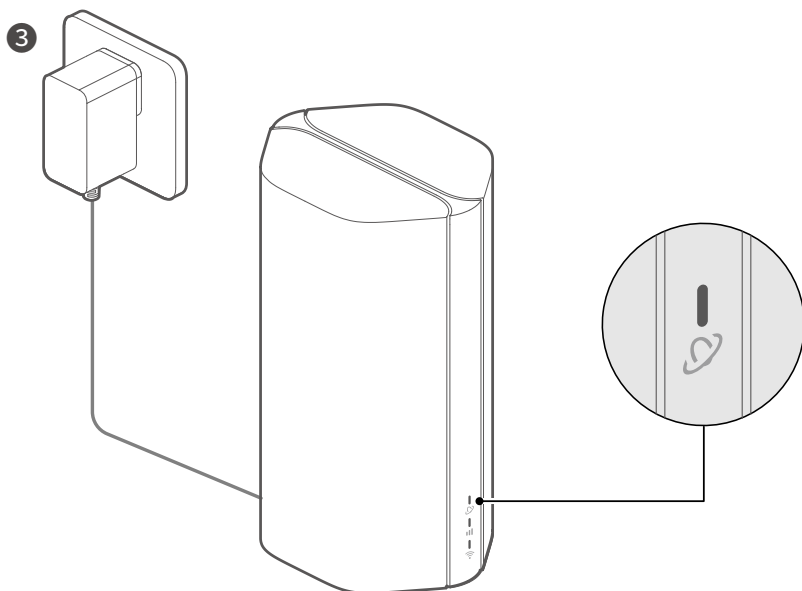
### 💡 Tips

For at fjerne SIM-kortet skal du trykke forsigtigt på SIM-kortet, indtil det klikker. SIM-kortet springer automatisk ud.



- 3 Brug den medfølgende strømadapter til at forbinde routerens strømstik til en strømkilde.

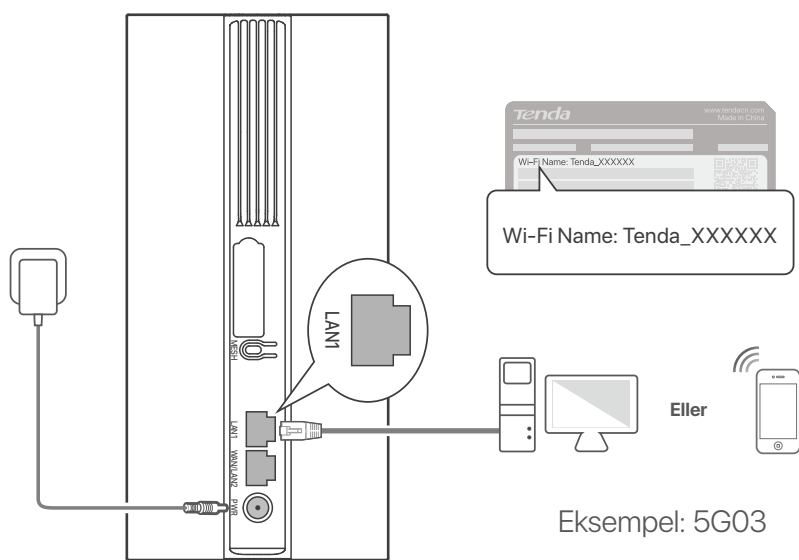
Routeren er forbundet til internettet, når internetindikatoren (  ) lyser konstant.



Eksempel: 5G03

## II. Forbind klienter til internettet

- Slut din kablede enhed, såsom en computer, til LAN-porten på routeren ved hjælp af et Ethernet-kabel.
- Tilslut din trådløse enhed, såsom en smartphone, til routerens Wi-Fi-netværk ved hjælp af Wi-Fi-navnet, der er mærket på routerens bundpanel. Ingen Wi-Fi-nøgle som standard.



### Tips

Produktets udseende kan variere fra model til model. Se venligst det produkt, du har købt.

For yderligere at konfigurere routeren skal du logge ind på routerens webbrugergrænseflade ved at besøge **tendawifi.com**.



### Bemærk

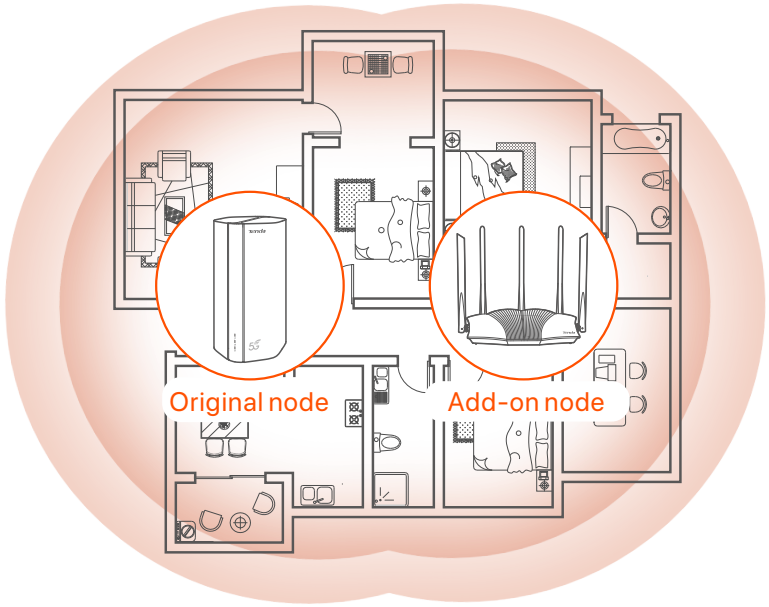
For at sikre dit privatliv og sikkerhed skal du indstille din Wi-Fi-nøgle og login-adgangskode straks efter at du har logget på routerens webbrugergrænseflade.

## III. (Valgfrit) Udvid dit netværk

### Tips

- I øjeblikket kan denne router bruges som den primære node til netværk med enheder, der understøtter EASYMESH eller XMESH-protokollen.
- Sørg for, at den nye enhed, du vil tilføje, aldrig har været brugt. Hvis ikke, skal du nulstille den først.




1. Tænd for routeren, og tilslut den korrekt til internettet.
2. Placer den nye enhed i en hævet og åben position inden for 3 meter fra din router, og tænd den.
3. Tryk på **MESH**-knappen på routeren i ca. 1 til 3 sekunder. Wi-Fi-indikatoren (  ) blinker hurtigt. Inden for 2 minutter skal du trykke på MESH/WPS-knappen på den nye enhed i 1 til 3 sekunder for at forhandle med denne router. Når Wi-Fi-indikatoren (  ) på routeren blinker langsomt i 10 sekunder og derefter lyser konstant, er netværket vellykket, og den nye enhed bliver en sekundær node i netværket.
4. Se følgende flytningstip for at placere den nye enhed i en korrekt position:
  - Sørg for, at afstanden mellem to knudepunkter er inden for deres dækningsområde.
  - Hold dine noder væk fra elektronik med stærk interferens, såsom mikrobølgeovne, induktionskomfurer og køleskabe.
  - Placer noderne i en høj position med få forhindringer.
5. Tænd for den nye enhed igen, og kontroller, at dens internetforbindelsesstatus er korrekt i henhold til dens brugervejledning.











# Indikatorer

Indikatorerne kan variere med enhedsmodeller. Se venligst det produkt, du har købt.

Indikatorer		Status	Beskrivelse
	Internet indikator	Ensfarvet grøn	Routeren er forbundet til internettet.
		Af	Der er ingen internetadgang tilgængelig.
	5G/4G signal indikator	Ensfarvet grøn	Godt 5G-signal.
		Blinker grønt	Dårligt 5G-signal.
		Ensfarvet orange	Godt 4G signal.
		Blinker orange	Dårligt 4G-signal.
		Af	Intet 5G/4G-signal.
	Wi-Fi indikator	Ensfarvet grøn	Wi-Fi-netværket er aktiveret.
		Blinker hurtigt	Routeren udfører Mesh-netværk eller WPS-forhandling.
		Blinker hurtigt → Blinker langsomt	Mesh eller WPS lykkedes.
		Af	Wi-Fi-netværket er deaktiveret.

# Porte og knapper

Portene og knapperne kan variere med enhedsmodeller. Se venligst det produkt, du har købt.

Position	Port/ knap	Beskrivelse
Tilbage	 1	TS-9 antennestik. Bruges til at tilslutte selvforberedte N77 eller N78 eksterne antenner for at udvide 5G New Radio (NR) signaler.
	 2	
	 3	USB-C 3.0 interface. Bruges til firmwareopgradering.
	MESH	Bruges til at aktivere WPS- eller Mesh-funktionen. WPS: Oprette forbindelse til routerens WiFi-netværk uden at indtaste WiFi-adgangskoden. Mesh: Udvide dit netværk med en anden enhed, der understøtter Mesh-funktionen. <b>Metode:</b> 1. Tryk på MESH-knappen i 1-3 sekunder. Wi-Fi-indikatoren (  ) blinker hurtigt. 2. Inden for 2 minutter skal du aktivere WPS eller MESH på din enhed for at tilslutte routeren.
	LAN1	LAN-port. Bruges til at forbinde til kablede enheder, såsom en computer.
	WAN/ LAN2	WAN- eller LAN-port. Som standard er routeren under 4G/5G-routertilstand, og denne port fungerer som en LAN-port. Når routeren er indstillet til den trådløse routertilstand, eller Failover-funktionen er aktiveret, fungerer denne port som en WAN-port.
	PWR	Strømskik. Bruges til at forbinde til en strømkilde for at levere strøm til routeren.
Bund		Nano SIM-kortslot. Indsæt dit SIM-kort i denne slot.
	RST	Genstarts knap. For nulstillingsmetoden, se <b>Q3 i FAQ</b> .
		Power-knap. Bruges til at tænde eller slukke for routeren. Metode: - Til: Tryk på denne knap i 1 sekund - Fra: Tryk på denne knap i 6-8 sekunder

\*1, 2, 3 er kun tilgængelige for 5G03 og 5G06.

## FAQ

---

### Q1: Internet indikatoren ( ) lyser ikke. Hvad skal jeg gøre?

**A1:** Prøv følgende løsninger:

- Tjek, at dit SIM-kort er i serviceområdet hos din internetudbyder (ISP).
- Tjek, at din SIM-kortsaldo er tilstrækkelig.
- Start en webbrowser på den enhed, der er tilsluttet routeren, og få adgang til **tendawifi.com**. Udfør derefter fejlfinding som bedt om.
- Bekræft med din internetudbyder, hvis du er i et roaming-serviceområde. Hvis ja, skal du logge ind på routerens web-UI og navigere til internetindstillinger for at aktivere dataroaming.

Kontakt vores tekniske support, hvis problemet fortsætter.

### Q2: Jeg kan ikke få adgang til routerens web-UI ved at besøge **tendawifi.com**. Hvad skal jeg gøre?

**A2:** Prøv følgende løsninger.

#### Hvis du logger ind med mobilklienter:

- Sørg for, at din trådløse enhed er forbundet til routerens Wi-Fi-netværk.
- Deaktiver mobilnetværket på din trådløse enhed.
- Ryd din webbrowsers cache, eller prøv igen med en anden webbrowser.

#### Hvis du logger på med computere:

- Sørg for, at computeren er tilsluttet routeren korrekt.
- Sørg for, at din computers IP-adresse er **192.168.0.X** (X går fra 2 til 254). Hvis ikke, sørg for, at Ethernet-kablet mellem routeren og computeren er tilsluttet korrekt, og prøv igen.
- Ryd din webbrowsers cache, eller skift en anden webbrowser, og prøv igen.

Hvis problemet fortsætter, skal du se **Q3** for at nulstille routeren og prøve igen.

### Q3: Hvordan nulstiller jeg routeren?

**A3:** Når enheden er færdig med opstart, skal du trykke på **RST**-knappen i ca. 8 sekunder og slippe den, når alle indikatorer lyser og derefter lyser. Routeren vil blive nulstillet om cirka to minutter.

#### Q4: Hvordan opgraderer man firmwareversionen af routeren?

**A4:** 1. Log ind på routerens webbrugergrænseflade, og naviger til **System Settings** (Systemindstillinger) > **Firmware Upgrade** (Firmwareopgradering).

2. Opgrader routeren.

- Online opgradering (anbefales): Vælg **Online Upgrade** (Online opgradering). Hvis en ny firmwareversion er fundet, skal du klikke på **Upgrade** (Opgrader).
- Lokal opgradering: Download en relevant firmware til routeren på **www.tendacn.com** til din lokale computer og pak den ud. Vælg **Local Upgrade** (Lokal opgradering), upload den tidligere downloadede firmwarefil, og klik på **Upgrade** (Opgrader).

#### Bemærk

For at undgå beskadigelse af routeren må du ikke slukke for routeren under opgraderingen.

## Verpakking inhoud

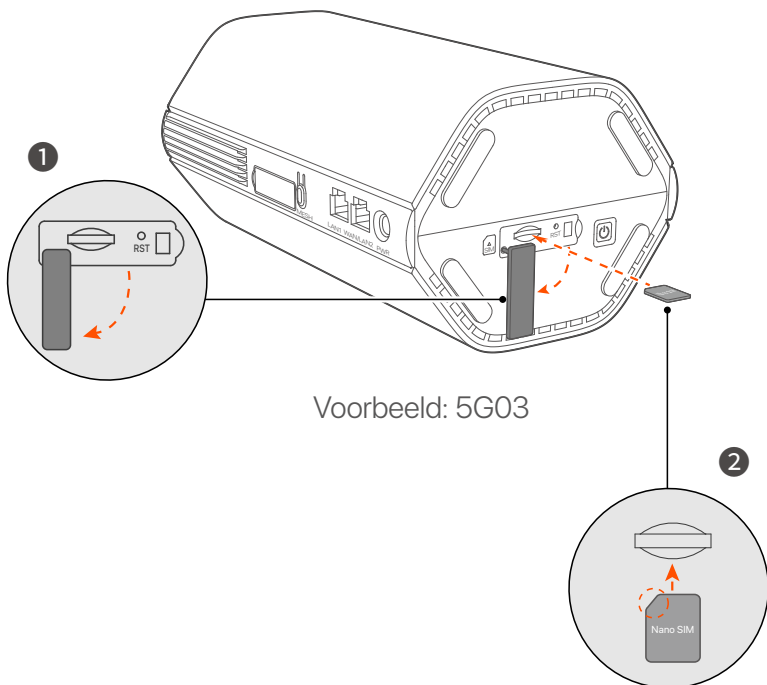
- 5G NR-router x 1
- Netadapter x 1
- Ethernetkabel x 1
- Snelle installatie gids

## I. Stel de router in


- 1 Open het klepje van de simkaart aan de onderkant van de router.
- 2 Plaats een Nano SIM-kaart (richting: zie zeefdruk) in de sleuf **totdat u een klink hoort**. Sluit vervolgens het klepje van de SIM-kaart.

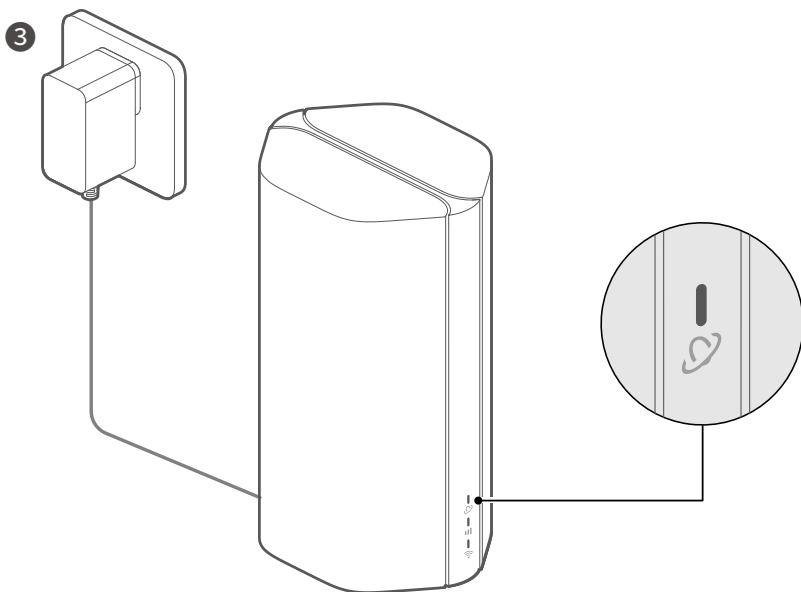
### 💡 Tips

Om de SIM-kaart te verwijderen, drukt u voorzichtig op de SIM-kaart totdat deze vastklikt. De simkaart springt er automatisch uit.



- 3 Gebruik de meegeleverde voedingsadapter om de voedingsaansluiting van de router aan te sluiten op een voedingsbron.

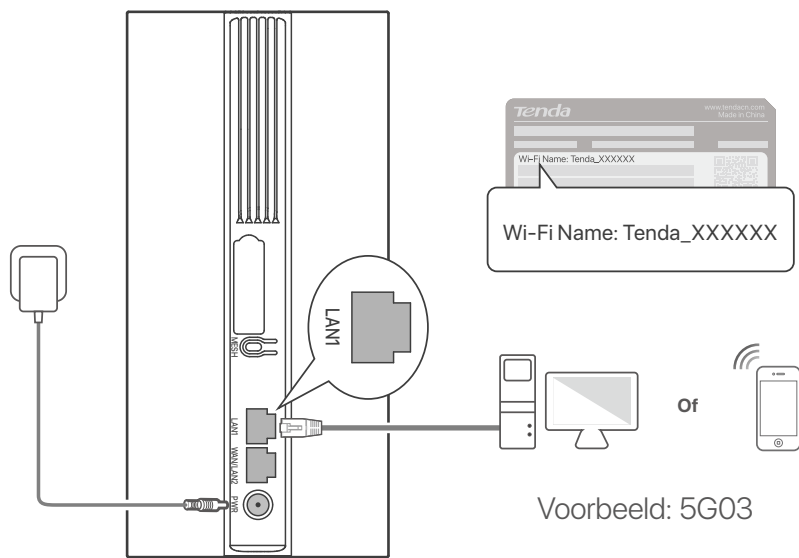
De router is verbonden met internet als het internetlampje (  ) continu brandt.



Voorbeeld: 5G03

## II. Verbind klanten met internet

- Sluit uw bedrade apparaat, zoals een computer, aan op de LAN-poort van de router met behulp van een ethernetkabel.
- Verbind uw draadloze apparaat, zoals een smartphone, met het Wi-Fi-netwerk van de router met behulp van de Wi-Fi-naam die op het onderpaneel van de router staan vermeld. Standaard geen wifí-sleutel.



### Tips

Het uiterlijk van het product kan per model verschillen. Raadpleeg het product dat u hebt gekocht.

Om de router verder te configureren, logt u in op de webgebruikersinterface van de router door naar **tendawifi.com** te gaan.



### Opmerking

Om uw privacy en veiligheid te garanderen, stelt u uw Wi-Fi-sleutel en inlogwachtwoord onmiddellijk in nadat u zich heeft aangemeld bij de webgebruikersinterface van de router.

## III. (Optioneel) Breid uw netwerk uit

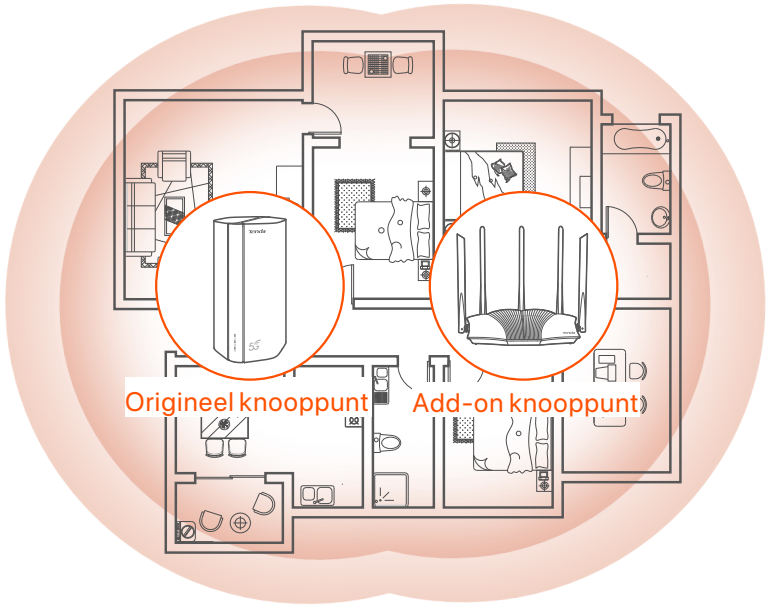
### Tips

- Momenteel kan deze router worden gebruikt als het primaire knooppunt om te netwerken met apparaten die het EASYMESH of XMESH-protocol ondersteunen.
- Zorg ervoor dat het nieuwe apparaat dat u wilt toevoegen nog nooit is gebruikt. Zo niet, reset deze dan eerst.

1. Schakel de router in en verbind deze correct met internet.
2. Plaats het nieuwe apparaat in een verhoogde en open positie binnen 3 meter van uw router en schakel het in.
3. Houd de **MESH**-knop van de router ongeveer 1 tot 3 seconden ingedrukt. De Wi-Fi-indicator (  ) knippert snel. Druk binnen 2 minuten de MESH/WPS-knop van het nieuwe apparaat 1 tot 3 seconden in om met deze router te onderhandelen.  
Wanneer de Wi-Fi-indicator (  ) van de router 10 seconden langzaam knippert en vervolgens continu brandt, is het netwerk geslaagd en wordt het nieuwe apparaat een secundair knooppunt in het netwerk.
4. Raadpleeg de volgende verhuistips om het nieuwe apparaat op de juiste plaats te plaatsen:
  - Zorg ervoor dat de afstand tussen twee willekeurige knooppunten binnen hun dekkingsbereik ligt.
  - Houd uw nodes uit de buurt van elektronica met sterke interferentie, zoals magnetrons, inductiekookplaten en koelkasten.
  - Plaats de nodes in een hoge positie met weinig obstakels.






5. Schakel het nieuwe apparaat weer in en controleer of de status van de internetverbinding correct is volgens de gebruikershandleiding.









## Indicatoren

De indicatoren kunnen per apparaatmodel variëren. Raadpleeg het product dat u hebt gekocht.

Indicator		Toestand	Beschrijving
	Internet indicator	Effen groen	De router is verbonden met internet.
		Uit	Er is geen internet beschikbaar.
	5G/4G -signaalindicator	Effen groen	Goed 5G-sigitaal.
		Groen knipperend	Slecht 5G-sigitaal.
		Stevig oranje	Goed 4G-sigitaal.
		Oranje knipperend	Slecht 4G-sigitaal.
		Uit	Geen 5G/4G-sigitaal.
	Wi-Fi indicator	Effen groen	Het Wi-Fi-netwerk is ingeschakeld.
		Snel knipperend	De router voert Mesh-netwerk- of WPS-onderhandeling uit.
		Snel knipperen → Langzaam knipperen	Mesh of WPS is gelukt.
		Uit	Het wifi-netwerk is uitgeschakeld.

## Poorten & Knoppen

De poorten en knoppen kunnen variëren per apparaatmodel. Raadpleeg het product dat u hebt gekocht.

Positie	Poort/ knop	Beschrijving
Rug	 1	TS-9 antenne-aansluitingen. Gebruikt om zelf voorbereide N77 of N78 externe antennes aan te sluiten om 5G New Radio (NR) signalen uit te breiden.
	 2	
	 3	USB-C 3.0-interface. Gebruikt voor firmware-upgrade.
	MESH	Wordt gebruikt om de WPS- of Mesh-functie in te schakelen. WPS: Verbinding maken met het wifi-netwerk van de router zonder het wifi-wachtwoord in te voeren. Mesh: Uw netwerk uitbreiden met een ander apparaat dat de Mesh-functie ondersteunt. <b>Methode:</b> 1. Houd de MESH-knop 1-3 seconden ingedrukt. Het Wi-Fi-lampje (  ) knippert snel. 2. Schakel binnen 2 minuten WPS of MESH in op uw apparaat om verbinding te maken met de router.
	LAN1	LAN-poort. Wordt gebruikt om verbinding te maken met bekabelde apparaten, zoals een computer.
	WAN/ LAN2	WAN- of LAN-poort. De router staat standaard in de 4G/5G-routermodus en deze poort dient als LAN-poort. Wanneer de router is ingesteld op de draadloze routermodus of de failoverfunctie is ingeschakeld, dient deze poort als een WAN-poort.
	PWR	Stroomaansluiting. Wordt gebruikt om verbinding te maken met een voedingsbron om de router van stroom te voorzien.
Onderkant		Sleuf voor nano-simkaart. Plaats uw simkaart in deze sleuf.
	RST	Reset knop. Voor de resetmethode, zie <b>V3</b> in de <b>FAQ</b> .
		Aanknop. Wordt gebruikt om de router in of uit te schakelen. Methode: - Aan: Houd deze knop 1 seconde ingedrukt - Uit: Houd deze knop 6-8 seconden ingedrukt

\*1, 2, 3 zijn alleen beschikbaar voor 5G03 en 5G06.

## FAQ

---

### V1: De internet-indicator ( ) licht niet op. Wat moet ik doen?

**A1:** Probeer de volgende oplossingen:

- Controleer of uw simkaart zich in het servicegebied van uw internetprovider (ISP) bevindt.
- Controleer of het saldo van uw simkaart voldoende is.
- Start een webbrowser op het apparaat dat op de router is aangesloten en ga naar **tendawifi.com**. Voer vervolgens probleemoplossing uit zoals gevraagd.
- Controleer bij uw ISP of u zich in een roamingservicegebied bevindt. Zo ja, log dan in op de web-UI van de router en navigeer naar Internetinstellingen om dataroaming in te schakelen.

Neem contact op met onze technische ondersteuning als het probleem aanhoudt.

### V2: Ik heb geen toegang tot de webinterface van de router door **tendawifi.com** te bezoeken. Wat moet ik doen?

**A2:** Probeer de volgende oplossingen.

#### **Als u inlogt met mobiele clients:**

- Zorg ervoor dat uw draadloze apparaat is verbonden met het Wi-Fi-netwerk van de router.
- Schakel het mobiele netwerk van uw draadloze apparaat uit.
- Wis het cachegeheugen van uw webbrowser of probeer het opnieuw met een andere webbrowser.

#### **Als u inlogt met computers:**

- Controleer of de computer goed is aangesloten op de router.
- Zorg ervoor dat het IP-adres van uw computer **192.168.0.X** is (**X** varieert van 2 tot 254). Als dit niet het geval is, zorg ervoor dat de Ethernet-kabel tussen de router en de computer goed is aangesloten en probeer het opnieuw.an, en probeert u het opnieuw.
- Wis het cachegeheugen van uw webbrowser of wijzig een andere webbrowser en probeer het opnieuw.

Als het probleem zich blijft voordoen, raadpleeg dan **V3** om de router te resetten en probeer het opnieuw.

### V3: Hoe reset ik de router?

**A3:** Wanneer het apparaat klaar is met opstarten, drukt u ongeveer 8 seconden op de **RST**-knop en laat u deze los wanneer alle indicatoren oplichten en vervolgens oplichten. De router wordt binnen ongeveer twee minuten met succes gereset.

### V4: Hoe kan ik de firmwareversie van de router upgraden?

- A4:** 1. Meld u aan bij de webgebruikersinterface van de router en navigeer naar **System Settings** (Systeeminstellingen) > **Firmware Upgrade** (Firmware-upgrade).
2. Upgrade de router.
- Online upgrade (aanbevolen): Selecteer **Online Upgrade** (Online-upgrade). Als er een nieuwe firmwareversie wordt gedetecteerd, klikt u op **Upgrade** (Upgraden).
  - Lokale upgrade: download een toepasselijke firmware van de router op **www.tendacn.com** naar uw lokale computer en pak deze uit. Selecteer **Local Upgrade** (Lokale upgrade), upload het eerder gedownloade firmwarebestand en klik op **Upgrade** (Upgraden).

#### **Opmerking**

Om schade aan de router te voorkomen, mag u de router tijdens de upgrade niet uitschakelen.

# Pakkauksen sisältö

5G NR -reititin x 1

Virtalähde x 1

Ethernet-kaapeli x 1

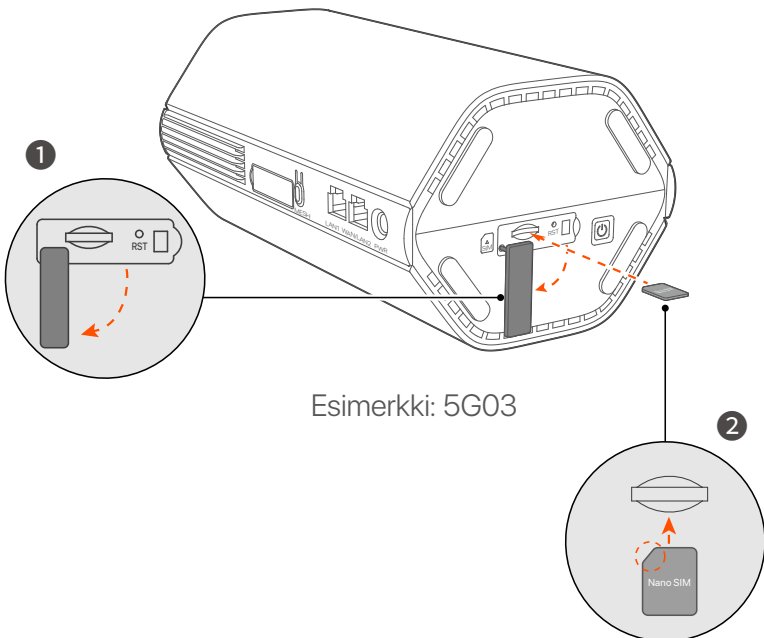
Pika-asennusohje

## I. Asenna reititin

- 1 Avaa SIM-kortin kansi reitittimen alaneelistä.
- 2 Aseta Nano SIM -kortti (suunta: katso silkkipaino) korttipaikkaan, **kunnes kuulet napsahduksen**. Sulje sitten SIM-kortin kansi.

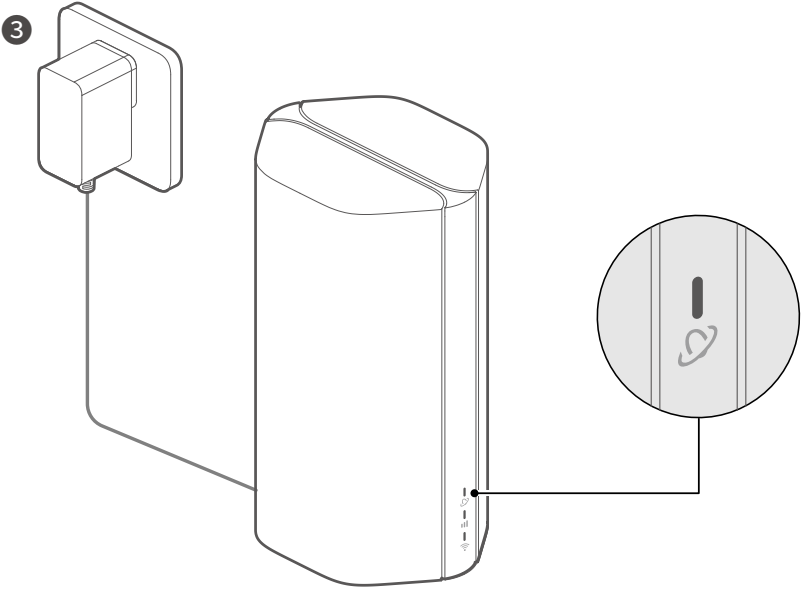
### Vinkkejä

Poista SIM-kortti painamalla SIM-korttia varovasti, kunnes se napsahtaa. SIM-kortti ponnahtaa automaattisesti ulos.



- 3 Käytä mukana toimitettua virtalähdettä liittääksesi reitittimen virtaliittimen virtalähteeseen.

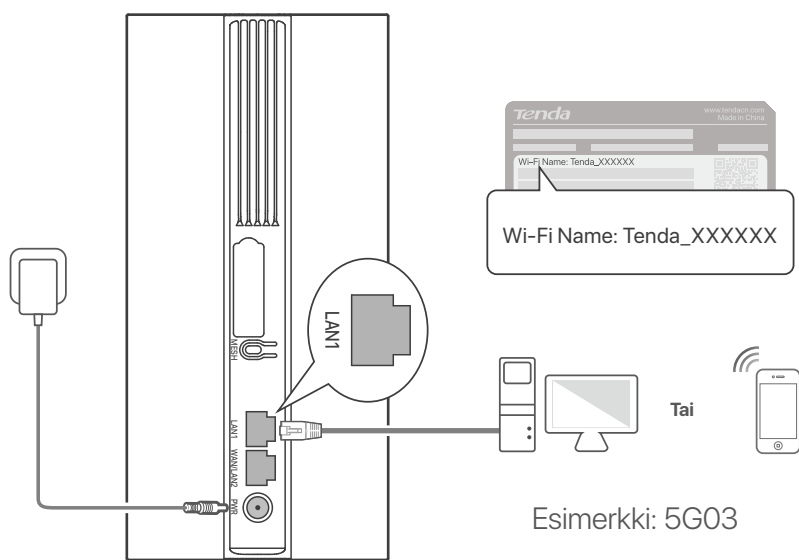
Reititin on yhteydessä Internetiin, kun Internet-ilmaisain (🔄) palaa jatkuvasti.



Esimerkki: 5G03

## II. Yhdistä asiakkaat Internetiin

- Liitä langallinen laite, kuten tietokone, reitittimen LAN-porttiin Ethernet-kaapelilla.
- Yhdistä langaton laitteesi, kuten älypuhelin, reitittimen Wi-Fi-verkkoon käyttämällä reitittimen alapaneeliin merkittyä Wi-Fi-nimeä. Ei Wi-Fi-avainta oletuksena.



### 💡 Vinkejä

Tuotteen ulkonäkö voi vaihdella malleittain. Katso ostamaasi tuotetta.

Jos haluat määrittää reitittimen edelleen, kirjaudu sisään reitittimen verkkokäyttöliittymään käymällä osoitteessa **tendawifi.com**.

### 📝 Huomautus

Varmistaaksesi yksityisyytesi ja turvallisuutesi asettamalla Wi-Fi-avaimesi ja kirjautumissalasasi heti, kun olet kirjautunut sisään reitittimen verkkokäyttöliittymään.





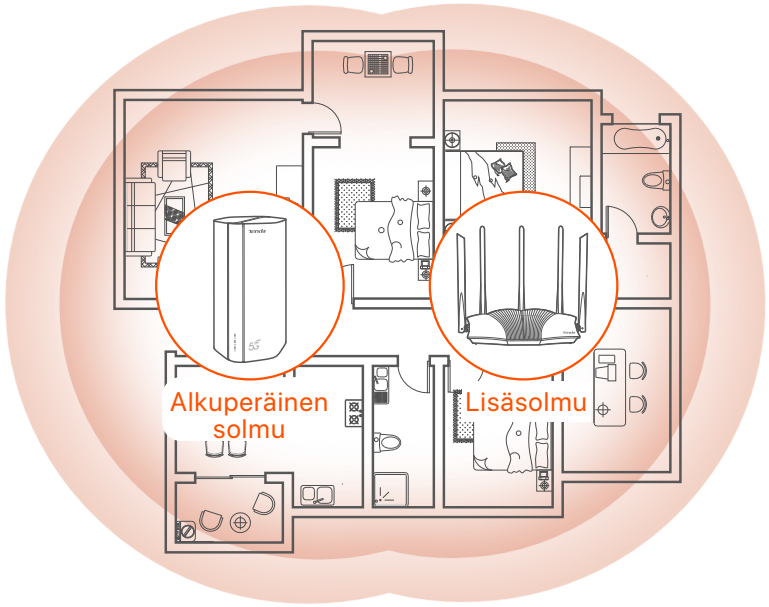
## III. (Valinnainen) Laajenna verkkoasi

---

### Vinkkejä




- Tällä hetkellä tätä reititintä voidaan käyttää ensisijaisena solmuna verkko-yhteydessä EASYMESH tai XMESH-protokollaa tukevien laitteiden kanssa.
- Varmista, että uutta laitetta, jonka haluat lisätä, ei ole koskaan käytetty. Jos ei, nollaa se ensin.

1. Kytke reitittimeen virta ja yhdistä se Internetiin oikein.
2. Aseta uusi laite korkeaan ja avoimeen asentoon enintään 3 metrin päähän reitittimestä ja käynnistä se.
3. Paina reitittimen **MESH**-painiketta noin 1–3 sekunnin ajan. Wi-Fi-merkkivalo (  ) vilkkuu nopeasti. Paina uuden laitteen MESH/WPS-painiketta 2 minuutin kuluessa 1–3 sekunnin ajan neuvotellaksesi tämän reitittimen kanssa. Kun reitittimen Wi-Fi-merkkivalo (  ) vilkkuu hitaasti 10 sekuntia ja palaa sitten tasaisesti, verkko on onnistunut ja uudesta laitteesta tulee verkon toissijainen solmu.
4. Paikanna uusi laite oikeaan paikkaan seuraavien siirtovinkkien avulla:
  - Varmista, että minkä tahansa kahden solmun välinen etäisyys on niiden peittoalueella.
  - Pidä solmut etäällä elektroniikasta, jossa on voimakkaita häiriöitä, kuten mikroaaltouunit, induktioliedet ja jääkaapit.
  - Aseta solmut korkeaan asentoon, jossa on vähän esteitä.
5. Kytke uuteen laitteeseen uudelleen virta ja tarkista, että sen internet-yhteyden tila on oikea käyttöoppaan mukaan.









# Merkkivalot

Merkkivalot voivat vaihdella laitemalleittain. Katso ostamaasi tuotetta.

Merkkivalot		Tila	Kuvaus
	Internetin merkkivalo	Tasainen vihreä	Reititin on yhdistetty Internetiin.
		Pois	Internetyhteyttä ei ole saatavilla.
	5G/4G signaalin ilmaisin	Tasainen vihreä	Hyvä 5G signaali.
		Vilkkuu vihreänä	Huono 5G signaali.
		Kiinteä oranssi	Hyvä 4G signaali.
		Vilkkuu hitaasti oranssina	Huono 4G signaali.
		Pois	Ei 5G/4G-signaalia.
	Wi-Fi merkkivalo	Tasainen vihreä	Wi-Fi-verkko on käytössä.
		Vilkkuu nopeasti	Reititin suorittaa Mesh-verkkoa tai WPS-neuvottelua.
		Vilkkuu nopeasti → Vilkkuu hitaasti	Mesh tai WPS onnistui.
		Vinossa	Wi-Fi-verkko on poistettu käytöstä.

# Portit & painikkeet

Portit ja painikkeet voivat vaihdella laitemalleittain. Katso ostamaasi tuotetta.

Asema	Portti/ painike	Kuvaus
Takaisin	 <sup>1</sup>	TS-9 antenniliittimet. Käytetään itsevalmistettujen ulkoisten N77- tai N78-antennien liittämiseen 5G New Radio (NR) -signaalien laajentamiseksi.
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	USB-C 3.0 -liitäntä. Käytetään laiteohjelmiston päivitykseen.
	MESH	Käytetään ottamaan käyttöön WPS- tai Mesh-toiminto. WPS: muodostaa yhteyden reitittimen WiFi-verkkoon syöttämästä WiFi-salasanaa. Mesh: laajentaa verkkoasi toisella laitteella, joka tukee Mesh-toimintoa. <b>Menetelmä:</b> 1. Paina MESH-painiketta 1-3 sekuntia. Wi-Fi-ilmaisina (  ) vilkkuu nopeasti. 2. Ota WPS tai MESH käyttöön laitteessa 2 minuutin kuluessa reitittimen yhdistämiseksi.
	LAN1	LAN-portti. Käytetään kytkemään langallisiin laitteisiin, kuten tietokoneeseen.
	WAN/ LAN2	WAN- tai LAN-portti. Oletuksena reititin on 4G/5G-reititintilassa ja tämä portti toimii LAN-porttina. Kun reititin on asetettu langattomaan reititintilaan tai vikasetotoiminto on käytössä, tämä portti toimii WAN-porttina.
Pohja		Nano SIM-korttipaikka. Aseta SIM-korttisi tähän paikkaan.
	RST	Nollaus painike. Katso nollausmenetelmä <b>FAQ:n</b> kohdasta <b>Q3</b> .
		Virtanappi. Käytetään reitittimen käynnistämiseen tai sammuttamiseen. <b>Menetelmä:</b> - Päällä: Paina tätä painiketta 1 sekunnin ajan - Pois: Paina tätä painiketta 6-8 sekunnin ajan

\*1, 2, 3 ovat saatavilla vain 5G03 ja 5G06.

## FAQ

---

### Q1: Internetin merkkivalo (📶) ei syty. Mitä minun pitäisi tehdä?

**A1:** Kokeile seuraavia ratkaisuja:

- Tarkista, että SIM-korttisi on Internet-palveluntarjoajasi (ISP) palvelualueella.
- Tarkista, että SIM-korttisi saldo on riittävä.
- Käynnistä verkkoselain reitittimeen yhdistetyssä laitteessa ja siirry osoitteeseen **tendawifi.com**. Suorita sitten vianmääritys kehotteen mukaan.
- Varmista Internet-palveluntarjoajaltasi, jos olet verkkovierailupalvelualueella. Jos kyllä, kirjaudu sisään reitittimen verkkokäyttöliittymään ja ota Data Roaming käyttöön siirtymällä kohtaan Internet-asetukset.

Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä tekniseen tukeemme.

### Q2: En voi käyttää reitittimen verkkokäyttöliittymää käymällä osoitteessa **tendawifi.com**. Mitä minun pitäisi tehdä?

**A2:** Kokeile seuraavia ratkaisuja.

#### **Jos kirjaudut sisään mobiiliasiakkailla:**

- Varmista, että langaton laitteesi on yhdistetty reitittimen Wi-Fi-verkkoon.
- Poista langattoman laitteesi matkapuhelinverkko käytöstä.
- Tyhjennä verkkoselaimesi välimuisti tai yritä uudelleen toisella verkkoselaimella.

#### **Jos kirjaudut sisään tietokoneilla:**

- Varmista, että tietokone on liitetty reitittimeen oikein.
- Varmista, että tietokoneesi IP-osoite on **192.168.0.X** (X on 2-254). Jos ei, varmista, että reitittimen ja tietokoneen välinen Ethernet-kaapeli on kytketty oikein, ja yritä uudelleen.
- Tyhjennä verkkoselaimesi välimuisti tai vaihda toinen selain ja yritä uudelleen.

Jos ongelma jatkuu, katso **Q3** nollataksesi reitittimen ja yritä uudelleen.

### Q3: Kuinka nollata reititin?

**A3:** Kun laite on käynnistynyt, paina **RST**-painiketta noin 8 sekuntia ja vapauta se, kun kaikki merkkivalot sammuvat ja sitten syttyvät. Reititin nollataan onnistuneesti noin kahdessa minuutissa.

## Q4: Kuinka päivittää reitittimen laiteohjelmistoversio?

- A4:** 1. Kirjaudu sisään reitittimen verkkokäyttöliittymään ja siirry kohtaan **System Settings** (Järjestelmäasetukset) > **Firmware Upgrade** (Firmware-päivitys).
2. Päivitä reititin.
- Online-päivitys (suositus): Valitse **Online Upgrade** (Online-päivitys). Jos uusi laiteohjelmistoversio havaitaan, napsauta **Upgrade** (Päivitä).
  - Paikallinen päivitys: Lataa reitittimen soveltuva laiteohjelmisto osoitteesta **www.tendacn.com** paikalliseen tietokoneellesi ja pura se. Valitse **Local Upgrade** (Paikallinen päivitys), lataa aiemmin ladattu laiteohjelmistotiedosto ja napsauta **Upgrade** (Päivitä).



### Huomautus

Älä katkaise virtaa reitittimestä päivityksen aikana, jotta reititin ei vahingoitu.

# Komplekti sisu

5G NR ruuter x 1

Toiteadapter x 1

Etherneti kaabel x 1

Kiirpaigaldusjuhend

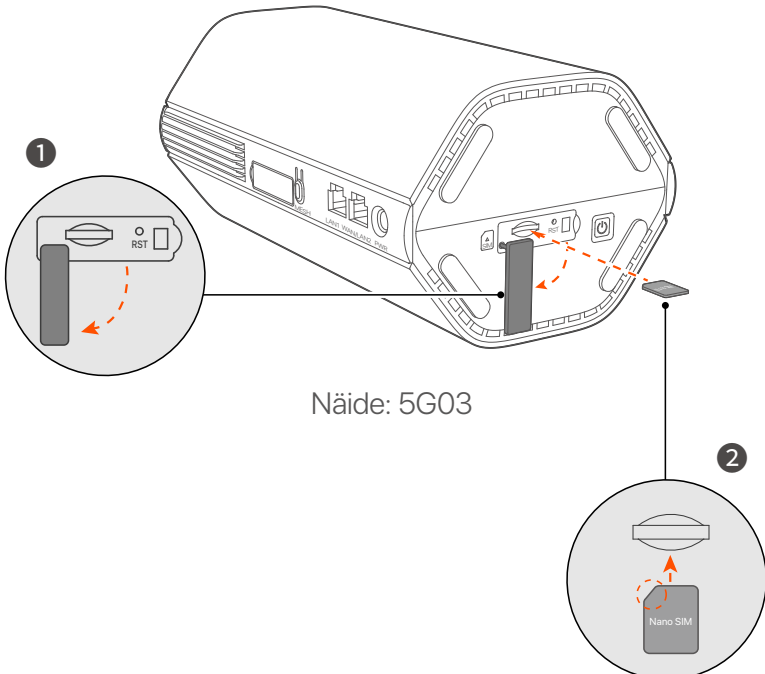
## I. Seadistage ruuter

- 1 Avage ruuteri alumisel paneelil SIM-kaardi kate.
- 2 Sisestage Nano SIM kaart (suund: vt siiditrükk) pessa, **kuni kuulete klõpsatust**. Seejärel sulgege SIM-kaardi kaas.




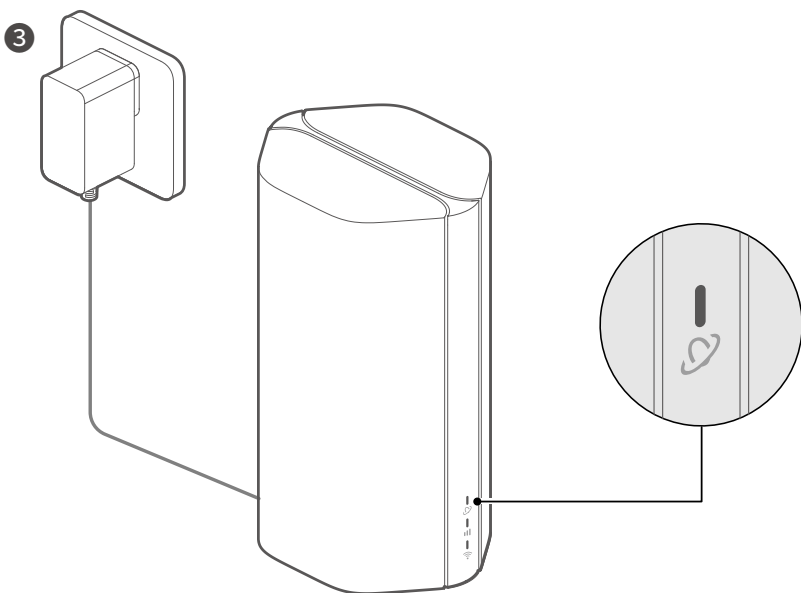
### Näpunäiteid

SIM-kaardi eemaldamiseks vajutage SIM-kaarti õrnalt, kuni see klõpsab. SIM-kaart hüppab automaatselt välja.



- 3 Kasutage kaasasolevat toiteadapterit, et ühendada ruuteri toitepesa toiteallikaga.

Ruuter on Internetiga ühendatud, kui Interneti-indikaator (  ) põleb pidevalt.

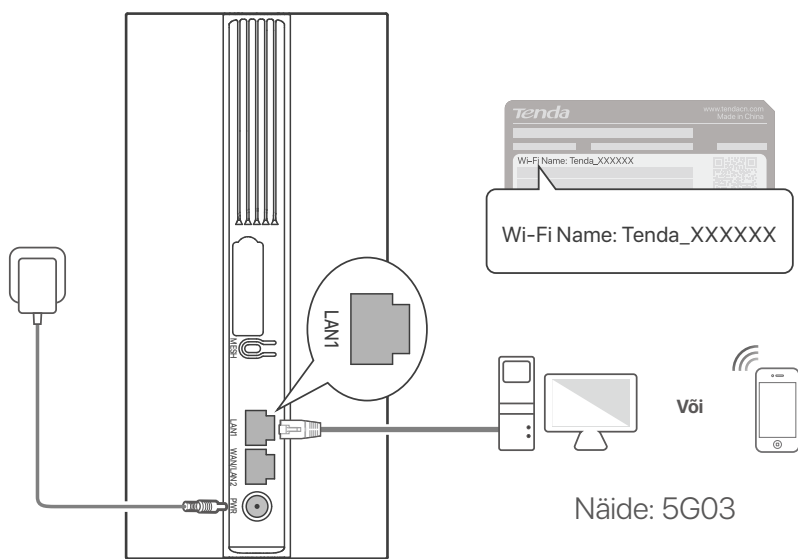


Näide: 5G03



## II. Ühendage kliendid Internetiga

- Ühendage juhtmega seade, näiteks arvuti, Etherneti kaabli abil ruuteri LAN-porti.
- Ühendage oma traadita seade, näiteks nutitelefoni, ruuteri Wi-Fi-võrguga, kasutades ruuteri alumisel paneelil märgitud Wi-Fi nimi. Vaikimisi pole WiFi-võtit.



### ☀ Näpunäiteid

Toote välimus võib olenevalt mudelist erineda. Palun vaadake ostetud toodet.

Ruuteri edasiseks konfigureerimiseks logige sisse ruuteri veebi kasutajaliidesesse, külastades saiti **tendawifi.com**.



### ✍ Märge

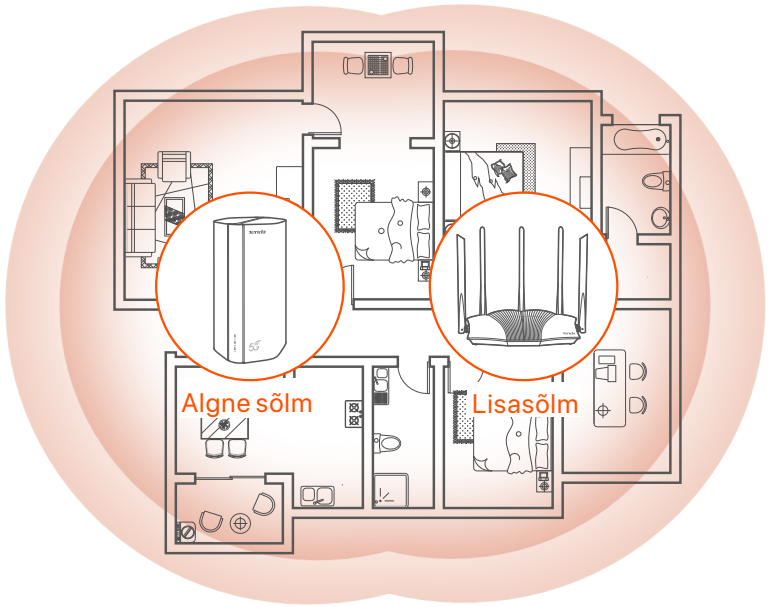
Oma privaatsuse ja turvalisuse tagamiseks määrake oma Wi-Fi võti ja sisselogimisparool kohe pärast ruuteri veebikasutajaliidesesse sisselogimist.

## III. (Valikuline) Laiendage oma võrku

### Näpunäiteid




- Praegu saab seda ruuterit kasutada peamise sõlmena võrgu loomisel seadmetega, mis toetavad protokolle EASYMESH või XMESH.
- Veenduge, et uut seadet, mida soovite lisada, poleks kunagi kasutatud. Kui ei, siis lähtestage see esmalt.

1. Lülitage ruuter sisse ja ühendage see korralikult Internetiga.
2. Asetage uus seade kõrgendatud ja avatud asendisse kuni 3 meetri kaugusele ruuterist ja lülitage see sisse.
3. Vajutage ruuteri **MESH** nuppu umbes 1–3 sekundit. Wi-Fi indikaator (  ) vilgub kiiresti. Selle ruuteriga läbirääkimiste pidamiseks vajutage 2 minuti jooksul uue seadme MESH/WPS nuppu 1–3 sekundit.  
Kui ruuteri Wi-Fi indikaator (  ) vilgub aeglaselt 10 sekundit ja põleb seejärel püsivalt, on võrgu loomine edukas ja uuest seadmest saab võrgu sekundaarne sõlm.
4. Uue seadme õigesse kohta leidmiseks järgige järgmisi ümberpaigutamisnõuandeid.
  - Veenduge, et mis tahes kahe sõlme vaheline kaugus oleks nende levialas.
  - Hoidke oma sõlmed eemal tugevate häiretega elektroonikaseadmetest (nt mikrolaineahjud, induktsioonpliidid ja külmikud).
  - Asetage sõlmed kõrgele, väheste takistustega asendisse.
5. Lülitage uus seade uuesti sisse ja kontrollige, kas selle Interneti-ühenduse olek on kasutusjuhendi kohaselt õige.









# Indikaatorid

Indikaatorid võivad olenevalt seadme mudelist erineda. Palun vaadake ostetud toodet.

Indikaator		Olek	Kirjeldus
	Interneti indikaator	Tahke roheline	Ruuter on Internetiga ühendatud.
		Väljas	Interneti-ühendust pole saadaval.
	5G/4G signaali indikaator	Tahke roheline	Hea 5G signaal.
		Vilgub roheliselt	Kehv 5G signaal.
		Tahke oranž	Hea 4G signaal.
		Vilkuv oranž	Kehv 4G signaal.
		Väljas	5G/4G signaali pole.
	Wi-Fi indikaator	Tahke roheline	Wi-Fi-võrk on lubatud.
		Vilgub kiiresti	Ruuter loob võrguvõrk või WPS-i läbirääkimisi.
		Vilgub kiiresti → Vilgub aeglaselt	Mesh või WPS õnnestus.
		Väljas	Wi-Fi-võrk on keelatud.

# Pordid ja nupud

Pordid ja nupud võivad olenevalt seadme mudelist erineda. Palun vaadake ostetud toodet.

Positsioon	Port/ nupp	Kirjeldus
Tagasi	 <sup>1</sup>	TS-9 antenni pesad. Kasutatakse isevalmistatud N77 või N78 välisantennide ühendamiseks, et laiendada 5G uue raadio (NR) signaale.
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	USB-C 3.0 liides. Kasutatakse püsivara uuendamiseks.
	MESH	Kasutatakse funktsiooni WPS või Mesh lubamiseks. WPS: ruuteri WiFi-võrguga ühenduse luua ilma WiFi parooli sisestamata. Mesh: oma võrku laiendada mõne muu seadmega, mis toetab funktsiooni Mesh. <b>Meetod:</b> 1. Vajutage MESH nuppu 1-3 sekundit. Wi-Fi indikaator (  ) vilgub kiiresti. 2. 2 minuti jooksul lubage oma seadmes ruuteri ühendamiseks WPS või MESH.
	LAN1	LAN-port. Kasutatakse juhtmega seadmetega, näiteks arvutiga, ühendamiseks.
	WAN/ LAN2	WAN- või LAN-port. Vaikimisi on ruuter 4G/5G ruuteri režiimis ja see port toimib LAN-pordina. Kui ruuter on seatud traadita ruuteri režiimile või tõrkesiirde funktsioon on lubatud, toimib see port WAN-pordina.
	PWR	Toitepesa. Kasutatakse ruuteri toiteallikaga ühendamiseks.
Altpoolt		Nano SIM-kaardi pesa. Sisestage oma SIM-kaart sellesse pessa.
	RST	Reset-nupp. Lähtestamismeetodi kohta vaadake <b>KKK</b> -st <b>K3</b> .
		Toitenupp. Kasutatakse ruuteri sisse- või väljalülitamiseks. <b>Meetod:</b> - Sees: vajutage seda nuppu 1 sekund - Väljas: vajutage seda nuppu 6-8 sekundit

\*1, 2, 3 on saadaval ainult 5G03 ja 5G06 jaoks.

# KKK

## K1: Interneti-indikaator (📶) ei sütti. Mida ma peaksin tegema?

**V1.** Proovige järgmisi lahendusi.

- Veenduge, et teie SIM-kaart oleks teie Interneti-teenuse pakkuja (ISP) teeninduspiirkonnas.
- Kontrollige, kas teie SIM-kaardi saldo on piisav.
- Käivitage ruuteriga ühendatud seadmes veebibrauser ja minge aadressile **tendawifi.com**. Seejärel teostage tõrkeotsing, nagu küsitakse.
- Kui asute rändlusteenuse piirkonnas, võtke ühendust oma Interneti-teenuse pakkujaga. Kui jah, logige sisse ruuteri veebi kasutajaliidesesse ja navigeerige jaotisse Interneti-sätted, et lubada andmerändlus.

Kui probleem püsib, võtke ühendust meie tehnilise toega.

## K2: ma ei pääse ruuteri veebiliidesele juurde, külastades aadressi **tendawifi.com**. Mida ma peaksin tegema?

**V2.** Proovige järgmisi lahendusi.

### Kui logite sisse mobiiliklientidega:

- Veenduge, et teie juhtmeta seade oleks ühendatud ruuteri WiFi-võrguga.
- Keelake oma juhtmeta seadme mobiilsidevõrk.
- Tühjendage oma veebibrauseri vahemälu või proovige uuesti mõne teise veebibrauseriga.

### Kui logite sisse arvutitega:

- Veenduge, et arvuti oleks ruuteriga korralikult ühendatud.
- Veenduge, et teie arvuti IP-aadress on **192.168.0.X** (X on vahemikus 2 kuni 254). Kui ei, veenduge, et ruuteri ja arvuti vaheline Etherneti kaabel on korralikult ühendatud, ja proovige uuesti.  
Tühjendage oma veebibrauseri vahemälu või muutke muud veebibrauserit ja proovige uuesti.
- Tühjendage oma veebibrauseri vahemälu või muutke muud veebibrauserit ja proovige uuesti.

Kui probleem püsib, vaadake **K3** ruuteri lähtestamiseks ja proovige uuesti.

### K3: Kuidas ruuterit lähtestada?

**V3.** Kui seade on käivitamise lõpetanud, vajutage nuppu **RST** umbes 8 sekundit ja vabastage see, kui kõik indikaatorid kustuvad ja seejärel süttivad. Ruuter lähtestatakse edukalt umbes kahe minuti pärast.

### K4: Kuidas uuendada ruuteri püsivara versiooni?

- V4.** 1. Logige sisse ruuteri veebikasutajaliidesesse ja navigeerige jaotisse **System Settings** (Süsteemi sätted) > **Firmware Upgrade** (Püsivara uuendamine).
2. Täiendage ruuterit.
- Veebi uuendamine (soovitav): valige **Online Upgrade** (Interneti-uuendus). Kui tuvastatakse uus püsivara versioon, klõpsake **Upgrade** (Uuendage).
  - Kohalik täiendus: laadige aadressilt **www.tendacn.com** alla ruuteri asjakohane püsivara oma kohalikku arvutisse ja pakkige see lahti. Valige **Local Upgrade** (Kohalik täiendus), laadige üles varem alla laaditud püsivara fail ja klõpsake **Upgrade** (Uuendage).

#### Märge

Ruuteri kahjustamise vältimiseks ärge lülitage ruuterit uuendamise ajal välja.

## Iepakojuma saturs

5G NR maršrutētājs x 1

Strāvas adapteri x 1

Ethernet kabelis x 1

Ātrās instalācijas rokasgrāmata

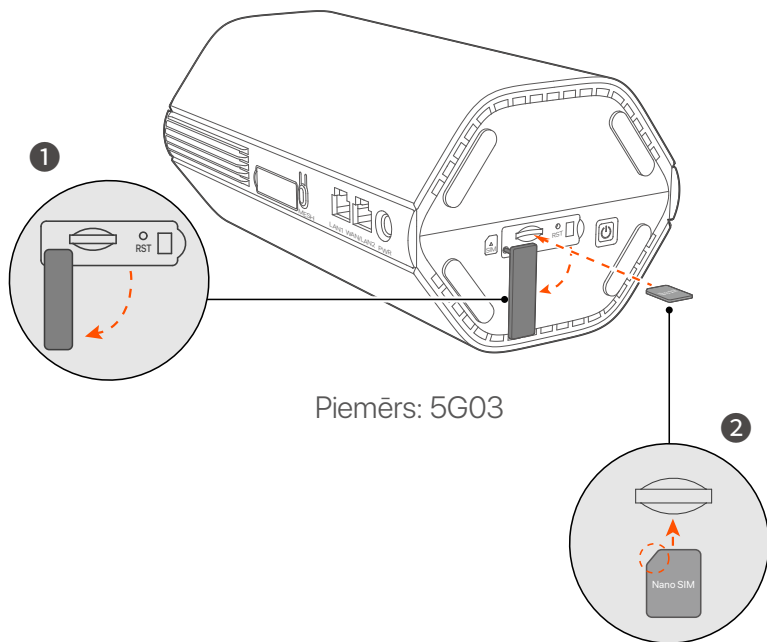
## I. Uzstādiet maršrutētāju

- 1 Atveriet SIM kartes vāciņu maršrutētāja apakšējā panelī.
- 2 Ievietojiet Nano SIM karti (virziens: skatiet sietspiedes) slotā, **līdz dzirdat klikšķi**. Pēc tam aizveriet SIM kartes vāciņu.




### Padomi

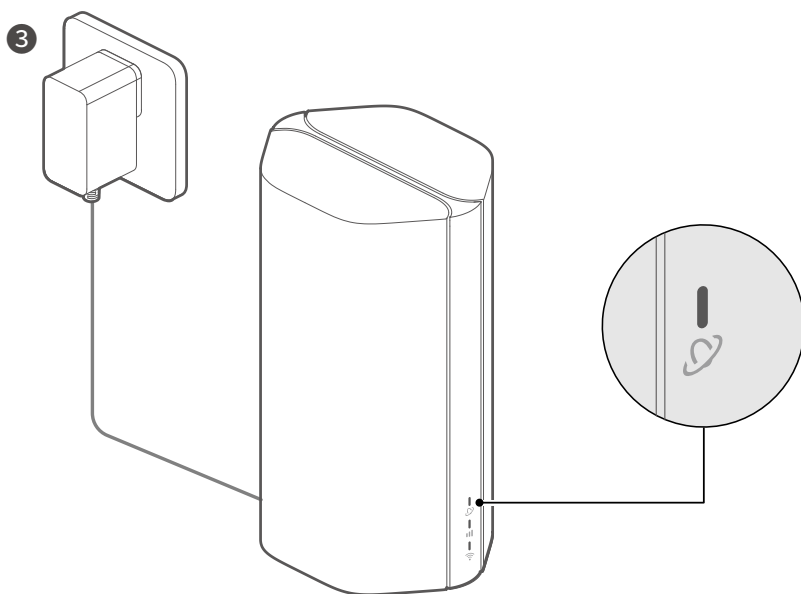
Lai izņemtu SIM karti, uzmanīgi nospiediet SIM karti, līdz tā noklikšķ. SIM karte automātiski iznāks.





- 3 Izmantojiet komplektācijā iekļauto strāvas adapteri, lai savienotu maršrutētāja strāvas ligzdu ar strāvas avotu.

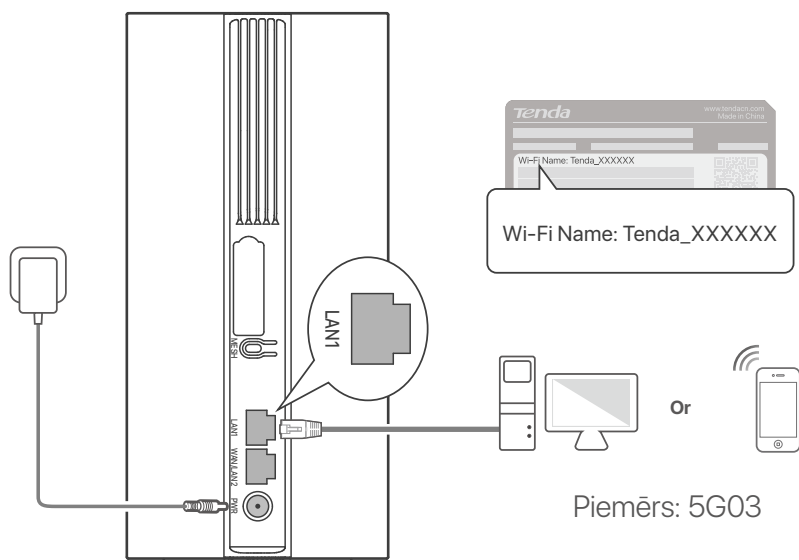
Maršrutētājs ir savienots ar internetu, kad nepārtraukti deg interneta indikators (  ).



Piemērs: 5G03

## II. Savienojiet klientus ar internetu

- Savienojiet savu vadu ierīci, piemēram, datoru, ar maršrutētāja LAN portu, izmantojot Ethernet kabeli.
- Savienojiet savu bezvadu ierīci, piemēram, viedtālruni, ar maršrutētāja Wi-Fi tīklu, izmantojot Wi-Fi nosaukumu, kas norādīta maršrutētāja apakšējā panelī. Pēc noklusējuma nav Wi-Fi atslēgas.



### 💡 Padomi

Produkta izskats var atšķirties atkarībā no modeļiem. Lūdzu, skatiet iegādāto preci.

Lai tālāk konfigurētu maršrutētāju, piesakieties maršrutētāja tīmekļa lietotāja saskarnē, pievienotajā vietni **tendawifi.com**.



### 📝 Piezīme

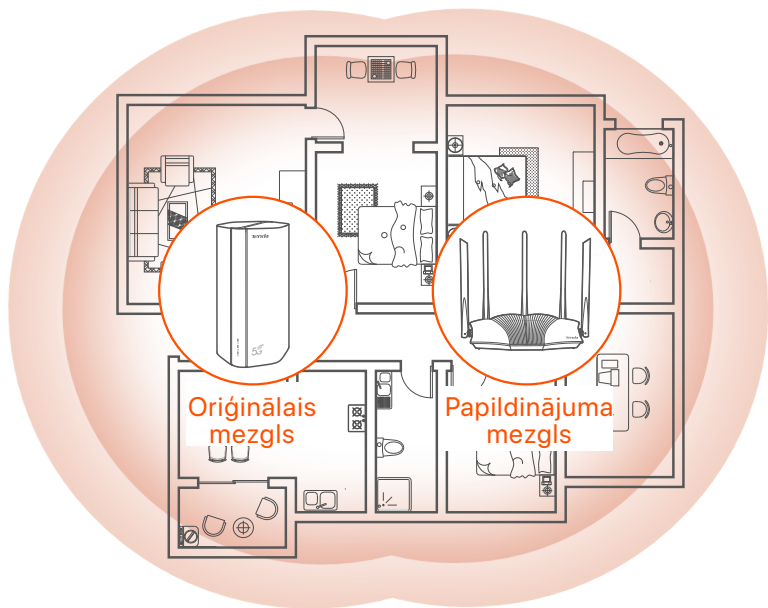
Lai nodrošinātu savu privātumu un drošību, lūdzu, nekavējoties iestatiet savu Wi-Fi paroli un pieteikšanās paroli pēc pieteikšanās maršrutētāja tīmekļa saskarnē.

## III. (Neobligāti) Paplašiniet savu tīklu

### Padomi




- Pašlaik šo maršrutētāju var izmantot kā primāro mezglu, lai izveidotu tīklu ar ierīcēm, kas atbalsta protokolu EASYMESH vai XMesh.
- Lūdzu, pārlicinieties, vai jaunā ierīce, kuru vēlaties pievienot, nekad nav izmantota. Ja nē, vispirms atiestatiet to.

1. Ieslēdziet maršrutētāju un pareizi pievienojiet to internetam.
2. Novietojiet jauno ierīci paceltā un atvērtā pozīcijā 3 metru attālumā no maršrutētāja un ieslēdziet to.
3. Nospiediet maršrutētāja **MESH** pogu un turiet apmēram 1–3 sekundes. Wi-Fi indikators (  ) mirgo ātri. Divu minūšu laikā nospiediet jaunās ierīces MESH/WPS pogu uz 1 līdz 3 sekundēm, lai vienotos ar šo maršrutētāju.  
Kad maršrutētāja Wi-Fi indikators (  ) lēni mirgo 10 sekundes un pēc tam deg nepārtraukti, tīkla izveide ir veiksmīga un jaunā ierīce kļūst par sekundāro mezglu tīklā.
4. Lai atrastu jauno ierīci pareizā vietā, skatiet tālāk sniegtos pārvietošanas padomus.
  - Nodrošiniet, lai attālums starp jebkuriem diviem mezgliem būtu to pārklājuma diapazonā.
  - Sargājiet mezglus no elektronikas ar spēcīgiem traucējumiem, piemēram, mikroviļņu krāsnīm, indukcijas plītiem un ledusskapjiem.
  - Novietojiet mezglus augstā pozīcijā ar dažiem šķēršļiem.
5. Vēlreiz ieslēdziet jauno ierīci un pārbaudiet, vai tās interneta savienojuma statuss ir pareizs saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu.









## Indikatori

Indikatori var atšķirties atkarībā no ierīču modeļa. Lūdzu, skatiet iegādāto precī.

Indikators		Statuss	Apraksts
	Interneta indikators	Vienmērīgi zaļš	Maršrutētājs ir savienots ar internetu.
		Izslēgts	Nav pieejams interneta pieslēgums.
	5G/4G signāla indikators	Vienmērīgi zaļš	Labs 5G signāls.
		Mirgo zaļā krāsā	Slikts 5G signāls.
		Vienkrāsains oranžs	Labs 4G signāls.
		Mirgo oranžā krāsā	Slikts 4G signāls.
		Izslēgts	Nav 5G/4G signāla.
	Wi-Fi indikators	Vienmērīgi zaļš	Wi-Fi tīkls ir iespējots.
		Ātri mirgo	Maršrutētājs veic Mesh tīklu vai WPS sarunas.
		Mirgo ātri → Mirgo lēni	Mesh vai WPS izdevās.
		Izslēgts	Wi-Fi tīkls ir atspējots.

## Porti un pogas

Pieslēgvietas un pogas var atšķirties atkarībā no ierīču modeļa. Lūdzu, skatiet iegādāto precī.

Pozīcija	Ports/ poga	Apraksts
Atpakaļ	 <sup>1</sup>	TS-9 antenas ligzdas. Izmanto, lai savienotu pašas sagatavotas N77 vai N78 ārējās antenas, lai paplašinātu 5G New Radio (NR) signālus.
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	USB-C 3.0 interfeiss. Izmanto programmaparatūras jaunināšanai.
	MESH	Izmanto, lai iespējotu WPS vai Mesh funkciju. WPS: izveidot savienojumu ar maršrutētāja WiFi tīklu, neievadot WiFi paroli. Mesh: paplašināt savu tīklu ar citu ierīci, kas atbalsta funkciju Mesh. <b>Metode:</b> 1. Nospiediet MESH pogu 1–3 sekundes. Wi-Fi indikators (  ) mirgo ātri. 2. 2 minūšu laikā iespējotiet WPS vai MESH savā ierīcē, lai izveidotu savienojumu ar maršrutētāju.
	LAN1	LAN ports. Izmanto, lai izveidotu savienojumu ar vadu ierīcēm, piemēram, datoru.
	WAN/ LAN2	WAN vai LAN ports. Pēc noklusējuma maršrutētājs darbojas 4G/5G maršrutētāja režīmā, un šis ports kalpo kā LAN ports. Kad maršrutētājs ir iestatīts bezvadu maršrutētāja režīmā vai ir iespējota kļūmjpārlēces funkcija, šis ports kalpo kā WAN ports.
Apakšā		Nano SIM kartes slots. Ievietojiet SIM karti šajā slotā.
	RST	Atiestatīšanas poga. Informāciju par atiestatīšanas metodi skatiet sadaļā <b>FAQ</b> sadaļā <b>Q3</b> .
		Ieslēgšanas poga. Izmanto, lai ieslēgtu vai izslēgtu maršrutētāju. <b>Metode:</b> - Ieslēgts: nospiediet šo pogu 1 sekundi - Izslēgts: nospiediet šo pogu 6–8 sekundes

\*1, 2, 3 ir pieejami tikai 5G03 un 5G06.

## FAQ

---

### Q1. Interneta indikators (📶) neiedegas. Ko man darīt?

**A1.** Izmēģiniet šādus risinājumus:

- Pārbaudiet, vai SIM karte atrodas jūsu interneta pakalpojumu sniedzēja (ISP) apkalpošanas zonā.
- Pārbaudiet, vai SIM kartes atlikums ir pietiekams.
- Palaidiet tīmekļa pārlūkprogrammu ierīcē, kas savienota ar maršrutētāju, un piekļūstiet vietnei **tendawifi.com**. Pēc tam veiciet traucējummeklēšanu, kā tas tiek prasīts.
- Sazinieties ar savu ISP, ja atrodaties viesabonēšanas pakalpojumu zonā. Ja jā, piesakieties maršrutētāja tīmekļa lietotāja saskarnē un dodieties uz interneta iestatījumiem, lai iespējotu datu viesabonēšanu.

Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu.

### Q2. Es nevaru piekļūt maršrutētāja tīmekļa lietotāja saskarnei, apmeklējot vietni **tendawifi.com**. Ko man darīt?

**A2.** Izmēģiniet šādus risinājumus.

**Ja piesakāties, izmantojot mobilos klientus:**

- Pārliedzieties, vai jūsu bezvadu ierīce ir savienota ar maršrutētāja Wi-Fi tīklu.
- Atspējojiet savas bezvadu ierīces mobilo tīklu.
- Iztīriet tīmekļa pārlūkprogrammas kešatmiņu vai mēģiniet vēlreiz ar citu tīmekļa pārlūkprogrammu.

**Ja piesakāties ar datoru:**

- Pārliedzieties, vai dators ir pareizi savienots ar maršrutētāju.
- Pārliedzieties, vai jūsu datora IP adrese ir **192.168.0.X** (**X** diapazonā no 2 līdz 254). Ja nē, pārliedzieties, vai Ethernet kabelis starp maršrutētāju un datoru ir pievienots pareizi, un mēģiniet vēlreiz.
- Iztīriet tīmekļa pārlūkprogrammas kešatmiņu vai mainiet citu tīmekļa pārlūkprogrammu un mēģiniet vēlreiz.

Ja problēma joprojām pastāv, skatiet **Q3**, lai atiestatītu maršrutētāju, un mēģiniet vēlreiz.

### Q3. Kā atiestatīt maršrutētāju?

**A3.** Kad ierīce ir pabeigusi startēšanu, nospiediet pogu **RST** aptuveni 8 sekundes un atlaidiet to, kad visi indikatori nodziest, un pēc tam iedegas. Maršrutētājs tiks veiksmīgi atiestatīts apmēram pēc divām minūtēm.

## Q4. Kā jaunināt maršrutētāja programmatūras versiju?

- A4.** 1. Piesakieties maršrutētāja tīmekļa lietotāja saskarnē un dodieties uz **System Settings** (Sistēmas iestatījumi) > **Firmware Upgrade** (Aparātprogrammatūras jaunināšana).
2. Jauniniet maršrutētāju.
- Tiešsaistes jaunināšana (ieteicams): atlasiet **Online Upgrade** (Tiešsaistes jaunināšana). Ja tiek atklāta jauna programmatūras versija, noklikšķiniet uz **Upgrade** (Uzlabot).
  - Vietējais jauninājums: lejupielādējiet piemēroto maršrutētāja programmatūru vietnē **www.tendacn.com** vietējā datorā un izpakoiet to. Atlasiet **Local Upgrade** (Vietējais jauninājums), augšupielādējiet iepriekš lejupielādēto programmatūras failu un noklikšķiniet uz **Upgrade** (Uzlabot).

### **Piezīme**

Lai izvairītos no maršrutētāja bojājumiem, jaunināšanas laikā neizslēdziet maršrutētāju.



# Pakuotės turinys

5G NR maršrutizatorius x 1

Maitinimo adapteris x 1

Tinklo kabelis x 1

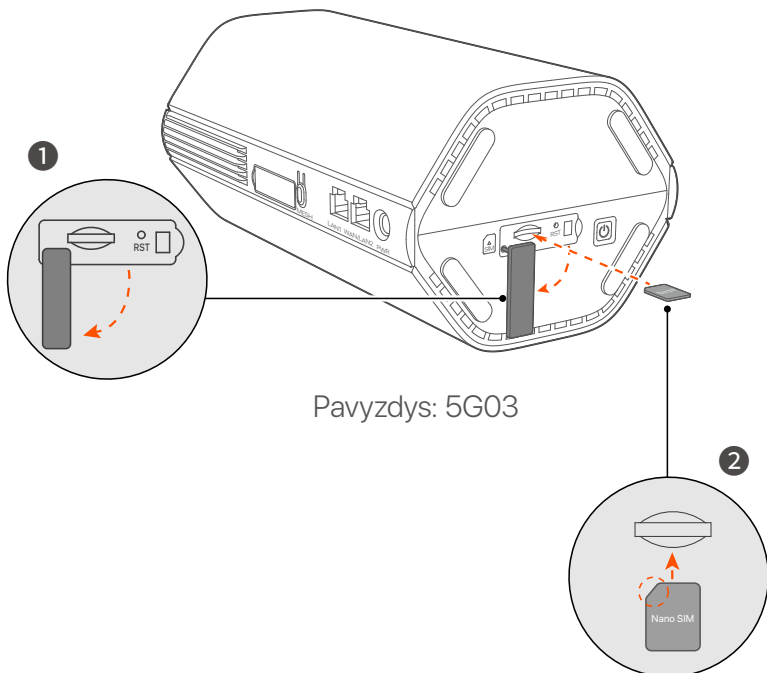
Trumpas diegimo vadovas

## I. Nustatykite maršrutizatorių


- 1 Atidarykite SIM kortelės dangtelį apatiniame kelvedžio skydelyje.
- 2 Įkiškite Nano SIM kortelę (kryptis: žr. šilkgografiją) į angą, **kol išgirsite spragtelėjimą**. Tada uždarykite SIM kortelės dangtelį.

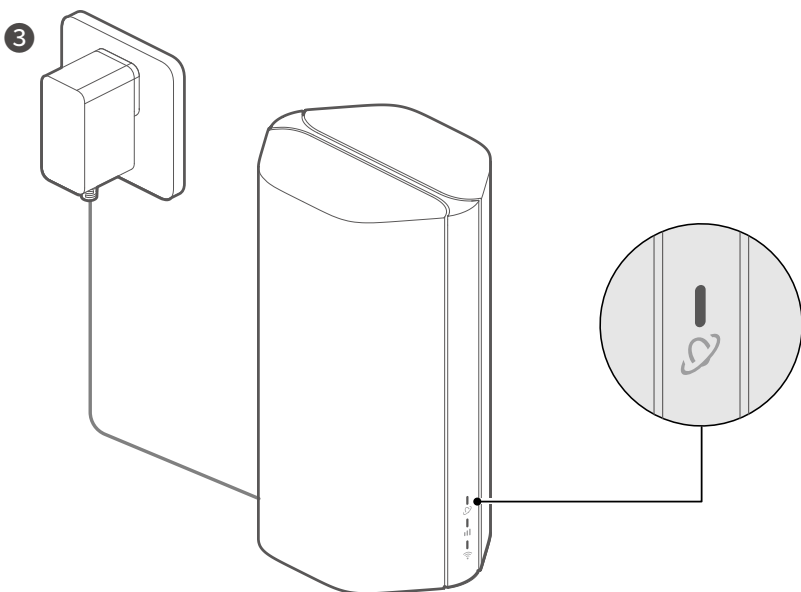
### 💡 Patarimai

Norėdami išimti SIM kortelę, švelniai spauskite SIM kortelę, kol ji spragtels. SIM kortelė automatiškai iššoks.



- 3 Norėdami prijungti maršruto parinktuvo maitinimo lizdą prie maitinimo šaltinio, naudokite pridedamą maitinimo adapterį.

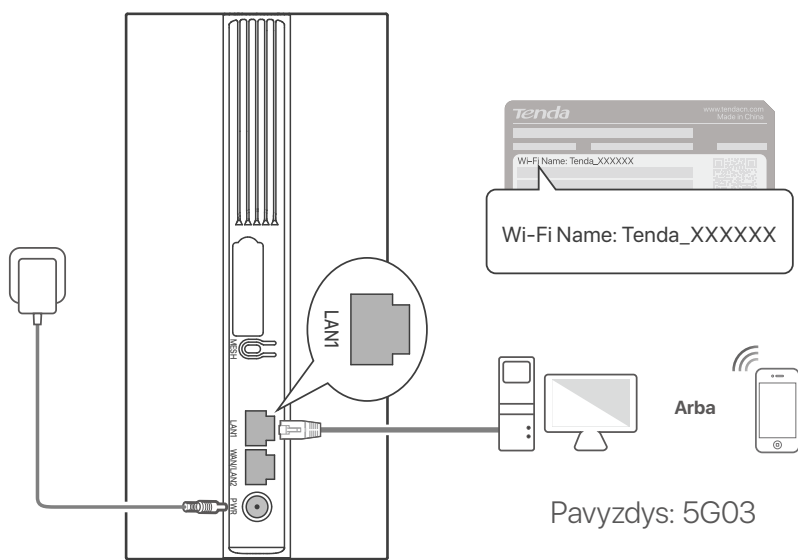
Maršrutizatorius prijungtas prie interneto, kai nuolat šviečia interneto indikatorius (  ).



Pavyzdys: 5G03

## II. Prijunkite klientus prie interneto

- Prijunkite laidinį įrenginį, pvz., kompiuterį, prie maršruto parinktuvo LAN prievado naudodami eterneto kabelį.
- Prijunkite belaidį įrenginį, pvz., išmanųjį telefoną, prie maršruto parinktuvo Wi-Fi tinklo naudodami Wi-Fi pavadinimą, pažymėtą apatiniame kelvedžio skydelyje. Pagal numatytuosius nustatymus nėra Wi-Fi rakto.



### 💡 Patarimai

Produkto išvaizda gali skirtis priklausomai nuo modelio. Žiūrėkite įsigytą gaminį.

Norėdami toliau konfigūruoti maršruto parinktuvą, prisijunkite prie maršrutizatoriaus žiniatinklio vartotojo sąsajos, prijungtame **tendawifi.com**.

### 📝 Pastaba



Norėdami užtikrinti savo privatumą ir saugumą, prisijungę prie maršrutizatoriaus žiniatinklio vartotojo sąsajos nedelsdami nustatykite „Wi-Fi“ raktą ir prisijungimo slaptažodį.

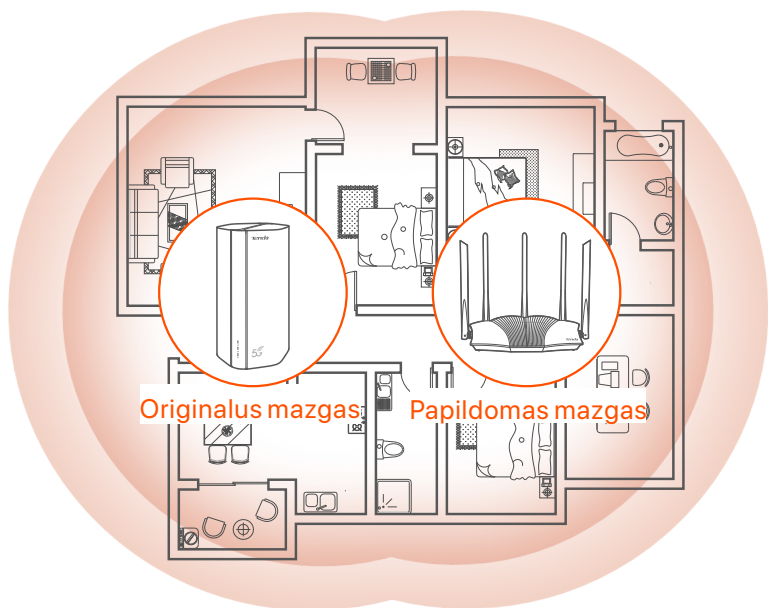
## III. (Pasirenkama) Išplėskite tinklą



### Patarimai




- Šiuo metu šį maršruto parinktuvą galima naudoti kaip pagrindinį tinklo mazgą su įrenginiais, kurie palaiko EASYMESH arba XMESH protokolą.
- Įsitikinkite, kad naujas įrenginys, kurį norite pridėti, niekada nebuvo naudojamas. Jei ne, pirmiausia nustatykite jį iš naujo.

1. Įjunkite maršruto parinktuvą ir tinkamai prijunkite jį prie interneto.
2. Pastatykite naują įrenginį į pakeltą ir atvirą padėtį 3 metrų atstumu nuo maršruto parinktuvo ir įjunkite.
3. Paspauskite maršrutizatoriaus **MESH** mygtuką maždaug 1–3 sekundes. Wi-Fi indikatorius (  ) mirksi greitai. Per 2 minutes paspauskite naujo įrenginio MESH/WPS mygtuką ir palaikykite 1–3 sekundes, kad galėtumėte derėtis su šiuo maršruto parinktuvu.  
Kai maršrutizatoriaus Wi-Fi indikatorius (  ) lėtai mirksi 10 sekundžių, o tada nuolat užsidega, tinklo ryšys yra sėkmingas ir naujas įrenginys tampa antriniu tinklo mazgu.
4. Vadovaukitės šiais perkėlimo patarimais, kad nustatytumėte naują įrenginį į tinkamą vietą:
  - Įsitikinkite, kad atstumas tarp bet kurių dviejų mazgų yra jų aprėpties diapazone.
  - Saugokite savo mazgus nuo stiprių trukdžių elektronikos, pvz., mikrobangų krosnelių, indukcinio viryklės ir šaldytuvų.
  - Padėkite mazgus aukštoje padėtyje su keliomis kliūtimis.
5. Vėl įjunkite naują įrenginį ir patikrinkite, ar jo interneto ryšio būseną yra teisinga pagal vartotojo vadovą.









# Indikatoriai

Indikatoriai gali skirtis priklausomai nuo įrenginių modelių. Žiūrėkite įsigytą gaminį.

Indikatorius		Būsena	apibūdinimas
	Interneto indikatorius	Tvirtai žalia	Maršrutizatorius prijungtas prie interneto.
		Išjungta	Nėra interneto prieigos.
	5G/4G signalo indikatorius	Tvirtai žalia	Geras 5G signalas.
		Mirksi žaliai	Prastas 5G signalas.
		Tvirtas oranžinis	Geras 4G signalas.
		Mirksi oranžine spalva	Blogas 4G signalas.
		Išjungta	Nėra 5G/4G signalo.
	Wi-Fi indikatorius	Tvirtai žalia	„Wi-Fi“ tinklas įjungtas.
		Greitai mirksi	Maršrutizatorius atlieka Tinklo tinklo arba WPS derybas.
		Mirksi greitai → Mirksi lėtai	Tinklelis arba WPS pavyko.
		Išjungta	Wi-Fi tinklas išjungtas.

# Prievadai ir mygtukai

Prievadai ir mygtukai gali skirtis priklausomai nuo įrenginių modelių. Žiūrėkite įsigytą gaminį.

Padėtis	Prievadas/ mygtukas	apibūdinimas
Atgal	 <sup>1</sup>	TS-9 antenos lizdai. Naudojamas savarankiškai paruoštomis N77 arba N78 išorinėms antenoms prijungti, siekiant išplėsti 5G naujojo radijo (NR) signalus.
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	USB-C 3.0 sąsaja. Naudojamas programinės įrangos atnaujinimui.
	MESH	Naudojamas WPS arba tinklėlio funkcijai įjungti. WPS: prisijungti prie maršrutizatoriaus WiFi tinklo neįvesdami WiFi slaptažodžio. Tinklėlis: išplėsti tinklą naudodami kitą įrenginį, kuris palaiko tinklo funkciją. <b>Metodas:</b> 1. Paspauskite MESH mygtuką 1–3 sekundes. Wi-Fi indikatorius (  ) mirksi greitai. 2. Per 2 minutes įjunkite WPS arba MESH savo įrenginyje, kad prijungtumėte maršruto parinktuvą.
	LAN1	LAN prievadas. Naudojamas prijungti prie laidinių įrenginių, pvz., kompiuterio.
	WAN/ LAN2	WAN arba LAN prievadas. Pagal numatytuosius nustatymus maršruto parinktuvos veikia 4G/5G maršrutizatoriaus režimu ir šis prievadas naudojamas kaip LAN prievadas. Kai maršruto parinktuvos nustatytas į belaidžio maršruto parinktuvos režimą arba įjungta perkėlimo funkcija, šis prievadas naudojamas kaip WAN prievadas.
Apačia		Nano SIM kortelės lizdas. Įdėkite SIM kortelę į šį lizdą.
	RST	Perkrovimo mygtukas. Norėdami sužinoti apie atstatymo metodą, žr. <b>DUK 3 klausimas</b> .
		Jjungimo mygtukas. Naudojamas maršrutizatoriui įjungti arba išjungti. Metodas: - Įjungta: paspauskite šį mygtuką 1 sekundę - Išjungta: paspauskite šį mygtuką 6–8 sekundes

# DUK

## 1 klausimas: interneto indikatorius ( ) neužsidega. Ką turėčiau daryti?

**A1:** Išbandykite šiuos sprendimus:

- Patikrinkite, ar jūsų SIM kortelė yra jūsų interneto paslaugų teikėjo (IPT) aptarnavimo zonoje.
  - Patikrinkite, ar SIM kortelės likutis yra pakankamas.
  - Paleiskite žiniatinklio naršyklę įrenginyje, prijungtame prie maršruto parinktuvo, ir pasiekite **tendawifi.com**. Tada atlikite trikčių diagnostiką, kaip raginama.
  - Patvirtinkite savo IPT, jei esate tarptinklinio ryšio paslaugų zonoje. Jei taip, prisijunkite prie maršrutizatoriaus žiniatinklio vartotojo sąsajos ir eikite į interneto nustatymus, kad įjungtumėte duomenų tarptinklinį ryšį.
- Jei problema išlieka, susisiekite su mūsų technine pagalba.

## 2 klausimas: Negaliu pasiekti maršrutizatoriaus žiniatinklio vartotojo sąsajos apsilankęs **tendawifi.com**. Ką turėčiau daryti?

**A2:** Išbandykite šiuos sprendimus.

### Jei prisijungiate naudodami mobiliuosius klientus:

- Įsitinkite, kad belaidis įrenginys prijungtas prie maršruto parinktuvo „Wi-Fi“ tinklo.
- Išjunkite belaidžio įrenginio korinį tinklą.
- Išvalykite žiniatinklio naršyklės talpyklą arba bandykite dar kartą naudodami kitą žiniatinklio naršyklę.

### Jei prisijungiate kompiuteriu:

- Įsitinkite, kad kompiuteris tinkamai prijungtas prie maršruto parinktuvo.
- Įsitinkite, kad jūsų kompiuterio IP adresas yra **192.168.0.X** (X svyruoja nuo 2 iki 254). Jei ne, įsitinkite, kad eternet kabelis tarp maršruto parinktuvo ir kompiuterio yra tinkamai prijungtas, ir bandykite dar kartą.
- Išvalykite žiniatinklio naršyklės talpyklą arba pakeiskite kitą žiniatinklio naršyklę ir bandykite dar kartą.

Jei problema išlieka, žr. **3 klausimas**, kad iš naujo nustatytumėte maršruto parinktuvą ir bandykite dar kartą.



### 3 klausimas: kaip iš naujo nustatyti maršrutizatorių?

**A3:** Kai įrenginys baigs paleisti, paspauskite mygtuką **RST** maždaug 8 sekundes ir atleiskite, kai visi indikatoriai užsidegs, o tada užsidegs. Maršrutizatorius bus sėkmingai nustatytas iš naujo maždaug po dviejų minučių.

### 4 klausimas: kaip atnaujinti maršrutizatoriaus programinės įrangos versiją?

- A4:** 1. Prisijunkite prie maršrutizatoriaus žiniatinklio vartotojo sąsajos ir eikite į **System Settings** (Sistemos nustatymai) > **Firmware Upgrade** (Firmware Upgrade).
2. Atnaujinkite maršruto parinktuvą.
- Atnaujinimas internetu (rekomenduojama): pasirinkite **Online Upgrade** (Atnaujinimas internetu). Jei aptinkama nauja programinės įrangos versija, spustelėkite **Upgrade** (Atnaujinimas).
  - Vietinis naujinimas: iš **www.tendacn.com** atsisiųskite taikomą maršruto parinktuvo programinę-aparatinę įrangą į savo vietinį kompiuterį ir išpakuokite ją. Pasirinkite **Local Upgrade** (Vietinis atnaujinimas), įkelkite anksčiau atsisiųstą programinės įrangos failą ir spustelėkite **Upgrade** (Atnaujinimas).

#### Pastaba

Kad nesugadintumėte maršruto parinktuvo, atnaujinimo metu neišjunkite jo maitinimo.

## Conteúdo do pacote

Roteador 5G NR x 1

Adaptador de corrente x 1

Cabo Ethernet x 1

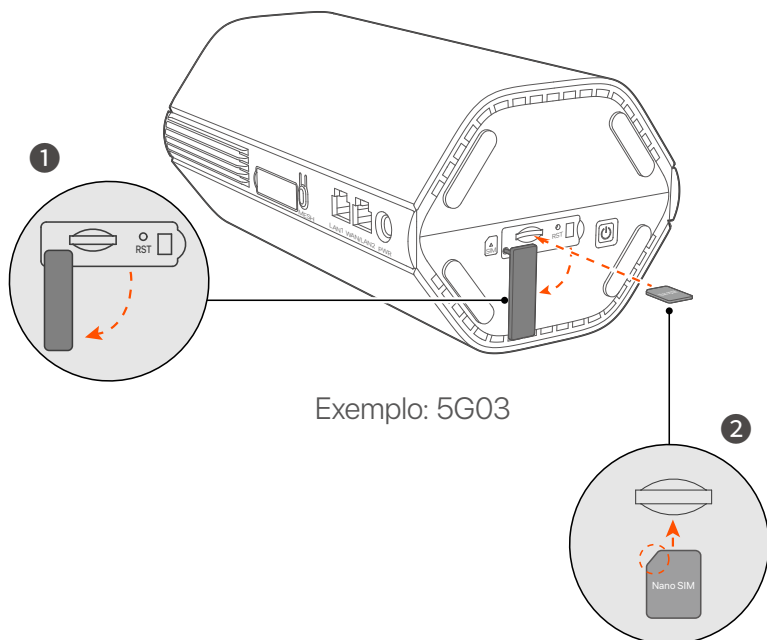
Guia de instalação rápida

## I. Configure o roteador


- 1 Abra a tampa do cartão SIM no painel inferior do roteador.
- 2 Insira um cartão Nano SIM (direção: ver serigrafia) no slot **até ouvir um clique**. Em seguida, feche a tampa do cartão SIM.

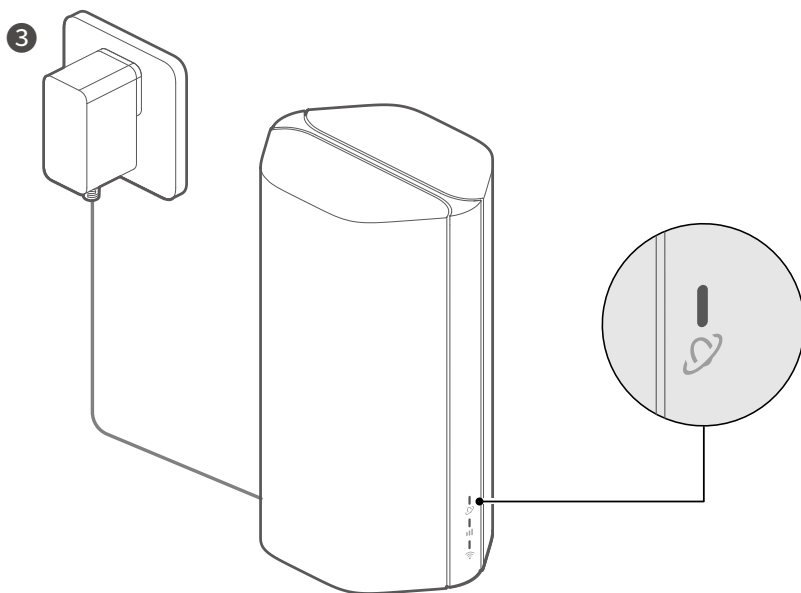
### Pontas

Para remover o cartão SIM, pressione suavemente o cartão SIM até ouvir um clique. O cartão SIM sairá automaticamente.



- 3 Use o adaptador de alimentação incluído para conectar a tomada de alimentação do roteador a uma fonte de alimentação.

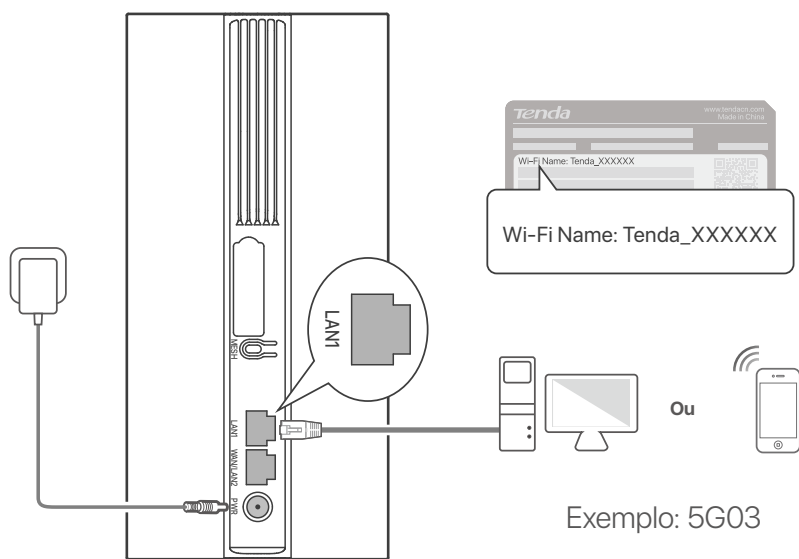
O roteador está conectado à Internet quando o indicador de Internet (  ) sólido em.



Exemplo: 5G03

## II. Conectar clientes à internet

- Conecte seu dispositivo com fio, como um computador, à porta LAN do roteador usando um cabo Ethernet.
- Conecte seu dispositivo sem fio, como um smartphone, à rede Wi-Fi do roteador usando o nome Wi-Fi rotulados no painel inferior do roteador. Nenhuma chave Wi-Fi por padrão.



### 💡 Pontas

A aparência do produto pode variar de acordo com os modelos. Por favor, consulte o produto que você comprou.

Para configurar ainda mais o roteador, faça login na interface do usuário da web do roteador visitando **tendawifi.com**.

### 📝 Observação



Para garantir sua privacidade e segurança, defina sua chave Wi-Fi e senha de login imediatamente após fazer login na interface de usuário da web do roteador.

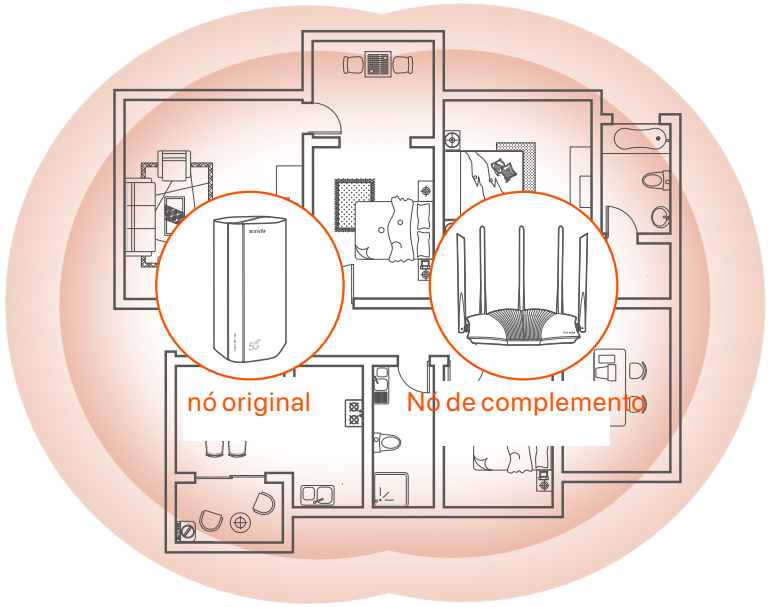
## III. (Opcional) Amplie sua rede

---

### Pontas




- Atualmente, este roteador pode ser usado como nó primário para rede com dispositivos que suportam o protocolo EASYMESH ou XMESH.
- Certifique-se de que o novo dispositivo que você deseja adicionar nunca foi usado. Caso contrário, redefina-o primeiro.

1. Ligue o roteador e conecte-o à Internet corretamente.
2. Coloque o novo dispositivo em uma posição elevada e aberta a 3 metros do roteador e ligue-o.
3. Pressione o botão **MESH** do roteador por cerca de 1 a 3 segundos. O indicador Wi-Fi (  ) pisca rapidamente. Dentro de 2 minutos, pressione o botão MESH/WPS do novo dispositivo por 1 a 3 segundos para negociar com este roteador.  
Quando o indicador Wi-Fi (  ) do roteador piscar lentamente por 10 segundos e depois ficar aceso, a rede foi bem-sucedida e o novo dispositivo se torna um nó secundário na rede.
4. Consulte as seguintes dicas de realocação para localizar o novo dispositivo em uma posição adequada:
  - Certifique-se de que a distância entre quaisquer dois nós esteja dentro de sua faixa de cobertura.
  - Mantenha seus nós longe de eletrônicos com forte interferência, como fornos de micro-ondas, fogões de indução e refrigeradores.
  - Coloque os nós em uma posição alta com poucos obstáculos.
5. Ligue o novo dispositivo novamente e verifique se o status da conexão com a Internet está correto de acordo com o guia do usuário.









## Indicadores

Os indicadores podem variar de acordo com os modelos do dispositivo. Consulte o produto que você comprou.

Indicador		Status	Descrição
	Indicador de Internet	Verde sólido	O roteador está conectado à internet.
		Desligado	Não há acesso à Internet disponível.
	Indicador de sinal 5G/4G	Verde sólido	Bom sinal 5G.
		Verde piscando	Sinal 5G ruim.
		Laranja sólido	Bom sinal 4G.
		Laranja piscando	Sinal 4G ruim.
		Desligado	Sem sinal 5G/4G.
	Wi-Fi indicador	Verde sólido	A rede Wi-Fi está habilitada.
		Piscando rápido	O roteador está executando rede Mesh ou negociação WPS.
		Piscando rápido → Piscando lentamente	Mesh ou WPS bem-sucedido.
		Desligado	A rede Wi-Fi está desativada.

## Portas e Botões

As portas e botões podem variar de acordo com os modelos do dispositivo. Consulte o produto que você comprou.

Posição	Porta/ Botão	Descrição
Voltar	 <sup>1</sup>	Soquetes de antena TS-9. Usado para conectar antenas externas N77 ou N78 auto-preparadas para estender os sinais 5G New Radio (NR).
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	Interface USB-C 3.0. Usado para atualização de firmware.
	MESH	Usado para ativar a função WPS ou Mesh. WPS: Conectar à rede Wi-Fi do roteador sem inserir a senha do Wi-Fi. Mesh: Pode estender sua rede com outro dispositivo que suporte a função Mesh. <b>Método:</b> 1. Pressione o botão MESH por 1-3 segundos. O indicador Wi-Fi (  ) pisca rapidamente. 2. Dentro de 2 minutos, habilite WPS ou MESH em seu dispositivo para conectar o roteador.
	LAN1	porta LAN. Usado para conectar dispositivos com fio, como um computador.
	WAN/ LAN2	Porta WAN ou LAN. Por padrão, o roteador está no modo roteador 4G/5G e esta porta funciona como uma porta LAN. Quando o roteador está configurado para o modo roteador sem fio ou a função Failover está habilitada, esta porta funciona como uma porta WAN.
	PWR	Tomada de energia. Usado para conectar a uma fonte de energia para fornecer energia para o roteador.
Fundo		Ranhura para cartão nano SIM. Insira seu cartão SIM neste slot.
	RST	Botão de reset. Para o método de redefinição, consulte <b>P3</b> em <b>Perguntas frequentes</b> .
		Botão de energia. Usado para ligar ou desligar o roteador. Método: - Ligado: Pressione este botão por 1 segundo - Desligado: pressione este botão por 6 a 8 segundos

\*1, 2, 3 apenas estão disponíveis para 5G03 e 5G06.



## Perguntas frequentes

---

### **P1: O indicador de internet ( ) não acende. O que devo fazer?**

**A1:** Tente as seguintes soluções:

- Verifique se o seu cartão SIM está na área de serviço do seu provedor de serviços de Internet (ISP).
- Verifique se o saldo do seu cartão SIM é suficiente.
- Inicie um navegador da Web no dispositivo conectado ao roteador e acesse **tendawifi.com**. Em seguida, execute a solução de problemas conforme solicitado.
- Confirme com seu ISP se você estiver em uma área de serviço de roaming. Em caso afirmativo, faça login na interface do usuário da Web do roteador e navegue até Configurações da Internet para ativar o roaming de dados.

Se o problema persistir, entre em contato com nosso suporte técnico.

### **P2: Não consigo acessar a IU da web do roteador visitando **tendawifi.com**. O que devo fazer?**

**A2:** Tente as seguintes soluções.

#### **Se você fizer login com clientes móveis:**

- Certifique-se de que seu dispositivo sem fio esteja conectado à rede Wi-Fi do roteador.
- Desative a rede celular do seu dispositivo sem fio.
- Limpe o cache do seu navegador ou tente novamente com outro navegador.

#### **Se você fizer login com computadores:**

- Verifique se o computador está conectado ao roteador corretamente.
- Verifique se o endereço IP do seu computador é **192.168.0.X** (X varia de 2 a 254). Caso contrário, certifique-se de que o cabo Ethernet entre o roteador e o computador esteja conectado corretamente e tente novamente.
- Limpe o cache do seu navegador ou mude para outro navegador e tente novamente.

Se o problema persistir, consulte a **P3** para redefinir o roteador e tente novamente.

### P3: Como redefinir o roteador?

**A3:** Quando o dispositivo concluir a inicialização, pressione o botão **RST** por cerca de 8 segundos e solte-o quando todos os indicadores se apagarem e depois acenderem. O roteador será redefinido com sucesso em cerca de dois minutos.

### P4: Como atualizar a versão do firmware do roteador?

- A4:** 1. Faça login na interface de usuário da web do roteador e navegue até **System Settings** (Configurações do sistema) > **Firmware Upgrade** (Atualização de firmware).
2. Atualize o roteador.
- Atualização online (recomendado): Selecione **Online Upgrade** (Atualização online). Se uma nova versão de firmware for detectada, clique em **Upgrade** (Atualizar).
  - Atualização local: Baixe um firmware aplicável do roteador em **www.tendacn.com** para o seu computador local e descompacte-o. Selecione **Local Upgrade** (Atualização local), carregue o arquivo de firmware baixado anteriormente e clique em **Upgrade** (Atualizar).



#### **Observação**

Para evitar danos ao roteador, não desligue o roteador durante a atualização.

# Paket innehåll

5G NR-router x 1

Strömadapter x 1

Ethernet-kabel x 1

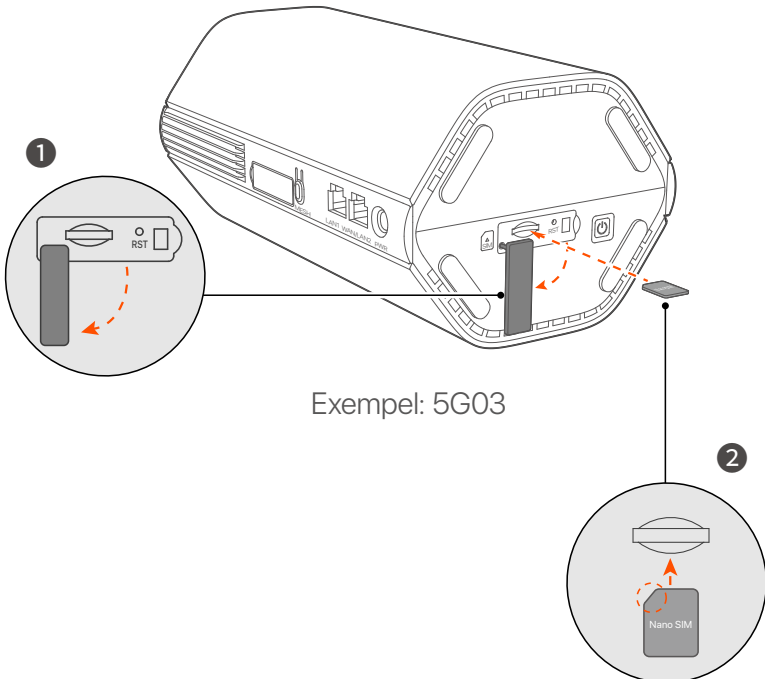
Snabbinstallationsguide

## I. Ställ in routern

- 1 Öppna SIM-kortsluckan på routerns nedre panel.
- 2 Sätt in ett Nano SIM-kort (riktning: se silkscreen) i kortplatsen **tills du hör ett klick**. Stäng sedan SIM-kortsluckan.

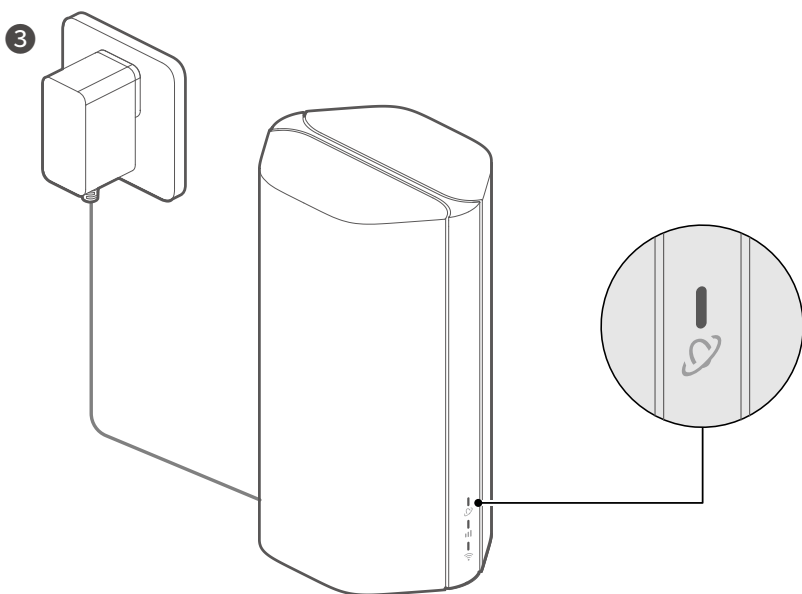
### 💡 Tips

För att ta bort SIM-kortet, tryck försiktigt på SIM-kortet tills det klickar. SIM-kortet kommer automatiskt att hoppa ut.



- 3 Använd den medföljande strömadaptern för att ansluta routerns strömuttag till en strömkälla.

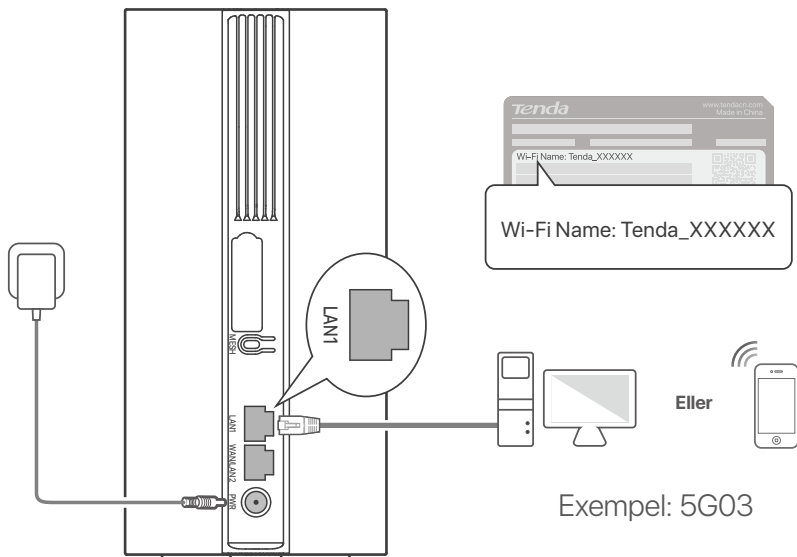
Routern är ansluten till internet när internetindikatorn (  ) lyser med fast sken.



Exempel: 5G03

## II. Anslut klienter till internet

- Anslut din trådbundna enhet, till exempel en dator, till LAN-porten på routern med en Ethernet-kabel.
- Anslut din trådlösa enhet, till exempel en smartphone, till routerns Wi-Fi-nätverk med hjälp av Wi-Fi-namnet som är märkt på routerns nedre panel. Ingen Wi-Fi-nyckel som standard.



### Tips

Produktens utseende kan variera beroende på modell. Se produkten du köpt.

För att ytterligare konfigurera routern, logga in på routerns webbgränssnitt genom att besöka **tendawifi.com**.

### Notera



För att säkerställa din integritet och säkerhet, ställ in din Wi-Fi-nyckel och inloggningslösenord omedelbart efter att du har loggat in i routerns webbanvändargränssnitt.

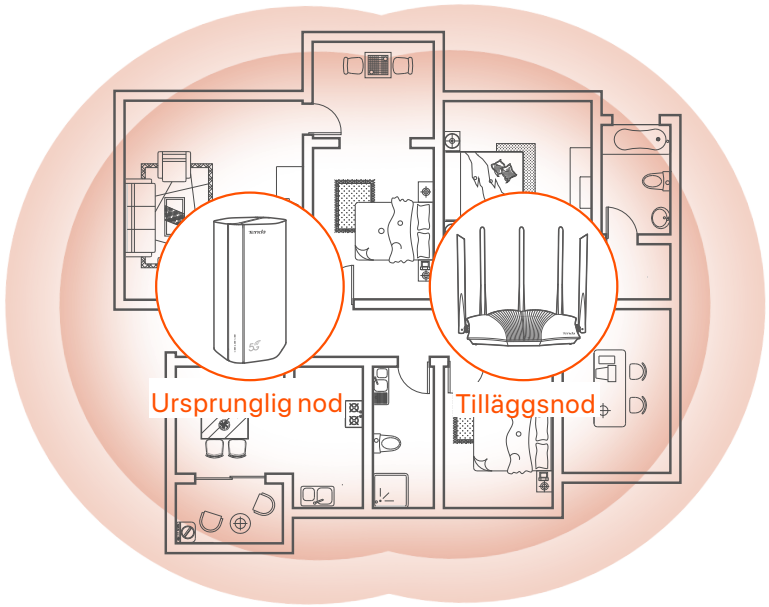
## III. (Valfritt) Utöka ditt nätverk

---

### Tips




- För närvarande kan den här routern användas som den primära noden för nätverk med enheter som stöder EASYMESH eller XMESH-protokollet.
- Se till att den nya enheten du vill lägga till aldrig har använts. Om inte, återställ den först.

1. Sätt på routern och anslut den till internet på rätt sätt.
2. Placera den nya enheten i ett upphöjt och öppet läge inom 3 meter från din router och slå på den.
3. Tryck på **MESH**-knappen på routern i cirka 1 till 3 sekunder. Wi-Fi-indikatorn (  ) blinkar snabbt. Inom 2 minuter, tryck på MESH/WPS-knappen på den nya enheten i 1 till 3 sekunder för att förhandla med den här routern.  
När Wi-Fi-indikatorn (  ) på routern blinkar långsamt i 10 sekunder och sedan lyser med fast sken, är nätverket framgångsrikt och den nya enheten blir en sekundär nod i nätverket.
4. Se följande flytttips för att placera den nya enheten i rätt position:
  - Se till att avståndet mellan två valfria noder ligger inom deras täckningsområde.
  - Håll dina noder borta från elektronik med starka störningar, såsom mikrovågsugnar, induktionsspisar och kylskåp.
  - Placera noderna i en hög position med få hinder.
5. Sätt på den nya enheten igen och kontrollera att dess internetanslutningsstatus är korrekt enligt användarhandboken.



# Indikatorer






Indikatorerna kan variera beroende på enhetsmodell. Se produkten du köpt.

Indikator		Status	Beskrivning
	Internet indikator	Fast grön	Routern är ansluten till internet.
		Av	Det finns ingen tillgång till internet.
	5G/4G signalindikator	Fast grön	Bra 5G-signal.
		Blinkar grönt	Dålig 5G-signal.
		Solid orange	Bra 4G-signal.
		Blinkande orange	Dålig 4G-signal.
		Av	Ingen 5G/4G-signal.
	Wi-Fi indikator	Fast grön	Wi-Fi-nätverket är aktiverat.
		Blinkar snabbt	Routern utför Mesh-nätverk eller WPS-förhandling.
		Blinkar snabbt→ Blinkar långsamt	Mesh eller WPS lyckades.
		Av	Wi-Fi-nätverket är inaktiverat.



# Portar och knappar

Portarna och knapparna kan variera beroende på enhetsmodell. Se produkten du köpt.

Placera	Port/ knapp	Beskrivning
Tillbaka	 <sup>1</sup>	TS-9 antennuttag. Används för att ansluta självförberedda N77 eller N78 externa antenner för att utöka 5G New Radio (NR)-signaler.
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	USB-C 3.0-gränssnitt. Används för uppgradering av firmware.
	MESH	Används för att aktivera WPS- eller Mesh-funktionen. WPS: Ansluta till routerns WiFi-nätverk utan att ange WiFi-lösenordet. Mesh: Utöka ditt nätverk med en annan enhet som stöder Mesh-funktionen. <b>Metod:</b> 1. Tryck på MESH-knappen i 1-3 sekunder. Wi-Fi-indikatorn (📶) blinkar snabbt. 2. Inom 2 minuter, aktivera WPS eller MESH på din enhet för att ansluta routern.
	LAN1	LAN-port. Används för att ansluta till trådbundna enheter, till exempel en dator.
	WAN/ LAN2	WAN- eller LAN-port. Som standard är routern i 4G/5G-routerläge och denna port fungerar som en LAN-port. När routern är inställd på det trådlösa routerläget eller Failover-funktionen är aktiverad, fungerar denna port som en WAN-port.
	PWR	Strömouttag. Används för att ansluta till en strömkälla för att förse routern med ström.
Botten		Nano SIM-kortplats. Sätt in ditt SIM-kort i denna kortplats.
	RST	Återställningsknapp. För återställningsmetoden, se <b>F3</b> i <b>FAQ</b> .
		Strömknappen. Används för att slå på eller stänga av routern. Metod: - På: Tryck på denna knapp i 1 sekund - Av: Tryck på denna knapp i 6-8 sekunder

\*1, 2, 3 är endast tillgängliga för 5G03 och 5G06.

# FAQ

---

## F1: Internet-indikatorn ( ) tänds inte. Vad ska jag göra?

**S1:** Prova följande lösningar:

- Kontrollera att ditt SIM-kort finns i tjänsteområdet för din internetleverantör (ISP).
  - Kontrollera att ditt SIM-kortsaldo är tillräckligt.
  - Starta en webbläsare på enheten som är ansluten till routern och gå till **tendawifi.com**. Utför sedan felsökning efter uppmaning.
  - Bekräfta med din internetleverantör om du befinner dig i ett område med roamingtjänster. Om ja, logga in på routerns webbgränssnitt och navigera till Internetinställningar för att aktivera dataroaming.
- Kontakta vår tekniska support om problemet kvarstår.

## F2: Jag kan inte komma åt routerns webbgränssnitt genom att besöka **tendawifi.com**. Vad ska jag göra?

**S2:** Prova följande lösningar.

### **Om du loggar in med mobila klienter:**

- Se till att din trådlösa enhet är ansluten till routerns Wi-Fi-nätverk.
- Inaktivera mobilnätverket för din trådlösa enhet.
- Rensa cacheminnet i din webbläsare eller försök igen med en annan webbläsare.

### **Om du loggar in med datorer:**

- Kontrollera att datorn är korrekt ansluten till routern.
- Se till att din dators IP-adress är **192.168.0.X** (X varierar från 2 till 254). Om inte, se till att Ethernet-kabeln mellan routern och datorn är korrekt ansluten och försök igen.
- Rensa cacheminnet i din webbläsare eller ändra en annan webbläsare och försök igen.

Om problemet kvarstår, se **F3** för att återställa routern och försök igen.

## F3: Hur återställer jag routern?

**S3:** När enheten är klar med start, tryck på **RST**-knappen i cirka 8 sekunder och släpp den när alla indikatorer tänds och sedan tänds. Routern kommer att återställas om cirka två minuter.

## F4: Hur uppgraderar jag firmwareversionen av routern?

- S4:** 1. Logga in på routerns webbanvändargränssnitt och navigera till **System Settings** (Systeminställningar) > **Firmware Upgrade** (Firmware Upgrade).
2. Uppgradera routern.
- Onlineuppgradering (rekommenderas): Välj **Online Upgrade** (Onlineuppgradering). Om en ny firmwareversion upptäcks klickar du på **Upgrade** (Uppgradera).
  - Lokal uppgradering: Ladda ner en tillämplig firmware för routern på **www.tendacn.com** till din lokala dator och packa upp den. Välj **Local Upgrade** (Lokal uppgradering), ladda upp firmwarefilen som laddats ner tidigare och klicka på **Upgrade** (Uppgradera).

### Notera

För att undvika skador på routern ska du inte stänga av routern under uppgraderingen.

## Isi Kemasan

Router 5G NR x 1

Adaptor Daya x 1

Kabel Ethernet x 1

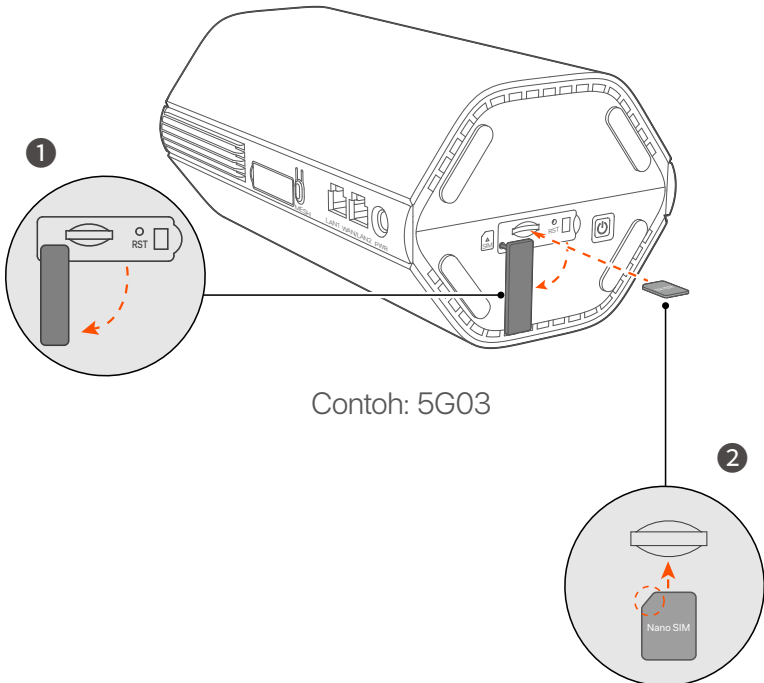
Panduan Pemasangan Cepat

## I. Mengatur Router


- 1 Buka penutup kartu SIM di panel bawah router.
- 2 Masukkan kartu SIM Nano (arah: lihat silkscreen) ke dalam slot **hingga Anda mendengar bunyi klik**. Kemudian tutup penutup kartu SIM.

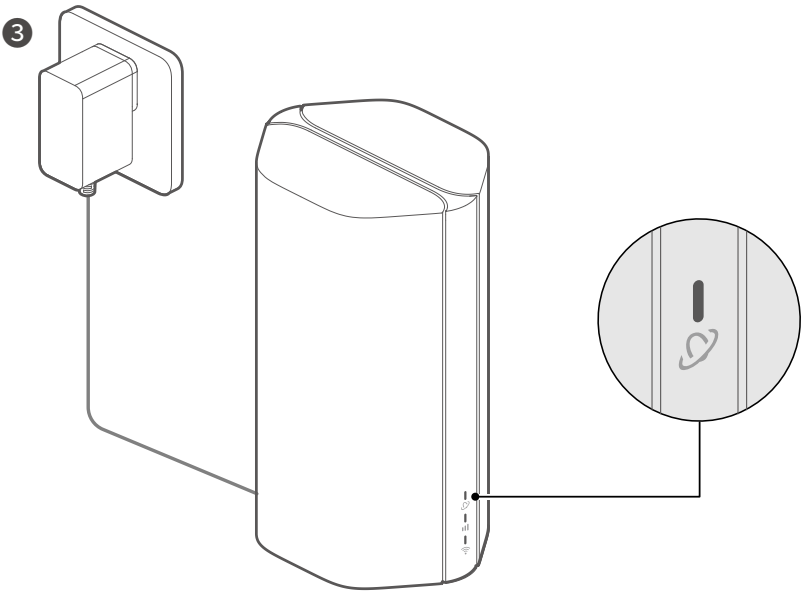
### 💡 Kiat

Untuk mengeluarkan kartu SIM, tekan perlahan kartu SIM hingga berbunyi klik. Kartu SIM akan otomatis keluar.



- 3 Gunakan adaptor daya yang disertakan untuk menyambungkan colokan listrik router ke sumber listrik.

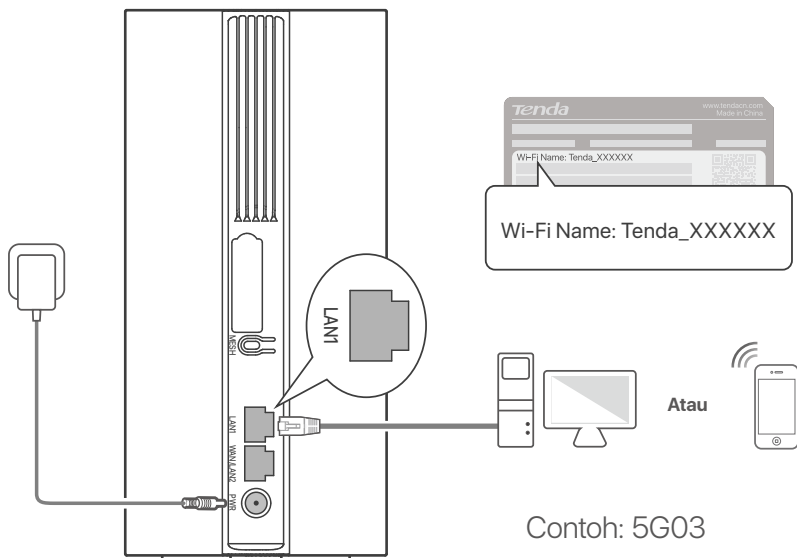
Router terhubung ke internet ketika indikator internet (  ) menyala terus.



Contoh: 5G03

## II. Hubungkan Klien ke Internet

- Hubungkan perangkat berkabel, seperti komputer, ke port LAN router menggunakan kabel Ethernet.
- Hubungkan perangkat nirkabel Anda, misalnya ponsel cerdas, ke jaringan Wi-Fi router menggunakan nama Wi-Fi yang diberi label di panel bawah router. Tidak ada kunci Wi-Fi secara default.



### Kiat

Tampilan produk mungkin berbeda tergantung model. Silakan lihat produk yang Anda beli.

Untuk mengkonfigurasi router lebih lanjut, masuk ke antarmuka pengguna web router dengan mengunjungi **tendawifi.com**.



### Catatan

Untuk memastikan privasi dan keamanan Anda, atur kunci Wi-Fi dan kata sandi masuk Anda segera setelah masuk ke antarmuka pengguna web router.

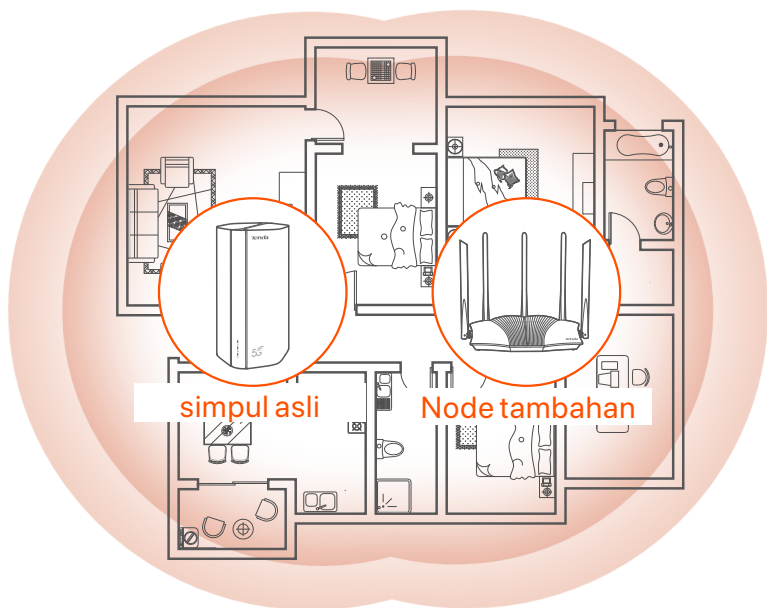
## III. (Opcjonalnie) Rozszerz swoją sieć

### Kiat

- Saat ini, router ini dapat digunakan sebagai node utama untuk berjaringan dengan perangkat yang mendukung protokol EASYMESH atau XMESH.
- Harap pastikan bahwa perangkat baru yang ingin Anda tambahkan belum pernah digunakan. Jika tidak, reset dulu.

1. Nyalakan router dan sambungkan ke internet dengan benar.
2. Tempatkan perangkat baru di tempat yang tinggi dan terbuka dalam jarak 3 meter dari router Anda dan nyalakan.
3. Tekan tombol **MESH** pada router selama sekitar 1 hingga 3 detik. Indikator Wi-Fi (  ) berkedip cepat. Dalam 2 menit, tekan tombol MESH/WPS pada perangkat baru selama 1 hingga 3 detik untuk bernegosiasi dengan router ini. Ketika indikator Wi-Fi (  ) pada router berkedip perlahan selama 10 detik dan kemudian menyala terus, jaringan berhasil dan perangkat baru menjadi node sekunder dalam jaringan.
4. Lihat tip relokasi berikut untuk menempatkan perangkat baru ke posisi yang tepat:
  - Pastikan jarak antara dua node berada dalam jangkauan jangkauannya.
  - Jauhkan node Anda dari perangkat elektronik yang memiliki gangguan kuat, seperti oven microwave, kompor induksi, dan lemari es.
  - Tempatkan node pada posisi tinggi dengan sedikit hambatan.




5. Nyalakan kembali perangkat baru dan periksa apakah status koneksi internetnya sudah benar sesuai dengan panduan penggunaannya.











# Indikator

Indikator mungkin berbeda tergantung model perangkat. Silakan lihat produk yang Anda beli.

Indikator		Status	Keterangan
	Indikator Internet	Hijau solid	Router terhubung ke internet.
		Mati	Tidak ada akses internet tersedia.
	Indikator sinyal 5G/4G	Hijau solid	Sinyal 5G bagus.
		Berkedip hijau	Sinyal 5G buruk.
		Oranye padat	Sinyal 4G bagus.
		Berkedip oranye	Sinyal 4G buruk.
		Mati	Tidak ada sinyal 5G/4G.
	Indikator Wi-Fi	Hijau solid	Jaringan Wi-Fi diaktifkan.
		Berkedip cepat	Router sedang melakukan jaringan Mesh atau negosiasi WPS.
		Berkedip cepat → Berkedip perlahan	Mesh atau WPS berhasil.
		Mati	Jaringan Wi-Fi dinonaktifkan.

## Port & Tombol

Port dan tombol mungkin berbeda, tergantung model perangkat. Silakan lihat produk yang Anda beli.

Posisi	Pelabuhan /Tombol	Keterangan
Kembali	 1	Soket antena TS-9. Digunakan untuk menghubungkan antena eksternal N77 atau N78 yang disiapkan sendiri untuk memperluas sinyal Radio Baru (NR) 5G.
	 2	
	 3	Antarmuka USB-C 3.0. Digunakan untuk peningkatan firmware.
	MESH	Digunakan untuk mengaktifkan fungsi WPS atau Mesh. WPS: Terhubung ke jaringan WiFi router tanpa memasukkan kata sandi WiFi. Mesh: Memperluas jaringan Anda dengan perangkat lain yang mendukung fungsi Mesh. <b>Metode:</b> 1. Tekan tombol MESH selama 1-3 detik. Indikator Wi-Fi (  ) berkedip cepat. 2. Dalam 2 menit, aktifkan WPS atau MESH di perangkat Anda untuk menghubungkan router.
	LAN1	Pelabuhan LAN. Digunakan untuk menyambung ke perangkat berkabel, seperti komputer.
	WAN/ LAN2	Port WAN atau LAN. Secara default, router berada dalam mode router 4G/5G dan port ini berfungsi sebagai port LAN. Ketika router diatur ke mode router nirkabel atau fungsi Failover diaktifkan, port ini berfungsi sebagai port WAN.
	PWR	Colokan listrik. Digunakan untuk menyambung ke sumber listrik untuk menyalakan daya ke router.
Dasar		Slot kartu SIM nano. Masukkan kartu SIM Anda ke dalam slot ini.
	RST	Tombol Atur ulang. Untuk metode reset, lihat <b>Q3</b> di <b>FAQ</b> .
		Tombol power. Digunakan untuk menghidupkan atau mematikan router. <b>Metode:</b> - Aktif: Tekan tombol ini selama 1 detik - Mati: Tekan tombol ini selama 6-8 detik

\*1, 2, 3 hanya tersedia untuk 5G03 dan 5G06.

## FAQ

---

**Q1: Indikator internet (  ) tidak menyala. Apa yang harus saya lakukan?**

**A1:** Coba solusi berikut:

- Pastikan kartu SIM Anda berada dalam area layanan penyedia layanan internet (ISP) Anda.
- Pastikan saldo kartu SIM Anda mencukupi.
- Jalankan browser web di perangkat yang terhubung ke router, dan akses **tendawifi.com**. Kemudian lakukan pemecahan masalah seperti yang diminta.
- Konfirmasikan kepada ISP Anda jika Anda berada dalam area layanan roaming. Jika ya, masuk ke UI web router dan navigasikan ke **Pengaturan Internet** untuk mengaktifkan **Roaming Data**.

Jika masalah terus berlanjut, hubungi dukungan teknis kami.

**Q2: Saya tidak dapat mengakses UI web router dengan mengunjungi tendawifi.com. Apa yang harus saya lakukan?**

**A2:** Coba solusi berikut.

**Jika Anda masuk dengan klien seluler:**

- Pastikan perangkat nirkabel Anda terhubung ke jaringan Wi-Fi router.
- Nonaktifkan jaringan seluler perangkat nirkabel Anda.
- Hapus cache browser web Anda atau coba lagi dengan browser web lain.

**Jika Anda masuk dengan komputer:**

- Pastikan komputer telah terhubung ke router dengan benar.
- Pastikan alamat IP komputer Anda adalah **192.168.0.X** (X berkisar antara 2 hingga 254). Jika tidak, pastikan kabel Ethernet antara router dan komputer tersambung dengan benar, lalu coba lagi.
- Hapus cache browser web Anda atau ubah browser web lain dan coba lagi.

Jika masalah masih berlanjut, lihat **Q3** untuk mengatur ulang router dan coba lagi.

### Q3: Bagaimana cara mereset router?

**A3:** Saat perangkat selesai dinyalakan, tekan tombol **RST** selama sekitar 8 detik, dan lepaskan saat semua indikator mati lalu menyala. Router akan berhasil direset dalam waktu sekitar dua menit.

### Q4: Bagaimana cara mengupgrade versi firmware router?

- A4:** 1. Masuk ke antarmuka pengguna web router, dan navigasikan ke **System Settings** (Pengaturan Sistem) > **Firmware Upgrade** (Peningkatan Firmware).
2. Tingkatkan router.
- Peningkatan online (disarankan): Pilih **Online Upgrade** (Peningkatan Online). Jika versi firmware baru terdeteksi, klik **Upgrade** (Tingkatkan).
  - Peningkatan lokal: Unduh firmware router yang berlaku di **www.tendacn.com** ke komputer lokal Anda dan unzip. Pilih **Local Upgrade** (Upgrade Lokal), upload file firmware yang diunduh sebelumnya, dan klik **Upgrade** (Tingkatkan).



#### Catatan

Untuk menghindari kerusakan pada router, jangan matikan router selama proses upgrade.

# อุปกรณ์ที่อยู่ในแพ็คเกจ

เราเตอร์ 5G NR x 1

อะแดปเตอร์ชาร์จไฟ x 1

สาย LAN x 1

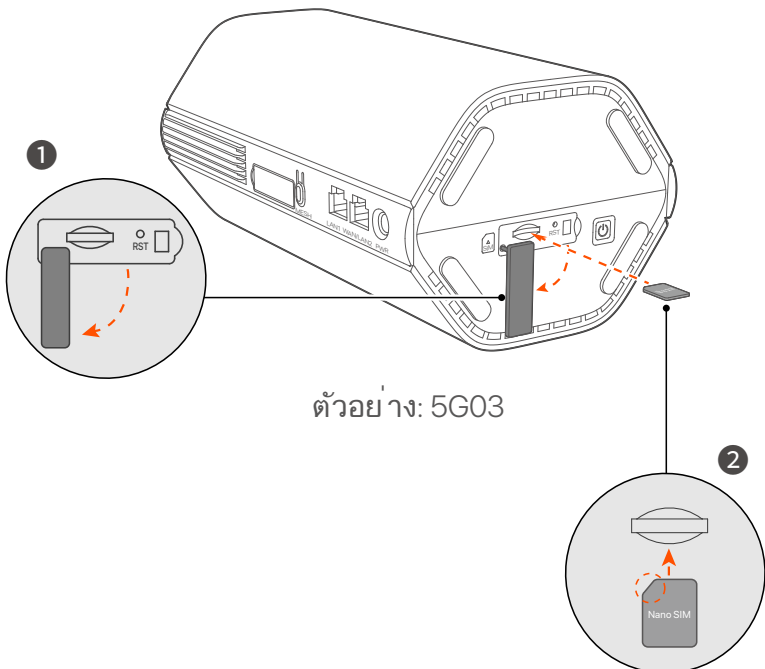
คู่มือการติดตั้งฉบับย่อ

## I. ตั้งค่าเราเตอร์

- 1 เปิดฝาครอบซิมการ์ดที่แผงด้านล่างของเราเตอร์
- 2 ใส่ Nano SIM (ทิศทาง: ดูทิศทางการใส่ซิมตามรูป) ลงในช่อง จนกว่าคุณจะได้ยินเสียงคลิก จากนั้นเปิดฝาครอบซิมการ์ด

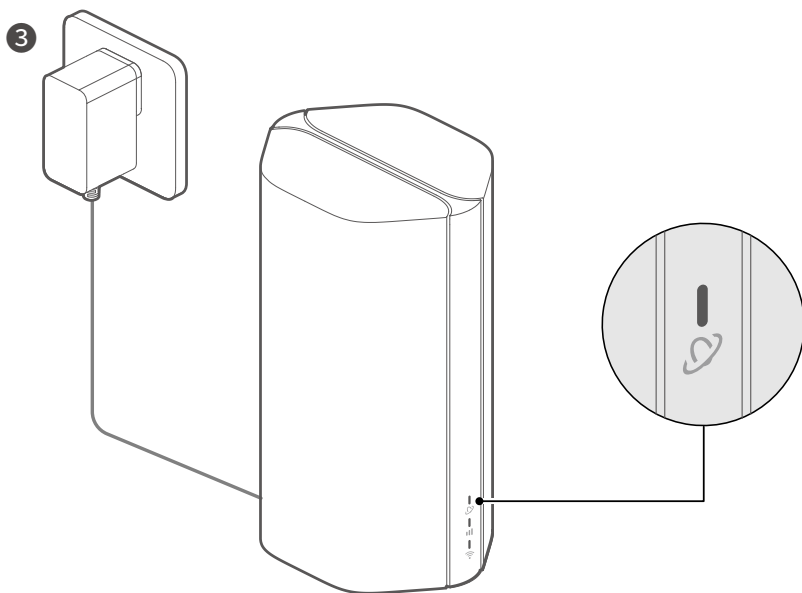
☀- เคล็ดลับ

หากต้องการถอดซิมการ์ดออก ให้กดซิมการ์ดเบาๆ จนกระทั่งได้ยินเสียงคลิก ซิมการ์ดจะเด็งออกมาอัตโนมัติ



- 3 ใช้อะแดปเตอร์จ่ายไฟที่ให้มาเพื่อเชื่อมต่อแจ็คจ่ายไฟของเรา  
เตอร์เข้ากับแหล่งจ่ายไฟ

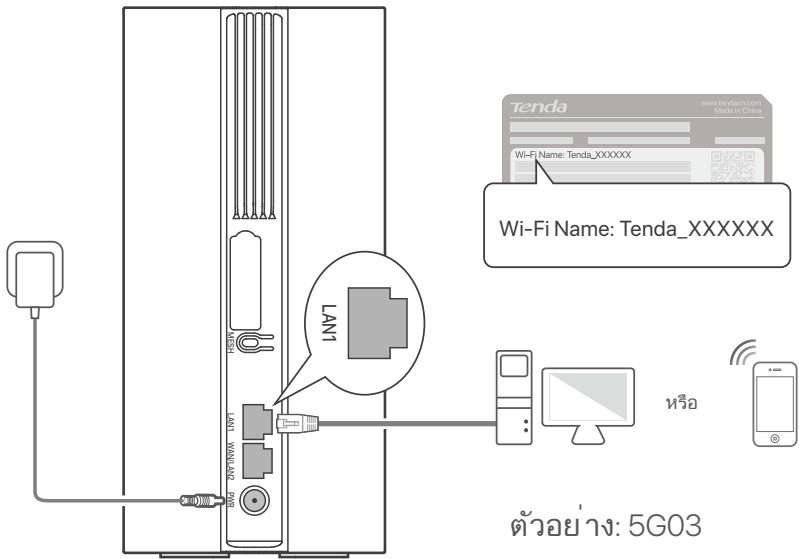
เราเตอร์เชื่อมต่อกับอินเทอร์เน็ตเมื่อไฟแสดงสถานะอินเทอร์เน็ต (📶)  
ติดค้าง



ตัวอย่าง: 5G03

## II. เชื่อมต่อเทอร์มินัลกับอินเทอร์เน็ต

- เชื่อมต่ออุปกรณ์ แบบมีสาย เช่น คอมพิวเตอร์ เข้ากับพอร์ต LAN ของเราเตอร์ โดยใช้ สายอีเทอร์เน็ต
- เชื่อมต่ออุปกรณ์ ไร้สายของคุณ เช่น สมาร์ทโฟน เข้ากับเครือข่าย Wi-Fi ของเราเตอร์ โดยใช้ ชื่อ Wi-Fi ที่แสดงด้านล่างของเราเตอร์ ไม่มีคีย์ Wi-Fi ตามค่าเริ่มต้น



### ☀️ เคล็ดลับ

ลักษณะของผลิตภัณฑ์ อาจแตกต่างกันไปตามรุ่น โปรดดูผลิตภัณฑ์ที่คุณซื้อ

หากต้องการกำหนดค่าเราเตอร์ เพิ่มเติมให้เข้าสู่ระบบอินเทอร์เน็ต เฟซบุ๊ก ใช้ บนเว็บของเราเตอร์ โดยไปที่ **tendawifi.com**

### ✍️ หมายเหตุ

เพื่อให้มั่นใจถึงความเป็นส่วนตัวและความปลอดภัยของคุณ ให้ตั้งค่าคีย์ Wi-Fi และรหัสผ่านเข้าสู่ระบบทันทีหลังจากเข้าสู่ระบบอินเทอร์เน็ต เฟซบุ๊ก ใช้ บนเว็บของเราเตอร์

### III. (ไม่บังคับ) ขยายเครือข่ายของคุณ

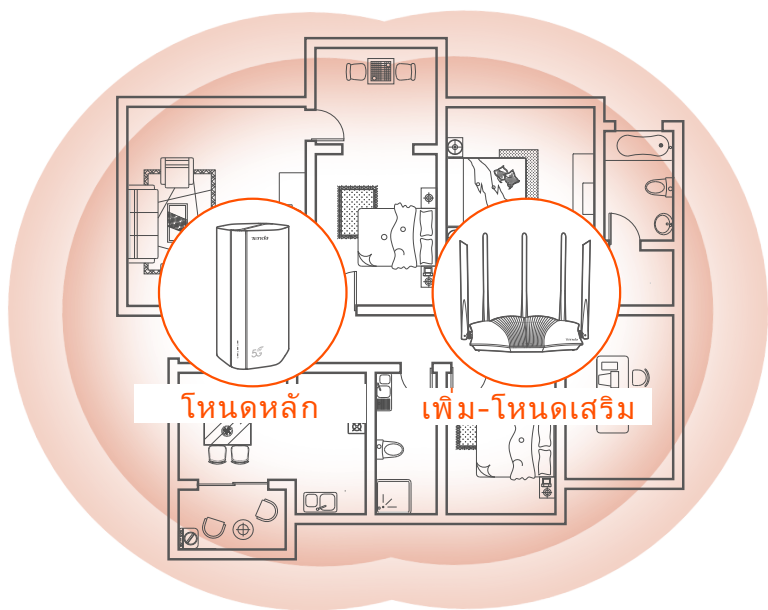
#### ☉ เคล็ดลับ

- ปัจจุบันเราเตอร์ นี้ สามารถใช้ เป็นโหมดหลักในการสร้างเครือข่ายกับอุปกรณ์ ที่รองรับโปรโตคอล EASYMESH หรือ XMESH
- โปรดตรวจสอบให้ แน่ใจว่าอุปกรณ์ ใหม่ที่ คุณต้องการเพิ่มไม่เคยถูกใช้งาน ถ้าไม่เช่นนั้นให้ รีเซ็ตก่อน

1. เปิดเราเตอร์ และเชื่อมต่อกับอินเทอร์เน็ตอย่างถูกต้อง
2. วางอุปกรณ์ ใหม่ในตำแหน่งสูงและเปิดภายในระยะ 3 เมตรจากเราเตอร์ ของคุณแล้วเปิดเครื่อง
3. กดปุ่ม **MESH** ของเราเตอร์ ประมาณ 1 ถึง 3 วินาที ไฟ แสดงสถานะ Wi-Fi (📶) และกระพริบถี่ๆ ภายใน 2 นาที ให้ กดปุ่ม MESH/WPS ของอุปกรณ์ ใหม่เป็นเวลา 1 ถึง 3 วินาที เพื่อให้ คู่กับเราเตอร์ นี้  
เมื่อไฟ แสดงสถานะ Wi-Fi (📶) ของเราเตอร์ กระพริบช้าๆ เป็นเวลา 10 วินาที จากนั้น นติดสว่าง แสดงว่าการเชื่อมต่อเครือข่ายสำเร็จ และอุปกรณ์ ใหม่จะกลายเป็นโหนดรองในเครือข่าย
4. ดูเคล็ดลับการย้ายตำแหน่งต่อไปนี้ เพื่อค้นหาอุปกรณ์ ใหม่ในตำแหน่งที่ เหมาะสม:
  - ตรวจสอบให้ แน่ใจว่าระยะห่างระหว่างสองโหนดใดๆ อยู่ภายในช่วงครอบคลุม
  - เก็บโหนดของคุณให้ ห่างจากอุปกรณ์ อิเล็กทรอนิกส์ ที่มีการรบกวนสูง เช่น เตาไมโครเวฟ เตาแม่เหล็กไฟฟ้า และตู้เย็น
  - วางโหนดในตำแหน่งสูงโดยมีสิ่งกีดขวางเล็กน้อย



5. เปิดอุปกรณ์ใหม่อีกครั้ง และตรวจสอบว่าสถานะการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตนั้น นถูกต้องตามคู่มือผู้ใช้








## ไฟ แสดงสถานะ

ไฟ อาจแตกต่างกันไปตามรุ่นอุปกรณ์ โปรดดูผลิตภัณฑ์ที่คุณซื้อ

ไฟสถานะ		สถานะ	คำอธิบาย
	ไฟ แสดงสถานะอินเทอร์เน็ต	สีเขียวค้าง	เราเตอร์ เชื่อมต่อกับอินเทอร์เน็ต
		ปิด	ไม่มีอินเทอร์เน็ต
	ตัวบ่งชี้สัญญาณ 5G/4G	สีเขียวค้าง	สัญญาณ 5G ดี.
		กะพริบเป็นสีเขียวช้า	สัญญาณ 5G ต่ำ
		สีส้มค้าง	สัญญาณ 4G ดี.
		สีส้มกะพริบช้า	สัญญาณ 4G ต่ำ
		ปิด	ไม่มีสัญญาณ 5G/4G
	ไฟ แสดงสถานะ Wi-Fi	สีเขียวค้าง	เปิดใช้งานเครือข่าย Wi-Fi แล้ว
		กะพริบเร็ว	เราเตอร์ กำลังดำเนินการเครือข่ายแบบ Mesh หรือการเจรจา WPS
		กะพริบเร็ว → กะพริบช้าๆ	Mesh หรือ WPS สำเร็จ
		ปิด	เครือข่าย Wi-Fi ถูกปิดใช้งาน

# พอร์ตและปุ่ม

พอร์ตและปุ่มอาจแตกต่างกันไปตามรุ่นอุปกรณ์ โปรดดูผลิตภัณฑ์ที่คุณซื้อ

ตำแหน่ง	พอร์ต/ปุ่ม	คำอธิบาย
กลับ	 <sup>1</sup>	ช่องเสียบเสาอากาศ TS-9 ใช้เพื่อเชื่อมต่อเสาอากาศภายนอก N77 หรือ N78 ที่ จัดเตรียมเองเพื่อขยายสัญญาณวิทยุใหม่ (NR) 5G
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	อินเทอร์เฟซ USB-C 3.0 ใช้สำหรับอัปเดตเฟิร์มแวร์
	MESH	ใช้เพื่อเปิดใช้งานฟังก์ชัน WPS หรือ Mesh WPS: เชื่อมต่อกับเครือข่าย WiFi ของเราเตอร์ โดยไม่ ต้องป้อนรหัสผ่าน WiFi Mesh: ขยายเครือข่ายของคุณด้วยอุปกรณ์อื่นที่รองรับ ฟังก์ชัน Mesh <b>วิธีการ:</b> 1. กดปุ่ม MESH เป็นเวลา 1-3 วินาที ไฟแสดง Wi-Fi (📶) กะพริบอย่างรวดเร็ว 2. ภายใน 2 นาที เปิดใช้งาน WPS หรือ MESH บน อุปกรณ์ของคุณเพื่อเชื่อมต่อเราเตอร์
	LAN1	พอร์ตแลน ใช้เชื่อมต่อกับอุปกรณ์แบบมีสาย เช่น คอมพิวเตอร์
	WAN/ LAN2	พอร์ต WAN หรือ LAN ตามค่าเริ่มต้นเราเตอร์จะอยู่ภายใต้โหมดเราเตอร์ 4G/5G และพอร์ตนี้ทำหน้าที่เป็นพอร์ต LAN เมื่อเราเตอร์ถูกตั้ง ค่าเป็นโหมดเราเตอร์ไร้สายหรือเปิดใช้งานฟังก์ชันเฟล โอเวอร์ พอร์ตนี้ จะทำหน้าที่เป็นพอร์ต WAN
	PWR	แจ็คไฟ ใช้เพื่อเชื่อมต่อกับแหล่งพลังงานเพื่อจ่ายไฟให้กับเราเตอร์
ด้านล่าง		ช่องใส่โน้มนิมการ์ด ใส่ซิมการ์ดของคุณลงในช่องนี้
	RST	ปุ่มรีเซ็ต. สำหรับวิธีการรีเซ็ต โปรดดู Q3 ในคำถามที่พบบ่อย
		ปุ่มเปิด/ปิด ใช้เพื่อเปิดหรือปิดเราเตอร์ <b>วิธีการ:</b> - เปิด: กดปุ่มนี้เป็นเวลา 1 วินาที - ปิด: กดปุ่มนี้เป็นเวลา 6-8 วินาที

\*1, 2, 3 ใช้ได้กับ 5G03 และ 5G06 เท่านั้น

# คำถามที่พบบ่อย

## Q1: ไฟล์แสดงสถานะอินเทอร์เน็ต (📶) ไม่สว่างขึ้น ฉันควรทำอย่างไร?

A1: ลองวิธีแก้ปัญหาดังต่อไปนี้ :

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าซิมการ์ดของคุณอยู่ในพื้นที่ให้บริการของผู้ให้บริการอินเทอร์เน็ต (ISP) ของคุณ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่ายอดเงินในซิมการ์ดของคุณเพียงพอ
- เริ่มเว็บเบราว์เซอร์ เซอร์บนอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อกับเราเตอร์ และเข้าที่ **tendawifi.com** จากนั้นดำเนินการแก้ไขปัญหาตามที่ได้รับแจ้ง
- ยืนยันกับ ISP ของคุณหากคุณอยู่ในพื้นที่บริการโรมมิ่ง หากใช่ให้เข้าสู่ระบบเว็บ UI ของเราเตอร์ และไปที่ **การตั้งค่าอินเทอร์เน็ต** เพื่อเปิดใช้งาน **Data Roaming**

หากปัญหายังคงอยู่ โปรดติดต่อฝ่ายสนับสนุนด้านเทคนิคของเรา

## Q2: ฉันไม่สามารถเข้าถึงเว็บ UI ของเราเตอร์ โดยไปที่ **tendawifi.com** ฉันควรทำอย่างไร?

A2: ลองวิธีแก้ปัญหาดังต่อไปนี้

**หากคุณเข้าสู่ระบบด้วยโคลเอนต์มือถือ:**

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ไร้สายของคุณเชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi ของเราเตอร์
- ปิดการใช้งานเครือข่ายมือถือของอุปกรณ์ไร้สายของคุณ
- เคลียร์แคชของเว็บเบราว์เซอร์ของคุณหรือลองอีกครั้งโดยใช้เว็บเบราว์เซอร์อื่น

**หากคุณเข้าสู่ระบบด้วยคอมพิวเตอร์ :**

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคอมพิวเตอร์เชื่อมต่อกับเราเตอร์อย่างถูกต้อง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าที่อยู่ IP ของคอมพิวเตอร์ของคุณคือ **192.168.0.X** (ช่วง X ตั้งแต่ 2 ถึง 254) หากไม่เป็นเช่นนั้น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายอินเทอร์เน็ตระหว่างเราเตอร์และคอมพิวเตอร์เชื่อมต่อ
- อย่างถูกต้องแล้ว ลองอีกครั้ง
- ล้างแคชของเว็บเบราว์เซอร์ของคุณหรือเปลี่ยนเว็บเบราว์เซอร์อื่นแล้วลองอีกครั้ง

หากปัญหายังคงมีอยู่ โปรดดูหัวข้อ **Q3** เพื่อรีเซ็ตเราเตอร์แล้วลองอีกครั้ง

### Q3: จะรีเซ็ตเราเตอร์ ได้อย่างไร?

A3: เมื่ออุปกรณ์ เริ่มต้นเสร็จแล้ว ให้กดปุ่ม RST เป็นเวลาประมาณ 8 วินาที แล้วปล่อยเมื่อไฟสัญญาณทั้งหมดดับลงแล้วสว่างขึ้น เราเตอร์ จะรีเซ็ตได้ สำเร็จภายในเวลาประมาณสองนาที

### Q4: จะอัปเดตเฟิร์มแวร์ ของเราเตอร์ ได้อย่างไร?

- A4: 1. ลงชื่อเข้าใช้ อินเทอร์เน็ต เฟซบุ๊ก ใช้ บันทึบของเราเตอร์ และไปที่ **การตั้งค่าระบบ > อัปเดตเฟิร์มแวร์**
2. อัปเดตเราเตอร์
- อัปเดตออนไลน์ (แนะนำ): เลือก **อัปเดตออนไลน์** หากตรวจพบเฟิร์มแวร์ เวอร์ชันใหม่ คลิก **อัปเดต**
  - อัปเดตในเครื่อง: ดาวน์ โหลดเฟิร์มแวร์ ที่เกี่ยวข้องของเราเตอร์ ที่ **www.tendacn.com** ไปยังคอมพิวเตอร์ ในพื้นที่ของคุณแล้วแตกไฟล์ ออกมาเลือก **อัปเดตท้องถิ่น** อัปโหลดไฟล์เฟิร์มแวร์ ที่ดาวน์โหลดมาก่อนหน้านี้ และคลิก **อัปเดต**

#### บันทึกลับ

เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อเราเตอร์ อย่าปิดเราเตอร์ ระหว่างการอัปเดต

## Kandungan pakej

Penghala 5G NR x 1

Penyesuai kuasa x 1

Kabel Ethernet x 1

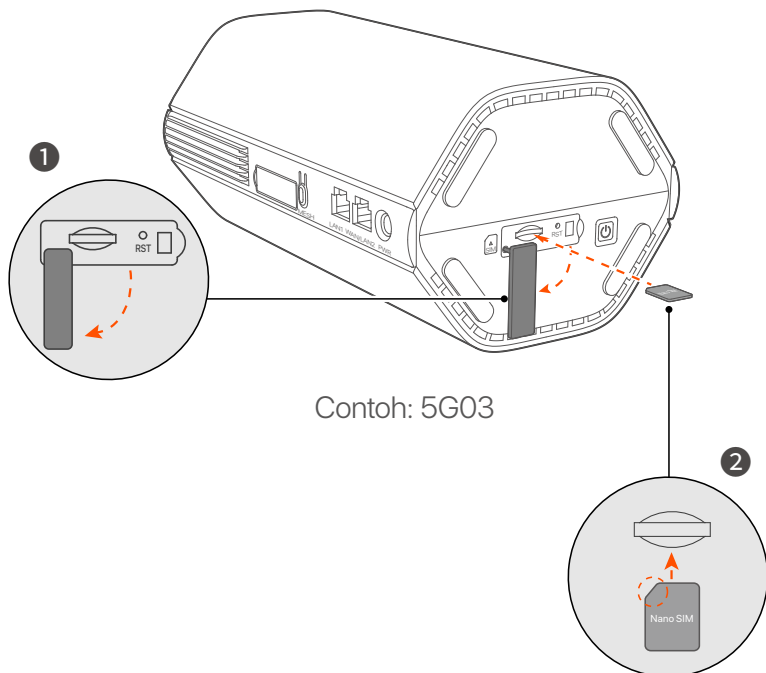
Panduan pemasangan pantas

## I. Sediakan Penghala

- 1 Buka penutup kad SIM pada panel bawah penghala.
- 2 Masukkan kad SIM Nano (arah: lihat skrin sutera) ke dalam slot **sehingga anda mendengar bunyi klik**. Kemudian tutup penutup kad SIM.

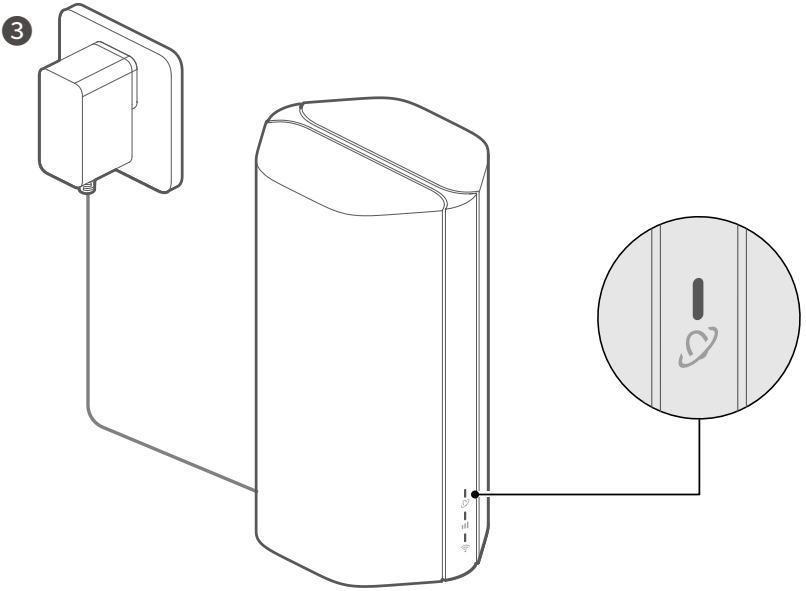
### Petua

Untuk mengeluarkan kad SIM, tekan perlahan-lahan kad SIM sehingga ia berbunyi. Kad SIM akan keluar secara automatik.



- Gunakan penyesuai kuasa yang disertakan untuk menyambungkan bicu kuasa penghala ke sumber kuasa.

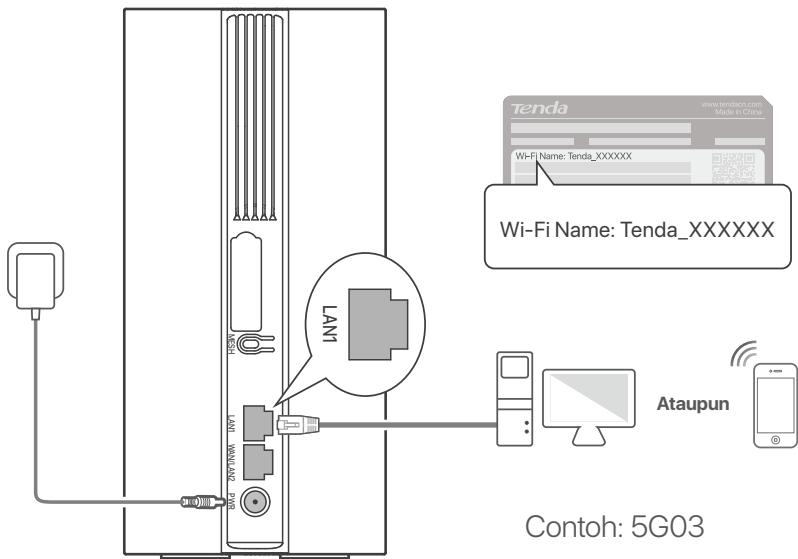
Penghala disambungkan ke Internet apabila penunjuk Internet (📶) padat pada.



Contoh: 5G03

## II. Sambungkan Terminal ke Internet

- Sambungkan peranti berwayar anda, seperti komputer, ke port LAN penghala menggunakan kabel Ethernet.
- Sambungkan peranti wayarles anda, seperti telefon pintar, ke rangkaian Wi-Fi penghala menggunakan nama Wi-Fi yang dilabelkan pada panel bawah penghala. Tiada kunci Wi-Fi secara lalai.



### Petua

Penampilan produk mungkin berbeza mengikut model. Sila rujuk produk yang anda beli.

Untuk mengkonfigurasi penghala selanjutnya, log masuk ke antara muka pengguna web penghala dengan melawati **tendawifi.com**.

### Catatan

Untuk memastikan privasi dan keselamatan anda, tetapkan kunci Wi-Fi dan kata laluan log masuk anda dengan segera selepas log masuk antara muka pengguna web penghala.



## III. (Pilihan) Panjangkan Rangkaian Anda

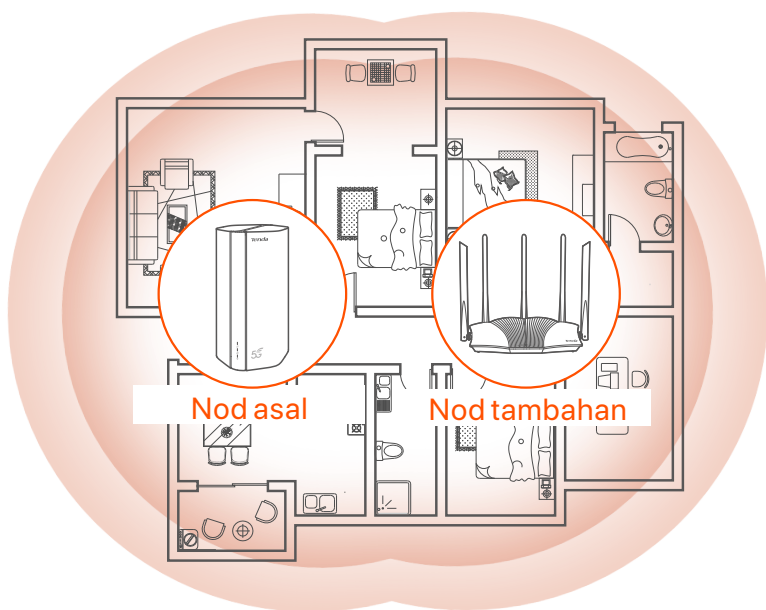
---

### Petua

- Pada masa ini, penghala ini boleh digunakan sebagai nod utama kepada rangkaian dengan peranti yang menyokong protokol EASYMESH atau XMESH.
- Sila pastikan bahawa peranti baharu yang ingin anda tambahkan tidak pernah digunakan. Jika tidak, tetapkan semula dahulu.




1. Hidupkan penghala dan sambungkannya ke Internet dengan betul.
2. Letakkan peranti baharu pada kedudukan tinggi dan terbuka dalam jarak 3 meter dari penghala anda dan hidupkannya.
3. Tekan butang **MESH** penghala selama kira-kira 1 hingga 3 saat. Penunjuk Wi-Fi (📶) berkelip dengan pantas. Dalam masa 2 minit, tekan butang MESH/WPS peranti baharu selama 1 hingga 3 saat untuk berunding dengan penghala ini. Apabila penunjuk Wi-Fi (📶) penghala berkelip perlahan selama 10 saat dan kemudian menyala dengan kukuh, rangkaian berjaya dan peranti baharu menjadi nod kedua dalam rangkaian.
4. Rujuk petua penempatan semula berikut untuk mencari peranti baharu pada kedudukan yang betul:
  - Pastikan jarak antara mana-mana dua nod berada dalam julat liputannya.
  - Jauhkan nod anda daripada elektronik dengan gangguan yang kuat, seperti ketuhar gelombang mikro, periuk aruhan dan peti sejuk.
  - Letakkan nod pada kedudukan tinggi dengan sedikit halangan.

5. Hidupkan peranti baharu sekali lagi dan semak sama ada status sambungan Internetnya betul mengikut panduan penggunaannya.








# Penunjuk

Penunjuk mungkin berbeza mengikut model peranti. Sila rujuk produk yang anda beli.

Penunjuk		Status	Penerangan
	Penunjuk Internet	Hijau pejal	Penghala disambungkan ke internet.
		Mati	Tiada akses internet tersedia.
	Penunjuk isyarat 5G/4G	Hijau pejal	Isyarat 5G yang baik.
		Berkelip hijau	Isyarat 5G yang lemah.
		Jeruk padu	Isyarat 4G yang baik.
		Berkelip oren	Isyarat 4G yang lemah.
		Mati	Tiada isyarat 5G/4G.
	Penunjuk Wi-Fi	Hijau pejal	Rangkaian Wi-Fi didayakan.
		Berkelip laju	Penghala sedang melakukan rangkaian Mesh atau rundingan WPS.
		Berkelip cepat → Berkelip perlahan	Mesh atau WPS berjaya.
		Mati	Rangkaian Wi-Fi dilumpuhkan.

## Port & Butang

Port dan butang mungkin berbeza mengikut model peranti. Sila rujuk produk yang anda beli.

Kedudukan	Port/Butang	Penerangan
Kembali	 <sup>1</sup>	Soket antena TS-9. Digunakan untuk menyambungkan antena luaran N77 atau N78 yang disediakan sendiri untuk memanjangkan isyarat Radio Baharu (NR) 5G.
	 <sup>2</sup>	
	 <sup>3</sup>	Antara muka USB-C 3.0. Digunakan untuk menaik taraf perisian tegar.
	MESH	Digunakan untuk mendayakan fungsi WPS atau Mesh. WPS: Menyambung ke rangkaian WiFi penghala tanpa memasukkan kata laluan WiFi. Mesh: Melanjutkan rangkaian anda dengan peranti lain yang menyokong fungsi Mesh. <b>Kaedah:</b> 1. Tekan butang MESH selama 1–3 saat. Penunjuk Wi-Fi (📶) berkelip dengan pantas. 2. Dalam masa 2 minit, dayakan WPS atau MESH pada peranti anda untuk menyambungkan penghala.
	LAN1	Port LAN. Digunakan untuk menyambung ke peranti berwayar, seperti komputer.
	WAN/ LAN2	WAN atau port LAN. Secara lalai, penghala berada di bawah mod penghala 4G/5G dan port ini berfungsi sebagai port LAN. Apabila penghala ditetapkan kepada mod penghala wayarles atau fungsi Failover didayakan, port ini berfungsi sebagai port WAN.
	PWR	Bicu kuasa. Digunakan untuk menyambung kepada sumber kuasa untuk membekalkan kuasa untuk penghala.
Bawah		Slot kad SIM nano. Masukkan kad SIM anda ke dalam slot ini.
	RST	Butang set semula. Untuk kaedah tetapan semula, lihat <b>S3</b> dalam <b>Soalan Lazim</b> .
		Butang kuasa. Digunakan untuk menghidupkan atau mematikan penghala. Kaedah: - Hidup: Tekan butang ini selama 1 saat - Mati: Tekan butang ini selama 6–8 saat

\*1, 2, 3 hanya tersedia untuk 5G03 dan 5G06.

# Soalan Lazim

---

## S1: Penunjuk Internet (📶) tidak menyala. Apa patut saya buat?

**A1:** Cuba penyelesaian berikut:

- Pastikan kad SIM anda berada dalam kawasan perkhidmatan pembekal perkhidmatan Internet (ISP) anda.
- Pastikan baki kad SIM anda mencukupi.
- Mulakan penyemak imbas web pada peranti yang disambungkan ke penghala dan akses **tendawifi.com**. Kemudian lakukan penyelesaian masalah seperti yang digesa.
- Sahkan dengan ISP anda jika anda berada di kawasan perkhidmatan perayauan. Jika ya, log masuk ke UI web penghala dan navigasi ke Tetapan Internet untuk mendayakan Perayauan Data.

Jika masalah berterusan, hubungi sokongan teknikal kami.

## S2: Saya tidak boleh mengakses UI web penghala dengan melawati **tendawifi.com**. Apa patut saya buat?

**A2:** Cuba penyelesaian berikut.

### **Jika anda log masuk dengan pelanggan mudah alih:**

- Pastikan peranti wayarles anda disambungkan ke rangkaian Wi-Fi penghala.
- Lumpuhkan rangkaian selular peranti wayarles anda.
- Kosongkan cache penyemak imbas web anda atau cuba lagi dengan penyemak imbas web lain.

### **Jika anda log masuk dengan komputer:**

- Pastikan komputer telah disambungkan ke penghala dengan betul.
- Pastikan alamat IP komputer anda ialah **192.168.0.X** (X berjulat dari 2 hingga 254). Jika tidak, pastikan kabel Ethernet antara penghala dan komputer disambungkan dengan betul, dan cuba lagi.
- Kosongkan cache penyemak imbas web anda atau tukar penyemak imbas web lain dan cuba lagi.

Jika masalah berterusan, rujuk **S3** untuk menetapkan semula penghala dan cuba lagi.

### S3: Bagaimana untuk menetapkan semula penghala?

**A3:** Apabila peranti selesai memulakan, tekan butang **RST** selama kira-kira 8 saat, dan lepaskannya apabila semua penunjuk menyala dan kemudian menyala. Pengehala akan berjaya ditetapkan semula dalam masa dua minit.

### S4: Bagaimana untuk menaik taraf versi perisian tegar penghala?

- A4:** 1. Log masuk ke antara muka pengguna web penghala dan navigasi ke **System Settings** (Tetapan Sistem) > **Firmware Upgrade** (Naik Taraf Perisian Tegar).
2. Tingkatkan penghala.
- Naik taraf dalam talian (disyorkan): Pilih **Online Upgrade** (Naik Taraf Dalam Talian). Jika versi perisian tegar baharu dikesan, klik **Upgrade** (Tingkatkan).
  - Naik taraf setempat: Muat turun perisian tegar penghala yang berkenaan di **www.tendacn.com** ke komputer tempatan anda dan nyahzipnya. Pilih **Local Upgrade** (Naik Taraf Tempatan), muat naik fail perisian tegar yang dimuat turun sebelum ini dan klik **Upgrade** (Tingkatkan).

#### Catatan

Untuk mengelakkan kerosakan pada penghala, jangan matikan penghala semasa naik taraf.

# Contenidos del paquete

Router 5G NR x 1

Adaptador de corriente x 1

Cable Ethernet x 1

Guía de Instalación

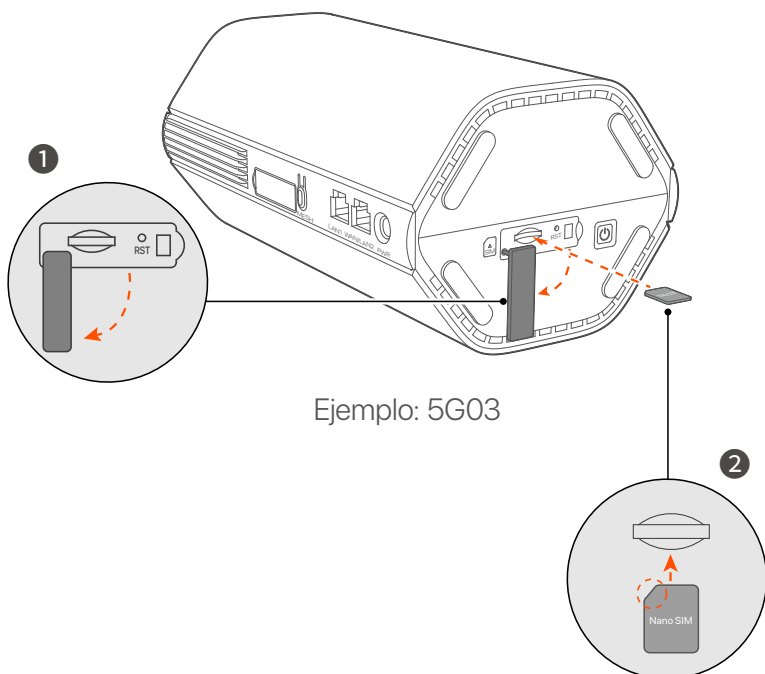
## I. Configurar el Router

- 1 Abra la cubierta de la tarjeta SIM en el panel inferior del router.
- 2 Inserte una tarjeta Nano SIM (ver gráfico) en la ranura **hasta que escuche un clic**. Luego cierre la cubierta de la tarjeta SIM.



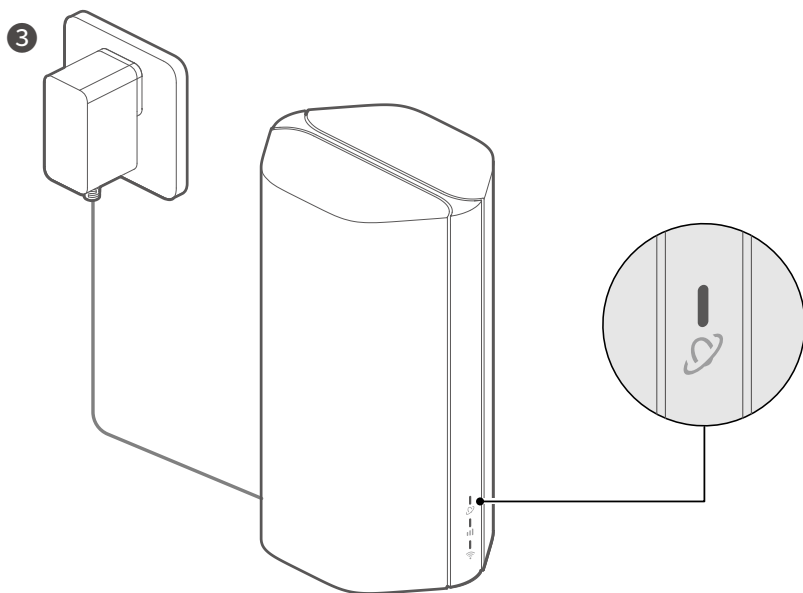
### Consejos

Para retirar la tarjeta SIM, presionela suavemente la hasta que haga clicy así saldrá automáticamente.



- 3 Utilice el adaptador de corriente incluido para conectar el router a una enchufe eléctrico.

Router está conectado a Internet correctamente cuando el indicador de Internet se sólido encendido.

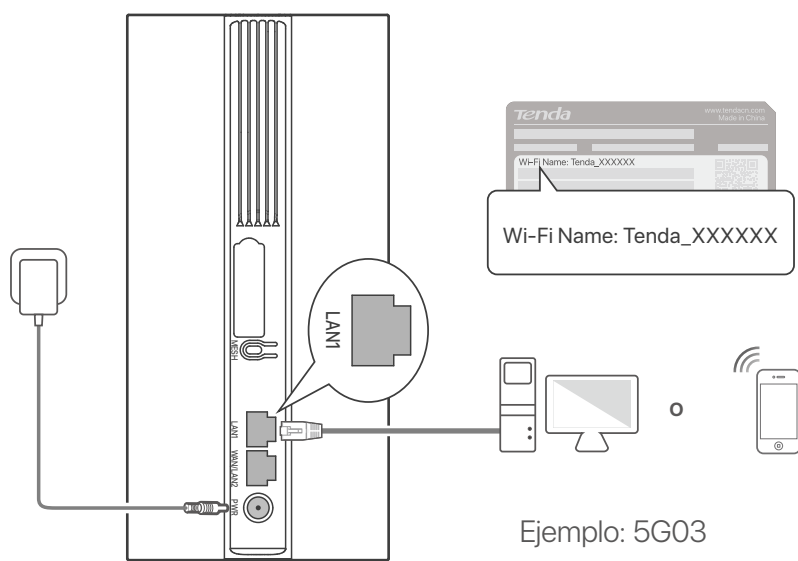


Ejemplo: 5G03



## II. Conectar usuarios a Internet

- Conecte su dispositivo con cable, como una computadora, al puerto LAN del router mediante un cable Ethernet.
- Conecte su dispositivo inalámbrico, como un teléfono inteligente, a la red Wi-Fi del router usando el nombre de Wi-Fi etiquetado en el panel inferior del producto. Sin clave de Wi-Fi de forma predeterminada.



### Consejos

La apariencia del producto puede variar según los modelos. Consulte el producto que compró.

Para configurar aún más el router, inicie sesión en la interfaz de usuario web visitando **tendawifi.com**.

### Nota

Para garantizar su privacidad y seguridad, configure su contraseña de Wi-Fi y su contraseña de inicio de sesión inmediatamente después de iniciar sesión en la interfaz de usuario web del router.

## III. (Opcional) Amplíe su red

---



### Consejos

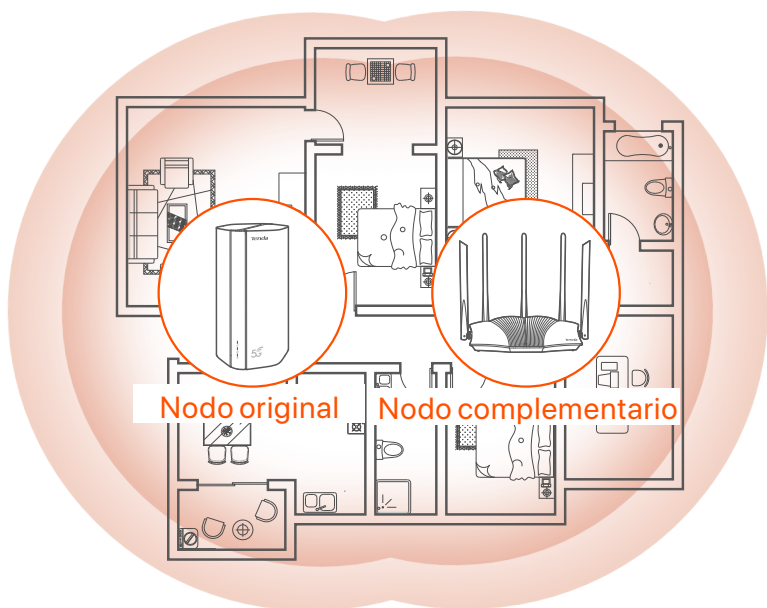
- Actualmente, este router se puede utilizar como nodo principal para conectarse en red con dispositivos que admitan el protocolo EASYMESH o XMESH.
- Asegúrese de que el nuevo dispositivo que desea agregar nunca se haya utilizado. Si no, reinícielo primero.

1. Encienda el router y conéctelo a Internet correctamente.
2. Coloque el nuevo dispositivo en una posición elevada y abierta a menos de 3 metros de su router y enciéndalo.
3. Presione el botón **MESH** del router durante aproximadamente 1 a 3 segundos. El indicador de Wi-Fi (📶) parpadea rápidamente. En 2 minutos, presione el botón MESH/WPS del nuevo dispositivo durante 1 a 3 segundos para negociar con este router.

Cuando el indicador de Wi-Fi (📶) del enrutador parpadea lentamente durante 10 segundos y luego se enciende de manera fija, la conexión en red es exitosa y el nuevo dispositivo




4. Consulte los siguientes consejos para ubicar el nuevo dispositivo en una posición adecuada:
  - Asegúrese de que la distancia entre dos nodos cualquiera esté dentro de su rango de cobertura.
  - Mantenga sus nodos alejados de dispositivos electrónicos con fuertes interferencias, como hornos microondas, cocinas de inducción y refrigeradores.
  - Colocar los nodos en una posición alta con pocos obstáculos.

5. Encienda el nuevo dispositivo otra vez y verifique que el estado de su conexión a Internet sea correcto de acuerdo con la guía del usuario.








# Indicadores

Los indicadores pueden variar según los modelos de dispositivo. Consulte el producto que compró.

Indicador		Estado	Descripción
	Indicador de Internet	Verde solido	El router está conectado a Internet.
		Apagado	No hay acceso disponible a Internet.
	Indicador de señal 5G/4G	Verde solido	Buena señal 5G.
		Verde parpadeante	Mala señal 5G.
		Naranja sólido	Buena señal 4G.
		Naranja parpadeante	Mala señal 4G.
		Apagado	Sin señal 5G/4G.
	Indicador de Wi-Fi	Verde solido	La red Wi-Fi está habilitada.
		Parpadeando rápido	El router está realizando una red Mesh o una negociación WPS.
		Parpadeando rápido → Parpadeando lentamente	Mesh o WPS tuvo éxito.
		Apagado	La red Wi-Fi está deshabilitada.

# Puertos y botones

Los puertos y botones pueden variar según los modelos de dispositivo. Consulte el producto que compró.

Posición	Puerto/ Botón	Descripción
Atrás	 1	Tomas de antena TS-9. Se utiliza para conectar antenas externas N77 o N78 preparadas por usted mismo para extender las señales 5G New Radio (NR).
	 2	
	 3	Interfaz USB-C 3.0. Se utiliza para actualizar el firmware.
	MESH	Se utiliza para habilitar la función WPS o Mesh. WPS: Conectarse a la red WiFi del router sin ingresar la contraseña WiFi. Mesh: Ampliar su red con otro dispositivo que admita la función Mesh. <b>Método:</b> 1. Presione el botón MESH durante 1-3 segundos. El indicador de Wi-Fi (📶) parpadeará rápidamente. 2. En 2 minutos, habilite WPS o MESH en su dispositivo para conectar el router.
	LAN1	Puerto LAN. Se utiliza para conectarse a dispositivos cableados, como una computadora.
	WAN/ LAN2	Puerto WAN o LAN. De forma predeterminada, el router está en modo de enrutador 4G/5G y este puerto sirve como puerto LAN. Cuando el enrutador está configurado en el modo de enrutador inalámbrico o la función de conmutación por error está habilitada, este puerto sirve como puerto WAN.
	PWR	Conector de alimentación. Se utiliza para conectarse a una fuente de alimentación para suministrar energía al router.
Abajo		Ranura para tarjeta Nano SIM. Inserte su tarjeta SIM en esta ranura.
	RST	Botón de reinicio. Para conocer el método de reinicio, consulte la <b>P3</b> en las <b>Preguntas frecuentes</b> .
		Botón de encendido. Se utiliza para encender o apagar el router. <b>Método:</b> - Encendido: Presione este botón durante 1 segundo - Apagado: presione este botón durante 6-8 segundos

\*1, 2, 3 solo están disponibles para 5G03 y 5G06.

# Preguntas frecuentes

---

## **P1: El indicador de Internet ( ) no se enciende. ¿Qué tengo que hacer?**

**A1:** Pruebe las siguientes soluciones:

- Asegúrese de que su tarjeta SIM esté en el área de servicio de su proveedor de servicios de Internet (ISP).
- Asegúrese de que el saldo de su tarjeta SIM sea suficiente.
- Inicie un navegador web en el dispositivo conectado al enrutador y acceda a **tendawifi.com**. Luego realice la solución de problemas según se le solicite.
- Confirme con su ISP si se encuentra en un área de servicio de roaming. En caso afirmativo, inicie sesión en la interfaz de usuario web del enrutador y navegue hasta Configuración de Internet para habilitar el roaming de datos.

Si el problema persiste contacta con nuestro soporte técnico.

## **P2: No puedo acceder a la interfaz de usuario web del enrutador visitando [tendawifi.com](https://tendawifi.com). ¿Qué tengo que hacer?**

**A2:** Pruebe las siguientes soluciones.

### **Si inicia sesión con clientes móviles:**

- Asegúrese de que su dispositivo inalámbrico esté conectado a la red Wi-Fi del router.
- Desactive la red celular de su dispositivo inalámbrico.
- Borre el caché de su navegador web o vuelva a intentarlo con otro navegador web.

### **Si inicia sesión con computadoras:**

- Asegúrese de que la computadora se haya conectado correctamente al router.
- Asegúrese de que la dirección IP de su computadora sea **192.168.0.X** (X varía de 2 a 254). De lo contrario, asegúrese de que el cable Ethernet entre el router y la computadora esté conectado correctamente y vuelva a intentarlo.
- Borre el caché de su navegador web o cambie otro navegador web e inténtelo nuevamente.

Si el problema persiste, consulte la **P3** para restablecer el enrutador y vuelva a intentarlo.

### P3: ¿Cómo restablecer el router?

**A3:** Cuando el dispositivo complete el inicio, presione el botón **RST** durante aproximadamente 8 segundos y suéltelo cuando todos los indicadores se apaguen y luego se enciendan. El router se restablecerá exitosamente en aproximadamente dos minutos.

### P4: ¿Cómo actualizar la versión de firmware del enrutador?

- A4:** 1. Inicie sesión en la interfaz de usuario web del enrutador y navegue hasta **System Settings** (Configuración del sistema) > Firmware **Upgrade** (Actualización de firmware).
2. Actualice el enrutador.
- Actualización en línea (recomendado): Seleccione **Online Upgrade** (Actualización en línea). Si se detecta una nueva versión de firmware, haga clic en **Upgrade** (Actualizar).
  - Actualización local: descargue un firmware aplicable del enrutador en **www.tendacn.com** a su computadora local y descomprímalo. Seleccione **Local Upgrade** (Actualización local), cargue el archivo de firmware descargado anteriormente y haga clic en **Upgrade** (Actualizar).



#### Nota

Para evitar daños al enrutador, no lo apague durante la actualización.



<https://www.tendacn.com/service/default.html>

### **English - Get Support and Services**

For technical specifications, user guides, GNU General Public License Notice and more information, please visit the product page or service page on **www.tendacn.com**. Multiple languages are available.

You can see the product name and model on the product label.

### **Port. (Amér.Lat.) - Obtenha suporte e serviços**

Para especificações técnicas, guias do usuário, GNU General Public License Notice e mais informações, visite a página do produto ou a página de serviços em **www.tendacn.com**. Vários idiomas estão disponíveis.

Você pode ver o nome e o modelo do produto na etiqueta do produto.

### **Polski - Uzyskaj wsparcie i usługi**

Specyfikacje techniczne, instrukcje obsługi, GNU General Public License Notice i więcej informacji można znaleźć na stronie produktu lub stronie usługi w witrynie **www.tendacn.com**.

Dostępnych jest wiele języków.

Nazwę i model produktu można zobaczyć na etykiecie produktu.

### **Deutsch - Erhalten Sie Support und Services**

Technische Spezifikationen, Benutzerhandbücher, GNU General Public License Notice und weitere Informationen finden Sie auf der Produktseite oder Serviceseite unter **www.tendacn.com**. Es stehen mehrere Sprachen zur Verfügung.

Sie können den Produktnamen und das Modell auf dem Produktetikett sehen.

### **Русский - Получить поддержку и услуги**

Чтобы ознакомиться с техническими характеристиками, руководством пользователя, GNU General Public License Notice и дополнительной информацией Вы можете посетить странице продукта на сайте **www.tendacn.com**. Просмотр сайта возможен на нескольких языках.

Вы можете посмотреть название продукта и модель на этикетке продукта.

### **Français - Obtenir de l'aide et des services**

Pour les spécifications techniques, les guides d'utilisation, GNU General Public License Notice et plus d'informations, veuillez visiter la page du produit ou la page de service sur **www.tendacn.com**. Plusieurs langues sont disponibles.

Vous pouvez voir le nom et le modèle du produit sur l'étiquette du produit.

### **Español - Soporte y servicio**

Para obtener especificaciones técnicas, guías de usuario, GNU General Public License Notice y más información, visite la página del producto o la página del servicio en **www.tendacn.com**. Disponibles en varios idiomas.

Consulte el nombre y el modelo del producto en la etiqueta del mismo.



## Italiano - Ottenere assistenza e servizi

Per specifiche tecniche, manuali d'uso, GNU General Public License Notice e ulteriori informazioni, visitare la pagina del prodotto o la pagina del supporto tecnico su [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Sono disponibili più lingue.

Il nome del prodotto e il modello sono riportati sull'etichetta del prodotto.

## Čeština - Získejte podporu a služby

Technické specifikace, uživatelské příručky, GNU General Public License Notice a další informace naleznete na produktové nebo servisní stránce [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). K dispozici je více jazyků.

Název produktu a model naleznete na štítku produktu.

## Română - Obțineți asistență și servicii

Pentru specificații tehnice, ghiduri de utilizare, GNU General Public License Notice și alte informații, vă rugăm să vizitați pagina produsului sau pagina de service de pe

[www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Sunt disponibile mai multe limbi.

Puteți vedea numele și modelul produsului pe eticheta produsului.

## Български - Снабдете се с помощ при поддръжка и услуги

За технически спецификации, ръководства за потребителя, GNU General Public License Notice и повече информация, моля, посетете продуктовата страница или страницата за услуги на [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Налични са множество езици.

Можете да видите името и модела на продукта на етикета на продукта.

## Magyar - Ügyfélszolgálat és szolgáltatások

Műszaki adatokért, használati útmutatókért, GNU General Public License Notice és további információkért látogasson el a termékoldalra vagy a szolgáltató oldalára a [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com) oldalon. Több nyelv is elérhető.

A termék nevét és modellszámát a termék címkéjén láthatja.

## Ελληνικά - Υποστήριξη και υπηρεσίες

Για τεχνικές προδιαγραφές, οδηγούς χρήσης, GNU General Public License Notice και περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη σελίδα προϊόντος ή τη σελίδα υπηρεσίας στη διεύθυνση [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Διατίθενται πολλές γλώσσες.

Μπορείτε να δείτε το όνομα και το μοντέλο του προϊόντος στην ετικέτα του.

## Hrvatski - Dobijte podršku i usluge

Za tehničke specifikacije, korisničke vodiče, GNU General Public License Notice i više informacija, posjetite stranicu proizvoda ili stranicu usluge na [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Dostupno je više jezika.

Naziv proizvoda i model možete vidjeti na naljepnici proizvoda.

## Slovenčina - Získajte podporu a údržbu

Technické špecifikácie, používateľské príručky, GNU General Public License Notice a ďalšie informácie nájdete na stránke produktu alebo servisnej stránke [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). K dispozícii je viacero jazykov.

Názov a model produktu môžete vidieť na štítku produktu.

## Slovenščina - Pridobite podporo in storitve

Za tehnične specifikacije, navodila za uporabo, GNU General Public License Notice in več informacij obiščite stran izdelka ali storitev na [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Na voljo je več jezikov.

Ime izdelka in model lahko vidite na etiketi izdelka.

## Dansk - Få support og tjenester

For tekniske specifikationer, brugervejledninger, GNU General Public License Notice og mere information, besøg venligst produktsiden eller servicesiden på [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Flere sprog er tilgængelige.

Du kan se produktnavnet og modellen på produktets etiket.

## Nederlands - Ondersteuning en diensten verkrijgen

Ga voor technische specificaties, gebruikershandleidingen, GNU General Public License Notice en meer informatie naar de productpagina of servicepagina op [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Er zijn meerdere talen beschikbaar.

U vindt de productnaam en het model op het productetiket.

## Suomi - Tuki ja palvelut

Tekniset tiedot, käyttöoppaat, GNU General Public License Notice ja lisätietoja löydät tuotesivulta tai palvelusivulta osoitteessa [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Saatavilla on useita kieliä.

Tuotteesi mallinumero löytyy pakkauksesta.

## Eesti - Toe ja teenuste saamine

Tehniliste kirjelduste, kasutusjuhendite, GNU General Public License Notice ja lisateabe saamiseks külastage toote- või teeninduslehte aadressil [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Saadaval on mitu keelt.

Toote nime ja mudelit näete toote sildil.

## Latviešu - Iegūstiet atbalstu un pakapojumus

Lai iegūtu tehniskās specifikācijas, lietotāja rokasgrāmatas, GNU General Public License Notice un vairāk informācijas, lūdzu, apmeklējiet produkta lapu vai servisa lapu vietnē [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Ir pieejamas vairākas valodas.

Jūs varat atrast produkta nosaukumu un modeli uz produkta etiķetes.

## Lietuvių - Gaukite pagalbą ir paslaugas

Jeį reikia techninių specifikacijų, vartotojo vadovų, GNU General Public License Notice ir daugiau informacijos, apsilankykite gaminio puslapyje arba paslaugų puslapyje [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com).

Galimos kelios kalbos.

Gaminio pavadinimą ir modelį galite matyti gaminio etiketėje.

## Português - Obter apoio e serviços

Para especificações técnicas, guias do usuário, GNU General Public License Notice e mais informações, visite a página do produto ou a página de serviços em [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Várias idiomas estão disponíveis.

Pode ver o nome do produto e o modelo na etiqueta do produto.

## Svenska - Få stöd och tjänster

För tekniska specifikationer, användarguider, GNU General Public License Notice och mer information, besök produktsidan eller servicesidan på [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Flera språk är tillgängliga.

Du kan se produktnamn och modell på produktetiketten.

## Bahasa Indonesia - Dapatkan bantuan dan layanan

Untuk spesifikasi teknis, panduan pengguna, GNU General Public License Notice dan informasi lebih lanjut, kunjungi halaman produk atau halaman layanan di [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Beberapa bahasa tersedia.

Anda dapat melihat nama dan model produk pada label produk.

## ไทย - รับการสนับสนุนและบริการ

สำหรับข้อกำหนดทางเทคนิค, คู่มือการใช้งาน GNU General Public License Notice และข้อมูลเพิ่มเติม โปรดไปที่หน้าเว็บผลิตภัณฑ์หรือหน้าเว็บที่ให้บริการบน [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). (สามารถเลือกภาษาได้)

สามารถดูชื่อสินค้าหรือรุ่นโมเดลบนฉลากของสินค้า

## Melayu- Dapatkan sokongan dan perkhidmatan

Untuk spesifikasi teknikal, panduan pengguna, GNU General Public License Notice dan maklumat lanjut, sila lawati halaman produk atau halaman perkhidmatan di [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Tersedia dalam pelbagai bahasa.

Anda boleh melihat nama produk dan model pada label produk.

## Esp. (Amér. Lat.) - Obtenga soporte y servicio

Para obtener especificaciones técnicas, guías de usuario, GNU General Public License Notice y más información, visite la página del producto o la página de servicios en [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com).

Múltiples idiomas disponibles.

Puede ver la nombre y el modelo en la etiqueta del producto."

للاطلاع على المواصفات الفنية ودليل المستخدمين وإشعار الترخيص العام GNU General Public License Notice ومزيد من المعلومات، يرجى زيارة صفحة المنتج أو صفحة الخدمة على [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). لغات متعددة متاحة. يمكنك رؤية اسم المنتج والطراز على ملصق المنتج.

## Technical Support

### Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

**Website:** [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com)

**E-mail:** [support@tenda.com.cn](mailto:support@tenda.com.cn)

[support.de@tenda.cn](mailto:support.de@tenda.cn) (Deutsch)

[support.fr@tenda.cn](mailto:support.fr@tenda.cn) (Français)

[support.es@tenda.cn](mailto:support.es@tenda.cn) (Español)

[support.it@tenda.cn](mailto:support.it@tenda.cn) (Italiano)

[support.uk@tenda.cn](mailto:support.uk@tenda.cn) (United Kingdom)

[support.us@tenda.cn](mailto:support.us@tenda.cn) (North America)

**Copyright © 2025 Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.  
All rights reserved.**

Tenda is a registered trademark legally held by Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. Other brand and product names mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications are subject to change without notice.